

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, viernes 3 de noviembre de 1978 ✱ 18 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO



POCO DESPUES DE ENTREVISTARSE  
CON VANCE

## BEGIN FUE RECIBIDO POR CARTER

- Tras estas nuevas conversaciones renace el optimismo sobre un rápido acuerdo israelí-egipcio



# “NO VAMOS A CEDER EN NADA POR LA FUERZA” ( GUTIERREZ ) MELLADO

«Hay que demostrar al país que aquí no va a pasar nada. Maten a quien maten, España va a seguir», dijo ayer el Vicepresidente primero del Gobierno a los periodistas, con motivo de la presentación del informe general 1978 del Ministerio de la Defensa.

El teniente general Gutiérrez Mellado señaló también que «lo que tiene que hacer toda la nación es dejar aislado al terrorismo. El País Vasco es mucho más grande, más importante y más querido por todos los españoles que lo que quiere presentar ETA». Refiriéndose a esta organización, manifestó que «ETA considera este momento como el fin de sus posibilidades y específicamente el de su derrota militar... Percibe

que debe aprovechar esta ocasión única y última, para impedir el asentamiento de la democracia en el País Vasco. Este es, sin duda, su mayor temor y la finalidad prioritaria de su acción armada, razón por la cual ha necesitado hacer un esfuerzo terrorista radicalizado y especialmente cruento, lo que le ha llevado a un enfrentamiento creciente con los grupos mayoritarios y el abandono de alguno de sus grupos revolucionarios abertzales». El Vicepresidente y Ministro para la Defensa terminó afirmando que, «desde luego, no vamos a ceder en nada por la fuerza, no vamos a pasar por la dictadura de las metralletas, porque con esto yo no hablo ni negocio». (Información en páginas de tipografía.)

Ayuntamiento de Madrid



## ● RUPTURA

«La Constitución de 1978 responde a otra lógica, radicalmente distinta de la que inspiraba el régimen anterior. No es extraño que desde esta perspectiva pueda afirmarse con propiedad que la Constitución conlleva una ruptura en el modo de plantear la vida política. Pero a nadie se le escapa tampoco que esta vida política no responderá automáticamente y como por arte de magia al cuadro trazado ahora por la nueva Constitución. De ahí el valor del texto como propuesta que invita permanentemente a convertir declaraciones y normas en práctica efectiva y duradera. Así pues, la ruptura constitucional implica simultáneamente la incitación a una tarea constructiva: renovar con la participación de todos —ciudadanos, nacionalidades y regiones, clases y grupos sociales, instituciones del Estado y de la sociedad— los gastados esquemas de nuestra convivencia.»

Josep María VALLES.  
en «La Vanguardia»

## ● EL FORCEJE

«No hay en perspectiva un Gobierno de coalición PSOE-UCD, que en nada favorecería el normal funcionamiento democrático. Suárez contará definitivamente, si no estropean la operación sus colaboradores, con el apoyo parlamentario de la minoría vasco-catalana y con los comunistas de Carrillo haciendo de bomberos por si acaso.»

El forcejeo está en la delimitación de los espacios políticos. Felipe González está pugnando meritoriamente, incluso con la oposición de amplios sectores de sus bases, por situarse en el centro-izquierda. Suárez, sin embargo, quiere tener un pie en este espacio moderadamente progresista. Entretanto, a la derecha de UCD, con el proceso de purificación iniciado en Alianza Popular, puede nuclearse ahora una derecha democrática y civilizada, capaz de establecer en su día pactos electorales con el partido centrista. La "joven guardia" de AP empuja a Fraga a despegarse de todos los lastres del pasado aprovechando la espléndida oportunidad constitucional. Es la hora de un buen estratega. A ver si Fraga lo es. La operación contraría con importantes bendiciones eclesiásticas y con destacados respaldos de influyentes sectores de la sociedad.»

(Abel Hernández,  
en «Informaciones».)

## ● SALVAJADA CONTRA LA PRENSA

«Pero, ¿a quién o quiénes puede molestar tanto la línea periodística de «El País» hasta el punto de llegar a una salvajada de semejante calibre?»

—Yo creo que no sólo molesta la línea periodística de «El País», sino la existencia de una Prensa libre de la cual «El País» forma parte. Molesta, evidentemente, a los grupos de extrema derecha, de manera fundamental, y a otros grupos de extrema izquierda que consideran que su teórica estrat-



(«La Vanguardia».)

## RELACIONES CON MARRUECOS

«Las relaciones con Marruecos son tensas a raíz de las recientes declaraciones del ministro marroquí de Asuntos Exteriores en los Estados Unidos reivindicando Ceuta y Melilla. Excuso decirle que la posición de España es firme y que Ceuta y Melilla no son negociables. La reacción española fue inmediata e incluso en un brindis del Rey, al día siguiente, se hizo una clara alusión a este tema. Por consiguiente, si Marruecos quiere la amistad de España y el mantenimiento de unas relaciones diplomáticas cordiales debe abandonar sus pretensiones sobre Ceuta y Melilla, que en modo



alguno son colonias españolas, sino plazas de soberanía desde hace varios siglos. Una prueba de que no tienen carácter colonial es que no están incluidas en la lista de los llamados territorios no autónomos, cuya descolonización propugna la ONU. Y no

están ni pueden estar en esta lista porque no reúnen ninguna de las características de tales territorios coloniales: lejanía de la metrópoli, características étnicas, sociológicas, culturales, etcétera, claramente distintas de la metrópoli.

Laureano LOPEZ RODO,  
a «El Alcázar»

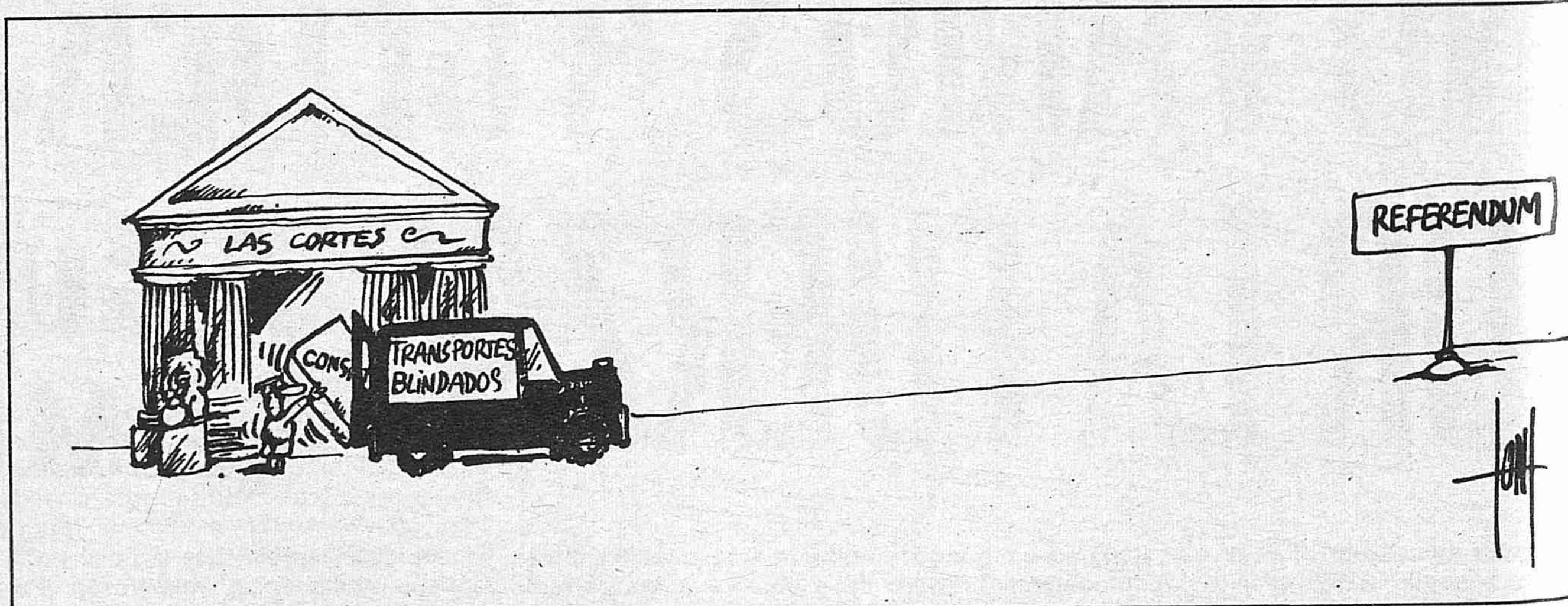
tegia revolucionaria está dañada por un sistema de libertades.

—¿Y no podría estar molestando demasiado «El País», con su defensa de la unidad de España, a la ETA?

—La posición de «El País» respecto a ETA es muy clara, nosotros creemos que las acciones de ETA tienen un contenido contrarrevolucionario en este momento. Creemos que las actividades de ETA atentan contra un sistema democrático y de libertades y que se enmarcan en un terreno de ban-

didaje y asesinato. Hemos adoptado posturas decididas contra la ETA porque consideramos que está haciendo el juego al franquismo y no pensamos que estén defendiendo los intereses del pueblo vasco. Siempre hemos defendido la unidad de España y siempre la seguiremos defendiendo. Como siempre hemos defendido las autonomías, porque creemos que son necesarias, especialmente en Catalunya y en el País Vasco.»

Juan Luis CEBRIAN,  
a «Diario de Barcelona»



(«El Noticiero Universal».)

## ● REJUVENECIMIENTO ELECTORAL

«Nadie habla de las expectativas que se presentan ante el rejuvenecimiento del electorado, pero parece cosa bastante clara que el resultado previsible es un reforzamiento de los votos afirmativos, por dos razones básicas: la primera, porque habrá que presumir que no va a haber demasiada abstención en el nuevo sector de votantes, teniendo en cuenta que será su primera oportunidad de acudir a las urnas, y además en una materia absolutamente fundamental. La segunda, porque los "noes", dadas las características de la Constitución, que se presenta a refrendo, hay que esperarlos de los sectores demográficos más provecos, y no de los más jóvenes. El caso es que todos, excepto los más tenaces partidarios del voto negativo o la abstención, están muy dispuestos a favorecer este estreno democrático de la juventud española,

(Ramón Pi,  
en «La Vanguardia».)

## ● BUROCRACIA

«La burocracia parece, en general, poderosa y, desde luego, no hay que infravalorar su capacidad para enredar las cosas, incluso las más sencillas, ni para enturbiarlas, incluso las más claras y evidentes. Pero la burocracia también tiene, como los elefantes o los dragones del paleolítico, sus puntos débiles.

Hay que descubrir en cada núcleo burocrático la peculiaridad del punto por el que se puede quebrar como la rama podrida de un árbol abatido. Existe, en todo caso, un punto débil generalizado en toda burocracia: el conjunto denso de la oscuridad con la que se rodea.

Así, pues, para combatir la burocracia no hay que entrar en sus juegos arbitrarios; no hay que aceptar sus irracionalidades ni sus formalismos injustificables; considerar como válidos sus compartimentos estancos, sus puertas secretas y sus laberintos, es perder la partida de antemano, o bien, por el contrario, es hacer méritos para convertirse en otro burócrata. Contra los graves fenómenos burocráticos, el medio más eficaz es la luz. Hay que proyectar un haz de luz en toda cueva burocrática. Hay que enfocar a los burócratas hasta que se rindan a la transparencia, a la limpieza, al diáfano diapasón de la verdad.

(Sergio Vilar, en  
«Tele Expres».)



# CLARIFICACION

## POSITIVA

### PARA ALIANZA

### POPULAR

(según Fraga Iribarne)

MADRID. (De nuestra Redacción).— «La clarificación que se ha producido en Alianza Popular no va a ser mala y contribuirá a la consolidación de nuestro programa e ideología», declaró ayer Fraga Iribarne, secretario general de Alianza Popular, en el transcurso de una rueda de Prensa, al comentar la ruptura de Silva Muñoz y de Fernández de la Mora con la Federación de AP.

El señor Fraga declaró que esta decisión no afectará en ningún caso a la actuación del partido unido de AP y no se verá afectado de modo fundamental el futuro del grupo parlamentario, ya que los diputados de ADE continuarán en él.

Tras señalar que oficialmente aún no ha ocurrido nada, manifestó que a juzgar por las declaraciones de los señores Fernández de la Mora y Silva Muñoz, no hay diferencias fundamentales, sino sólo de matiz sobre la recomendación del voto a la Constitución.

El señor Fraga manifestó que la decisión sobre el voto en el referéndum se tomó en una Junta Nacional de Alianza Popular, en la que estaban todos los presidentes regionales y provinciales, que conocen lo que piensa la base del partido y que son perfectamente responsables ante ella. El comunicado de dicha reunión es el que realmente refleja el sentir de la mayoría de AP.

#### Nueva Mayoría

Asimismo, el señor Fraga manifestó que continuarán trabajando por ser el núcleo de una gran derecha española civilizada. «Considero —dijo— que estas cosas que están ocurriendo contribuirán a la afirmación de nuestros ideales y de nuestro programa.»

Tras señalar que la respuesta sobre Nueva Mayoría tendrían que darla colectivamente los partidos implicados en ella, manifestó que continuaban trabajando en este aspecto.

Sobre este mismo tema, tras eludir la pregunta sobre cuándo se producirá una respuesta de Nueva Mayoría, el señor Fraga añadió que las cosas serias toman tiempo y el tiempo no respeta nada que se hace sin contar con él. «Mucho dependerá de las decisiones que se tomen de aquí a final de año, y del calendario político.»

Asimismo, el señor Fraga manifestó:

— El Gobierno neutral que propugna AP estaría formado por grandes figuras, con una gran categoría profesio-

sional y no vinculadas a partidos políticos.

— La derecha civilizada aumentará su número de votos en las próximas elecciones.

— La actividad de Alianza Popular va a ser la misma, y lo que ocurre es que de momento en algunas reuniones habrá algunas personas menos.

— No es válida la respuesta de que el Gobierno hace todo lo posible en el tema del País Vasco. Cuando un Gobierno tiene el récord de terrorismo de toda Europa, no puede decir que

hace todo lo que puede. Se le puede sustituir por otro que lo haga mejor. Hay muchos españoles que creen que Martín Villa no lo hace bien.

— En estos momentos no me retiro. Los rumores de otros cargos fueron contradictorios y no hay más que ver de dónde salieron (citó a un columnista de un vespertino). Lo que no significa —añadió— que en un futuro no realice otras funciones más beneficiosas para el país, según convenga.

— El documento de Alianza Popular revela una postura de centro derecha y no vamos a consentir ningún tirón

**"No hay diferencias fundamentales, sino sólo de matiz sobre la recomendación del voto a la Constitución"**

**"No se verá afectado el futuro del grupo parlamentario"**

ni hacia la derecha ni hacia la izquierda.

Por su parte, Federico Silva Muñoz declaró a primeras horas de la tarde de ayer:

«El acuerdo adoptado por la Comisión Central de Acción Democrática Española es el de suspender nuestra Federación en Alianza Popular. Si esta suspensión se mantiene cuando la ratifique la Asamblea del partido, y se produce la salida de Unión Nacional Española, la Federación ha desaparecido.»

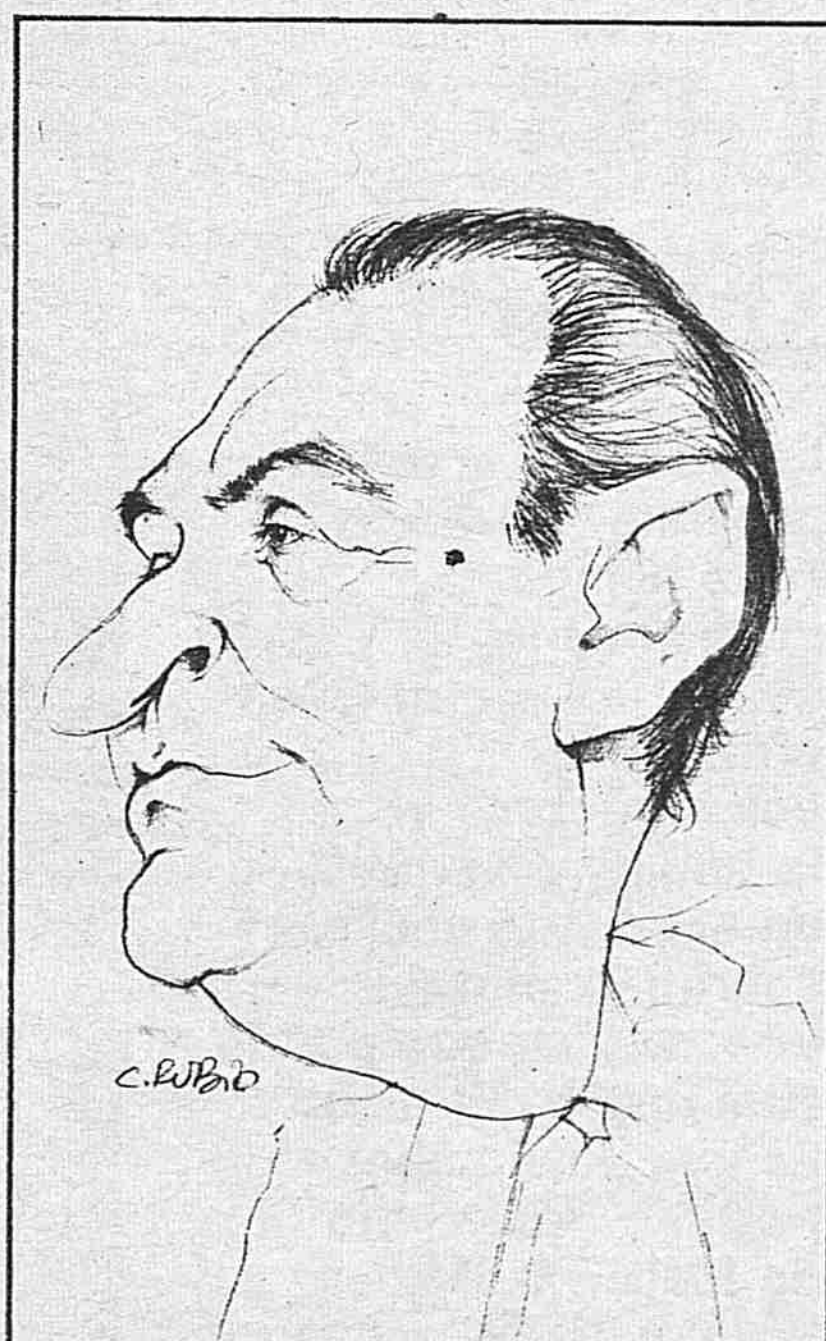
Respecto a si el señor Silva Muñoz iba a formar o no un nuevo partido, en el caso de que se separe definitivamente de la Federación de AP, el dirigente demócrata cristiano afirmó a Radio Nacional: «Por ahora no tomaré ninguna decisión. Por consiguiente, todos aquellos que entiendan que la suspensión de nuestra Federación en Alianza Popular implica la formación de un nuevo partido, una nueva Federación o coalición, se equivocan. Acción Democrática Española permanecerá a la espera de lo que siempre ha deseado: la formación de una gran fuerza no marxista que aglutine a todos los sectores que así piensan, que se encare seriamente con el futuro y que supere lo que ha sido Alianza Popular.»

**Félix Pastor: «Es una mala noticia»**

Félix Pastor Ridruejo, presidente del Partido Unido de Alianza Popular, manifestó que la decisión adoptada por la Junta Central de Acción Democrática Española de separarse de la Federación de AP es una mala noticia.

Al ser preguntado si esta separación beneficia a alguna persona, el señor Pastor Ridruejo ha añadido que la imagen de alguna persona de AP queda fortalecida, pero este tema es distinto a que esa separación sea buena o mala para Alianza Popular y para España. «Pienso que esa separación es mala para Alianza Popular y para España, ya que lo que necesita el país es una derecha unida.»

Finalmente, el presidente del Partido Unido de AP concluyó que lo que hay que cuidar en estos momentos es el beneficio de España y de AP, que son prioritarios a la imagen de unas personas.





## SOLO PARA RICOS

Entre ese señor catalán que dice que no entraremos en el Mercado Común mientras asesinemos toros y el precio de las entradas de Las Ventas, que van a subir el año que viene un treinta y cinco por ciento, la llamada fiesta nacional será sólo para ejecutivos de empresas multinacionales. Todo conspira contra muchachitos juncales que sueñan cortijos mientras torea de salón y todo favorece a los erales que cornean el aire de las dehesas. Por este camino, los aspirantes a matadores no podrán matar el hambre, ni la de gloria, ni la otra, y los erales se harán novillos y luego toros y morirán de viejos en el campo, que dicho sea de paso, es la aspiración de muchos políticos que empezaron siendo revolucionarios y pegando grandes cornadas.

Hace mucho que los toros no son populares. Aproximadamente el mismo tiempo que el pueblo no puede pagarse una entrada sin desnivelar el presupuesto del mes. Antes, según la leyenda de apócrifo tufo castizo, había quien empeñaba el colchón, pero ahora tendría que empeñar el piso. El tótem ibérico es demasiado caro, los toreros cobran mucho y los eventuales dueños de esos pozos llenos de sangre y de riesgo que son las plazas, cobran más. El resultado es que una entrada va a valer bastante más que un colchón y que una alcoba completa y que al tendido del siete no van a ir más que señores de Tokio, con tomavistas en vez de botas de vino. La muchedumbre sedienta llevará su cuero y su pana a otro sitio, porque este espectáculo, hermoso para algunos y cruel para otros, va a resultar prohibitivo para todos.

Parece que el famoso pliego de condiciones para el concurso-subasta deja más contentos a los empresarios que a los aficionados. Un treinta y cinco por ciento de subida es demasiado y el arte de Cúchares puede empezar a llamarse el arte de Onassis. Si al desorbitado precio unimos la prohibición de que asistan niños a las corridas, que equivale a impedir el relevo de la afición, comprendemos que se presente oscuro y sombrío el reinado de El Viti. Sólo se hablará de verónicas y volapiés en los Consejos de Administración y el pueblo llano seguirá hablando de fútbol. (Cien mil personas dejaron cincuenta millones en las taquillas del Nou Camp anteayer.) Los toros serán algo minoritario y para económicamente fuertes. Hace tiempo que se veía venir porque las decadencias no son súbitas: en el último medio siglo no ha habido necesidad de ampliar las iglesias ni las plazas de toros.

Manuel ALCANTARA

## EL TERROR

De pronto se ha abierto La Caja Idiota y han empezado a aparecer coleccionistas de cerebros, diablos coronados, crímenes de museos de cera y asesinatos en el teatro de la ópera. Como si no bastara con el telediario. No hay sábado sin sol, ni mocita sin amor, ni domingo sin uuuuuuh. La Caja Idiota inyecta en vena su sobredosis de terror, su enérgica dieta de espanto, mientras nuestros húmedos y escasos cabellos de la transición, se erizan como antes se nos erizaban otras cosas. Ya teníamos tiros en la nuca, ametrallamientos por la espalda, voladuras, y ahora, La Caja Idiota nos suministra semanalmente un electroshock de hora y media. Miel sobre hojuelas. Es lo que Ortega y yo llamamos una redundancia. Y luego, los días que no toca terror, te echan Lauren Postigo. O sea que podemos decir y decimos: mandacarallo.

A buena parte han ido a dar. El terrorismo es el único oficio en el que no pagamos royalties. Esa asignatura la hemos pasado cum horripilante laudem. El terror es, ya, español, como lo fue la anarquía y los cementerios al claro de luna. Hemos llegado a tal sofisticación que ya sembramos el terror hasta en las manifestaciones contra el terrorismo. Nos es-



tamos quedando sin guardias y sin manos y encima sale el Doctor Mabuse los domingos a acojonarnos. Pues qué bien. Mismamente, ayer La Caja Idiota echó la deliciosa cover story de Orson Genlo Welles y sus encuentros en la primera fase. Se han cumplido al mismo tiempo los cuarenta años de que los americanos creyeran que venían los marcianos y de que los españoles pensaran que venían los rojos. Para esto de la política ficción siempre hay un profeta sentado en la columna. Los que vinieron, claro, fueron los del Opus. Eso nos pasa por haber lleno de orsonwelles gritando que vienen los fascistas, y, naturalmente, los que volverán serán los

del Opus. Eso nos pasa por haber fichado a Orzowel en vez de a Orson Welles. Claro que lo de Orson Welles y el terror USA va a ser una leve prevención doméstica al lado de la que se va a armar el 20 de noviembre cuando Pepedomingo Castaño interrumpa la emisión para anunciar que Don Francisco cabalga de nuevo hacia El Pardo.

Porque este país ya está dispuesto a creerse todo. Cain sigue persiguiendo a Abel por la calle de La Estrella, con el corazón en un puño, la carne de gallina y los pelos como escarpas. Ya sólo falta que nos echen marcianos.

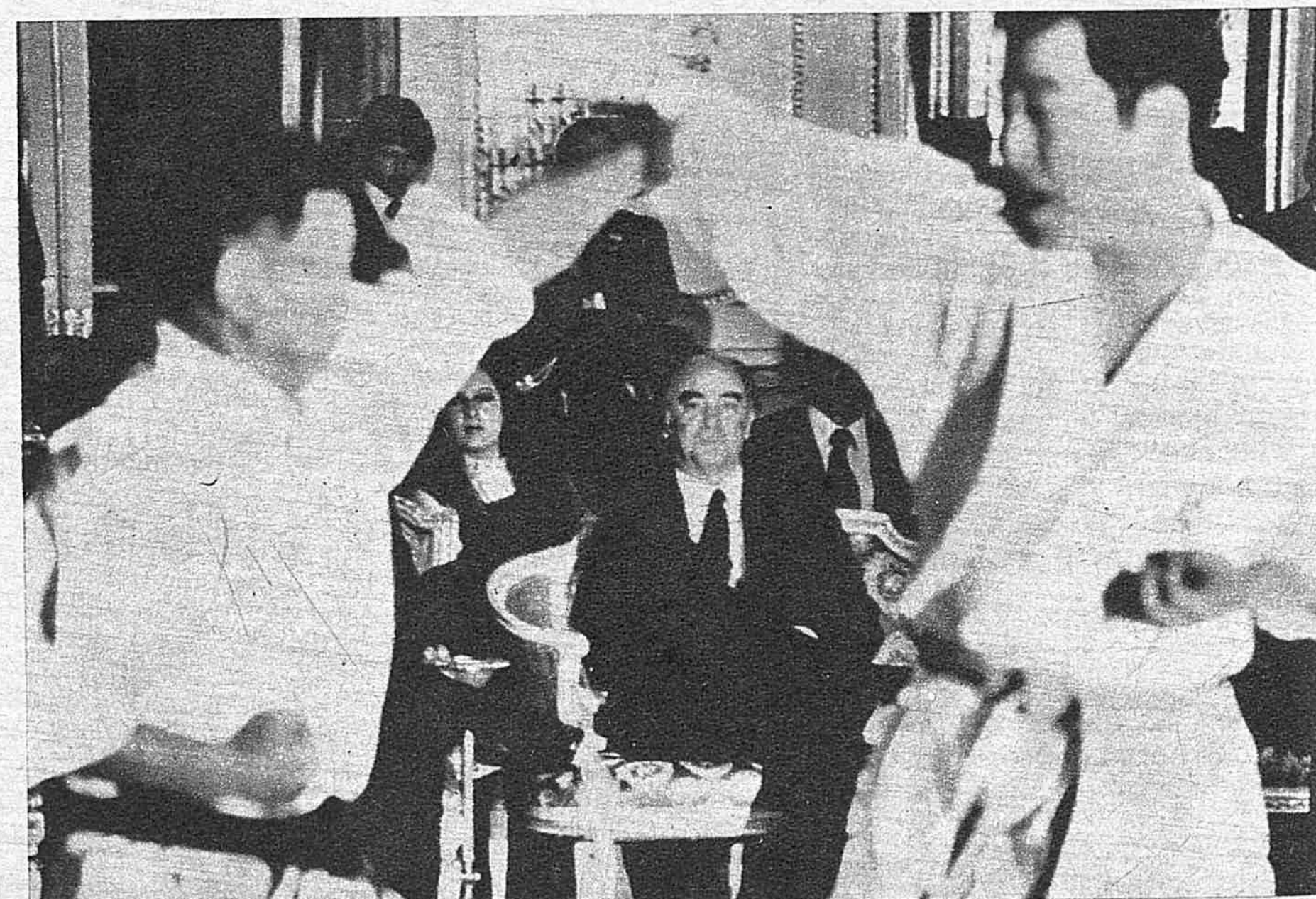
P. R.

## ZOOM

### EL MINISTRO Y LOS «KARATEKAS»

La visita ya estaba programada desde hace tiempo. Lógicamente, tal y como suele suceder en estos casos, sus colaboradores ya le habían preparado un excelente «dossier» sobre las ventajas y maravillas que podría contemplar. El caso es que José López Portillo, Presidente de Méjico o México, llegó al Japón, milenarismo en tradiciones y cuarta potencia industrial del mundo, y de «golpe y porrazo» se encontró con las bromas karatekas del primer ministro Fukuda. La «sangre no llegó al río», pero López Portillo, por si acaso, se fijó muy atentamente en las evoluciones de los profesionales de las artes marciales.

(Efe-Europa.)





Con la presencia del Ministro  
de la Presidencia

## FIRMADAS LAS PRIMERAS TRANSFERENCIAS AL CGV

- OTERO NOVAS: «Los pueblos tienen derecho a cultivar su personalidad y su identidad»
- RAMON RUBIAL: «Estamos ante el embrión del autogobierno vasco»

«Los pueblos tienen derecho a cultivar su personalidad y su identidad. Trabajar por España es trabajar por el País Vasco, y trabajar por el País Vasco es trabajar por España», dijo el Ministro de la Presidencia, Manuel Otero Novas, en el acto de la firma de las primeras transferencias con que desde ayer cuenta el Consejo General Vasco. Este acto se celebró a primeras horas de la tarde en la sede de la Diputación Foral de Alava, y al principio del mismo el presidente del Consejo General, Ramón Rubial, pronunció unas palabras en las que resaltó el camino iniciado desde la constitución de este organismo preautonómico, que todos iniciaron con ilusión y preocupación. «El Consejo —afirmó— debe ser hoy el embrión de autogobierno vasco.» (PAG. 12.)

### GETAFE

## NO EXISTE LA EPIDEMIA DE MENINGITIS

(Según afirma el Ministerio de Sanidad)

- ✱ La muerte de una niña con síntomas similares a los de esta enfermedad originó en esa localidad un fuerte estado de alarma

La muerte de la niña Yolanda Gutiérrez, en Getafe, y la posibilidad de una epidemia de tipo meningítico crearon en esta localidad un estado de alarma. La Delegación Territorial del Ministerio de Sanidad sale al paso del tema, afirmando que la niña fallecida fue por una hemorragia masiva de las cápsulas suprarrenales en el curso de un proceso nemónico, pero no por meningitis. Según explica la Delegación, los casos producidos en Getafe no resultan anormales dentro de un grupo amplio de población infantil. En consecuencia, dicta una serie de normas para esta localidad. (Más información en la página 18.)

## CUMPLEAÑOS DE LA REINA

La más estricta intimidad ha presidido el cuarenta cumpleaños de la Reina Doña Sofía, según informan fuentes cercanas a la Casa Real.

La Reina, que celebró la jornada de forma sencilla, recibió la visita de diversas personas allegadas a su familia, así como numerosas felicitaciones, a las que, desde estas líneas, unimos la de todos cuantos hacemos el diario ARRIBA.

**Para ver  
y oír BIEN**



**ULLOA  
OPTICO  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA. AZUL**

Se negó a pagar el impuesto revolucionario

## INDUSTRIAL VASCO, ASESINADO POR ETA



El industrial vasco José Legasa Ubiria murió asesinado ayer cuando dos jóvenes presuntos miembros de ETA dispararon contra él y su hermano Miguel, que resultó herido en las piernas, aunque ya se encuentra fuera de peligro. El señor Legasa se había negado hace dos años a pagar el impuesto revolucionario exigido por los etarras, denunciando incluso el hecho a las autoridades francesas y españolas, por lo que fue detenido Aya Zulaica, encargado de recoger el dinero. Esta podía ser la causa del atentado, máxime si tenemos en cuenta que el industrial asesinado había manifestado recientemente su intención de trasladar su residencia lejos del País Vasco, por temor a posibles represalias terroristas.

Por otra parte, la mencionada organización vasca ha reivindicado diversos atracos —entre ellos el de General Eléctrica— por valor de 80 millones de pesetas, así como robos de armas y explosivos.

Finalmente, y con el fin de estudiar la actuación policial y los frecuentes atentados que se suceden en el norte de España, Martín Villa se reunió con los jefes de Policía del País Vasco y Navarra, y posteriormente recibió a representantes de CC. OO. y UGT, con el fin de estudiar diversos detalles sobre la manifestación antiterrorista que ambas centrales han convocado para el próximo día 10 en Madrid. (Más información en pág. 12.) (Foto Europa Press.)

## ULTIMA HORA: OTROS DOS MUERTOS EN EL PAIS VASCO

Una mujer resultó también gravemente herida

Dos hombres resultaron muertos y una mujer gravemente herida en sendos atentados cometidos anoche en las localidades vascas de Lezo (Guipúzcoa) y Guernica (Vizcaya). En el primero de dichos atentados resultó muerto Rafael Reaola Landa, obrero de la empresa Orbeago, quien fue ametra-

llado cuando salía de su trabajo. Por su parte, en Guernica el joven Juan Cruz Hurtado y su novia, Manoli Mosquera, fueron ametrallados por la espalda en un bar de la localidad. Juan Cruz murió en el acto y su acompañante sufre heridas de carácter muy grave. (Más información en PAG. 40.)

Tres trabajadores de Minas de Figaredo

## SECUESTRAN A UN INGENIERO JEFE

● Fue liberado sobre las diez de la noche

El ingeniero jefe de Minas de Figaredo, y a la vez uno de sus propietarios, José María Figaredo Sela, fue retenido al mediodía de ayer por tres trabajadores de la empresa, y obligado a encerrarse con ellos en lo alto del casillete de la explotación, siendo liberado a últimas horas de la tarde.

El suceso se produjo una vez finalizada una reunión del comité de empresa con el señor Figaredo, en la que se trató la inquietud de los trabajadores en lo que consideran falta de seguridad en el empleo por los atrasos sufridos en el

cobro de salarios y por no atenderse su petición de integración en Hunosa. Una asamblea de trabajadores —convocada por CC OO— desaprobó el secuestro y exigió la liberación del mencionado empresario. Posteriormente, los secretarios provinciales de CC OO y UGT subieron al casillete para dialogar con los secuestradores, tras lo cual el señor Figaredo fue liberado alrededor de las diez de la noche. Los tres mineros pasaron al Juzgado de Mieres, despejándose la zona.

(PAG. 13.)



## URGENTÍSIMO

### ● LOS JOYEROS, COMO EJEMPLO

Señor Director:

La pasada semana cerraron sus tiendas los joyeros de Málaga. Y se recluyeron en su sede durante un día entero como protesta por los continuos robos que se producen en sus establecimientos. De un centenar de joyerías han sido asaltadas cerca de treinta. De noche sólo vigilan unos ocho serenos. La ciudad es bastante extensa para una vigilancia policial de acuerdo con las plantillas actuales. Por todo lo cual los joyeros están asustados.

Tras una visita al Gobernador Civil, parece haberse llegado a un entendimiento. Más vigilancia policial, pago de seguros sociales de los serenos por parte del Gobierno Civil, mientras los joyeros pagan los sueldos, etcétera.

Pero todo esto no devuelve la tranquilidad. La joyería es un negocio atractivo para quienes tienen idea de negociar mediante la apropiación indebida. Los objetos de estos establecimientos son costosos y compensan. Y los joyeros no pueden recurrir fácilmente al seguro, pues la joyería es «punto rojo». Hay pólizas que no se pueden hacer. Otras que obligan a asegurar una por una las piezas que se exhiben en escaparates. Total, el seguro es difícil y carísimo, como es lógico.

Además de todo esto, existe la triste realidad del delincuente que trabaja con holgura. Los joyeros se quejan de que, en caso de ser capturados, saben que al poco tiempo estarán libres y con más experiencia para hacer nuevos trabajos. Si entran escalofríos al leer en la sección de sucesos la detención de «Fulano, delincuente habitual, que cuenta en su haber con numerosos robos...» Se preguntan cómo es posible tanta facilidad. Y entonces la respuesta parece estar en la modificación de un sistema que a todas luces parece ineficaz, pues el delincuente tiene oportunidad de brillar en su profesión.

Marcelino Ortiz  
(Madrid)

### ● CALENDARIO ELECTORAL

Señor Director:

Tanto el Gobierno y la oposición se muestran acordados en que las elecciones generales deben celebrarse lo antes posible, dentro de la óptica de una clarificación del panorama político del país. La cuestión es: ¿Contribuirían las elecciones, ahora, a clarificar el juego político o reproducirían muy ajustadamente los resultados del 15 de junio de 1977? Cualquiera de ambas hipótesis admiten argumentos a favor y en contra. Como principio, opinamos que nunca hay que temer las elecciones y que ha de ser el propio juego parlamentario el que determine su convocatoria. Si el Presidente acude al voto de investidura y forma Gobierno, será la operatividad de ese Gobierno, su fortaleza parlamentaria, la razón básica que impulsará o retrasará la convocatoria de elecciones legislativas. No caben, en cambio, nuevas demoras respecto a las elecciones municipales. Los Ayuntamientos y las Corporaciones provinciales tienen que salir de una interinidad tan prolongada, que deteriora la gestión e introduce factores residuales atípicos en el conjunto del proceso político de cambio. Si las elecciones generales no son inmediatas, habrá de cumplirse el calendario legal previsto para las municipales.

Amancio Fuertes Yebra  
(La Coruña)

6 Arriba

## TEMAS EN PUNTA

### Política

# UNA CONSTITUCION PARA TODOS

Sólo resta que la voluntad popular, en próximo referéndum, ratifique desde el libre ejercicio de su soberanía el proyecto de Constitución que ayer cumplió su último trámite parlamentario en sesiones plenarias del Congreso y el Senado. Casi podríamos escribir, a poco más de un mes del proyectado referéndum, que España tiene ya Constitución, pues no es difícil pronosticar el «sí». Los parlamentarios, desde una expresa voluntad de reafirmar la concordia nacional han alumbrado un texto constitucional abierto, generoso, radicalmente democrático, nada dogmático, realista y especialmente minucioso a la hora de garantizar las libertades individuales y colectivas en el respeto más escrupuloso a los derechos humanos. Con ser todo ello importante, quizá el rasgo más definitorio de la próxima Constitución haya que buscarlo en la inquietud que late en sus 169 artículos del texto en armonizar posiciones encontradas, ideológicas o de grupos, para que la Constitución sirva eficazmente a los intereses de todos los españoles, sin excepciones, en la búsqueda de un futuro en paz, de mayor bienestar, sin exclusiones ni privilegios.

En la recta final del proceso constituyente, en estas vísperas esperanza-

das de afianzamiento de los propósitos de la Corona de dar estabilidad política a la convivencia nacional en un orden justo y democrático, habrá que reconocer públicamente el esfuerzo y el buen trabajo que han llevado a cabo felizmente los diputados y senadores de los distintos partidos políticos con representación parlamentaria. La futura Constitución se ha gestado, en la negociación imprescindible en busca de puntos de acuerdo, por los legítimos representantes del pueblo, elegidos en esa fecha clave de la transición política que fue el 15 de junio de 1977. No ha sido, por tanto, una Constitución impuesta, sino que su texto definitivo, el que ayer fue aprobado, nace del propósito de la inmensa mayoría de los españoles de sellar definitivamente las infrecuentes disputas civiles del pasado, para construir unidos el futuro, desde la necesaria pluralidad y en un marco democrático, es decir, en libertad responsable.

El texto de la futura Constitución no es, en su conjunto, una pieza para despertar grandes entusiasmos populares o de grupos de no importa qué signo. En ello posiblemente radica su principal acierto. Nadie, en propiedad, puede achacarse la paternidad del texto, y por ello serán gratuitas ma-

nifestaciones de júbilo fuera de lugar de determinados sectores de la sociedad española. La Constitución, marco jurídico indispensable para instrumentar desde la soberanía popular los destinos de los españoles, tiene que dar techo y cobijo a los treinta y cinco millones de españoles, sin dejar a nadie fuera, sin consagrar privilegios, sin ahogar legítimos anhelos de protagonismo individuales o colectivos. El marco constitucional puede escribirse en propiedad, es ancho, amplio, válido para el presente y previsiblemente duradero en el tiempo por conquistar. Nadie puede, pues, felicitarse especial y particularmente por la futura Constitución, pero sí podemos hacerlo, desde la razón y el íntimo convencimiento de que el texto es válido y útil, la totalidad del pueblo español o al menos la inmensa mayoría de éste. Desde esta óptica, el futuro hay que mirarlo de frente y con ilusionada esperanza. Aunque la democracia habrá que ganarla con sudor y esfuerzo redoblado, cada día del mañana. Todos a una. En lo que puede ser la más sugestiva empresa colectiva nacional al devolver en plenitud la soberanía al pueblo en su conjunto.

Néstor-Luis RAMIREZ

### Vida local

## LAS ELECCIONES

Cada día se potencian más las próximas elecciones municipales. Para unos ésta va a ser la prueba definitiva. Entonces se va a ver si los comicios de aquel 15 de junio reflejaron la realidad política del país. Y, si la reflejaron, veremos cómo están las cosas ahora. El 15 de junio había mucha emoción. Era la primera vez que se hacía una verdadera justa desde hacía mucho tiempo. Y no todos sabían lo que iban a votar. Ahora, las cosas pueden ser distintas.

Pero, además de comprobar cómo están las fuerzas políticas en este momento, las elecciones municipales van a «acercar» la política un poco más

a la calle. En los Ayuntamientos se van a librar buenas batallas. No puede predecirse lo que puede ocurrir. Si en algunos casos será necesario «poner orden». Pero, por supuesto, la cosa no va a ser sencilla. Y el consenso no será allí tan fácil como en las Cortes.

Los Ayuntamientos van a probar el poder que tienen. Y si no lo consideran suficiente van a pedir más. Y, por supuesto, lo que tengan lo van a utilizar cumplidamente. En los municipios se va a reñir una contienda a la que no estamos acostumbrados desde hace mucho tiempo. Aquí, los partidos echarán el resto. Y no digamos el ja-

leo que van a organizar las minorías marginadas...

Con ello, las Cortes van a perder un poco la atención popular, que se concentrará principalmente en los Ayuntamientos y sus inúmeros problemas. En realidad, las cosas están mejor así: comenzar por la casa, seguir con el barrio, continuar con la ciudad y luego, bregar con todo lo demás... Esa es la verdadera política. La que de verdad tendrá gancho para todos. Pero, por esa misma razón, es la política arriesgada en la que cualquier movimiento falso puede ocasionar la muerte del artista.

Mariano DEL MAZO

### Sociedad

## NOVIEMBRE Y LA CONTAMINACION

Como ha publicado, con razón, un periódico recién salido, en noviembre no habrá quien respire en Madrid. Con las calefacciones —el día primero se encienden todas— vomitando humo a diestro y siniestro, la atmósfera se irá ennegreciendo aún más hasta llegar a cotas irrespirables.

Por lo que se ve, y pese a las buenas palabras y el optimismo con que tocan el tema los encargados de atajar la creciente contaminación, tanto en el Ayuntamiento como en el Gobierno Civil, vamos de mal en peor. La solución drástica al problema, imprescindible ya, no llega para desesperación de los madrileños, que ven cada día más en peligro su salud por causa de la contaminación del aire.

En su día se creó la llamada «Patrulla Verde», con motoristas con casco verde y motos pintadas del mismo co-

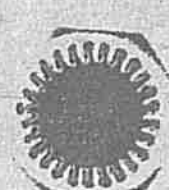
lor, que se pensó podría resultar eficaz para paliar en parte la contaminación de la ciudad. Pero se ha demostrado —y ya han pasado bastantes meses— que no ha servido para mucho. Los vehículos de medio y gran tonelaje siguen expulsando auténticas humaredas negras por sus tubos de escape, y es raro encontrar uno que no esté recién matriculado que no contamine. No hay más que darse un recorrido por el extrarradio y observar a camiones y autobuses: de cada diez, nueve continúan siendo una desastrosa máquina de producir humos. Y es que para obligar a los propietarios de estos vehículos a colocar los filtros adecuados o a realizar las reparaciones necesarias para que dejen de contaminar la atmósfera no bastan las recomendaciones de los policías de la «Patrulla Verde»; es necesario poner multas, y multas grandes, con la advertencia de que en caso

de no ser reparado en equis días el sistema de expulsión de gases se le prohibiría al vehículo la circulación por la ciudad. (De entrada, una medida ya necesaria para ir solucionando el grave problema sería la de jubilar los vehículos de matrícula inferior a 500.000. Tampoco sería una medida descabellada la supresión del tránsito rodado por el cogollo central de la ciudad. En cuanto a las calefacciones y a las industrias, las revisiones y las multas, en caso de producir en demasía humos contaminantes, deben ser más frecuentes.)

Hay que tomar medidas drásticas. Ya no hay más solución. Como es sabido, Madrid es la capital de nación más contaminada del mundo. No lleguemos a ser la ciudad más peligrosa para vivir.

Millán CLEMENTE DE DIEGO





## SIGUEN LOS SILENCIOS

**E**N el plazo de unas pocas horas comandos armados de ETA han comenzado a operar en el País Vasco con una audacia desconocida. Han detenido una emisión radiofónica, leyendo por las ondas comunicados propios. Han parado la proyección de películas en dos cines para dar, tranquilamente, un mitin a los asistentes. Han rematado la faena matando a un vasco que se negó a pagar el impuesto revolucionario y actuó, dentro de la línea cívica de colaboración con las fuerzas del orden, informando a la Policía francesa de que era sometido a extorsión.

**E**N el plazo también de pocas horas la organización ha hecho balance público de cuentas a través de medios informativos comunicando a la ciudadanía el estado de su contabilidad durante los pasados dieciocho meses, durante los cuales se apoderó de un total de ochenta millones de pesetas en atracos a entidades varias y transportó material de guerra tan valioso y voluminoso como pueden serlo un cargamento de cuatrocientas dieciséis escopetas y cuarenta y cinco mil cartuchos. Y, al mismo tiempo, y por otros medios, sabemos que doscientos empresarios pagan religiosamente su impuesto a ETA, organización que, pese a todo, parece tener problemas administrativos por los elevados costes de su peculiar actividad laboral.

Y todo esto está pasando sin que, por otra parte, pase nada.

**N**UESTRAS Fuerzas de Orden Público, nuestras traídas y llevadas, nuestras sufridas FOP no son hoy el blanco de nuestra sorpresa. Sabemos que una máquina policial sólo es más o menos eficiente en función de su programación, de sus planificaciones, de sus cerebros. No podemos pedir responsabilidad a quienes están llevando con heroísmo situaciones personales de tensión que para otros seres humanos sería irresistible. Pero sí que podemos pedir responsabilidad a nuestros cerebros antiterroristas. Porque cuando día a día se intenta hacer astillas hablando de la ineficacia policial, nosotros no podemos aceptar que con la dotación y medios de que se dispone, que creemos oportunos, con una legislación antiterrorista apenas usada, los

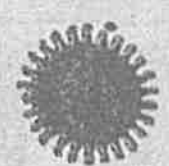
efectos no es ya que sean pocos, sino que son nulos. Algo está pasando en la máquina y ese algo debe repararse inmediatamente. Un Estado no puede estar a merced de un grupo audaz.

**N**OS parece que hay por igual miedo de hablar y miedo de actuar. No se contesta a una sola de las preguntas en el aire. Ni sabemos qué es el GRAPO ni sabemos qué hay detrás de tal vez más de un comando autónomo de ETA. Se intenta contestar llenando la calle con carteles de buscados cuando el rumor popular marcha ya por extraños derroteros, de grupos económicos internacionales comprando en Euskadi a precio de saldo ante la desbandada del inversor local. También queremos que se responda a esa interrogante.

**L**A seguridad ciudadana no puede estar a merced ni del juego político ni de —tampoco eximimos a la Policía— extrañas nostalgias. Países con problemas terroristas inmensos, como una Gran Bretaña donde quince mil soldados, —no policías, soldados— están embotellados en un Ulster más pequeño que alguna provincia vasca, hace mucho tiempo han cortado en seco las protestas de «desmoralización» dejando en claro que los Gobiernos no pueden, sencillamente no pueden, impedir la acción terrorista. Pueden hacer todo lo que esté en su mano. Pueden informar al ciudadano para que éste colabore en su propia defensa y realizar un esfuerzo hercúleo contra los antisociales. Pero no pueden evitar el terrorismo. Ningún Estado moderno puede, por más medios que tenga, erradicar su posibilidad y su actuación. Toda la energía del mundo no puede más que cultivar la irritación popular sobre la que se basa el terrorismo.

Dentro de ese esquema es vital la colaboración del ciudadano con la Policía. Ahora bien, José Legasa colaboró lealmente. Se jugó el tipo negándose a pagar un impuesto de ETA y denunció el caso a la Policía francesa, basándose en la localización del extorsionador. Y tras jugarse el tipo, lo perdió. Así es muy difícil convencer a los ciudadanos para que colaboren. Hay que explicar

**Arriba**



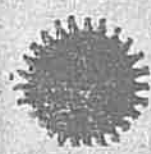
## ¿QUIEN

## TEME A LA

## JUVENTUD?

**E**SPERAMOS que el Consejo de Ministros que hoy se celebra, apruebe el decreto-ley por el que se habilitará la facultad de voto a los mayores de dieciocho años. Esta medida nos parecía, como hemos postulado editorialmente, absolutamente congruente con el espíritu de la ley para la Reforma Política y consecuente con el interés nacional de comprometer a la juventud con el sistema político de su propio país. Nuestra sociedad ha desconfiado crónicamente de sus jóvenes, quizá porque incapaz de asimilarlos, les tema. Hoy lo temible es ser joven, aunque parezca chocante. Nuestro sistema educativo les encadena en su ineficiencia, nuestro sistema productivo les excluye. Miles de jóvenes esperan por años una oportunidad laboral, un primer empleo. Tenemos una juventud varada, a la vera del camino, subrayando su ausencia. No hay una política para la juventud, no se han creado los instrumentos de solidaridad que habrían de tener su plataforma en el territorio educativo, en el empleo, en las organizaciones juveniles, en la vida asociativa, en los servicios cívicos. Los jóvenes están deseando comprometerse, esa es su aspiración. Sin embargo, los medios de comunicación social y un sentimiento extenso y difuso les señalan como indiferentes, ociosos, hedonistas, en una palabra, disolventes y peligrosos. Frente a testimonios desorientados e incluso delictuales, cientos de miles, millones de jóvenes estudian y trabajan más dura y responsablemente que en ningún otro período de nuestra Historia moderna. Están llenos de ideas, de esperanzas y de frustraciones. Han llegado a una conclusión generacional inesquivable, este mundo es suyo, plenariamente y sin demora. Tan suyo como de los adultos, y quieren un lugar respetable. Por eso van a votar, y esperamos que afirmativamente, a una Constitución que implica un talante más libre, nada paternalista y una promesa de desarrollo autónomo de las fuerzas y agentes sociales. Los jóvenes han sido el objeto de una marginación, la más maltratada y extensa minoría oprimida. La dialéctica de los adultos ha sido siempre monótona, puesto que, inevitablemente, el porvenir es de los jóvenes, el presente se les niega. Se podía trabajar en los peores puestos de trabajo, se podía estudiar en Universidades masificadas, se podía ser sujeto de responsabilidad penal. Lo positivo se negaba. La posibilidad de considerarles agentes cooperadores con la sociedad y la expresión autónoma y propia de sus intereses, les quedaba obstruida. El voto referendario puede ser el principio desencadenante de una nueva actitud, de una nueva política de solidaridad. Los jóvenes son ciudadanos completos. Y, además, son millones. Estamos seguros de que harán ejercicio de una deslumbrante madurez política el próximo día 6 de diciembre.

**Arriba**



## LA CRISIS DE AP

**E**L «sí» constitucional de Fraga ha colocado a su partido, AP, en el foco de la noticia y en el eje de un torbellino de movimientos y declaraciones. De momento, Silva Muñoz anuncia su separación de la Federación de Partidos de AP. Más indeciso, Gonzalo Fernández de la Mora se reserva hasta la reunión que su grupo, UNE, celebrará el próximo lunes, aunque todo parece indicar que también en este caso habrá ruptura.

Por su parte, Manuel Fraga aparece relajado y satisfecho en sus declaraciones. Confía en la permanencia del grupo parlamentario y está convencido de que ha votado con sentido común y con sentido político, tomando una decisión que le integra en el arco democrático constituyente, del que hubiera sido aberrante la autoexclusión de uno de los ponentes que puso mayor esfuerzo en las tareas redactoras. Desde este diario, se expresó repetidas veces la opinión de que Fraga no podía, racionalmente, votar en contra de una Constitución de tan amplio compromiso y en la que había trabajado muchas horas con intensidad e ilusión.

Ahora bien, nadie puede reprochar a Fraga haber arrastrado, con su merecido criterio personal, al partido AP. La decisión de recomendar el voto

afirmativo a la Constitución fue adoptada por mayoría en la Junta Nacional de AP.

¿Cuáles son, ahora, las consecuencias previsibles de la negativa de los sectores de Silva y de Fernández de la Mora a cooperar en el acuerdo mayoritario de AP?

En primer término conviene hacer salvedad del respeto que merece, en toda ocasión, y, sobre todo, en un régimen democrático, la libre conciencia. Nosotros pensamos que esta Constitución merece el voto afirmativo que tan abrumadoramente le ha otorgado el Parlamento español; pero respetamos el derecho a expresarse todas las opiniones y, entre ellas, la opinión contraria. Los diputados Silva y Fernández de la Mora, como cuantos otros —ciertamente muy pocos en número— han votado «no», lo hicieron ejerciendo precisamente la libertad que sólo el sistema democrático concede. Cosa muy distinta, por completo recusable, sería la negativa a acatar la Constitución aprobada.

AP está formada, hasta ahora, por el partido unido de AP (PUAP), que preside Félix Pastor, y la Federación de Partidos de AP, que une al PUAP con los pequeños partidos de Silva Muñoz y Fernández de la Mora. De hecho, todos los observadores reconocen que la inmensa mayoría de la militancia de AP pertenece al partido

unido, que hereda los cuadros de Reforma Democrática. En cuanto al electorado, es obvio que la personalidad de Fraga atrae el principal colectivo de sufragios de AP. Las escisiones, de confirmarse definitivamente, tendrían dificultades de aproximación con los sectores intransigentes de AP, podrían ahora aproximarse con rapidez.

Puede, en cambio, tener facetas positivas para AP. Los grupos democrático-cristianos de Alfonso Osorio (Clubs de Opinión) y los liberales de José María de Arellano (ACL), que tenían dificultades de aproximación con los sectores intransigentes de AP, podrían ahora aproximarse con rapidez.

En todo caso, no cabe duda de que Manuel Fraga ha cruzado un «Rubicón» de su carrera política. Siempre hemos pensado que es un hombre polémico, pero también una figura necesaria del panorama político español, como lo acreditan el número y tenacidad de sus seguidores. Como es un hombre de lealtades, le dolerán sin duda incomprendimientos muy minoritarios y que son inevitables. Desde la más absoluta neutralidad política, queremos expresar la opinión de que el «sí» de Fraga a la Constitución de 1978 ha sido un triunfo de la razón sobre las estériles tentaciones numantinas.

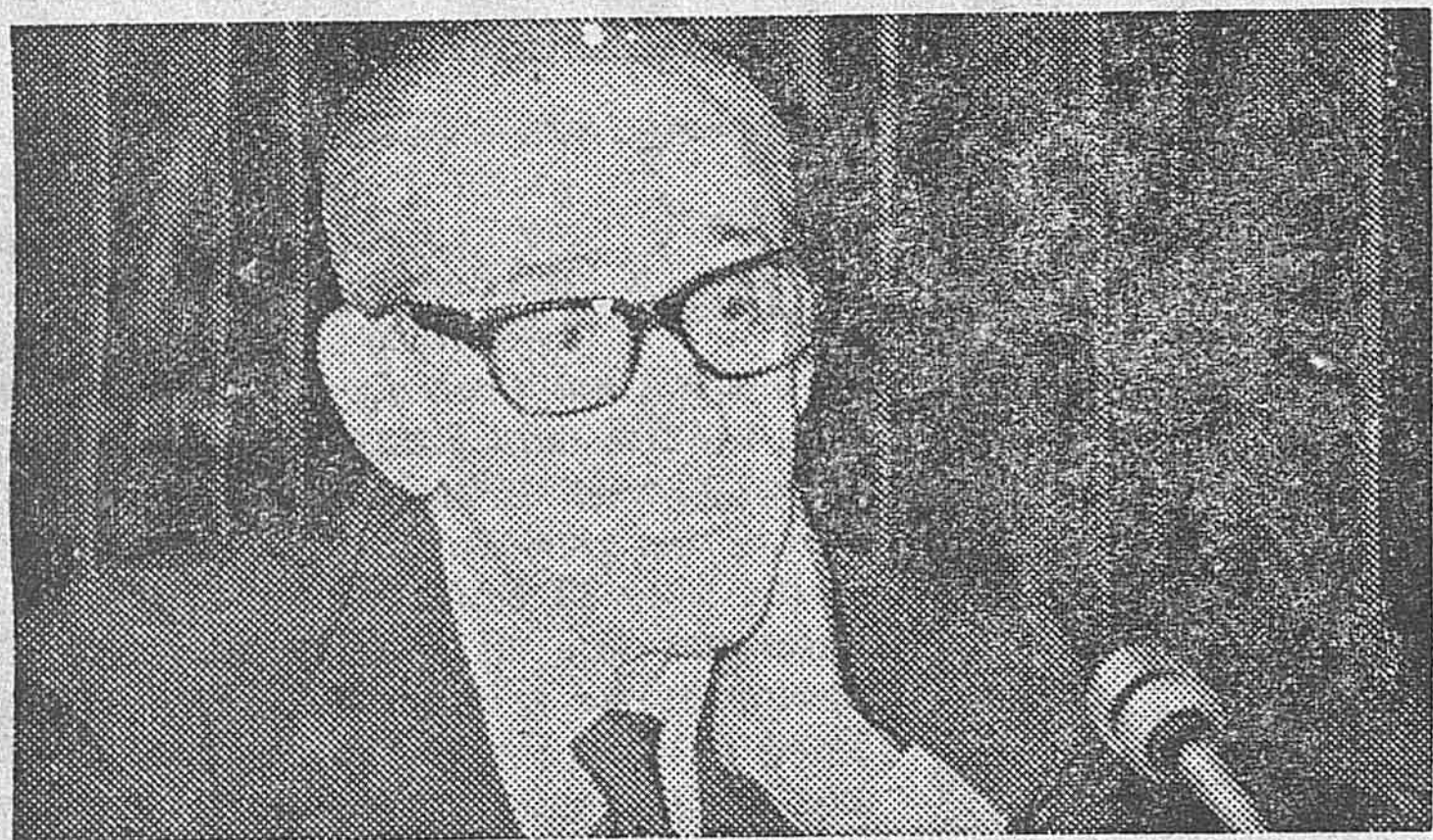
**Arriba**



Gutiérrez Mellado presentó el informe general sobre Defensa

# «QUEREMOS UNAS FUERZAS ARMADAS FIRMES, SOLIDAS Y UNIDAS»

(así como identificadas con la voluntad libremente expresadas del pueblo español)



● «Hemos de defendernos contra los métodos y las tácticas del confucionismo y el estilo catastrofista que pretenden sacarnos de nuestros cuarteles»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Vicepresidente primero y Ministro de Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, presentó ayer a los medios informativos el «Informe general 1/78, del Ministro de Defensa», dirigido a los cuadros de las Fuerzas Armadas. Tras expresar su condolencia por las víctimas en el atentado contra «El País» y la del último asesinato en el País Vasco, se procedió a la lectura del informe, que se desea tenga la mayor difusión entre todos los escalafones profesionales del Ejército para, en un ambiente de colaboración y crítica constructiva, «desterrar la murmuración y el rumor, que indisponen los ánimos sin obtener ventaja alguna».

## Balace de un año

Como balance del año comprendido desde septiembre del 77 hasta la fecha actual, en el informe se destaca, entre otras, en el capítulo de actuaciones: la estructuración del Ministerio; la regulación de las fiestas militares; asociacionismo del personal civil de la Administración Militar; regulación de la situación de los militares profesionales que sirvieron en la República; reglamentación sobre zonas e instalaciones de interés para la Defensa Nacional; ley reguladora de responsabilidades en materia de Defensa Nacional; actividades, en materia de Defensa, en torno a tratados y relaciones con otros países; deslinde de áreas informativas; potenciación de las relaciones con los medios de comunicación social; revisión y actualización de las Ordenanzas; revisión del Código de Justicia Militar; Seguridad Social; tiempo de servicio en filas; ingreso en las Academias Militares, y situación, escalas y sistemas de ascenso.

Del mismo modo, en el informe se hace referencia a otras acciones no previstas en el informe del 77, aunque ya realizadas, como: desarrollo del real decreto de creación de la Junta de Jefes de Estado Mayor; estructuración orgánica del Ejército del Aire; difusión de ideas y libertad de expresión; regulación de la uniformidad en los Ejércitos, y diversas realizaciones en el campo del desarrollo orgánico y funcional del Ministerio.

## Rigor y competencia

Este es, en síntesis, el balance de un año que se somete a

la consideración de todos los cuadros de mando profesionales de las Fuerzas Armadas, para que con rigor y competencia, pueda, cada uno, en conciencia, sacar sus propias conclusiones, en la inteligencia de que toda la obra realizada, así como las decisiones adoptadas, han sido fruto del análisis de la situación y del estudio de la misión encomendada a este Ministerio, procurando, siempre, el bien del servicio en beneficio del interés supremo de España.

El resultado global de lo obtenido persigue el mismo fin que se señalaba en el informe 1/77: «Unas FAS firmes, sólidas, operativas, modernas, unidas, adecuadas a las posibilidades económicas nacionales, identificadas con la voluntad libremente expresada del pueblo español, fuertes en su cohesión y disciplina...»

Meta, en definitiva, que ha de ser consecuencia de una política militar acertada y eficaz, y cuyo desarrollo, a través de la junta de jefes de Estado Mayor, nos ha de llevar hacia ese objetivo de fuerza-conjunto que piden los Ejércitos y que ha de definir, entre otras cosas, y con la mayor concreción posible:

— Qué Fuerzas Armadas (carros, buques, aviones...) debe tener España en consonancia con sus necesidades de defensa y sus posibilidades nacionales e internacionales.

— Dónde debe tenerlas (despliegue operativo, según situación).

— Cómo debe apoyarlas (despliegue logístico).

— En qué condiciones quiere tenerlas (prioridad de unidades, régimen de vida y de trabajo en las mismas, sistema de voluntariado y de recluta normal con

tiempo de duración en filas, formación de los cuadros de mando y selección de los mismos, sistema de enseñanza, etcétera).

## Estructura coherente

Pues bien, con las realizaciones conseguidas durante este año que analizamos, sumadas a las que se recogían en el informe 1/77, puede afirmarse, rotundamente, que se han sentado las bases necesarias y precisas de una estructura capaz de ordenar, dirigir, con absoluta coherencia, nuestra política de defensa nacional y de llegar, a través de ella, a esa meta final de que hablamos antes.

Estructura que responde a las líneas maestras, que han sido objeto de particular estudio, deseo y consideración, durante muchos años, en los centros superiores de enseñanza de los Ejércitos y en los Estados Mayores de más alto nivel, así como por cuantos profesionales de las FAS han sentido y siguen sintiendo con entusiasmo los problemas militares:

## Mandato de la sociedad

«Lo expuesto hasta aquí —señaló el informe— nos hace ver lo que pudiéramos denominar cara profesional y técnica de nuestra diaria actividad.

Una crítica exigente a la misma podrá ser más o menos positiva, pero no cabe duda que a obra realizada ha sido grande, importante y útil, en el pleno profesional, sin que por ello no dejemos de reconocer que queda, aún, mucho por hacer y mejorar.

Y es, además, más importante y útil si se contempla pensando en las circunstancias que han rodeado y siguen rodeando este comprometido período de tiempo que vive nuestra Patria, en el que todos, absolutamente todos, somos, en mayor o menor grado, responsables de que la nave —en la que estamos embarcados— navegue ágil y ligera sin que el lastre de uno u otro signo pueda detener el rumbo de un proceso, aprobado, no lo olvidemos, por la inmensa mayoría de españoles.

Es un mandato de la sociedad, realizado decreto de la legalidad que estamos obligados a acatar con fidelidad absoluta y al que nos debemos sin reticencias ni recelos, sin inercias paralizantes.

Si analizamos el espectro sociológico español, podremos apreciar cómo cada día es mayor el puente tendido entre todos los españoles. Puente de concordia y de deseos de vivir en paz.

Pero es bien cierto que por ese puente no quieren, al parecer, pasar algunos.

Grupos minoritarios, entre los que pretenden —no obstante sus sucesivas derrotas en las confrontaciones electorales y estudios de opinión— representar al pueblo español, quieren hundir el puente de la paz y de la justicia entre los españoles.

En el ánimo de todos están las opiniones, métodos que utilizan estos grupos marcadamente minoritarios. Nada tendríamos que decir a las primeras, dentro del respeto a las opiniones ajenas, si no fuera por el peligro que las mismas y más aún los métodos, representan para la paz y tranquilidad de los españoles y la unidad de la Patria.

Es necesario, por ello, salir al paso de los mismos, pues conocer sus tácticas es tanto como robustecer las propias al mismo tiempo que potenciaremos, así, nuestra capacidad para lograr nuestros objetivos.

## Confusionismo

Contra los métodos y las tácticas del confucionismo, el estilo catastrofista de cuanto sucede, la apelación insistente a nobles sentimientos para hacer frente a traiciones inventadas y perjuros sin cuento, el recetario de admoniciones, los símbolos y signos que siendo patrimonio común a todos los españoles pretenden monopolizar en exclusiva, a pretexto y ultrajes que repudiamos todos, pero que si se analizaran con mayor rigor sociológico podríamos llegar a conclusiones diferentes de lo que nos quieren hacer ver; de la excitación constante de nuestros ánimos, presentándonos deformados los hechos, tergiversando las intenciones, acudiendo incluso a la maledicencia y hasta la violencia para imponer sus ideas y opiniones; contra esto y otros actos más en los que se busca, insistentemente, descabalar a los Ejércitos, sacarles de sus cuarteles, romper —aunque digan otra cosa— su cohesión y disciplina, hemos de defendernos con el convencimiento absoluto de que nuestra actitud serena, consciente y disciplinada, subordinada a los poderes del Estado —del cual Su Majestad el Rey, mando supremo de los Ejércitos, es símbolo de su unidad y permanencia— está respaldada, clara y abrumadoramente, por la sociedad española.

Y hemos de defendernos, también, con el ejercicio puntual y exacto de cuanto es de obligatorio cumplimiento para todos los militares: las ordenanzas, regla moral que debe guiar nuestras acciones.

Su incumplimiento por parte de algunos —sobre todo an cuanto se refiere a críticas tendenciosas, murmuraciones y falsos rumores— al que se han dejado arrastrar por la incitación constante que permanentemente se les hace por grupos políticos muy radicalizados y, sobre todo, por algunos medios de comunicación que se han ganado limpiamente, en grandes sectores de opinión, el título de «libelos», supone un grave perjuicio para la unión de los Ejércitos.

Al mismo tiempo produce verdadero sentimiento de pena contemplar, cómo algunos de nuestros compañeros caen en situaciones y adoptan actitudes permisivas, respecto a actos presi-

● «ETA ha evolucionado hacia posiciones revolucionarias en las que encuentra justificación para llevar a cabo crímenes alevosos y repugnantes»

● «La organización terrorista recrudece su acción armada porque percibe el fin de sus posibilidades y, específicamente, el de su derrota militar»

● «Para alcanzar el "clima" actual, ETA ha necesitado hacer un esfuerzo terrorista radicalizado y especialmente cruento»

didos por histerismos, inconcebibles para quienes hemos pasado por nuestras academias y centros de enseñanza y formación, y sobre los que recae la grave responsabilidad de mandar a los hombres que nos entregan la Patria.

## La lucha final de ETA

Absoluta prioridad merece el problema ETA, movimiento separatista nacido en la década de los 50 y que desde su postura inicial regionalista o más o menos nacionalista, ha evolucionado hacia posiciones revolucionarias en las que encuentran justificación para llevar a cabo sus crímenes alevosos y repugnantes, sus atentados a la unidad de la Patria, sus ataques a la FOP y a los Ejércitos.

Su finalidad permanente es lograr la separación de las provincias vascas del resto de España e impulsar un Estado independiente, que englobe, en el futuro, además, las provincias vascas francesas.

ETA trata de alcanzar este objetivo «estratégico» mediante pasos sucesivos, buscando impedir la normalidad democrática en aquellas provincias y la destrucción de los «Estados burgueses español y francés».

La idea motriz de su táctica actual es la de recrudecer las diferencias existentes entre los distintos grupos ideológicos españoles, a fin de provocar un enfrentamiento del que puedan derivarse repercusiones o acciones que impidan el paso a un sistema democrático que restituya toda justificación a la continuidad de su actividad terrorista.

En el momento actual su actuación más probable será la agudización de su acción armada a la que se vio obligada, por el cambio, negativo para ella, de las condiciones objetivas ambientales, y al que le alientan situaciones vulnerables que puedan subsistir en un Estado en proceso de transformación pacífica, y desde una legalidad vigente, hacia la democracia.

ETA considera, este momento



Rueda de Prensa del Ministro de Defensa

# «NO CEDEREMOS EN NADA POR LA FUERZA EN EL PAÍS VASCO»

Tras la lectura del informe, el Ministro inició una rueda de Prensa.

A la pregunta de si todos los componentes de las Fuerzas Armadas comparten la opinión del informe general, el teniente general Gutiérrez Mellado dijo que no ha hecho ninguna encuesta entre ellas ni entre los partidos parlamentarios. «Se trata simplemente —dijo— de un informe sobre lo que ha realizado el Ministerio durante un año.»

«¿Las abstenciones y el «no» de los senadores militares a la Constitución representan a algún sector del Ejército?», preguntó un periodista.

«Estos senadores —contestó el señor Gutiérrez Mellado— están nombrados por Su Majestad el Rey; ellos dicen lo que piensan, como todos los parlamentarios tienen derecho a decir lo que piensan. Como he dicho en otras ocasiones, a las Fuerzas Armadas sólo las representa el Rey.»

Sobre la venta de armas por parte de España a otros países, el Ministro de Defensa dijo: «Está trabajando para que España tenga autonomía en sus propios armamentos. La postura del Gobierno —señaló textualmente— es que somos un país libre y tenemos derecho a tener comercio con todos los países libres y soberanos.»

A una pregunta sobre algunos temores de jefes y oficiales de las primeras promociones después de la guerra civil de ser pasados a la reserva, el teniente general señaló que «como he dicho en otras ocasiones, tenemos en el Ejército ciertos problemas de rumores y murmuraciones que nos gustaría saber de donde surgen. Mienten, repito, mienten quienes afirman que vamos a tomar tales medidas. Hay un verdadero intento de producir desasosiego.»

## «Todos contra ETA»

Preguntado sobre el problema ETA, el titular de Defensa afirmó que esta organización tiene muchas facetas y que las acciones contra ella hay que hacerlas simultáneamente desde el Gobierno, los partidos políticos, la opinión pública, los medios de comunicación y las fuerzas de orden público. «Todas estas acciones coordinadas.»

«¿Cómo ha influido el hecho constituyente en el conjunto de las fuerzas armadas?», fue preguntado también.

«Ha influido como en todos los españoles —contestó el Ministro—. En la Constitución quedan perfectamente reflejadas las misiones de las fuerzas armadas y el cumplimiento de éstas, así como la obediencia a la

Constitución aprobada por la mayoría de los españoles.

## «No habrá golpe»

En relación con el «golpismo», el teniente general Gutiérrez Mellado comentó: «¿Cómo pueden afirmar algunos que se detecta cierta excitación entre comandantes y capitanes? Me quejo —insistió de nuevo— de los rumores y las falsas noticias, por-

más a los que están más cercanos a ellas y son sus compañeros».

## «No quieren más a las FOP quienes más las excitan»

En otro momento de la rueda de Prensa, el general Gutiérrez Mellado dijo que no quieren más a las Fuerzas de Orden Público

miento de la Guardia Civil y las FOP, el Ministro dijo que le merecían un gran respeto, admiración y gratitud, y que están llevando la peor parte en el sacrificio.

Subrayó que hay muchos oficiales que desean ir a los puestos de mayor riesgo, y que la obediencia al poder civil de los militares es la normal, la que señala la Constitución.

A otra pregunta, respondió que Estados Unidos está cumpliendo con España sus compromisos económicos, aunque reconoció que en ocasiones hay dificultades administrativas.

«Yo tengo un profundo respeto por los objetivos de conciencia, pero por aquellos que lo sean de verdad, no por aquellos que simplemente desean librarse del servicio militar. En éstos no creo», manifestó en otro momento.

Más adelante dijo que los Estados Mayores están estudiando ya la ley Orgánica de la Defensa Nacional.

## «No cederemos por la fuerza»

Preguntado si la Guardia Civil y las Fuerzas del Orden Público tienen servicios y comandos especializados para combatir a los terroristas en guerrilla urbana y rural, el general Gutiérrez Mellado afirmó que, «desde luego, no vamos a ceder en nada por la fuerza, no vamos a pasar por la dictadura de las metralletas, con esto yo no hablo ni negocio». Agregó que la Guardia Civil y las Fuerzas de Orden Público tenían hasta ahora los medios necesarios para hacer frente a los terroristas, aunque no precisó con exactitud si existían esas unidades o no. «Hay que ayudar a los vascos», insistió el Ministro.

«¿Cuál es su mayor deseo?», fue preguntado.

«Que España salga adelante —confesó—. Para mí hay dos clases de españoles que más se han sacrificado y se sacrifican por España: los que han perdido la vida y los que están en paro. Mi definición es la siguiente: «soy optimista, aunque preocupado».

«¿En qué influye el Centro de Información de la Defensa en el espionaje internacional?», insistió otro periodista.

«Le toca de lleno», dijo el Ministro.

«¿Ha sido una sorpresa para usted la votación en el Senado de los senadores reales?», indicaba otra pregunta.

«No es una sorpresa. Han ejercido su libertad», precisó el señor Gutiérrez Mellado.

«¿El funcionamiento pleno de las autonomías supondrá una reestructuración de las Regiones Militares?»

«En absoluto.»

## «A las Fuerzas Armadas sólo las representa el Rey»

## «El País Vasco es más grande, importante y querido por todos que lo que quiere representar ETA»

que sin conocer los hechos se dan noticias.

«La afirmación del historiador Payne —que había sido citado en la pregunta— de que puede haber golpe de Estado a medio plazo —continuó el señor Gutiérrez Mellado— me parece aventurada y mucho más cuando se juega a futuribles. No va a haber golpe de Estado, ni va a haberlo mientras los españoles estemos tan serenos como ahora. ¿Porqué no se habla de golpe de Estado en Estados Unidos, Gran Bretaña o Francia?»

Al insistir un informador sobre soluciones al problema ETA, el Ministro dijo que las soluciones las tienen que dar los propios vascos. «Los vascos tienen que convencer a sus paisanos de que lo que quieren traer es un gran daño y miseria, y lo que tiene que hacer toda la nación es dejar aislado al terrorismo. Lo que más me apena —dijo textualmente— es el grito «ETA ven y mátalos», porque demuestra lo cobarde del grito que ni siquiera se atreven a matar ellos.» «El País Vasco es mucho más grande y más importante y querido por todos los españoles que lo que quiere presentar ETA», manifestó también.

Refiriéndose a las agresiones de ETA a las fuerzas de orden público y la respuesta de éstas, señaló que las agresiones de la organización terrorista afectan a «todo español bien nacido, aunque lógicamente afectan

aquellos que más las excitan, sino aquellos españoles que más las quieren y las respetan y ayudan».

Sobre los presupuestos del Ministerio de Defensa para el próximo año, dijo que este presupuesto con ser esencial para las Fuerzas Armadas, debe responder a la realidad social de la nación. «El programa nos ayudará a cumplir los programas básicos de los tres Ejércitos», agregó.

Sobre el armamento de que dispone nuestro Ejército, dijo que «no pretendemos hacer la competencia a los grandes. Se trata de disuadir al presunto amigo y hacerle pagar caro cualquier ataque».

## «Canarias no es un portaaviones USA»

Negó que Canarias sea un portaaviones de Estados Unidos, y calificó de «fantasiosa» cualquier interpretación que diga que la base no sea enteramente española.

A preguntas sobre la opinión de su Departamento acerca de la entrada de España en la OTAN, el teniente general manifestó que no le corresponde a éste decidir el tema, ni siquiera al Gobierno, sino a las Cortes, probablemente.

A otra pregunta que le pedía su opinión sobre el comporta-

## Objetivo: Excitar a las FF.AA.

«En este marco de actuación de ETA, las Fuerzas Armadas son un objetivo directo y prioritario de su acción terrorista, pues saben que las Fuerzas Armadas constituyen la última reserva, que, constitucionalmente, garantizarían la integridad del Estado contra su acción armada revolucionaria. Pretenden para ello excitarlas mediante el crimen y el ataque a sus miembros, buscando de las mismas una represión indiscriminada para justificar así su necesidad de lucha armada, o provocarlas, al menos, para producir en su seno reacciones emocionales que desestabilicen o anulen la normalidad democrática, con consecuencias imprevisibles.

Esto es, en síntesis, ETA, y éstos, sus propósitos, su actitud y su finalidad.

Puede afirmarse tajantemente que los mandos superiores de los Ejércitos son conscientes de esta situación, que, con absoluta diáfana, se hace extensiva, a través de este informe, a los miembros de los Ejércitos, para que tomen conciencia clara del problema y tengan confianza en que la batalla —que abarca muchas facetas— contra tan grave problema, actualmente agudizado —pero también hereditario—, que viene, ininterrumpidamente, cuando el Gobierno, y en la que, desgraciadamente, se están produciendo tan sensibles pérdidas, ha de verse coronada por el éxito final.

Lo anterior exige que todos acomoden su actitud personal o de grupo a la enérgica, serena y disciplinada postura del órgano colegiado superior de la cadena de mando militar, la Junta de Jefes de Estado Mayor, adaptada en ocasión de los cobardes asesinatos del general Sánchez Ramos y de su ayudante, teniente coronel Pérez Rodríguez.

Sigamos, subordinada, consciente y fielmente, esta consigna, sin olvidarnos por ello, todo lo contrario, de aquellos que, en el cumplimiento de su deber y por una España de convivencia, libertad y justicia cayeron vilmente asesinados por unos locos fanáticos, ideólogos de la violencia, del terror, del crimen y de la barbarie.

Este será el mejor homenaje que podemos rendirles.»

Firma el documento el titular del Ministerio de Defensa, teniente general Manuel Gutiérrez Mellado.



Audiencias en el Palacio Real

## EL REY RECIBIO AL TENIENTE GENERAL ALFARO ARREGUI

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Durante la mañana de ayer, en el Palacio Real, fueron recibidas por el Rey las siguientes audiencias:

Teniente general del Aire don Emiliano José Alfaro Arregui, jefe del Estado Mayor del Aire.

General de brigada del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos don Francisco Fernández-Mazarambroz y Martín Rabadán, director de Industrias Aeroespaciales.

General de brigada del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos don José María del Valle Rodríguez, del mando de material del Ejército del Aire.

Interventor del Aire don Carlos Ibáñez Muñoz, interventor central del Aire.

General de brigada de Aviación don Jesús Bengoechea Baamonde, del Estado Mayor del Aire.

General de brigada de Aviación don Tomás Juárez Redondo, del Mando Aéreo Táctico.

Coronel de Aviación don Pedro Gómez Esteban, jefe del Ala número 37 del sector aéreo de Valladolid y comandante de la base aérea de Villanueva.

Coronel de Aviación don Luis Gabaldón Velasco, jefe del Ala número 35 y comandante de la base aérea de Getafe.

Coronel de Aviación don Gabriel de la Cruz Jiménez, jefe de la Escuela de Transmisiones, acompañado de sus hijos don Gabriel, don José Luis y don Fernando de la Cruz Caravaca, teniente de Infantería, teniente de Aviación y aspirante a la Academia General del Aire, respectivamente.

Coronel de Aviación don Luis Garrote Taboada, jefe del Servicio Cartográfico y Fotográfico del Aire y de la Escuela de Fotografía y Cartografía.

Coronel de Aviación don Luis Ortiz Velarde, jefe de la Escuela de Estado Mayor.

Coronel de Aviación don Antonio Maeso Ruiz, jefe de la Escuela de Helicópteros.

Coronel de Aviación don Aurelio Felipe Moreno Valdés, jefe del aeródromo militar de Cuatro Vientos.

Teniente coronel de Aviación don José Sigilia Pimentel, jefe de la Escuela de Polimotores.

## EL PRESIDENTE SUAREZ, CON ALTOS MANDOS MILITARES

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, recibió ayer por la mañana a tres tenientes generales, por separado, según se informó en fuentes de Presidencia.

En primer lugar, el señor Suárez recibió la visita del jefe del Alto Estado Mayor del Ejército, teniente general don Emiliano Alfaro Arregui. Media hora después acudió al despacho del Presidente, tal como estaba previsto, el director de la Escuela Superior del Ejército, teniente general don Luis Otero Saavedra; por último, recibió al teniente general de Infantería don José Rincón Domínguez.

Hoy, Consejo de Ministros

Para las diez de la mañana de hoy ha sido convocado oficialmente el Consejo de Ministros.

**CORTES**

Mesa del Congreso

## PROCEDIMIENTO DE URGENCIA PARA EL VOTO A LOS 18 AÑOS

(SEGUN LA PROPOSICION DE LEY COMUNISTA)

### ● Prorrogado el plazo de enmiendas a los presupuestos

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La Mesa del Congreso de los Diputados, en su reunión de ayer, acordó tramitar por procedimiento de urgencia la proposición de ley presentada por el grupo comunista solicitando que puedan votar en el referéndum constitucional los mayores de dieciocho años, y los proyectos de ley de ayudas a la construcción naval y sector

siderúrgico. Acordó, asimismo, prorrogar hasta el día 30 el plazo de presentación de enmiendas a los Presupuestos Generales del Estado para 1979.

La Mesa del Congreso acordó, asimismo, remitir a la Comisión de Cultura una proposición no de ley, presentada por Miguel Roca, de la minoría catalana, en torno a la organización de los próximos Campeonatos Mundiales de Fútbol, que se celebrarán en España en 1982.

El señor Roca había planteado, asimismo, una propuesta sobre la conveniencia de que las traducciones oficiales de la Constitución al catalán, gallego y euskera, fueran confiadas a las respectivas Academias Oficiales de la Lengua. La Mesa entendió que se trata de un tema competencia del Ejecutivo, y que la tarea del Parlamento había concluido con el oficio remitido por el Presidente del Congreso al Presidente del Gobierno, dándole cuenta de la aprobación por la Cámara del proyecto de Constitución, y acompañando el texto aprobado.

### Comisión de Presupuestos

La Comisión de Presupuestos del Congreso, presidida por Jaime García Anoveros, de UCD, aprobó los Presupuestos para 1979 de varios organismos autónomos. Dos enmiendas del grupo socialista, defendidas por Ciriaco de Vicente, sobre el Servicio de Publicaciones del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, fueron rechazadas.

Por unanimidad, se aprobó la concesión al Ministerio del Interior de un crédito extraordinario de 54.705.750 pesetas para la financiación de los gastos de elecciones parciales a senadores por Alicante y Oviedo.

Otros créditos extraordinarios aprobados corresponden a adquisición de acciones por el Estado de la Compañía Trasméditerránea de hasta 1.727 millones; suplementos de crédito por 845 millones para satisfacer a los grupos parlamentarios gastos de sostenimiento, así como para insuficiencia de los créditos de gastos corrientes del órgano legislativo, y otro crédito extraordinario por más de 442 millones para subvencionar la adquisición de papel-prensa de producción nacional consumido durante el segundo semestre de 1977.

### Protesta del PSOE

El grupo parlamentario socialista ha presentado ayer en la Presidencia del Congreso un escrito sobre presuntas irregularidades cometidas por el Gobierno en la presentación de los Presupuestos Generales del Estado, en lo concerniente a la Seguridad Social.

En la comunicación se expone la omisión —según los socialistas— por parte del Gobierno, de dos documentos: el informe económico financiero de la Seguridad Social, y el estado demostrativo del coste de los servicios de la Seguridad Social.

que bajo la presidencia de Adolfo Suárez se celebrará en el Palacio de la Moncloa. A tal efecto, la Comisión de Subsecretarios mantuvo ayer reuniones, que se prolongaron durante toda la tarde, para preparar la agenda de asuntos que serán tratados en la reunión del Gabinete ministerial.

El Consejo tratará hoy, entre otros, los siguientes temas: el decreto sobre inspección general de los Ministerios, el proyecto de ley del contrato de seguro y los referidos a la campaña y normativa preparatoria del referéndum, aspecto éste que incluye la fijación de la mayoría de edad a los dieciocho años.

A este respecto la Junta Electoral Central estuvo reunida ayer desde las cinco de la tarde, en el Palacio de las Cortes, bajo la presidencia del titular del Tribunal Supremo de Justicia, don Angel Escudero, y analizó, entre otros temas, los relativos al referéndum constitucional.

tución. Y algunos errores de bulto, como no firmar el documento político de los acuerdos de la Moncloa. Detrás de los errores estuvo, pienso, la artificialidad de la federación de partidos de AP. Si esta federación se rompe, muchas cosas pueden clarificarse. Fraga y el partido unido de AP encontrarían, a buen seguro, aliados más lógicos y afines en los grupos de Osorio, Arellano y otros por el estilo. La ruptura de la federación tampoco sería un problema respecto a las bases, porque AP es casi totalmente Fraga y las incorporaciones cubrirían holgadamente las pérdidas. El «sí» de Fraga ha llegado tarde al «consenso», pero, si lo mantiene en todas sus consecuencias y connotaciones, puede llegar a tiempo al establecimiento democrático.

Por lo demás, el fin de la política de «consenso» no tiene por qué significar el fin de los compromisos. Siempre hacen falta compromisos en la normalidad democrática. Donde muere el «consenso» empieza el juego de Gobierno-oposición, pero también empiezan las coaliciones.

Es un hecho que el Gobierno de «gran coalición» UCD-PSOE favorecería el normal funcionamiento democrático. Y es obvio que para esa hipótesis —en su momento y forma, que ésta es otra cuestión— los hombres del «consenso» tienen mucho que decir.

El «consenso» fue un compromiso de casi todos, para hacer la Constitución. Las coaliciones se irán comprometiendo para gobernar. El método no cambia.

**CARLOS RODRIGUEZ**

### LA POLÍTICA y los días

## PERMANECE EL COMPROMISO

puede parecer mal: una de las raíces del fracaso de anteriores ensayos democráticos en España fue, precisamente, la incomprensión, hasta el desconocimiento mutuo, que separaba a los líderes de unos y otros partidos.

¿Se hizo comunista Manuel Fraga por presentar a Santiago Carrillo en el Club Siglo XXI? ¿Es de derechas Felipe González por acudir a la Moncloa y buscar, con Suárez, compromisos que impidan un violento, infantil y estéril revolucionarismo callejero que sólo hubiera beneficiado a los partidarios de abortar el proceso constituyente?

En el juego de las fuerzas políticas y sociales, el «consenso» no tuvo más que una ausencia injustificada, una equivocada automarginación: el partido unido de AP. En el tiempo constituyente, quedan tres grandes aciertos de Fraga: su trabajo en la Ponencia, la presentación de Carrillo en el Club Siglo XXI y el «sí» votado a la Consti-

**L**a política de «consenso» cubre, como es lógico, sus últimas semanas. Tan frívolamente denostada por algunos sectores minoritarios, es la política que ha realizado el cambio sin violencia desde la autocracia al sistema de libertad.

Hacer una Constitución democrática en medio de una tremenda crisis económica heredada y contra fuertes resistencias de oscuros intereses era, de por sí, una compleja tarea. Que, además, fuera una Constitución aceptable por todos los sectores de la normalidad política, sin imposiciones excluyentes de mayorías numéricas, estuvo cerca de ser imposible.

Al comienzo del otoño de 1977 no faltaban motivos para temer una explosión de conflictos sociales, motivos que en buena parte subsisten: paro, carestía de la vida, arcaicas estructuras empresariales... Los acuerdos de la Moncloa fueron un elemento básico de la política de «consenso». Con ellos, se dejó tranquila la calle y se cortaron las alas al aprovechamiento de los problemas con fines involutivos.

Algunos buenos entendimientos personales (Suárez-Felipe, Suárez-Carrillo, Guerra-Abril) también han sido elementos útiles de la política de «consenso».

No entiendo cómo puede parecer mal que políticos de diferentes adscripciones ideológicas y partidarias sean capaces de entenderse y alcanzar compromisos en beneficio del interés colectivo. Mejor dicho, entiendo muy bien desde qué interesadas ópticas



ORDEN PUBLICO

IRUN: Por haber denunciado la exigencia del impuesto revolucionario de ETA

# ASESINADO UN INDUSTRIAL VASCO

\* La organización separatista ha reivindicado atracos con ochenta millones de botín

SAN SEBASTIAN. (Resumen d agencia.) — El industrial vasco José Legarsa Ubiña, de cincuenta años de edad, fue asesinado ayer por dos jóvenes presuntos miembros de ETA, que le dispararon varias balas a corta distancia causándole la muerte inmediata. En el mismo atentado el comando disparó contra el hermano de la víctima Miguel Legarsa Ubiña, que intentó apoderarse de una de las armas, causándole heridas en las piernas. A última hora de la mañana el herido se encontraba fuera de peligro.

El atentado se produjo sobre las diez de la mañana, en las obras que llevaba el constructor en el paseo de Colón de Irun. A esa hora los dos jóvenes se aproximaron al señor Legarsa disparándole desde muy corta distancia. Inmediatamente después los dos jóvenes iniciaron la huida sin que pudieran ser alcanzados.

Don José Legarsa fue alcanzado por cinco disparos, uno de ellos en la cabeza, y en el lugar se encontraron seis casquillos de nueve milímetros marca «Parabellum».

Al parecer, la causa del atentado ha sido la negativa del industrial a pagar el «impuesto revolucionario» de ETA. Ante esta exigencia el señor Legarsa denunció el hecho a las autoridades españolas y francesas, presentándose en un bar en donde la Policía francesa detuvo a Aya Zulaica, que era el encargado de recoger el dinero.

Ultimamente, José Legarsa había manifestado su deseo de vender la constructora que poseía y trasladarse a vivir a otro lugar lejos del País Vasco, aunque se negaba a decir cuál podría ser su nueva residencia.

## Atracos reivindicados por ETA

Por otra parte, ETA reivindicó ayer el atraco a la empresa Ge-

neral Eléctrica, en el que obtuvieron un botín de 32 millones de pesetas. ETA califica el atraco como una requisa a la multinacional GEE y señala que la acción fue llevada a cabo por la columna Jonan Arangu-

ren Izarra, compuesta por 21 personas. Asimismo, la organización separatista vasca reivindicó otros atracos en los que consiguieron unos 50 millones de pesetas, así como robos de explosivos y armas.

A penas que oscilan entre diecinueve y tres años de cárcel

# CONDENADO UN COMANDO DEL GRAPO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La Sección Segunda de la Audiencia Nacional ha dictado sentencia por la que condena a penas entre diecinueve y tres años de cárcel a un comando del GRAPO, acusados de haber matado a un policía en Hospital de Llobregat (Barcelona).

Los condenados son los siguientes:

Joaquín Vieites Santos. Es condenado a diecinueve años de cárcel, seis meses de arresto, 100.000 pesetas de multas y a indemnizar, junto con el también procesado Silva Sande, a 70.000 pesetas y 43.000 pesetas a Juan Roncero Greco y a Salvador López López, respectivamente, quienes resultaron con lesiones en los hechos objeto de la condena. Estas penas les son impuestas por sendos delitos de homicidio, lesiones y tenencia ilícita de armas. Asimismo, ha condenado a pagar dos millones de pesetas a los herederos de la víctima.

Fernando Silva Sande. Es condenado a cuatro años de cárcel por tenencia ilícita de armas, a seis meses de arresto por dos delitos de lesiones, 50.000 pesetas de multa y a pagar solidariamente con Vieites indemnizaciones de 70.000 y 43.000 pesetas a los citados lesionados.

Ricardo Sanz García. Es condenado a tres años de cárcel también por tenencia ilícita de armas.

La misma sentencia absuelve a la también procesada Isabel Santamaría del Pino, y declara que no es aplicable a los condenados la amnistía solicitada por los mismos.

Según el texto judicial, los hechos se desarrollaron cuando los tres condenados se encontraban vendiendo ejemplares de una revista clandestina en la estación de Metro de Hospital de Llobregat, denominada Pudilla de Casas.

Antonio López Salcedo, Inspector del Cuerpo General de Policía, llegó a la estación y detuvo a Silva, sin que éste ofreciera resistencia. Cuando pasaban junto a Vieites, éste sacó una pistola y disparó contra el Inspector, que cayó muerto.

## EL FRENTE PATRIOTICO MARROQUI REAFIRMA SU EXISTENCIA

CEUTA, 2. (Pyresa.)—El llamado Frente Patriótico Marroquí, que se declaró autor de la colocación de la bomba en la antigua estación de autobuses de esta ciudad, cuya existencia desmintió, mediante varios comunica-

El autor del disparo se apoderó de la pistola del policía y los tres huyeron, perseguidos por el policía armado José Romero Greco, quien disparó sobre los fugitivos, respondiendo éstos con disparos, que hirieron al policía armado.

## Los carteles del GRAPO no duraron cuarenta y ocho horas

Los carteles con fotografías de miembros del GRAPO colocados en Madrid por el Ministerio del Interior, y que fueron pegados en las paredes en la noche del viernes al sábado, han durado menos de cuarenta y ocho horas en los muros de la capital de España.

A los dos días de su colocación, la práctica totalidad de los carteles han sido destruidos, arrancados o rotos. Actualmente no queda ninguno entero.

## «Triple A» reivindica atentado ELA-STV

Una voz anónima, de hombre joven, transmitió por teléfono, a las 6,09 de la tarde de ayer, un comunicado a Europa Press. Textualmente dijo:

«La Triple A se responsabiliza por el atentado sufrido en la sede de Bilbao por el diario..., perdón, por el sindicato vasco ELA-STV. Seguiremos actuando contra las organizaciones separatistas que quieren romper la unidad de la Patria. ¡Arriba España!»

## Hoy, manifestación de Fuerza Nueva

«La manifestación aparece bajo el lema general de "Contra el terrorismo y sus cómplices", manifestó a Logos un portavoz de Fuerza Nueva en relación con la manifestación convocada para hoy, a las 20,30, y la cual fue autorizada por el Gobierno Civil de Madrid el pasado 26 de octubre.

El itinerario de la misma, según el Gobierno Civil, será Núñez de Balboa, esquina a Goya; calle de Alcalá, y terminará en la plaza de Roma.

PARA ESTUDIAR LA SITUACION EN EL NORTE DE ESPAÑA

# MARTIN VILLA, CON LOS JEFES DE POLICIA DEL PAIS VASCO

\* También recibió a responsables de la UGT y CC.OO.

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Ministro del Interior, don Rodolfo Martín Villa, se reunió ayer en Madrid con los principales responsables de policía en el País Vasco y Navarra en la Dirección General de Seguridad.

A la reunión, que se prolongó hasta primeras horas de la tarde, asistieron también otros altos cargos del Departamento, entre ellos el director general de Seguridad, señor Nicolás, y el subdirector, señor Sainz.

El objeto de la sesión de trabajo ha sido el estudio de los atentados y desórdenes que se producen en el norte de España, así como coordinar las medidas estudiadas recientemente a fin de lograr una mayor eficacia policial en la lucha contra el terrorismo. En estas medidas se incluirá un replanteamiento de las técnicas para combatir el terrorismo, autoprotección, etc.

## Refugiados políticos

En otro orden de cosas, Martín Villa se reunió recientemente con miembros de la coordinadora latinoamericana, quienes le expusieron los problemas planteados a los refugiados políticos en nuestro país, en especial la presencia de grupos de seguridad de sus países de origen que hostigan continuamente a las colonias de exiliados. El Ministro manifestó a la coordinadora que

«nadie que deba permanecer en España por causas políticas va a ser molestado o expulsado».

## Manifestación antiterrorista

Por último, durante su jornada de trabajo de ayer, el señor Martín Villa recibió a representantes de las centrales sindicales CC. OO. y UGT, con quien se trató temas referentes a la manifestación antiterrorista convocada por estas dos centrales para el próximo día 10 en Madrid.

Precisamente respecto a esta manifestación, los organizadores han anunciado que el día 10 un tren especial será puesto en servicio entre Aranjuez y Madrid, facilitando el transporte a todas las personas que quieran tomar parte en la concentración.

También el secretario nacional de la AOA (Asociación Obrera Asambleísta) hizo pública su condena a los recientes atentados de carácter fascista que han culminado con el asesinato de un trabajador de «El País».

En el mismo sentido ha hecho público un comunicado la CEOE (Confederación Española de Organizaciones Empresariales), añadiendo su protesta por la muerte del industrial de Irun José Legasa y denunciando la inadmisibilidad de violencia que amenaza con desestabilizar el proceso democrático social y económico del país.

## Herido en el atentado contra «El País»

# JUAN ANTONIO SAMPEDRO MEJORA LIGERAMENTE (dentro de su gravedad)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Juan Antonio Sampedro Sánchez, herido en el atentado perpetrado el lunes contra «El País», experimentaba una discreta mejoría de la infección, según informaron ayer en la residencia sanitaria Francisco Franco.

El estado actual de Juan Antonio Sampedro fue calificado de «estable» dentro de la gravedad.

La noche del miércoles la pasó bastante bien; está consciente y tranquilo y habla con normalidad.

# ANDRES FRAGUAS FERNANDEZ

Trabajador de «El País»

# ASESINADO POR LA VIOLENCIA TERRORISTA

A LOS 19 AÑOS DE EDAD

D. E. P.

La Asociación de Editores de Diarios Españoles (A. E. D. E.)

RUEGA una oración por su alma



Con la presencia del Ministro de la Presidencia

# FIRMADAS LAS PRIMERAS TRANSFERENCIAS AL CGV

- **OTERO NOVAS:** «Los pueblos tienen derecho a cultivar su personalidad, su identidad»
- **RAMON RUBIAL:** «Estamos ante el embrión del autogobierno vasco»

VITORIA. (Efe.)—«Trabajar por España es trabajar para el País Vasco, y trabajar por el País Vasco es trabajar para España», dijo el Ministro de la Presidencia, Manuel Otero Novas, en el acto de la firma de las primeras transferencias con que, a partir de ayer cuenta el Consejo General Vasco.

Este acto se celebró a primeras horas de la tarde de ayer en la sede de la Diputación Foral de Alava y fue presidido por el señor Otero Novas, en su calidad de Ministro de la Presidencia y presidente de la Comisión Mixta de Transferencias del Estado al Consejo General Vasco.

Comenzó su discurso el Ministro de la Presidencia recordando que hace muchos años, «cuando decir estas cosas no era tan cómodo, cuando había que echarle algo de audacia», él ya proclamaba públicamente, de palabra y por escrito, su fe en las autonomías.

Añadió el Ministro que defendía las autonomías, «porque los pueblos tienen derecho a cultivar su personalidad, su identidad. Los que creemos en la persona, sabemos que hay derechos anteriores al Estado, en las personas y en las colectividades intermedias».

«Porque el Estado centralista —continuó el señor Otero Novas— es un Estado ineficaz, por desconocimiento de los problemas, dilapidación de los recursos y porque no resuelve los problemas. Por colapso. Todo lo retrasa o lo paraliza.»

Más adelante, Manuel Otero Novas dijo que se había batido un auténtico record en las transferencias de competencias al Consejo General Vasco. Dijo que la ley de devolución de poderes a Escocia y Gales que se promulgó este año en Gran Bretaña comenzó a prepararse en 1965, por lo que habían tardado trece años, y que la primera transferencia efectiva de funciones a la Generalidad de Cataluña se produjo a los diez meses de constituida la Comisión Mixta, mientras que las primeras competencias del Consejo General Vasco se transferían a los cinco meses de crearse la Comisión Mixta.

Recordó después el señor Otero Novas a Juan de Ajuria-guerra, vicepresidente que fue de la Comisión Mixta de transferencias, y que falleció el pasado verano, a quien calificó de «gran caballero» y para quien el día de hoy sería una recompensa a sus dilatados esfuerzos.

«No tengo que decir —siguió el Ministro— que en la mecánica gradualista que hemos adoptado, el acto de hoy constituye sólo un primer paso. Un paso discreto en su amplitud, pero importante, porque no se acaba en sí mismo, sino que es el comienzo de una marcha. Y al mismo tiempo que formalizamos este paso, ya estamos preparando la ejecución del segundo decreto, que deberá ser operativo el 15 de diciembre. Y no tardaremos en reunir a la Comisión para proponer un tercer decreto.»

Comenzó el acto con la firma



de las transferencias que hoy entran en vigor en materia de agricultura, industria, comercio y urbanismo, que fueron suscritas por representantes del CGV, delegados de los Ministerios afectados e interventores de las distintas delegaciones del Ministerio de Hacienda.

Luego, el presidente del CGV Ramón Rubial, pronunció unas palabras, en las que resaltó el camino iniciado desde la constitución de este organismo preautonómico, que todos iniciaron con ilusión y preocupación, y que ahora este trabajo comienza a dar sus primeros frutos.

«Resulta absolutamente necesario —dijo el señor Rubial— el que nos unamos todos, sea cual sea nuestra ideología, alrededor del Consejo General. El consejo debe ser hoy el embrión de autogobierno vasco, y debemos superar las diferencias concretas para identificarnos en nuestro objetivo fundamental.»

Después de recordar los graves problemas que atraviesa el País Vasco, el presidente del organismo preautonómico dijo que debe ser el Consejo General Vasco y las fuerzas políticas que lo integran quienes asuman la responsabilidad de intentar solucionar estos problemas.

«Durante este camino —siguió diciendo el señor Rubial— no faltarán ogroeros que intentarán que esta evolución no sea posible, como también los reaccionarios de siempre aprovecharán cualquier situación negativa para censurar nuestra actividad e, incluso para echar la culpa a la nueva estructuración del Estado. Y a todos ellos les decimos que se pueden ahorrar los esfuerzos, que no van a conseguir amedrentarnos por ninguna causa, que nuestro camino está muy claro y lo pensamos recorrer.»

En industria se han transferi-

do las competencias atribuidas a las delegaciones provinciales del Ministerio de Industria, además de otras relativas a instalaciones industriales y polígonos industriales.

Respecto a comercio, todo lo relativo a certámenes feriales, disciplina de mercado y reforma de las estructuras comerciales.

Dentro del apartado de urbanismo, el Consejo General Vasco asume las competencias atribuidas a la Administración del Estado por la ley de régimen de suelo y ordenación urbana.

## Emblema del CGV

El «laurak bat» (cuatro en uno) ha sido elegido como emblema por el Consejo General Vasco en su reunión celebrada en Vitoria.

Tal elección —según el señor López de Juan Abad, secretario del CGV— no supone prejuzgar en modo alguno la determinación que a cada uno de los territorios compete respecto a su incorporación presente o futura a dicho Consejo General del País Vasco.

Pasadas las siete de la tarde el consejero secretario del CGV, señor López de Juan Abad, se reunió con los medios informativos a fin de darles cuenta resumida de lo tratado por el citado consejo en su reunión de hoy, y que sufrió un alto para proceder a la firma de los documentos de traspasos de transferencias por parte del Gobierno.

El consejero del interior informó sobre la entrevista sostenida con el Ministro del Interior, en la que se acordó la constitución de una comisión mixta Gobierno-CGV para negociar de forma oficial la creación de la Policía autónoma.

## ESTATUTO DE AUTONOMIA DE CATALUÑA

# LA «COMISION DE LOS VEINTE» ULTIMA SUS TRABAJOS

BARCELONA. (Efe.)—Hoy dará comienzo en el Parador de Turismo de Sau la definitiva ronda de trabajos a nivel de ponencia de la Comisión de los Veinte, encargada de la elaboración del estatuto de autonomía para Catalunya.

Una vez finalizada esta fase, que se espera concluya el próximo domingo, se abrirá un plazo de quince días para que los partidos políticos y grupos parlamentarios puedan presentar sus enmiendas, que serán debatidas en comisión pública, abierta a la Prensa.

En unas declaraciones del miembro de la Comisión y diputado de Unión de Centro Democrático por Barcelona, Marcelino Moreta Amat, ha dicho que el estatuto estará definitivamente ultimado para el día siguiente al referéndum constitucional.

«El estado de ánimo general es bueno —añadió el señor Moreta—, y es una lástima que las filtraciones del borrador en la Prensa y las recientes declaraciones de Eduardo Martín (diputado socialista, miembro de la Comisión) sobre la problemática de Hacienda, hayan podido tener algún aire negativo. En lo que respecta al tema de Hacienda, no hay una decisión definitiva todavía y es preciso no olvidar que estamos supeditados a una ley orgánica y que no podemos movernos más allá de los límites de la Constitución. Anticiparnos y dar a conocer unos textos que puedan ser rechazados por las Cámaras no me parece bien y es poco serio.»

## GRUPOS POLITICOS

# FELIPE GONZALEZ, A CANADA

## ◆ Asistirá al Congreso de la Internacional Socialista

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El primer secretario del PSOE, Felipe González, salió a primeras horas de la tarde de ayer con destino a Vancouver, para asistir a las reuniones del XIV Congreso de la Internacional Socialista, que se celebra en aquella ciudad canadiense.

Felipe González dijo en Barajas a los informadores que su partido hará una aportación sobre la situación política en América Latina, y de manera especial en el área del Caribe.

«Hay una gran expectativa —agregó— porque la propia declaración de derechos humanos del Presidente Carter trasciende de los propios límites que el mismo Carter la quería dar y pone en marcha una dinámica en América Latina que va a desembocar en la liquidación a plazo medio de los regímenes dictatoriales.»

«Por tergiversar la realidad»

# PROTESTAS DE AP POR EL INFORME «PEIRATS»

MADRID. (De nuestra Redacción.) — De círculos próximos a la Secretaría de Relaciones Exteriores de Alianza Popular hemos podido saber la indignación producida por determinados datos recogidos en el informe del diputado de UCD Joaquín Muñoz Peirats, que presentó en la primera sesión de trabajo del Comité mixto Cortes Españolas-Parlamento Europeo, celebrado el pasado 30 de octubre.

En dicho informe —reservado, si bien hemos tenido acceso a él— el señor Peirats, en unos cien folios, analiza la situación de la política española, desde la muerte de Franco hasta las perspectivas de futuro de nuestro país, pasando por las líneas maestras de la Constitución, situación social y económica y futuro de nuestras relaciones exteriores. Se hace especial hincapié al problema de la pesca y las relaciones con la CEE.

El motivo de la protesta de AP es la publicación, en el apartado de las pasadas elecciones del 15 de junio, de los resultados obtenidos por cada uno de los partidos.





Tres trabajadores de Minas de Figaredo

# SECUESTRAN A UN INGENIERO JEFE

● Fue liberado a primeras horas de la noche

OVIEDO. (Resumen de agencias.)— Tres trabajadores de Minas de Figaredo, Avelino García, Florentino Vidal y Landelino Andrade, obligaron ayer al medio día al ingeniero jefe de la explotación y uno de sus propietarios, José María Figaredo, a introducirse en la jaula del pozo, donde lo mantuvieron retenidos a unos 100 metros de altura en el castillete. Cerca de las diez de la noche, el ingeniero fue liberado y los trabajadores pasaron a disposición judicial.

Al parecer, la primera intención era mantenerle en el interior de la mina, pero no lo consiguieron, por lo que fue introducido en la jaula y la bloquearon. El hecho tuvo lugar después de una reunión del Comité de Empresa con el ingeniero, al que preguntaron sobre la marcha de la mina y el futuro de la explotación, que tiene 1.600 productores. Los trabajadores vienen solicitando desde hace tiempo su integración en HUNOSA.

Cuando el señor Figaredo abandonaba la reunión le siguieron, y le obligaron a entrar en la jaula del pozo, donde continuó bloqueado.

Fuerzas de la Guardia Civil y de la Policía Armada llegaron a la boca del

pozo, sin que intervinieran en el suceso. En la plazoleta del pozo han comenzado a congregarse numerosas personas.

Minas de Figaredo atraviesa problemas desde hace tiempo, y presentó suspensión de pagos. El Gobierno aprobó una subvención para hacer frente a los incrementos salariales de este año, si bien los trabajadores vienen cobrando con cierto retraso los salarios, por la poca disponibilidad de medios económicos que argumenta la empresa.

**El secretario provincial de CC.OO. habla con los secuestradores**

A las siete y cuarto de la tarde subió al castillete de la explotación, donde se encontraba secuestrado el señor Figaredo, el secretario general del Comité Provincial de CC. OO., Francisco Javier Suárez, acompañado de un miembro del Comité de Empresa, para mantener conversaciones con los secuestradores.

Uno de los miembros del Comité de Empresa que retienen al señor Figaredo, Avelino García, se dirigió desde el

castillete a la Fuerza Pública y dijo que no eran terroristas, que solamente eran trabajadores que exponían sus reivindicaciones.

Solicitó en este momento que se retirase la Fuerza Pública, ya que estimaba que no era necesaria su presencia puesto que no se formaría ninguna clase de alboroto, y solicitó de la empresa el pago de los dos últimos meses que les adeudan, es decir, septiembre y octubre, así como también la Unión de Minas de Figaredo a HUNOSA.

Otros miembros del Comité de Empresa se dirigieron a Oviedo para entrevistarse con el Gobernador Civil. Este dijo que no les recibiría hasta tanto los secuestradores no depusieran su actitud.

También se ha sabido que los trabajadores que tenían secuestrado al señor Figaredo, han recibido alimentos y mantas enviados por sus compañeros, valiéndose para ello de una cuerda.

**CC. OO. sólo fue a «charlar»**

El Comité Regional de Comisiones Obreras de Asturias no celebró esta tarde ninguna asamblea con los trabajadores de la mina «Figaredo», ni es cierto que se haya acordado la expulsión del sindicato a los autores de la retención del ingeniero y propietario de la empresa.

Los miembros del Sindicato Regional acudieron, a media tarde, a la mina para «charlar» con los trabajadores sobre el problema planteado y de la crítica situación que atraviesan, de lo que culpan a la Administración y a la empresa.

Por el despido de dos ATS

## ENCERRADO EL COMITE DE EMPRESA DEL PIRAMIDON

MADRID. (De nuestra Redacción.)— El comité de empresa del centro de especialidades Ramón y Cajal de Madrid (Piramidón) se encerró ayer, como medida de presión para conseguir la readmisión de los ATS del servicio de Medicina Nuclear, hasta que se prueben los cargos contra ellos, y por la creación de un comité paritario entre la dirección del centro y el comité de empresa por dilucidar estos casos.

El comité de empresa —añadieron fuentes del mismo— considera inadmisibles que los jefes de servicio puedan, «utilizando el mecanismo de traslado de personal, despedir a trabajadores por motivos que no son nada laborales, como antipatías personales, medidas arbitrarias que son contestadas, etc.».

**INP: «No hay irregularidades»**

El Instituto Nacional de Previsión ha finalizado las comprobaciones que la inspección general ha venido realizando en el centro Ramón y Cajal. La visita de inspección ha durado más de un mes y en ella han participado una decena de inspectores.

Aun cuando no se ha podido conocer el contenido del informe elaborado por la inspección del INP ni sus conclusiones oficiales, la impresión recogida parece ser concluyente en el sentido de que no se han notado irregularidades especiales, según una nota remitida por el INP a ARRIBA; a pesar del mutismo oficial, parece que el equipo inspector, que es el mismo que actuó recientemente en La Paz, tan sólo ha podido detectar presuntos defectos formales en algunos aspectos puramente burocráticos.

Imponiendo ciertas condiciones

## UGT ACEPTA NEGOCIAR CON LA ADMINISTRACION Y LA PATRONAL

MADRID. (De nuestra Redacción y agencias.)—UGT ha decidido sentarse a la mesa de negociaciones con la Administración y la patronal, pero la firma de los acuerdos sólo se realizará a cambio de sustanciales mejoras para la clase trabajadora, declaró José Romero, secretario de Acción Reivindicativa de la central sindicalista, en el transcurso de una rueda de Prensa celebrada ayer, con asistencia de José María Zufiaur, secretario de Relaciones Sindicales; Luis Fuertes, secretario general de UGT de Catalunya, y Gregorio Risquez, presidente de la Unión Local de Barcelona.

Tres condiciones pone UGT para la

firma de los acuerdos, según manifestó Zufiaur, y son:

— Medidas concretas y eficaces contra el paro, con un doble condicionante: más puestos de trabajo, a través de inversiones privadas y públicas, y la aprobación de la ley socialista contra el paro.

— Mantenimiento del poder adquisitivo del salario. Según UGT, el tope salarial no debe ser inferior al 15 ó 16 por 100 del año pasado, ya que el índice de inflación en 1979 será superior al 9 por 100 que estima el Gobierno.

— Reconocimiento pleno de las libertades sindicales, no sólo a nivel individual, sino también colectivo.

Entregado al grupo parlamentario socialista

## «DOSSIER» DE UGT SOBRE CORRUPCION EN LA SEGURIDAD SOCIAL

\* Elaborado por la Federación de Sanidad, consta de tres mil folios y está destinado a la Comisión de Encuesta del Senado

MADRID. (Efe.)— La Federación de Sanidad de UGT ha entregado un dossier sobre Seguridad Social al grupo parlamentario socialista, de cara a que conste en la Comisión de Encuesta del Senado.

El dossier, que consta de 3.000 folios, contiene datos recabados por los militantes de UGT en todos los niveles de sanidad: residencias, ambulatorios, clínicas, laboratorios farmacéuticos, y en el se recogen datos y pruebas de irregularidades, fraudes y corrupción en la Seguridad Social.

Así, según fuentes de UGT, de 180 clínicas privadas consultadas por tener un indicio de corrupción, en el 93 por 100 se han descubierto casos denunciados. En cuanto a los laboratorios, han señalado que se ha investigado en 78, y 35 de ellos tienen indicios muy seguros de corrupción.

En total, han manifestado, se han detectado 150 hechos diferentes que constituyen delito, y si las personas que han incurrido en ellos pasaran a poder judicial, han indicado, serían cientos de miles los implicados, hecho que produciría un colapso de la Seguridad Social y de la asistencia sanitaria, y un agravamiento de la crisis económica, ya que sobre el presupuesto nacional bruto la Seguridad Social ocupa un 18 por 100.

El tipo de delitos que recoge el dossier se refieren, sobre todo, al hecho de que existen clínicas privadas llenas, mientras que las de la Seguridad Social están algunas medio vacías, médicos de la Seguridad Social que utilizan, a nivel particular, los medios de aquella, ofrecen robo de recetas que luego son rellenados por los farmacéuticos, lo que recae en beneficio suyo, etcétera.

DICHO Y OÍDO

El son de «los caminos de Dios son infinitos», cuatro cardenales de la Iglesia —Ursi, Yubani, Tarancón y Marcelo— cantaron las excelencias de los diáconos —hombres casados con hijos que pueden administrar algunos sacramentos— y abrieron así una puerta al celibato. La intención es obvia. La Iglesia quiere cubrir con sus hombres los grandes vacíos que hoy por hoy tiene en líderes de la justicia, luchadores por la discriminación social y otros campos a los que sus sacerdotes no llegan. Ya se dijo —y en la Iglesia nada ocurre por casualidad— que el Papa Juan Pablo II era viudo. Y lo que la Iglesia nunca ha desmentido es que el Papa polaco no tuviera novia en la tierra antes de casarse con la Iglesia a los veintitantos años.

JOSÉ Luis Álvarez bis, Alcalde de Madrid, aspirante a Alcalde investido por sus «fans», que hay gusto para todo, está haciendo números de lo que ganan las empresas municipales dedicadas al transporte y colocación de los muertos. El negocio son más de mil quinientos millones de pesetas que dejan los familiares de los veinticinco mil fiambres que se producen cada año en Madrid. Cuanto más de derechas, más se dejan en los entierros, que oscilan entre los veinticinco mil y ciento cincuenta mil pesetas por cuerpo serrano. Y, además, es un negocio en el que el principal cliente no protesta y no le importa, aunque sea comunista, que con su dinero se ayude a la UCD.

El aeropuerto de Los Rodeos, en Tenerife, quedará para lo que fue construido, para la guerra. Es un aeropuerto tan estratégico que gracias a la niebla, casi nunca se ve y las bofetadas abundan. En el nuevo aeropuerto, aunque lo vean los posibles enemigos, resultará más seguro al turista, que es lo que importa en las Canarias.

FERNANDEZ Ordóñez, más conocido por Paco el de las perras, se va a Barcelona para ver cómo serán destinados los dineros de los españoles que ayuden al despegue de la Generalitat. La verdad es que al Ministro de Hacienda no le hace mucha gracia los «shows» de Tarradellas invitando a los representantes de otras autonomías con sus séquitos a hoteles de cinco estrellas. Y eso es pasarse. Esperamos que Tarradellas no haga comulgar a Fernández Ordóñez con ruedas de molino. País.

RODOLFO Martín Villa celebrará una rueda de Prensa mañana sábado, para contestar a todas las preguntas sobre lo que va a ser el referéndum constitucional. Martín Villa me dice que hay una transparencia absoluta en todas las partidas presupuestadas para la campaña publicitaria y que cualquier duda quedará clara en la rueda de Prensa.

Y hablando de la Constitución, el Movimiento para la Liberación de la Mujer se reunirá a nivel directivo en la próxima semana para pedir el voto negativo a todas las españolas. Según una de sus dirigentes, María Dolores la Rubia, «la Constitución es machista e intolerable, por lo que se debe votar que no». En la última reunión acabaron a bofetadas cuando una sobrina del entonces Ministro Oliart dijo que todas eran unas tortilleras. País.

LAVERN



**Julio Merino**

## «UCD FRACASARA»

**(porque tiene dentro el cáncer de la desunión)**



MADRID. (De nuestra Redacción.)—El fracaso de Unión de Centro Democrático vendrá porque tiene dentro el cáncer de la desunión, porque media España no ha aceptado su traición al pasado y la otra mitad no aceptará nunca sus orígenes», manifestó ayer Julio Merino, director de el diario «El Imparcial», en una conferencia pronunciada a última hora de la tarde en el Club Siglo XXI.

Su disertación fue sobre «Los intentos de una política de centro en la España contemporánea y su desenlace», dentro del ciclo «Perspectivas de una España democrática y constitucionalizada».

Después de señalar que UCD

sólo ha conseguido agrandar el abismo entre las dos Españas de la guerra civil, dijo: «La situación económica la vienen empeorando día a día y no sólo han demostrado incapacidad total para resolver los problemas de orden público, sino que durante su mandato los españoles han perdido cualquier síntoma de seguridad.»

El señor Merino expresó que iba a ser terriblemente sincero y señaló: «Digo, aquí y ahora, que para mí, antes que la Corona y el Rey, antes que el centro y Suárez, antes que este o aquel partido, antes que ningún interés... está España.»

Tras comunicar que Suárez había llegado al centro por pura conveniencia política, habló de que la experiencia de Suárez había sido el fruto de un coctel, en el que entran residuos de todo lo anterior.

Seguidamente, analizó los antecedentes del centro en el país y, sobre todo, en el siglo XIX, para, a continuación, pronunciarse sobre las causas que abocarán indefectiblemente al fracaso de Suárez.

Para terminar, pronunció las siguientes palabras: «Y a quienes por cobardía o comodidad o miedo no estén dispuestos a darlo todo por España, quiero recordarles aquellas insignes palabras de W. Churchill antes del comienzo de la segunda guerra mundial: «Entre el deshonor y la guerra habéis elegido el deshonor... pero tendréis también la guerra»».

## NUEVO SECUESTRO DE «CAMBIO 16»

**(Como consecuencia de la querrela de Ramón Mendoza)**

MADRID. (De nuestra Redacción y agencias.)—El último número de la revista «Cambio 16» ha sido secuestrado por el Juzgado número 18 de Madrid, como consecuencia de la querrela interpuesta por Ramón Mendoza.

La decisión del secuestro se produjo el jueves, cuando ya la revista estaba totalmente distribuida y vendida en su mayor parte.

El secuestro se fundamenta en un artículo anunciado en la portada de este último número —361— sobre las actividades del KGB (servicio de espionaje soviético) en España y sus supuestas relaciones con PROTAG, empresa que preside Ramón Mendoza.

Este es el segundo secuestro que sufre «Cambio 16» a instancias de querrela presentada por Mendoza.

**Arias Salgado no dimite de RTVE**

En medios próximos a la Dirección General de Radiodifusión y Televisión, se ha expresado la sorpresa de dicho organismo ante algunos comentarios sobre la posible dimisión del director general, Fernando Arias Salgado, una vez se celebre el referéndum para aprobar la Constitución.

Los rumores sobre dicha dimisión carecen de fundamento —añaden los mismos medios—, ya que la permanencia en un puesto político depende de unos factores evaluados por el partido y el Poder y por el Gobierno.

**Piden el cese del director de «Amanecer»**

ZARAGOZA. (Pyresa.) — Los trabajadores del diario «Amanecer», de esta capital, han suscrito una carta en la que piden el cese inmediato del director del citado diario, Angel Bayod Monterde, «por incompetencia profesional y por mantener una línea editorial antidemocrática».

Esta carta, dirigida al director-gerente de Medios de Comunicación Social del Estado, es el resultado de una tensa situación conflictiva dentro de este periódico, que alcanzó su punto álgido con motivo de la falta de información del periódico acerca del atentado terrorista sufrido por «El País». Se recogía la noticia en páginas interiores, sin destacarse.

La Consejería de Cultura de la Diputación General de Aragón, en carta del diputado socialista Carlos Zayas, se ha sumado también a la petición formulada por los trabajadores del diario «Amanecer», que hoy, día 3, serán recibidos por el director-gerente de la cadena de MCSE para estudiar la situación creada en el periódico.

**Por disconformidad con el precio del aceite**

## EL DIA 13, MANIFESTACION DE OLIVAREROS

CORDOBA. (Efe.) — La Asociación Cordobesa de Empresarios Agropecuarios (ACEA), la Unión de Agricultores y Ganaderos de Córdoba (UAGC) y la Unión del Olivar Español (UDEOE), han convocado, para el próximo día 13, a una manifestación de todo el olivar español y todo el pueblo andaluz.

El motivo de dicha manifestación, acordada en la asamblea celebrada en los locales de la AISS de Córdoba, es expresar la «máxima absoluta disconformidad con las propuestas formuladas por el Gobierno, en relación al precio fijado para el aceite de oliva».

Fue acordada una nueva asamblea para el día 9 de noviembre. En ella se planteará la necesidad de fijar un precio para el aceite de oliva que cubra los costos de producción.

En el acto, celebrado en Córdoba, se formuló un voto de censura para el Centro Nacional de Jóvenes Agricultores, por su actitud contraria a dicha asamblea.

**Se invertirán 30.000 millones en ocho años**

## PLAN DE EXPANSION TELEFONICA EN ZONAS RURALES

**Los precios de instalación pasarán de las 150.000 pesetas de media actual a sólo 11.500**

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Hoy se publicará en el «Boletín Oficial del Estado» una orden ministerial, procedente del Ministerio de Transportes, por la que se aplica un nuevo criterio en la definición de los centros urbanos a efectos de extensión telefónica nacional, que permitirá que cerca de tres millones de habitantes de zonas rurales tengan acceso al teléfono en condiciones económicas más ventajosas.

Esta normativa beneficia a los pueblos de Galicia y Asturias, donde existen en la actualidad 38.000 pueblos que no disponen del servicio telefónico.

Para realizar este plan es necesario invertir casi 30.000 millones de pesetas en los próximos ocho años, y al finalizar este período podrán tener acceso al teléfono el 97 por 100 de la población nacional, según el censo de 1970.

Actualmente hay 47.738 agrupamientos urbanos que no tienen teléfono y se calcula que en el plazo de ocho años se habrán cubierto 39.050 peticiones, y las cuotas de abono rurales o de extrarradio en la actualidad son de unas 150.000 pesetas por término medio, que pasarán a ser de 11.500 pesetas; es decir, de igual cuantía que en las ciudades.

Con objeto de que los integrantes de las agrupaciones de población rural puedan disponer un servicio tan importante como es el telefónico, se define en la citada orden que los centros urbanos o las poblaciones agrupadas son un conjunto de edificaciones tales que la distancia entre cada una de ellas no exceda de 100 metros y cuya población sea de un mínimo de 300 habitantes o supere, de hecho, una densidad de 60 habitantes por hectárea.

La Compañía Telefónica tendrá así la obligación de cubrir el servicio telefónico a estos núcleos de población, de acuerdo con las cuotas que rigen los centros urbanos sustancialmente inferiores a las rurales. Hasta ahora los criterios aplicados por Telefónica sobre «centros urbanos» se basaban en la existencia de una central telefónica con un radio de acción de 2.000 metros cuando era superior a 50 líneas o de un radio de acción de 300 metros cuando era inferior a 50 líneas.

En cuanto a aquellas agrupaciones que no son consideradas como tales en dicha orden se les instalarán teléfonos públicos de servicio temporal.



Noveno aniversario de la señora

**DOÑA MARIA DEL CARMEN AGUIRRE GONZALEZ DE CORNEJO**

Hija de María de la Asunción  
Licenciada en Filosofía y Letras

**Falleció en Madrid el día 3 de noviembre de 1969**

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS  
Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

**R. I. P.**

Su esposo, Antonio Cornejo Pérez; hijos, Beatriz, Ignacio y María; padre, José María Aguirre Gonzalo; hermanos y demás familia.

**SUPLICAN una oración por su alma.**



Ministro del petróleo de Arabia

# NO A UN EMBARGO COMO EN 1973

CARACAS. (Efe.)—No es probable que vuelva a ocurrir un embargo petrolero de los países árabes contra Europa y los Estados Unidos similar al de 1973, afirmó el ministro de Petróleo de Arabia Saudita, Jeque Ahmed Zaki Yamani, durante su reciente visita a Venezuela.

La declaración de Yamani, efectuada en el curso de una entrevista exclusiva con los editores venezolanos Carlos y Sofía Rangel, aparecerá en el número de la revista «Auténtico», que saldrá a la circulación la próxima semana.

Yamani señaló que el embargo petrolero del 73 «quería transmitirle al mundo un mensaje, hacerle ver que el mundo necesita de los árabes... Ahora todos saben, en Estados Unidos, en Europa y en el Japón, cuánto nos necesitan, de manera que ya el mensaje fue transmitido y no creo que hará falta repetirlo.»

Al referirse al eventual aumento en los precios del crudo, el ministro saudí manifestó que «la OPEP misma tiene que decidir al respecto, con la totalidad de sus miembros», en la próxima reunión de ministros de la organización que se celebrará en diciembre en Abu Dhabi, capital de los Emiratos Árabes Unidos.

En cuanto al porcentaje de dicho aumento, Yamani prefirió no hacer vaticinios, pero se pronunció categóricamente en contra de las opiniones de que una subida del 25 ó 30 por 100 sería la alternativa para compensar la inflación y la disminución en el valor real del petróleo.

En cuanto a la posibilidad de hacer depender el

valor del crudo, no del dólar, sino de una «cesta» de monedas de los principales países consumidores, en que junto a la divisa norteamericana se incluirían también el marco alemán, el yen japonés y otras, Yamani se mostró contrario a dicha postura.

México no se incorporará a la OPEP

TOKIO. (Efe-Reuter.)—El Presidente de México, José López Portillo, declaró ayer que su país no seguiría una decisión de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) para cortar las exportaciones de crudo por razones políticas.

El Presidente, que efectúa una visita a Japón de seis días, manifestó en una conferencia de Prensa que México, que no es miembro de la OPEP, cumpliría sus contratos de suministro de petróleo a países extranjeros ante un eventual embargo decidido por la organización.

López Portillo señaló que México no es todavía un importante productor de petróleo y que no tenía intención de incorporarse a la OPEP. Añadió que su país no bajaría los precios del petróleo para competir en condiciones más favorables con la organización, pero que respetaría las tarifas internacionales.

La Compañía Petróleos Mexicanos (PEMEX), de propiedad estatal, vende actualmente el crudo a un precio 40 centavos más alto que el fijado por la OPEP, en 13,10 dólares el barril.

POR LA RECUPERACION DEL DOLAR

# ALIVIO Y ESPERANZAS EN LA CEE

\* Aunque se detectan algunas reservas

\* Mejoran las condiciones para la instauración del «sistema monetario europeo».

BRUSELAS. (Efe.)—La recuperación del dólar causó gran alivio en la Comunidad Económica Europea y mejoran las perspectivas para instaurar un «sistema monetario europeo».

Las impresiones recogidas ayer en los medios comunitarios resultan muy positivas. Aunque se detectan todavía algunas reservas, las medidas de apoyo anunciadas por el Presidente norteamericano, Carter, se recibieron aquí con satisfacción.

La primera consecuencia subrayada por los expertos estriba en una mejora «inmediata y oportuna» para las relaciones entre las monedas «fuertes y débiles» en el seno de la CEE.

La continua deterioración de la moneda estadounidense venía agravando peligrosamente las diferencias de paridades entre las monedas «saludables» de la «serpiente europea» (sistema de fluctuación concertada entre Alemania Federal, Dinamarca, Holanda, Bélgica y Luxemburgo) y

las monedas «depauperadas» y flotantes de los otros países comunitarios (Francia, Gran Bretaña, Irlanda e Italia).

Segunda consecuencia: mejoraron las condiciones para la prevista instauración a principios de 1979 del «sistema monetario europeo», puesto que su principal objetivo consiste en salvar las diferencias monetarias de los «nueve» para conseguir una moneda única en la CEE.

La decisión del Presidente Carter, señalan a su vez los observadores europeos, contribuirá a mejorar el decadente entendimiento entre Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea.

Desde esta orilla del Atlántico se venía reprochando a Washington una política «obstaculizadora» del proceso unificador europeo mediante perturbaciones monetarias a través de su falta de apoyo al dólar.

Se comprende fácilmente así el alivio y las esperanzas de los medios comunitarios al comprobar la «inesperada subida» del dólar en los mercados de París, Zurich, Frankfurt, Bruselas, Londres y Tokio.

Las buenas noticias comenzaron a repercutir rápidamente sobre la cadena de contactos bilaterales de los responsables comunitarios para conseguir instaurar a principios de año el «sistema monetario europeo».

Las dos máximas figuras —el canciller Helmut Schmidt (puesto que Alemania Federal ocupa la presidencia de la CEE) y el presidente de la Comisión Europea (órgano ejecutivo comunitario), Roy Jenkins— contrajeron hace unos días firme compromiso de responder al desafío y comienzan a remitir las dudas de muchos observadores sobre la posibilidad de vencer en tan corto plazo de tiempo tantos embrollos técnicos.

El oro, en baja

LONDRES. (Efe.)—El precio de la onza de oro en lingote descendió ayer 6,60 dólares en el mercado libre de Londres, cotizando a 220,40.

Esta depreciación del metal precioso refleja la espectacular reacción del dólar tras las nuevas medidas en defensa del dólar anunciadas anteayer en Washington por el Presidente Jimmy Carter.

En el mercado londinense de divisas se mantiene la recuperación de la moneda norteamericana.

La libra esterlina, que el miércoles cerró a una cotización de 2,02 dólares, abrió ayer por la mañana a 1,97, y más tarde ganó dos centavos, colocándose a 1,99 dólares, en un mercado de gran actividad.

# LA EUROPA DE «LOS DOCE»

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La construcción de la Europa de «los doce», con la incorporación de Portugal, Grecia y España a «los nueve» actuales, continúa produciendo reacciones adversas y favorables. Pero, aparte de los inconvenientes u obstáculos exteriores, perfectamente superables por la vía del «consensus», existen circunstancias exteriores adversas como las provocadas por la actual crisis del dólar norteamericano, que impide el establecimiento de un orden monetario europeo. Afortunadamente, las recientes medidas del Presidente Carter han llevado algún alivio a los medios comunitarios. El número 8 de «Momento Económico» del Banco Central inserta un pequeño e ilustrativo trabajo sobre la futura Europa de «los doce», que, en parte, transcribimos a continuación:

El Tratado del Mercado Común ya previó hace veinte años la incorporación de otros países europeos como base para promocionar una Europa, cuya estructura económica, social y política correspondiera al peso real que por responsabilidad debe ocupar en la contemporaneidad histórica.

El paso en 1972 de una Co-

munidad de «seis» a otra de «nueve» países originó un desplazamiento asimétrico de la misma hacia el área anglo-germánica del norte. La expansión del Mercado Común a «los doce» países restablecerá hacia el sur el centro gravitatorio, con un mayor peso de la sociedad mediterránea.

Más habitantes que la URSS

Resulta aleccionador comparar las estructuras demográficas y económicas de los cuatro bloques que encabezan hoy la economía mundial y constatar los cambios cualitativos que la Comunidad ha de experimentar con la adhesión de Portugal, Grecia y España.

La extensión geográfica de la primitiva Comunidad de «los seis» alcanzó, con la incorporación de Irlanda, Inglaterra y Dinamarca, una extensión de 1.529.000 kilómetros cuadrados y alcanzará, con la nueva adhesión, 2.258.000 kilómetros cuadrados. Esta extensión supone el 10 por 100 de la de la URSS, el 24 por 100 de la de Estados Unidos y el 1,66 por 100 de la del mundo.

Según las estimaciones censales de mediados de 1977, la po-

blación total de la Europa de «los doce» se aproxima a 315 millones de habitantes, lo que supone el 45 por 100 más de habitantes que Estados Unidos y el 21 por 100 por encima de la población de la URSS. En ambos casos, la densidad de habitantes es muy superior a la de ambos bloques económicos, alcanzando 139 habitantes por kilómetro cuadrado. Le supera, sin embargo, la relación territorial de habitantes del Japón, que alcanza 305 personas por kilómetro cuadrado.

Las proyecciones de población hasta el año 2000 suponen un crecimiento en Europa y Japón del 0,6 por 100 por año; por encima del 1 por 100 en Estados Unidos, y 0,8 por 100 en la URSS, extrapolaciones que no alteran el orden cuantitativo de población, cuyo primer puesto lo ocuparía la Europa de «los doce», con 363 millones de habitantes a fin del milenio.

Muy cerca de USA

La comparación en 1977 del producto interior bruto (producto material bruto para la economía soviética) establece un primer puesto para los Estados Unidos, que alcanza 1.884 miles de millones de dólares, seguidos muy de cerca por la Europa de

«los doce», con 1.734 miles de millones de dólares, más lejos la URSS, con 718, y Japón, con 684 miles de millones de dólares.

La estructura de los diversos bloques se pone de manifiesto, al comparar la participación en que se origina el producto interior bruto y se distribuye el empleo entre los distintos sectores. Mientras prevalece con más del 64 por 100 la aportación del sector Servicios a la economía americana, en Europa se atribuye a este origen el 54 por 100, el 56 por 100 en Japón y el 20 por 100 en la URSS, bloque que se caracteriza por la gran aportación del sector «primario», que aporta el 16 por 100, seguido por Japón y Europa, con el 6,6 y 4,8 por 100, respectivamente.

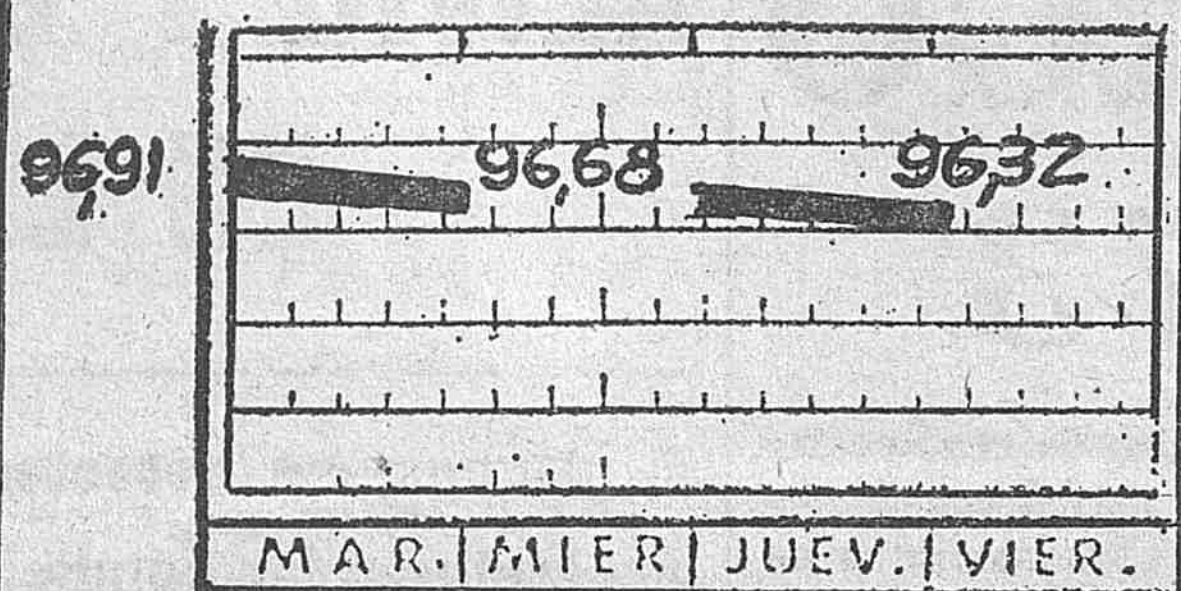
La población activa en la Europa de «los doce» alcanza 120 millones de personas, cifra a la que se aproxima la URSS, con 119, y le sigue los Estados Unidos, con 97 millones. Estas cifras no reflejan exactamente el potencial humano que representa la nueva Europa, ya que, mientras en los Estados Unidos y Japón las mujeres que trabajan alcanzan cifras superiores a 60 mujeres por cada 100 hombres, en Europa la proporción de mujeres por cada 100 hombres no llega a 50, y aún menos en los países aspirantes, que oscilan entre 24 en España y 39 en Grecia.





BAJA: 0,36

## INDICE GENERAL



ANTERIOR

96,68

HOY

96,32

## INDICE DE COTIZACION

|                         | Anterior | Ultima | Difer. |
|-------------------------|----------|--------|--------|
| Bancos comerciales ...  | 107,74   | 107,68 | - 0,06 |
| Bancos industriales ... | 111,03   | 112,57 | + 1,54 |
| Eléctricas ...          | 91,60    | 91,26  | - 0,34 |
| Alimentación ...        | 91,14    | 89,24  | - 1,90 |
| Construcción ...        | 100,87   | 100,42 | - 0,45 |
| Inversión ...           | 91,83    | 92,31  | + 0,48 |
| Monopolios ...          | 84,96    | 82,20  | - 2,76 |
| Minerosiderúrgicas ...  | 91,48    | 91,48  | =      |
| Químicas y textiles ... | 80,53    | 79,16  | - 1,37 |
| Varias ...              | 78,01    | 78,87  | + 0,86 |
| General ...             | 96,68    | 96,32  | - 0,36 |

Base 100 en 31 diciembre 1977

## FONDOS PUBLICOS

|                      | Anterior   | Del día |
|----------------------|------------|---------|
| Amort. 50-52 ...     | 107,50     | —       |
| Idem 51 ...          | 107,50     | —       |
| Idem 57 ...          | 103        | —       |
| Idem 3,5 por 100 ... | 105,50     | —       |
| Idem 3 por 100 ...   | 105,50     | —       |
| D. Universit. ...    | 96         | —       |
| Exterior ...         | 128        | —       |
| I. N. Cont. ...      | 106        | —       |
| Interior ...         | (123,50) p | 123     |
| Renfe ...            | 104,50     | 105,50  |
| Rec. Nacional ...    | 105,50     | —       |

## CEDULAS

|                          |         |     |
|--------------------------|---------|-----|
| Hipotec. A ...           | (105) d | —   |
| Idem B ...               | 108     | —   |
| Idem 4 por 100 exen. ... | 103     | 103 |
| Local inter. ...         | 103     | —   |
| Idem lotes ...           | 101     | —   |

## BANCOS COMERCIALES

|                   |         |         |
|-------------------|---------|---------|
| Andalucía ...     | 430     | 430     |
| Atlántico ...     | 239     | 239     |
| Banesto ...       | 287     | 287     |
| Bilbao ...        | 287     | 287     |
| Castilla ...      | (304) d | (313) d |
| Central ...       | 308     | 308     |
| C. Trans. ...     | 385     | —       |
| Descuento ...     | 155     | 155     |
| Exterior ...      | 272     | 272     |
| Galicia ...       | (393) p | (390) p |
| General ...       | 258     | 258     |
| Gredos ...        | 137     | —       |
| Guipuzcoano ...   | 271     | 271     |
| Herrero ...       | 544     | 544     |
| Hispano ...       | 247     | 247     |
| Ibérico ...       | —       | —       |
| Latino ...        | 244     | —       |
| Levante ...       | 241     | 243     |
| López Quesada ... | 247     | 249     |
| Madrid ...        | 221     | 221     |
| Mercantil ...     | 434     | —       |
| Navarra ...       | 264     | —       |
| Pastor ...        | 346     | 346     |
| Popular ...       | 259     | 259     |
| Rural ...         | 393     | —       |
| Santander ...     | 346     | 346     |
| Valencia ...      | 416     | 416     |
| Valladolid ...    | 190     | 195     |
| Vizcaya ...       | 255     | 254     |
| Zaragozano ...    | 262     | —       |

## BANCOS INDUSTRIALES

|                       |         |     |
|-----------------------|---------|-----|
| Bandesco ...          | 261     | —   |
| Bankinter ...         | 172     | 172 |
| Bankisur ...          | 197     | 197 |
| Bankiún ...           | 145     | 145 |
| Eurobanco ...         | 298     | —   |
| Finanzas ...          | 300 s/d | 300 |
| Fomento ...           | 234     | 234 |
| Granada ...           | 148     | 148 |
| Indubán ...           | 410     | —   |
| Ind. Bilbao ...       | —       | —   |
| Ind. Cataluña ...     | 182     | 182 |
| Fol. Mediterráneo ... | 195     | 193 |
| Noroeste ...          | 143     | —   |
| Occidental ...        | 147     | 147 |
| Urquijo ...           | 308     | 317 |

## AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD

|                    |        |       |
|--------------------|--------|-------|
| Agua Barcelona ... | 68     | —     |
| Catalana Gas ...   | 72     | —     |
| E. Langreo ...     | 71     | 70,25 |
| E. Viesgo ...      | 64     | 63    |
| Enher ...          | 47     | —     |
| Fecsa g. ...       | 64     | —     |
| Fecsa p. ...       | 62,50  | 63    |
| Fenosa ...         | 62     | 62    |
| H. Cantábrico ...  | 63     | 62,50 |
| H. Cataluña ...    | 52,50  | 54,50 |
| Hidroila ...       | 72,75  | —     |
| Iberduero ...      | 82     | 82    |
| R. Zaragoza ...    | 45     | —     |
| S. Nansa ...       | (75) d | —     |
| S. Milana ...      | 63     | 60,50 |
| S. Eléctrica ...   | 66     | 67    |

## AGRICULTURA Y ALIMENTACION

|                  | Anterior | Del día |
|------------------|----------|---------|
| Agulla ...       | 61,50    | 57      |
| Azucarera ...    | 76       | 75,50   |
| C. Santander ... | 15       | —       |
| Ebro ...         | 313      | 314     |
| Kolpe ...        | 115      | —       |
| Rústicas ...     | 160      | —       |
| Vinados ...      | 101      | —       |

## COMERCIO

|                             |       |         |
|-----------------------------|-------|---------|
| C. I. C. ...                | 82    | —       |
| P. Banloque ...             | 1.430 | —       |
| P. Latinoamericana ...      | 161   | 153     |
| Finanzauto ...              | 133   | 132     |
| Finanzauto y Servicios. ... | 121   | 122 s/d |
| Galerías ...                | 58    | —       |
| I. Inducentro ...           | 311   | —       |
| Sogefisa ...                | 127   | —       |

## CEMENTO Y CONSTRUCCION

|                     |     |     |
|---------------------|-----|-----|
| Asland ...          | 123 | 123 |
| Cem. Alba ...       | 140 | —   |
| Cem. Alfa ...       | 174 | —   |
| Cem. Aragón ...     | 110 | —   |
| Cem. Cosmos ...     | 233 | —   |
| Cem. Noroeste ...   | 169 | 169 |
| Cristalería ...     | 427 | 430 |
| Fina y Mineras ...  | 144 | —   |
| P. Valderivas ...   | 135 | 133 |
| Valenciana Cem. ... | 143 | 143 |
| Uralita ...         | 310 | —   |

## CONSTRUCTORAS

|                     |         |         |
|---------------------|---------|---------|
| Banús Andalucía ... | (193) p | —       |
| Cantabria ...       | 248     | 245     |
| Coninsa ...         | (80) p  | (80) p  |
| Dragados ...        | 239     | 234     |
| Encinar ...         | 183     | (185) d |
| Est. Urbanos ...    | 60      | —       |
| Iberpistas ...      | 100     | —       |
| Pistas y Obras ...  | 59      | —       |
| Vallehermoso ...    | 117     | 118,50  |

## INMOBILIARIAS

|                  |         |     |
|------------------|---------|-----|
| Aicázar ...      | 500     | —   |
| Bani ...         | (80) p  | —   |
| Calsa ...        | 87      | 83  |
| Gevasa ...       | 70      | —   |
| E. Española ...  | 85      | —   |
| Eurobuilding ... | 44      | 44  |
| Inmobani ...     | 72      | 72  |
| I. Hispana ...   | 101     | —   |
| I. Metro ...     | 104     | 104 |
| Niesa ...        | 1.820   | —   |
| Simane ...       | 114     | 114 |
| Unesa ...        | 308     | —   |
| U. Metro ...     | 217     | —   |
| Urbis ...        | 86      | 86  |
| Valenciana ...   | 104 s/d | —   |
| Vacasa ...       | 198     | —   |
| Zabálburu ...    | 68      | 70  |

## INVERSION MOBILIARIA

|                         |        |       |
|-------------------------|--------|-------|
| A. Canaria ...          | 76     | —     |
| A. Castellana ...       | 101    | —     |
| A. Catalana ...         | 100    | 100   |
| A. Europea ...          | 56     | —     |
| A. Mediterráneo ...     | 99     | —     |
| A. Pirenaica ...        | 75     | —     |
| A. Valenciana ...       | 100    | —     |
| Ahorroloque ...         | 35     | 35    |
| Baninter ...            | 45     | —     |
| Bansaliver ...          | 75     | 75    |
| Bisca ...               | 90     | 85    |
| Bolsispania ...         | 84     | 84    |
| Cartemar ...            | 16     | —     |
| Cartenor ...            | (70) p | —     |
| Cart. Internacional ... | 96     | —     |
| Cartinba ...            | 80     | 80    |
| Cartisa ...             | 260    | —     |
| Cavasa ...              | 20     | —     |
| Celvasa ...             | 74,50  | 74,50 |

## Anterior Del día

|                   |        |        |
|-------------------|--------|--------|
| Centrisa ...      | 275    | 290    |
| C. Mobiliaria ... | 89     | 85     |
| Escala ...        | 68     | —      |
| Española Inv. ... | 62     | 62     |
| Eurocartera ...   | 36     | —      |
| Eurocinco ...     | 54     | —      |
| Fibansa ...       | 83     | 82     |
| Figranvisa ...    | 40     | —      |
| Flinsa ...        | 70     | 70     |
| Fiponsa ...       | 92     | 90     |
| Gral. Invera ...  | 73     | 72     |
| Graninver ...     | 40     | 40     |
| Hispanmer ...     | 90     | —      |
| Hispaninver ...   | 67     | —      |
| Inalsa ...        | 64     | —      |
| Inbaza ...        | 57     | 57     |
| Inbulesa ...      | 33     | —      |
| Innovasa ...      | 89     | 88,50  |
| Insa ...          | 88     | —      |
| Invatisa ...      | 120    | —      |
| Inverpastor ...   | (72) p | (70) p |
| I. Banloque ...   | 217    | —      |
| I. Herrero ...    | 195    | 195    |
| Juan Bravo ...    | 46     | —      |
| Maltisa ...       | 137    | 137    |
| Merimbolsa ...    | 125    | —      |
| Montelliro ...    | 150    | —      |
| Norvasa ...       | 70     | 70     |
| Nuevos val. ...   | 120    | —      |
| Patrisa ...       | 120    | —      |
| Popularinsa ...   | 125    | 128    |
| Real ...          | (53) d | (53) d |
| Rentat ...        | 120    | —      |
| I. Balboa ...     | 301    | 301    |
| Rentisa ...       | 120    | 120    |
| Sagel 1 ...       | (51) p | —      |
| U. Europea ...    | 56     | 56     |
| Ugisa ...         | 199    | 197    |
| Univer ...        | —      | —      |
| Val. Banloque ... | 190    | —      |
| Vamosa ...        | 73     | —      |

## MONOPOLIOS

|                |     |     |
|----------------|-----|-----|
| Campsa ...     | 210 | 211 |
| Tabacalera ... | 134 | 134 |
| Telefónica ... | 79  | 76  |

## NAVEGACION Y PESCA

|                       |        |        |
|-----------------------|--------|--------|
| Astilleros ...        | 16     | 16,50  |
| Pebsa ...             | 33     | (31) p |
| Transatlántica ...    | (68) p | —      |
| Transmediterránea ... | 85,75  | —      |
| U. Naval ...          | 15     | —      |

## PAPELERAS

|                 |     |    |
|-----------------|-----|----|
| Celulosa A. ... | 15  | —  |
| Española ...    | 35  | 33 |
| Navarra ...     | 125 | —  |
| Reunidas ...    | 40  | 39 |
| Sarrió ...      | 39  | —  |
| Torrás H. ...   | 78  | —  |

## QUIMICAS Y TEXTILES

|                   |         |         |
|-------------------|---------|---------|
| Alter ...         | 202     | —       |
| Aragonesas ...    | 44      | 42      |
| Canarias ...      | 43      | —       |
| Cedre ...         | 145     | —       |
| Cros ...          | 50      | 50      |
| E. Riotinto ...   | 58      | 55,25   |
| Firestone ...     | 180     | —       |
| Fosforera ...     | 208     | 208     |
| Hidro Nitro ...   | 108     | 108     |
| Ibys ...          | 202     | 200     |
| In. Nitrógeno ... | 45      | —       |
| Nices ...         | 24,50   | —       |
| Oxígeno ...       | 118     | 118     |
| Penicilina ...    | 112,50  | —       |
| Perf. Gal ...     | (240) p | (238) p |
| Petróleos ...     | 184,75  | 182     |
| Petroliber ...    | (120) p | —       |
| Resinera ...      | 400     | —       |
| Sefanitro ...     | 20      | 19      |
| Snlace ...        | 45      | 44      |
| Tafisa ...        | 172     | 172     |
| Zeltia ...        | 170     | —       |

## SEGUROS

|                 |     |         |
|-----------------|-----|---------|
| Hermes ...      | 310 | —       |
| La Estrella ... | 124 | —       |
| U. Félix ...    | 302 | (305) d |

## MINERAS

|                   | Anterior | Del día |
|-------------------|----------|---------|
| Figaredo ...      | (142) d  | —       |
| Los Guindos ...   | 60       | —       |
| Ponferrada ...    | 43       | —       |
| Sierra Menara ... | 91       | 93      |

## SIDEROMETALURGICAS

|                    |         |         |
|--------------------|---------|---------|
| Altos Hornos ...   | 27,50   | 27,25   |
| Alum. Galicia ...  | 240     | 242     |
| Auxiliar ...       | 57      | —       |
| Babcock ...        | (29) p  | —       |
| Comer. Hierros ... | 33      | —       |
| Duro Felguera ...  | 66      | 66      |
| Echevarría ...     | 31      | 32      |
| E. N. Aluminio ... | (59) d  | —       |
| Ensidesa ...       | 12      | (11) p  |
| Esp. Zinc ...      | 101     | 101     |
| Fyasa ...          | (268) d | (269) d |
| Macosa ...         | 55      | 55      |
| Made ...           | 57      | —       |
| Mazda ...          | (105) p | —       |
| N. Montaña ...     | 91      | 91      |
| Olarra ...         | (95) p  | —       |
| Plasencia A. ...   | 109     | —       |
| Santa Bárbara ...  | 49      | —       |
| Tubacex ...        | 89      | 88      |
| Zaragoza Otis ...  | 326     | 325     |

## AUTOMOVIL

|                   |       |     |
|-------------------|-------|-----|
| Acum. Tudor ...   | 154   | 153 |
| Citroën ...       | 70    | 70  |
| Fasa ...          | 88    | 88  |
| Femsa ...         | 103   | 103 |
| Motor Ibérica ... | 162   | 164 |
| Santa Ana ...     | 70,25 | 71  |
| Seat ...          | 68    | —   |

## TRANSPORTES

|                   |    |   |
|-------------------|----|---|
| Aviaci. ...       | 61 | — |
| Metro ...         | 84 | — |
| Trans. Invera ... | 96 | — |

## VARIOS

|                     |         |         |
|---------------------|---------|---------|
| Corp. Bancobao ...  | 60      | 60      |
| Eurobuilding ...    | (110) p | —       |
| Filadelfia ...      | 133     | —       |
| Filo ...            | 80      | (84) d  |
| G. Velázquez ...    | (237) d | —       |
| Inv. Mobiliaria ... | (219) p | 216     |
| Rumastina I ...     | 200     | 196 s/d |
| Proinvesa ...       | 96      | —       |

## FONDOS DE INVERSION

| FONDOS             | COTIZACION EN PTAS. |                  |
|--------------------|---------------------|------------------|
|                    | Valor liquidativo   | Diferencia (+ -) |
| Nuovofondo ...     | 374,03              | + 0,85           |
| Inespa ...         | 327,77              | - 1,03           |
| Eurovalor ...      | 222,33              | —                |
| Ahorrofondo ...    | 1.050,74            | - 1,05           |
| Inrenta ...        | 649,02              | - 2,08           |
| Mediterráneo ...   | 238,05              | + 0,61           |
| Suma ...           | 835,42              | - 0,30           |
| Fondiberla ...     | 521,65              | - 1,00           |
| Rentfondo ...      | 305,96              | - 0,45           |
| Fontisa ...        | 552,51              | - 1,53           |
| Eurovalor-2 ...    | 258,51              | - 0,03           |
| Hispanfondo ...    | 751,37              | - 1,70           |
| Fondonorte ...     | 75,81               | - 0,01           |
| Planinver ...      | 61,88               | + 0,04           |
| Banserfond ...     | 47,76               | - 0,05           |
| Boninver ...       | 60,73               | + 0,02           |
| Plusfondo ...      | 47,17               | - 0,14           |
| Fonbancaya ...     | 48,58               | - 0,13           |
| Creceex ...        | 408,80              | + 0,55           |
| Profondo ...       | 100,80              | - 0,02           |
| Planinver-2 ...    | 57,99               | - 0,06           |
| Multifondo (1) ... | 65,23               | - 0,04           |

(1) 45,70 pesetas cor responden a valores de cotización oficial. 19,53 pesetas corresponden a valores de cotización suspendida.



## SINTESIS DE LA CONTRATACION

Cotizan 176 valores.  
Suben, 30.  
Bajan, 55.  
Repiten, 91.

### TENDENCIA AL CIERRE

#### Dinero:

Banco Castilla.  
Filo.  
Encinar.  
Cartgrin.  
Real.  
Safig.  
Fénix.  
Ersidesa.  
Fyesa.

#### Papel:

Banco Galicia.  
Banco Vasconia.  
Coninsa.  
Inverpastor.  
Pebsa.  
Gal.  
General E. Española.

#### Otras cotizaciones

Además de los valores que aparecen en el cuadro, han operado: Fivasa, 122; Cartgrin, dinero, 210; Fletamentos, 65; Simago, 160; Obras y Servicios, 84; Sofomosa, 102; Eurosol, 91; Cartera Internacional, 276; Ibérica Valores, 251; Central Valores, 77; Cementos León, 110; Carmosa, 124; Barco Comercial Español, 174; Cufisa, 126; Unión Fiduciaria, 175; Fomento Mobiliario, 102; Finhter, 115; Ercoa, 104; Estudios Financieros, 143; Sagei I, 56; Sagei II, 59; Sagei III, 49; Serfina I, 26; Serfina II, 46; Serfina Cataluña, 34; Serfina Norte, 40; Serfina Sur, 39; Serfina Este, 44; Serfina Oeste, 45; Inprosa, 40,50; Centrisa, 290; Atisa, 53; Avasa, 52; Cadinsa, 54; Anaos, 427; Unibansa, 55; Aceros Llodio, 48; Hullas Coto Cortes, 315; Vasco-Cártafra, 108; Afisa, papel, 150; Urbiceta, 250; Socinver, 100; General Eléctrica, papel, 107; Carpresa, 350; Promovaf, 66; Univera, 124; I. I. Centro, 236; Filmayer, 134 (sin dividendo); Binca, 85; I. Mob. Esp., 376; Moncayo, 286; Gúdar, 250; Gesinval, 78; Bolshispania, 84; Unibansa, 55.

#### Derechos de suscripción

Hidro-Cantábrico, 5 (-1,25); Hidro-Cataluña, 5 (+0,50); Sevillana, 3 (-1,75); Campsa, 98 (+1); Guiral, 6 (=); Citroën, 2 (=); E. N. Celulosa, 4 (=).

#### Dividendos

Finanzauto, a cuenta de 56,31, igual a 5,63; recupera los 5,63 enteros del dividendo y gana, además, uno. Filmayer, único de 68 pesetas, igual a 13,60; deja el dividendo y 1,40. Proinvesa, complementario de 59,50 pesetas, igual a 5,95 enteros; recupera 1,95.

## VARIOS

SEX-SHOP. Tantra ofrece la auténtica muñeca «BARBARA», contra reembolso de 5.900 pesetas, todo incluido. Apartado 1.011, Madrid, o calle Santa Inés, 4 (Metro Antón Martín), de 10 a 2 y de 4 a 9. Abriremos sábados tarde.

## TELEFONICA Y EXPLOSIVOS

Con la llegada de noviembre no cambiaron las cosas en el mercado, que continúa por la pendiente de los retrocesos cortos, pero implacables. Ayer, con un ambiente retraído, pesimista y desigual, el índice cedió 36 centésimas. El atentado terrorista de Irún agravó la situación y perjudicó enormemente el ambiente. El único departamento que recuperó puntuación es el de Bancos industriales, pero por la acción en solitario del Banco Urquijo (+9) y la complicidad repetidora del resto. Pero ya había «tronado» Telefónica con tres duros menos sobre el día anterior: cambio histórico a 76 por 100.

La jornada comenzó sin fuerza y con pocas órdenes compradoras. Construcción operó con tono muy irregular: Asland repitió, Cristalería y Vallehermoso avanzaban y Dragados retrocedía.

Los corros eléctricos anduvieron también irregulares, con oscilaciones en ambos sentidos de carácter suave, menos en Sevillana, que pierde 2,50.

Entre los departamentos estrictamente industriales, destaca el castigo de químicas, con sus dos valores punteros en retroceso y un nuevo cambio sobrecogedor de Explosivos de Río Tinto (55,25).

Los Bancos venían con no demasiado papel y repitieron 26. El pequeño tropiezo del Vizcaya (-1) hace perder al índice particular de los comerciales seis centésimas.

En cuanto al mercado primario, ampliará Nueva Montaña Quijano por casi 2.300 millones en la proporción de DOS por UNA, liberada en un 60 por 100.

Descontaron dividendo tres sociedades: Finanzauto y Servicio, Proinvesa y Filmayer.

#### \* HIDRUÑA:

#### AMPLIACION Y RENTABILIDAD

El presidente de Hidroeléctrica de Cataluña se ha dirigido a los accionistas de la compañía para ampliar datos sobre la anunciada ampliación de capital que, recordarán los lectores, se realizará en la proporción de UNA por CIENTO a la par con desembolso del 40 por 100, siendo el restante 60 por 100 con cargo a la cuenta de regularización y con gastos también a cargo de la sociedad.

Pues bien, el accionista que acuda a la ampliación tendrá una rentabilidad del 25 por 100 (considerando únicamente un dividendo de 50 pesetas). Este cálculo se ha efectuado sobre el dividendo bruto, ya que los tenedores obligados a liquidar por los impuestos sobre la renta (personas físicas y sociedades), pueden recuperar el impuesto retenido.

Si el suscriptor debe liquidar por impuesto sobre la renta, podrá deducir del mismo el 30 por 100 de dicha inversión, lo que supone un coste real por acción del 70 por 100 y una rentabilidad del 35,7 por 100.

Por compra de derechos habría que añadir al desembolso de las 200 pesetas cinco derechos, que calculados a nueve pesetas, daría una rentabilidad del 20,4 por 100. Teniendo en cuenta la posible deducción del impuesto sobre la renta, dicha rentabilidad llegaría al 29,15 por 100.

Carmelo CRIADO

## Relaciones bilaterales para los nuevos pactos

## ABRIL MARTORELL INICIO LAS CONVERSACIONES CON LA CEOE

[EL PASADO LUNES]

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El pasado lunes día 30 de octubre el Ministro de Economía, Fernando Abril Martorell, inició con la CEOE las reuniones bilaterales con los interlocutores de los nuevos pactos económicos.

El lunes por la mañana, en la presentación de los presupuestos para 1979, Abril Martorell indicó que a lo largo de esta semana se desarrollarían los contactos bilaterales con las fuerzas económicas y sociales que intervendrán, la semana próxima, en la negociación de los acuerdos que sustituyan a los de la Moncloa. Horas después de realizar esta afirmación, el Vicepresidente segundo del Gobierno se reunió con la Confederación Española de Organizaciones Empresariales.

En esta reunión, Abril Martorell y Carlos Ferrer estudiaron el nuevo cuadro macroeconómico para 1978 e intercambiaron criterios sobre aquellos temas sociales y económicos que preocupan fundamentalmente a los empresarios: flexibilidad de plantilla, «lock-out», aumento de inversión, incentivos fiscales, seguridad de futuro, etc.

Por la CEOE, además de Ferrer Salat, estuvieron presentes José María Cuevas, Cerón Ayuso y Miró Chavarría.

Por otra parte, y con objeto de cumplir lo acordado, el Ministro de Economía se reunirá



Los secretarios generales de la CEOE, reunidos ayer en Madrid (Europa)

con aquellos otros interlocutores que intervendrán en las negociaciones conjuntas de la próxima semana.

#### Reunión de secretarios de la CEOE

Ayer por la mañana se celebró una reunión de los secretarios generales de las organizaciones miembros de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), bajo la presidencia de Carlos Ferrer y del nuevo secretario general de la Confederación, José María Cuevas.

En la reunión se ha informado sobre las conversaciones de la CEOE con el Gobierno, los dirigentes políticos y las centrales sindicales. Asimismo, se ha presentado un esbozo del plan económico y laboral de la Confederación, que se debatirá la semana próxima, de cara a los nuevos acuerdos económicos.

Igualmente, se ha notificado a los secretarios generales de la creación del comité de autonomías de la CEOE, presidido por José María Miró Burmet.

Al término de la reunión se ha celebrado un almuerzo en homenaje al ex secretario general de la CEOE, Luis Salíeras.

## BARCELONA

BAJA 0,27

#### Dinero selectivo

BARCELONA. (Efe.)—La actividad bursátil se ha reanudado con una jornada en la que la oferta llevó la iniciativa en la negociación. El dinero se orientó hacia unos determinados valores, mostrándose al propio tiempo muy selectivo en éstos.

Mercado de certificados de depósitos: se registraron demandas para vencimientos de tres a seis meses a 13 por 100.

A nivel sectorial, el eléctrico fue el grupo que mostró mayor debilidad. En cementos, construcciones, inmobiliarias, textiles y papeleras también predominaron las posiciones vendedoras.

Los Bancos comerciales se mostraron reacios a perder posiciones.

Los Bancos industriales, comercio, finanzas, servicios y varios tuvieron pequeñas mejoras.

En total, se contrataron 104 clases de acciones, de las que 15 suben, 48 bajan y 40 no experimentan variación. El índice general ponderado cede 27 centésimas y cierra a 98,29 y en base 1-1-64, pierde 38 centésimas, situándose en 136,07.

## BILBAO

BAJA 0,40

#### Desinterés

BILBAO. (Efe.)—La circunstancia de coincidir la sesión de una fecha inhábil y de ser el primer día de negociación del presente mes, ha hecho que la Bolsa se haya visto falta de órdenes y que la sesión se desarrollase en medio del general aburrimiento, manteniendo una proyección bajista que afecta con más intensidad a aquellos valores que influyen en la composición del índice.

En este aspecto cabe distinguir a los valores eléctricos, así como a Telefónica, que desciende ligeramente.

Corto volumen de contratación en una sesión que ha batido todas las marcas de desanimación, ante la falta de interés manifestado por la demanda. El mismo desinterés preside el cierre de la sesión al superar en número los valores que se ofrecen frente a los que se solicitan.

Índice general, 99,04 -0,40.  
Suben 19, bajan 16 y repiten 34.

#### MERCADO DE DIVISAS

MADRID. (Logos.)—Cambios oficiales del día de ayer:

Un dólar USA, 70,921 comprador y 71,181 vendedor.  
Un dólar canadiense, 60,857 y 61,151.

Un franco francés, 16,673 y 16,754.  
Una libra esterlina, 140,65 y 141,45.

Un franco suizo, 44,369 y 44,672.

Cien francos belgas, 242,793 y 244,524.

Un marco alemán, 38,015 y 38,257.

Cien liras italianas, 8,591 y 8,633.

Un florín holandés, 35,247 y 35,464.

Una corona sueca, 16,419 y 16,517.

Una corona danesa, 13,803 y 13,880.

Una corona noruega, 14,206 y 14,287.

Cien chelines austríacos, 519,377 y 525,127.

Cien escudos portugueses, 155,188 y 156,441.

Cien yens japoneses, 37,816 y 38,056.



# GETAFE: NO EXISTE EPIDEMIA DE MENINGITIS (SEGUN AFIRMA EL MINISTERIO DE SANIDAD)

El caso es que en Getafe andan bastante revueltos debido a la alarma creada por algún medio de comunicación sobre una posible enfermedad desconocida que podría extenderse de forma epidémica, todo ello relacionado con la muerte de la niña Yolanda Gutiérrez.

Ante estos hechos, la Delegación Territorial del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social de Madrid inició el estudio sanitario y clínico de los casos declarados en esa localidad. Los síntomas de la citada enfermedad eran los siguientes: aparición de manchas en el cuerpo, vómitos, fiebre y rigidez en las piernas.

El estudio post mortem de la niña Yolanda Gutiérrez demostró que la causa de la muerte fue una hemorragia masiva de las cápsulas suprarrenales en el curso de un proceso neumónico, pero

La muerte de una niña, con síntomas similares a los de dicha enfermedad, originó en esta localidad una fuerte psicosis de alarma

no por alguna infección meningocócica, es decir, por meningitis.

En el resto de la población infantil ingresada en el Hospital del Rey, desde Getafe, se detectaron únicamente dos casos diagnosticados como posible meningitis. Uno de ellos ingresado el 25 de octubre y dado de alta ayer, y una niña de cinco años, que ingresó el 31 de octubre y se encuentra pendiente de la confirmación del diagnóstico por laboratorio y su estado es satisfactorio.

Según explica la Delegación Territorial, la existencia de casos con este tipo de complicaciones es normal, o mejor no resulta anormal en un grupo amplio de población infantil. Debe entenderse, pues, que estos casos son reacciones aisladas.

En consecuencia, el Ministerio de Sanidad da una serie de reglas a seguir en este tipo de casos:

1. Deben seguirse las recomendaciones que para la lucha contra la difusión

de estas infecciones han sido establecidas.

En este sentido cabe destacar la importancia de la simple vigilancia médica y familiar de los niños.

2. El personal médico de Getafe, en el supuesto de que aumenten estos casos, recomendará la administración del tratamiento adecuado a las personas en contacto directo con estos niños, durante el tiempo adecuado.

3. No es aconsejable el cierre de los centros de estudio de Getafe, aunque debe extremarse la vigilancia sanitaria.

En conclusión, la Delegación considera que la actual situación y las medidas referidas permiten eliminar la alarma creada.

J. L. U.

JOSE LUIS ALVAREZ, SOBRE LA PROPUESTA DE TRAINCO

## «ME ENTERE POR LOS PERIODICOS»

—La oferta de TRAINCO me parece muy hermosa, pero la verdad es que la he conocido por los periódicos. Lo estudiaremos.

José Luis Álvarez no pareció tomarse muy en serio la propuesta de TRAINCO, antigua concesionaria de los servicios de microbuses. Ofrece hacerse cargo de nuevo de la explotación bajando

una peseta el precio del viaje y renunciando a las 11 pesetas por viajero de subvención municipal. Todos se benefician: el viajero, que paga menos; el Ayuntamiento, que reduce su déficit, y TRAINCO, que dice que puede hacer rentable el negocio. Pero al Alcalde, de momento, no le preocupa esto.

«En Parque Luz no se construirá más», afirmó el Alcalde, dentro de la misma rueda de Prensa. Se ha revisado el Plan Parcial de la Alameda de Osuna que afecta a Parque Luz y que está comprendido dentro del Plan General del Área Metropolitana. Esta revisión, a instancia de la Gerencia de Urbanismo, viene propiciada por el hecho de que parte del barrio está en el anillo verde. Por eso no se autorizarán nuevas construcciones y en la Alameda de Osuna se están finalizando las últimas. Por supuesto, no se podrán levantar las tres torres de diez plantas solicitadas en Parque Luz.

«Ahora lo que más nos interesa es cubrir el déficit de equipamiento que es inquietante en la zona. Principalmente de plazas escolares.»

También se han investigado las diligencias previas sobre posibles responsabilidades municipales a la hora de la concesión de licencias en el barrio. Los vecinos han denunciado irregularidades y se piensa llegar hasta el final del asunto.

El famoso «precatálogo» va para largo. De momento ha cambiado su denominación para pasar a llamarse Plan Especial de Protección y Conservación de

Edificios y Conjuntos de interés histórico-artístico de la Villa de Madrid. Por nombre no queda. Lo que sí es cierto es que el proyecto original confeccionado por López Jaén, arquitecto jefe de la Zona H de Edificación Privada de Gerencia, quedó muy mutilado.

«El tema es muy serio y lo vamos a estudiar más todavía. Es posible que se puedan añadir al precatálogo algunos edificios más. La colaboración que hemos pedido a los intelectuales no trata de que se defiendan nuevas tesis, sino de recabar todas las opiniones posibles, ya que esta idea es absolutamente atípica.»

Con respecto a la vuelta de los serenos y a la preocupación de sectores vecinales por su seguridad, José Luis Álvarez afirmó que no era contrario a que empresas privadas ofrecieran sus servicios de seguridad y que los vecinos los contratasen, pero los serenos volverán.

«Para que se hagan cargo les diré que ya hemos recibido más de dos mil solicitudes de ingreso en este cuerpo, cuya labor social es muy importante.»

Ya con prisas, porque la hora de su partida hacia Berlín se acercaba, el Alcalde dijo que con respecto al tema de los veinte mil metros cuadrados de zona

verde utilizados por JUBANSA en la urbanización de Miraserra, se han iniciado conversaciones entre los propietarios y el Área Metropolitana para tratar de recuperar la mayor cantidad de zona verde posible.

### En el aeropuerto

Tras su habitual rueda de Prensa, José Luis Álvarez se dirigió al departamento de salidas internacionales de Barajas para tomar su vuelo con destino a Berlín.



El Alcalde afirma que en Parque Luz no se harán más edificaciones. Aunque lo que más interesa ahora es cubrir el déficit de equipamiento de la zona

\* «No habrá más construcciones en Parque Luz»

\* «El Precatálogo será estudiado de nuevo»

\* Aunque se contrate a empresas privadas, los serenos estarán en la calle»

perencias, ya que el traspaso de la Feria del Campo al Ayuntamiento de Madrid va a requerir una ardua labor.»

Con respecto a las declaraciones de algunos candidatos a la Alcaldía anunciando su interés en visitar ciudades del Este europeo, Álvarez dijo que no consideraba ideal el modelo de ciudades soviéticas para trasplantarlo a Madrid.

«También me han invitado a visitar Helsinki, Estocolmo y Munich, pero por el momento tendré que posponer los viajes ya que aquí tengo muchas cosas que hacer.»

Julio RIQUELME

«Esta ciudad tiene una gran tradición ferial y voy principalmente a observar y asimilar ex-

### Alcalá de Henares

## MULTA A MANIFESTANTES

Cinco vecinos de Alcalá de Henares se presentaron ayer en la Comisaría de la localidad para recibir la notificación de la multa de cincuenta mil pesetas impuestas a dichos vecinos por su supuesta responsabilidad de los incidentes ocurridos el pasado día 15 de octubre. Como se recordará se produjeron diversos enfrentamientos entre la fuerza pública y los manifestantes que exigían la construcción de una pasarela en la nacional II.

Cuatro de los vecinos a los que se impone la multa fueron en su momento procesados, no así el restante, Francisco González, secretario general del SU en Alcalá.

La notificación de las multas ha llegado pocos días después de que el semáforo que sustituye provisionalmente a la pasarela fuera instalado en la nacional II.



# UN SOLAR PROBLEMÁTICO

Moratalaz es una zona que tiene cierta predilección por salir en las páginas de local. La colonia está alcanzando un índice de crecimiento y con tal rapidez que no permite que las medidas de acondicionamiento se hagan a la par. Hace unos días hubo una manifestación por un atropello de un niño a la salida del colegio. Los vecinos protestaron enérgicamente ante la falta abrumadora de semáforos y señales de tráfico. En Moratalaz todo está por hacer.

De hecho hace más de cinco años que en la calle Luis de Hoyos Sainz, a la altura del número 18, existe un solar totalmente abandonado. Este trozo de tierra está ocasionando demasiados problemas a los vecinos que, aunque han elevado sus protestas en varias ocasiones, no han conseguido resultado alguno.

No hace mucho tiempo que se incendió una caseta que está situada dentro del solar. La caseta no tiene ninguna protección y alberga en su interior las salidas de luz, gas y teléfono. Los niños que van a jugar al solar debieron de quemarla con grave peligro, porque pudo alcanzar a las conducciones del gas y explotar parte de la zona. Aunque los presiden-



■ **La valla que lo delimitaba está arrasada y en su interior sólo hay basura, cristales rotos y ratas**

tes de casa llamaron a los bomberos y pusieron la oportuna denuncia en la comisaría de La Estrella, nadie se ha dignado a arre-

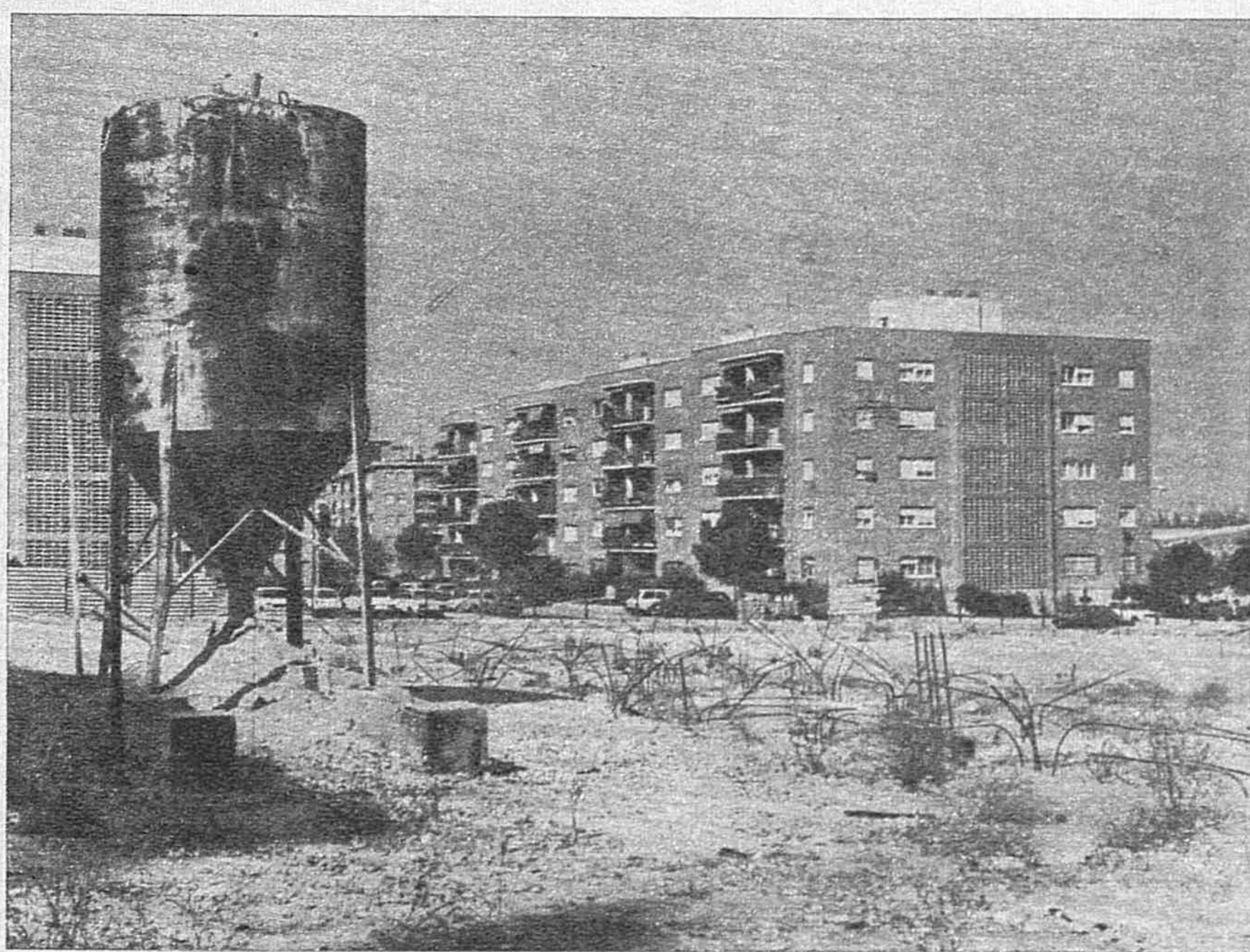
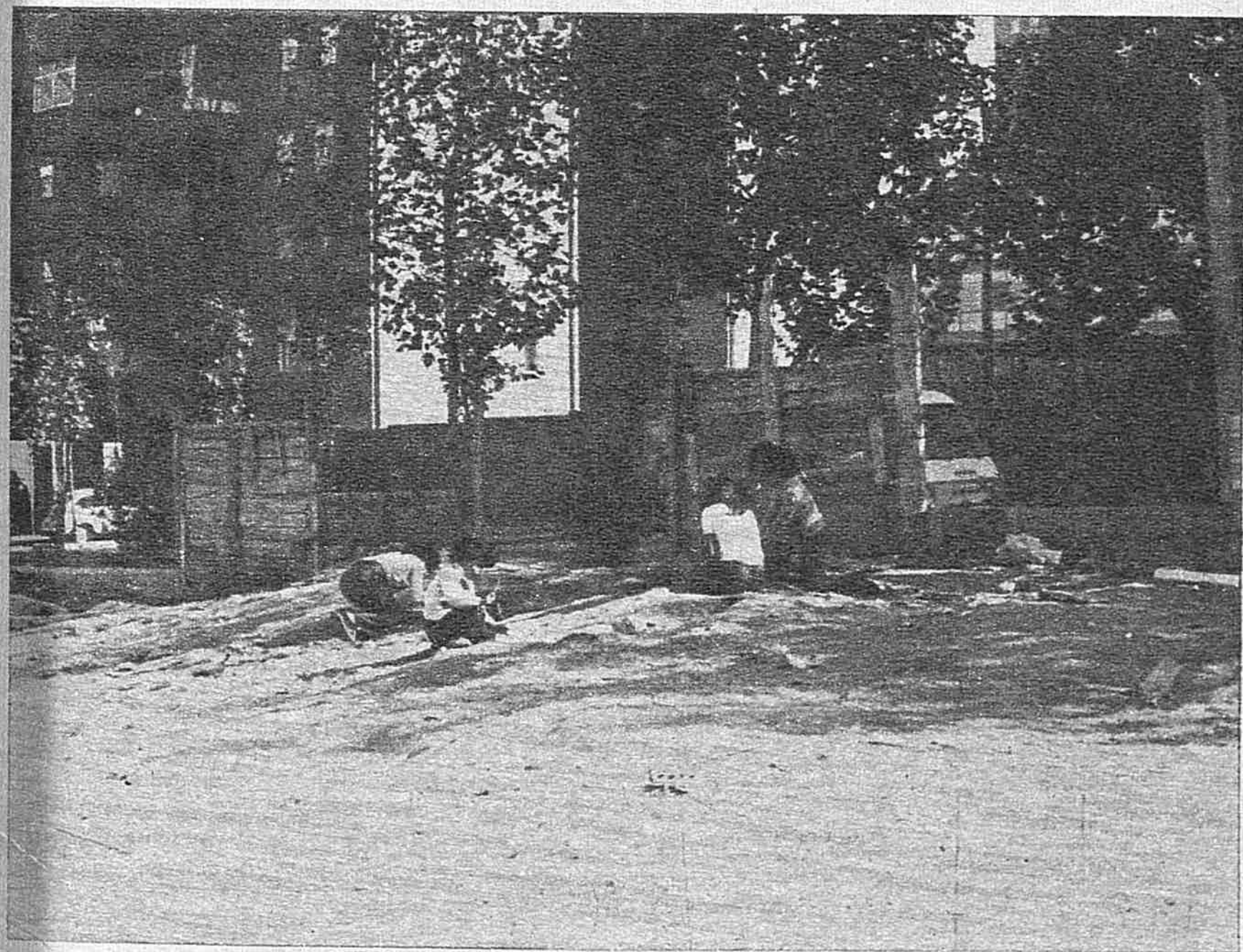
glar el asunto. Los terrenos que, al parecer, pertenecen a la Policía Armada y que en un principio iban a ser utilizados para edificar

casas para este Cuerpo, se abandonaron de tal forma que ya ha desaparecido la valla que los protegía en un principio. Hoy el solar sólo alberga en su interior basura, cristales rotos y ratas. «Unas ratas como conejos —nos comenta una vecina—; a veces, por la mañana temprano, no podemos salir del portal porque se nos tiran a las piernas. Los que tenemos hijos pequeños estamos muy preocupados por esta situación. Además, aquí no hay quien viva de los olores que suben a nuestras viviendas. La gente arroja toda clase de desperdicios y todavía nadie se ha ocupado del asunto. Pasará lo de siempre hasta que no ocurra una desgracia no nos harán caso. Y eso que hace un par de meses estuvimos a punto de explotar, según nos dijeron los bomberos, que vinieron a apagar el incendio.»

Los vecinos quieren que valen otra vez el solar. El problema es saber quién tiene que ocuparse del terreno y de sus asquerosas moradoras, que no respetan ni a las escopetas de los vecinos que intentan exterminarlas.

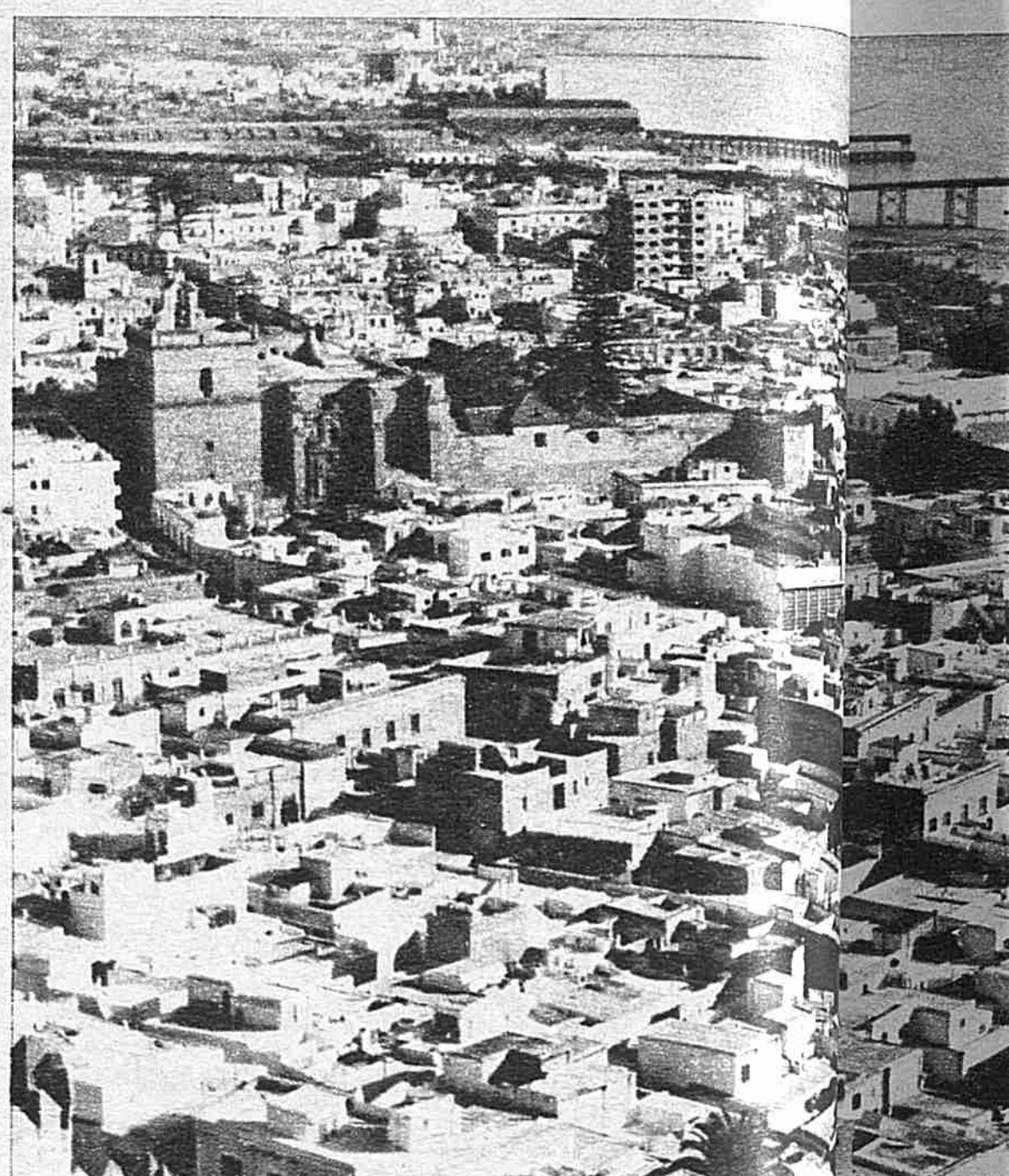
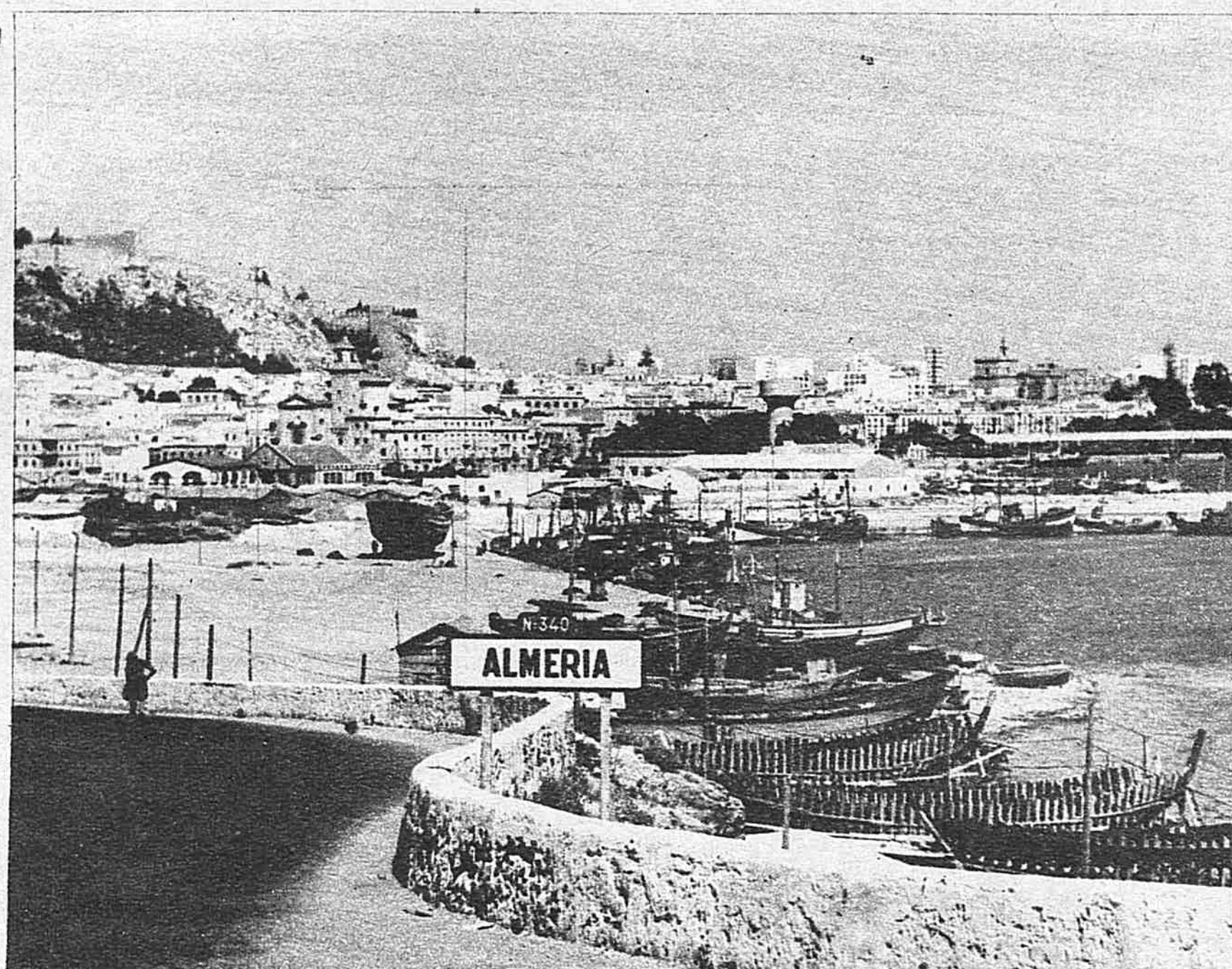
Aurora SIGUERO

(Fotos Lola Venegas.)





Reflejamos en estas páginas el movimiento favorable que había despertado el planteamiento de Cartagena, provincia y/o Cartagena comarca. Desde un punto de vista neutral, seguimos entendiendo que tanto los partidos parlamentarios como los no parlamentarios, o partidos de arraigo local, tienen la obligación de dar su alternativa y de recoger el sentir del pueblo y no hacer protagonistas de lo que únicamente le corresponde a la libre determinación del pueblo de Cartagena.



## LA «REGION SUROESTE», UNA ALTERNATIVA DESAFORTUNADA

En este aspecto consideramos necesario que a nivel popular se debata el problema, sin posturas netamente partidistas y mal entendidas. En la actualidad, la cuestión radica en la Constitución, la cual recoge ya los grados de autonomía a municipios, provincias y comunidades autónomas, olvidando —quizá— la comarca. Todo ello significa que por mucho que se hable de descentralización es pura demagogia, pues Murcia, como nos aclaraba el secretario de Prensa de las Juventudes Autogestionarias Carlistas, «va a seguir siendo quien tenga el poder de distribuir —concentrar— los servicios que conceda el Estado.»

### Estudios en la plataforma

El Comité Comarcal del Partido del Trabajo de España ha querido dejar bien sentadas las coordenadas en las que se mueve su política, sobre la libertad de Cartagena.

El PTE «ha presentado un documento a la plataforma que integran el PSOE, el PCE y la ORT, en que se configura la comarcalización de Cartagena en tres niveles». Uno, en relación con la Administración central, «recabando para Cartagena Delegaciones de todos los Ministerios, con poder de decisión, gestión e inspección, que no sean meras oficinas de recogida de documentos». Ello conllevaría, además, la ubicación, en Cartagena, de una Sala de lo Civil y de lo Penal para la comarca; la instalación de un Tribunal de Contrabando y Defraudación. Oficinas del INP y de Mutualidades Laborales, también con capacidad de gestión, inspección y decisión, y una Magistratura de Trabajo.

En el orden regional —nos apuntan—, Cartagena «exige que todos los organismos del ente autonómico sean ocupados proporcionalmente por representantes de cada una de las comarcas para evitar el predominio de lo murciano. Que ningún arbitrio o impuesto que paguen los vecinos de la comarca al ente autonómico regional, o de la provincia, pueda nunca ser superior a lo que se pague en arbitrios al Ayuntamiento». Y que lo que recaude de la comarca el ente autonómico o provincial, sea invertido en la comarca.

En orden a los Ayuntamientos que componen la comarca —finalizan— se propone que las Delegaciones de Servicios del Estado Central y del ente

- «Esta idea suena a juego de malabarismo. Mientras no se demuestre lo contrario, Almería es andaluza.» (PSOE.)
- «Se trata de una decisión de unos señores que se arrojan una representación que no tienen.» (AP.)
- «No estamos de acuerdo con el procedimiento.» (PCE.)
- «Esta actitud no tiene ninguna posibilidad de prosperar.» (Presidente de la Junta de Andalucía.)
- «Postura ecléctica: la Plataforma de Estudios que configura la comarcalización a tres niveles.» (PTE.)



autonómico «no estén, necesariamente, ubicadas en Cartagena, sino en aquel punto del territorio donde sean más necesarias».

Otras opiniones a tener en cuenta son las del hombre de la calle, como la de P. Pedreño, que en una «confesión abierta» expresa el sentir de una parte de sus paisanos: «A Murcia le es aplicable cuanto podamos decir de su hermana Cartagena. Ni étnica, ni lingüísticamente nos diferenciamos. El temple y el temperamento es el mismo y sólo los condicionamientos huerfanos o marinos pueden romper la simetría de carácter, dándonos unos matices distintos que, en lugar de restar, enriquecen la idiosincrasia humana regional.»

«... Lo demás es cerrar los ojos a la realidad. Yo hago mía la famosa frase adaptándola a este caso: "Amo a Cartagena porque no me gusta." Y por ello, en la búsqueda y hallazgo de esos hombres clave, políticos "que vayan al poder por el amor, no por amor al poder", que den representatividad histórica a Cartagena, es donde podemos situar el hito que marque la iniciación de la andadura hacia un futuro más nuestro, más firme y más esperanzador que ése que nos prometen los falsos profetas de la confusión y del engaño.»

### La tercera alternativa

Una tercera alternativa ha surgido en la hora en que rastreamos el tema. La idea de construir la «Región del Suroeste», que abarcaría a Murcia, Cartagena y Almería. Fue expuesta por Juan Antonio Gómez Angulo, parlamentario de UCD por aquella región, y contestada inmediatamente por el portavoz del PSOE, en Murcia, José Pérez Fernández, quien nos dijo:

—Esta idea suena a juego de malabarismo. Mientras no se demuestre lo contrario, Almería es andaluza.

—Ricardo de la Cierva dice que se van a reunir con vosotros para tratar el tema.

—Con nosotros no se van a reunir para hablar de este tema; si nos llama, le escucharemos; pero el tema nos parece absurdo. UCD puede pensar que las municipales le van a ser adversas y sabe que su mayoría en el Consejo Regional se va a cuestionar.

El presidente regional de Alianza Popular, Ceferino Bañón, nos declaró:





—Para esta cuestión habrá que contar con Murcia y con Almería, no se va a hacer porque lo diga un diputado... se trata de una decisión de unos señores que se arrojan una representación absoluta que no tienen.

José Luis López Mesas, portavoz del PCE, vio así la alternativa:

—Los de UCD han pensado que estas cosas se pueden hacer desde su propio Congreso; lo veo absurdo, especialmente por la forma en que se ha iniciado. Si se hubiese querido llevar a cabo tal operación —que sigo considerando absurda— lo primero que tenía que haberse hecho es haberla expuesto ante el Consejo Regional para que la discutiera. No estamos de acuerdo, por tanto, con el procedimiento, máxime cuando lo que se está esperando es que se constituya de una vez el Consejo Regional.

Como colofón, extractamos las declaraciones del presidente de la Junta de Andalucía, Plácido Fernández:

—Esta actitud no tiene ninguna posibilidad de prosperar, porque carece de base histórica totalmente, aunque exista un parentesco entre Murcia hacia toda Andalucía. Entiendo que no soy quien para juzgar la iniciativa de que nadie, aunque me ha faltado tiempo para repudiar la idea.

Ponemos entonces puntos suspensivos al dilema y a las posibles bifurcaciones. Sólo añadiremos algunos datos significativos y expresivos. Cartagena tiene en la actualidad 175.000 habitantes. Su población está compuesta en un tanto por ciento muy alto por personas no nativas destinadas en la Empresa Nacional Bazán o a Empetrol. Sin embargo, hay gente que vive en la ciudad y se considera plenamente «cartagenera». Las principales razones que exhiben para la provincialidad, aparte de las prolijamente expuestas, estriban en la marginación que burocráticamente sufre por Murcia, el que la Universidad esté allí y que donde potencialmente funciona la provincia sea en el puerto de mar. La concentración popular (para muchos un éxito, para otros un fracaso) del 17 de abril marcó una fecha histórica que se va a volver a repetir. Los partidos políticos empiezan a definirse en el preciso momento que se acercan las elecciones y el Partido Cantonalista quiere reivindicar la plataforma de estudios, de la que antes hablamos, enfrentándose así a entidades, representaciones o partidos.

Las oponiones más relevantes quedan expuestas. Las conclusiones dimanarán de los responsables locales, provinciales y nacionales. El debate está parcialmente cerrado. Ahora a quien corresponda...

Fernando CANO

Fotos: Antonio López  
(enviados especiales)

## Tesis y antítesis de una polémica

# ¿CARTAGENA COMARCA O CARTAGENA PROVINCIA?

La distancia de Murcia a Cartagena es muy corta en kilómetros, pero muy larga en afinidades. Nada más llegar a lo que todavía constituye la capital de la provincia, lo primero que se nos plantea es el destino y, consiguientemente, la diferente orientación ideológica. Para centrar el tema que nos ocupa, y que a todos los nativos y ciudadanos de estas tierras preocupa, habrá que hacer una introducción histórica, aunque sea breve.

Desde la Constitución de Cádiz de 1812, la problemática de la provincialidad tuvo, aquí, características muy peculiares. Así como en un principio la provincia fue exclusivamente un instrumento del Estado centralista, cuyo foco de poder anulaba las facultades y recursos de los entes locales, a lo largo de este siglo y medio —como muy bien apunta Luis Amante, secretario general del Partido Carlista— ha ido evolucionando al crearse simultáneamente en la misma demarcación territorial un ente local con personalidad jurídica propia, como agrupación de municipios, y que en un futuro inmediato, con la transferencia de competencias desde el Estado a las comunidades autónomas, la influencia de la Administración en las provincias va a ser mucho más reducida.

Entonces, según este argumento, lo único que queda por reprochar a la provincia es que la demarcación territorial en que se asienta no se ajuste a una realidad comarcal más homogénea y adecuada a un ente de grado supramunicipal inmediato. «Si esto no lo pueden arreglar los estatutos de autonomía —puntualiza Amante—, es por lo que pedimos para la comarca de Cartagena (equivalente en población, territorio y riqueza imponibles a otras muchas provincias) el régimen legal de provincia, a través del cual se haga resaltar la significación de Cartagena en reconocimiento a su fundamento histórico, su entidad socioeconómica y su singularidad marítima.» Y una razón más: «El beneficio que puede conllevar a la región autónoma de Murcia con las ventajas de una bi-provincialidad a efectos representativos parlamentarios.»

### Los favorables al cantonalismo

—En la línea de un cantonalismo bien entendido —finaliza Luis Amante—, no comprender y aceptar estas razones no puede entenderse por los cartageneros más que como una pasión insana de marginados. Pensamos que todos a una, no sólo a nivel comarcal, sino regional, podríamos conseguir esta aspiración si, además, nuestros parlamentarios, en vez de ignorar la propuesta, hubiesen prestado la atención que merece en forma objetiva y desapasionada. Se debe impulsar al Gobierno a la promulgación de un decreto ley que resolviese esta aspiración aun antes de aprobarse la Constitución y el propio

estatuto de autonomía de la región de Murcia, incluso antes de las elecciones locales.

Después de mucho polemizar, y cuando ya parecen bastante definidas las posiciones de los diferentes grupos políticos, sindicales o no, sobre si la ciudad se define como «Cartagena comarca» o «Cartagena provincia», nos interesa recoger la determinación de Comisiones Obreras, que se inclina por la alternativa del Partido Carlista. Por eso ellos se extrañan de las posiciones de algún líder provincialista, como Julio Frigard, que henchido del fervor cantonalista («¿o electoralista?») «gasta su tiempo en reivindicar, ahora, lo que entonces no hacía». En el ecuador de las reflexiones que nos hacen llegar afirman observar cierto afán de protagonismo en las Juventudes Cantonalistas, «las cuales alimentan, con fuego, los sueños y devaneos municipales de sus mayores». Afirman también que «a los trabajadores no les gusta la politiquería testimonista de despacho y Prensa. Que no se cuente con los obreros para nuevas concentraciones «provincialistas». «Los trabajadores no queremos entonar un «Cara al Sol» y demás gritos de ritual».

Félix Méndez Llamas, secretario general del Partido Socialista cartagenero, da asimismo su opinión en torno a este controvertido asunto. «No estamos de acuerdo —sintetiza—

numerosos problemas que afectan a nuestra ciudad.

### Cambio y polémica

Naturalmente, el que quizá lleve la voz cantante, aunque no preponderante, sobre la provincialidad lo lleva el Partido Cantonal. Su más directo opositor es el Partido del Trabajo de España.

La controversia saltó en el mismo momento en que nosotros llegábamos a Cartagena. Al parecer, el día 17 de octubre el PTE mandaba una nota a la Prensa en la que, entre otras cosas, decía: «La enmienda constitucional del PSOE, aceptada por todos los grupos parlamentarios, hace inviable la provincialidad de Cartagena. Ante esta nueva cuestión, al PTE le quedaban dos posturas: seguir defendiendo algo que no se iba a producir jamás o plantear la lucha por la libertad de Cartagena y de su pueblo, dentro de unas nuevas coordenadas.»

La respuesta no se ha hecho esperar: «El Partido Cantonal reta al PTE a que mencione la ley que prohíba nuevas provincias o que relate las fuentes de información que le llevan a decir que Cartagena no alcanzaría jamás la provincia». Es más, el Partido Cantonal afirma rotundamente que hasta la aprobación de la Cons-



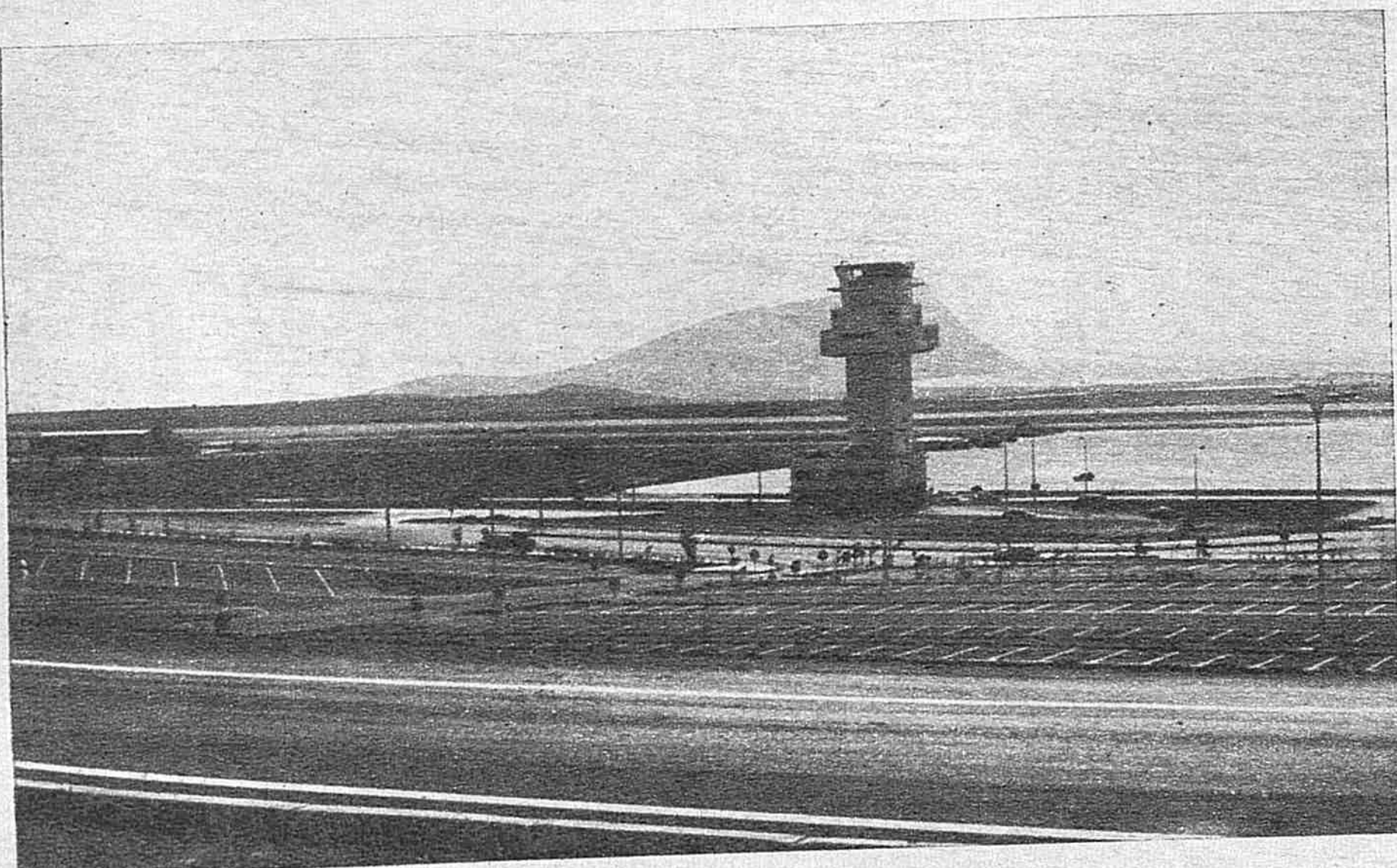
con la pretensión que tienen determinados partidos políticos parlamentarios de unir, indisolublemente, la provincialidad con ser de derechas. Bajo unas perspectivas de izquierdas se puede asumir perfectamente el planteamiento de un pueblo que lucha conscientemente por tener los servicios necesarios que satisfagan a sus ciudadanos.» «Somos conscientes —sigue diciendo— que también alguien pueda autorizar la bandera de la provincialidad como cortina de humo para esconder otros problemas que exigen una atención preferente en el orden de las soluciones: contaminación, falta de puestos escolares, guarderías, atención a los barrios... Por todo ello, el Partido Socialista de Cartagena va a apoyar la ponencia pro-provincialidad, pero que sepan todos que esto no va a obstaculizar el airear públicamente los in-

titución, el Gobierno, mediante un decreto-ley, y en el plazo de unos días, podrá otorgar la provincialidad de Cartagena; bastaría, pues, que así lo deseara UCD.

Pero es que, aun en el supuesto más que probable de que se apruebe tras el referéndum la Constitución, la provincia de Cartagena seguiría siendo viable y posible; «haría falta, eso sí, una ley aprobada por el Parlamento; no sería suficiente la decisión del Gobierno». A mayor abundamiento, aunque algunos consiguieran que se dictara una disposición que prohibiera nuevas provincias, «el partido Cantonal lucharía por su revocación, porque estamos seguros que más tarde o más temprano, pese a quien pese, Cartagena será provincia».

F. C.





El «Reina Sofía» será inaugurado oficialmente el día 6

## UN NUEVO AEROPUERTO PARA TENERIFE

Oficialmente, a partir del próximo día 6, Tenerife contará con su segundo aeropuerto, el aeropuerto transoceánico «Reina Sofía», cuyas instalaciones mejoran ampliamente la situación y condiciones del aeropuerto de Los Rodeos y apunta como uno de los aeropuertos mejores de Europa. Aunque el día 2 Iberia realizó varias llegadas en el nuevo aeropuerto, la Reina Sofía no lo inaugurará oficialmente hasta el día 6, acto al que también asistirá el ministro de Transportes y Comunicaciones, señor Sánchez Terán.

De cualquier forma, el nuevo aeropuerto no está totalmente terminado. Se pondrá en marcha una primera terminal, con un edificio que tiene 250 metros de largo por 80 de fondo y dos pistas de vuelo de 3.200 metros de longitud (el aeropuerto de Los Rodeos sólo cuenta con una). Hasta el momento se han invertido en el aeropuerto «Reina Sofía» 3.200 millones y habrá que realizar otra fuerte inversión en completar las instalaciones para el mes de mayo del próximo año.

El nuevo aeropuerto de Tenerife, «Reina Sofía», está ubicado en el sur de la isla, a 75 kilómetros de distancia de Los Rodeos y en una zona semidesértica, donde no tenga que ser nunca cerrado al tráfico por culpa del clima. Además, cumple perfectamente las previsiones de futuro, por cuanto se puede ampliar todo cuanto se quiera. En realidad, el aeropuerto nuevo está ubicado en el municipio de Granadilla, teniendo la urbanización más próxima, El Medano, a seis kilómetros de distancia, y muy próximo a la mejor playa de la isla, La Tejada.

Hay que tener en cuenta que este aeropuerto estaba proyectado construirse en el año 1972, fecha en que se iniciaron las obras, y que fueron vetadas por Las Palmas, en razón de competencia, y per-

● *Está ubicado al sur de la isla, a 75 kilómetros de Los Rodeos, donde no tenga que ser cerrado al tráfico por culpa del clima*

● *Se han invertido hasta el momento 3.200 millones y han trabajado en poco más de un año 600 hombres día y noche*

sonalidades importantes, que veían en ello una fuerte depreciación de las urbanizaciones turísticas del Norte. En aquella época, el presidente del Cabildo, don Andrés Miranda, había donado la nada desdeñable cifra de once millones de metros cuadrados para levantar el aeropuerto. Sin embargo, durante cinco años esto no pudo realizarse y hubo de llegar la mayor catástrofe de la aviación civil —el accidente de Los Rodeos de febrero del pasado año, con 564 víctimas mortales— para dejar a un lado competitividad y vetos personalistas y llevar a cabo en poco más de un año la gran obra, en la que han tenido que trabajar día y noche no menos de 600 personas.

Por otro lado, y como mayor potenciación del sur de la isla, a este nuevo aeropuerto que el día 6 se pone en marcha vendrá a sumarse la construcción del puerto industrial de astilleros, ya aprobado, y que quedó un tanto estancado en su realización por la mayor prioridad del aeropuerto. Con ello, pese a la gran distancia que suponen los 95 kilómetros que dista el «Reina Sofía» del Puerto de la Cruz, en comparación con los 20 que le separaban de Los Rodeos, el sur de la isla se verá en un próximo futuro fuertemente potenciado turísticamente, como lo está hoy en día el Norte. En principio, funcionarán ambos aeropuertos. El «Reina Sofía» recibirá al principio vuelos charter exclusivamente, tanto nacionales como internacionales, si bien también vuelos regulares nacionales procedentes de Madrid, Barcelona, Santiago y Sevilla, entre otros, llegarán al nuevo aeropuerto. Más adelante es posible que el aeropuerto de Los Rodeos se dedique a escuela de aviación, aunque esto no ha sido aún decidido oficialmente.

J. B.

(Fotos Europa)

# “LOS ESCRITORES CASI NO EXISTIMOS”

(y el desprecio institucional hacia nosotros total)

Entrevista con Angel María de Lera, presidente la Asociación

La Asociación Colegial de Escritores Españoles nació hace aproximadamente doce años, pero entonces, me dice Angel María de Lera, su presidente, «no la pudimos legalizar. Eran otros tiempos, ya sabe, y hasta el pasado otoño no nos han reconocido».

Esta Asociación, que se define como «una entidad exclusivamente profesional, independiente y sin vinculación a ningún partido o grupo de presión», pretende englobar en su seno a los escritores españoles «para defender sus intereses materiales y morales». Con este fin, está preparando su I Congreso Nacional, a celebrar antes de fin de año.

—Con este Congreso —prosigue el señor De Lera— pretendemos romper la inercia en que está inmerso el escritor español, y crear un cuerpo de doctrina para pedir la solución de nuestros problemas a la Administración y a la sociedad en general.

—¿Qué apoyo les presta el Ministerio de Cultura para organizar el Congreso?

—Después de mucho dárles la lata, hemos conseguido que nos dé un millón de

pesetas, pero esto no es mucho, que más piden. Calculamos que, sin lujos, el congreso nos va a salir por unos tres millones, y ya me dirá de dónde vamos a sacar el resto. Estamos en negociaciones con la Banca y con las editoriales para conseguir ese dinero que falta.

—¿Cuál es la situación actual del escritor español?

—No hay situación, porque la realidad es que casi no existimos. Ni la Administración ni las editoriales nos tienen cuenta más que en base al hecho de que emborronamos cuartillas, y más. El desprecio institucional hacia otros, como profesionales, con unos pocos es total. Aquí sólo se tiene en cuenta a los escritores latinoamericanos.

—¿No puede interpretarse esta situación como un intento de discriminación hacia esos escritores?

—No. Quien de verdad discrimina es el Ministerio con su desprecio hacia las personas y nuestras obras. Nosotros sólo pedimos que, por lo menos, nos den igual que a ellos cuando vamos a licitar algo.

● «Nuestras autoridades tienen alergia a la cultura escrita»

● «El Ministerio de Cultura nos discrimina»





Asociación Colegial  
Escritores convoca su  
primer Congreso

"SMOS"

es total)

de la Asociación

¿qué más piden?

el que, queremos participar en todos  
centros, instituciones y consejos  
se trata del libro en sus múltiples  
s. Queremos que se creen en la  
idad cátedras vivas de literatura en  
el autor, pueda ir a exponer su obra  
pagar con los estudiantes. Y esto no  
in invento, sino algo habitual en las  
idades norteamericanas y del res-  
ropa.

o, desde hace ya muchos siglos el  
lico se ha resistido a sentar a su  
escritor.

rtamente, entre el catedrático y el  
hay un abismo antiguo, pero nos  
escritores, pretendemos salvar  
beneficio de la literatura. También  
la aplicación inmediata de ciertos  
os que hay en la ley del Libro, ley  
pesar de estar redactada desde  
n no tiene reglamento de aplica-  
por tanto, no se aplica.

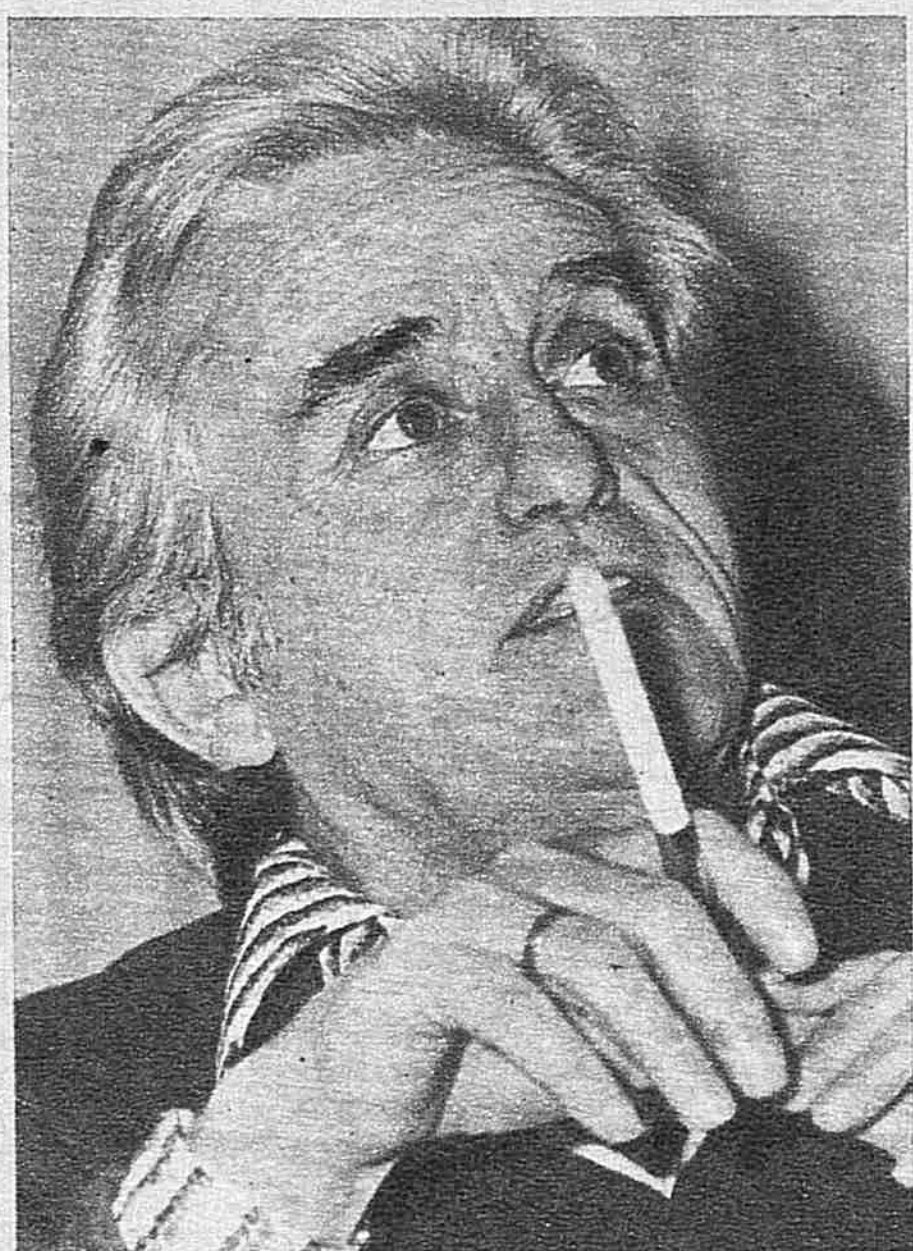
6 principios?

remos participar en el control y  
nto de las ediciones de nuestras  
sas a las que aún no tenemos ac-  
participar también, por ejemplo,  
ganización de las Ferias del Li-  
u organización están presentes to-  
nos nosotros, y, al fin y al cabo,  
os padres de las obras. Es como  
la Feria sobre arquitectura no par-  
los arquitectos.

6 entienden ustedes por «escri-

uir esto es difícil, y por ello que-  
convocar el Congreso, entre otras  
oro en principio, para la Asocia-  
ritor es todo aquel señor que ha  
o un libro, al menos, por cuenta  
n también queremos encontrar, entre  
fórmula para que aquí tengan ca-  
vellos escritores que publican su  
ferentemente en los periódicos, ya  
edición de periodismo literario en

● «Queremos  
participar en todo  
lo relacionado  
con el libro»



nuestro país es fuerte, y también ver el  
modo de incluir a todos esos escritores  
jóvenes, muy buenos en muchos casos,  
que no tienen oportunidad de publicar ni  
un libro por estar como está la industria  
editorial.

—¿Quiénes son los otros miembros de  
la directiva de su Asociación?

—Bueno, el vicepresidente es García Pa-  
vón, el secretario Eduardo de Guzmán, el  
tesorero Ramón Hernández y los vocales  
Alonso Groso, Antonio Fervez, Andrés So-  
rel, Carmen Conde, Agustín Lafourcade y  
Juan Moya. Además contamos con unos  
trecientos veinticinco escritores cotizan-  
tes. Queremos que al Congreso asistan  
unos cien escritores al menos, y, aunque  
no se lo crea la gente, hay muchos que  
no podrán venir si no les pagamos la es-  
tancia en el hotel. No hay dinero en esta  
profesión, y por eso queríamos que nos  
subvencionase el Ministerio de Cultura;  
pero entre que su presupuesto es corto y  
que realmente no tiene mucho interés en  
nosotros, pues ya va usted. Hay en este  
país (que si todavía puede salir al mundo  
con la cara alta es precisamente por nues-  
tra tradición cultural) una especie de aler-  
gia a la cultura y especialmente a la cul-  
tura escrita, conceptualizada como peligrosa  
por ser un cauce ideológico con gran fuer-  
za crítica. En estos momentos más o me-  
nos se protege el cine, el teatro, la música  
e incluso la pintura; pero de proteger a la  
literatura, ni hablar. Y me remito a hechos,  
no a especulaciones. Estamos siendo inva-  
didos y colonizados por traducciones de  
obras mediocres que impiden la publica-  
ción de nuestras mediocridades, y la au-  
toridad competente ni se altera. Cosa  
comprensible, porque, después de todo,  
un autor de Oklahoma no da problemas,  
y un español, que vive aquí, sí.

—Además de los expuestos, ¿cuáles  
son los otros fines del Congreso?

—Fundamentalmente, llamar la atención  
sobre nuestros problemas elementales y  
exigir que se nos proteja (escribamos en  
castellano o en alguno de los otros lí-  
nguas del Estado). Nunca nos han dado ni  
un céntimo, porque cuando se habla de  
proteger el libro se piensa en las edito-  
riales, no en los autores. Gran parte de la  
culpa de todas formas, es nuestra, por  
no haber sabido —o no haber querido—  
utilizar la pluma para defender nuestros  
intereses. Y aquí está visto que nadie va  
a regalarnos nada si no lo pedimos. Y aun  
así, tengo mis dudas, porque, por ejem-  
plo, yo llevo pidiendo como diez años que  
entierren al autor de «La Celestina», cu-  
yos huesos descansan en un cajón del  
Ayuntamiento de Talavera de la Reina. ¿Y  
cree usted que lo han enterrado? Ahí está  
todavía, para vergüenza de nuestras au-  
toridades culturales y de quien quiera  
verlo. Y así es todo, porque el problema  
de fondo, el grande, es que nos despre-  
cian.

Consuelo SANCHEZ-VICENTE

(Fotos: Julio Martínez.)

# ERIC CLAPTON, ESE GRAN GUITARRISTA

● Dará conciertos en Madrid y Barce-  
lona los próximos días 5 y 6

Los próximos días 5 y 6 de este mes  
está prevista la actuación de Eric Clap-  
ton en Madrid y Barcelona, respectiva-  
mente. Si mal no recuerdo, ésta es la  
segunda vez que el genial guitarrista in-  
glés se acerca a nuestro país, y la pri-  
mera que actúa en la capital de España,  
ya que con anterioridad había venido  
únicamente a dar un concierto en Bar-  
celona.

El concierto madrileño se celebrará el  
domingo a las siete de la tarde en el  
Pabellón de Deportes del Real Madrid.  
Clapton estará acompañado en sus dos  
conciertos españoles por una sección de  
ritmo compuesta por George Terry (guita-  
rra rítmica), Carl Radle (bajo), Jamie  
Oldaker (batería), Dick Sins (teclados) y  
Marcia Levy como vocalista. Por el mo-  
mento, se desconoce el grupo que ac-  
tuará como telonero en este concierto.

Pienso que la carrera artística de Eric  
Clapton es sobradamente conocida por  
todos los aficionados, y querer ahondar  
en ella desde estas líneas,  
me parece una idea descabe-  
llada e inútil, ya que por sí  
solo, Clapton, constituye una  
historia tan larga que necesi-  
taría buen número de las pá-  
ginas de este periódico para  
poder contarla.

Eric Clapton es uno de  
esos curiosos personajes que  
gracias al sonido agudo y  
versátil de ese instrumento  
de la tecnología moderna  
que es la guitarra eléctrica,  
ha llegado a convertirse en  
uno de los héroes de la mú-  
sica de nuestro tiempo. El  
es, sin lugar a dudas, el  
ejemplo más claro de puris-  
mo y perfección que la gui-  
tarra eléctrica ha conocido  
en los últimos quince años.  
Más de uno pensará que es-  
ta afirmación está hecha por  
alguien que, como tantos  
otros fanáticos, tiene a este  
dioscillo en un pedestal y no  
se ha tomado la molestia de  
escuchar a guitarristas como  
John MacLaughlin o Larry Co-  
rryell. No, todos sabemos per-  
fectamente que Eric Clapton  
hace tiempo que dejó de ser  
una superestrella, para con-  
vertirse en compositor de  
canciones sencillas y líder de  
bandas mediocres. Pero lo  
que sí es cierto, y nadie pue-  
de negar, es que Clapton fue el primer  
músico que supo definir el papel que co-  
rrespondía a la guitarra solista en el un-  
verso de la música rock.

## El blues

A pesar de todo ello, y a diferencia de  
Jimi Hendrix o Jeff Beck, Clapton nunca  
ha sido un guitarrista netamente rock.  
El es, ante todo, un bluesman.

Desde su infancia se vio atraído por  
el rock and roll de Chuck Berry, Buddy  
Holly, Carl Perkins y otros. A través de  
ellos conoció el blues. Pronto se empe-  
zó a interesar por los discos de Muddy  
Waters, Sonny Terry, Bib Bill Broonzy o  
Bo Diddley. La música de estos hombres  
sirvió para que Clapton comenzara su  
aprendizaje con las seis cuerdas. Fue-  
ron tantas las horas que le dedicó a este  
instrumento, que a los veinte años de  
edad era, además de un purista, el me-  
jor guitarrista del mundo.

En su guitarra se conjugan los soni-  
dos de Elmore James, T-Bone Walker y

Otis Rush y la influencia clara de tres  
grandes reyes del blues: B. B. King,  
Freddie King y Albert King. Todo un con-  
glomerado de música negra al que Clap-  
ton se encargó de dar un estilo perso-  
nal que le colocó por encima de los me-  
jores de su tiempo. Su fluidez iba des-  
de lo delicado a lo brutal, su rapidez se  
salía de lo común, su técnica y virtuo-  
sismo eran propias de un genio.

Aquella fue la época del poder y la  
fama. La época de Cream, en la que jun-  
to a Jack Bruce y Ginger Baker, Clapton  
dio vida a una de las etapas más glo-  
riosas de la música contemporánea.

El panorama actual es bastante distin-  
to. Ahora se interesa cada día menos  
por la guitarra eléctrica y todos sus es-  
fuerzos los dedica a la acústica y el do-  
bro. Toda su atención actual se centra  
en dirigir su banda y componer cancio-  
nes simples y bien terminadas.

A sus treinta y tres años, Clapton ha  
dejado de ser el dios que todavía mu-



chos aficionados mitifican. En él ya no  
existe el interés por el blues y el afán  
de superación que le caracterizó en  
otros tiempos. Clapton conoció la fama  
demasiado joven y no tardó en compren-  
der que aquella no era su meta. Para él  
han pasado los tiempos del liderazgo y  
la egolatría, ya no es el guitarrista vir-  
tuoso que provocó que las paredes del  
Metro londinense rezasen: «Clapton is  
God.» Se acabaron los tiempos de con-  
juntero, músico de estudio e ilustre  
acompañante.

Ahora es una figura arrepentida del  
«starsystem» del rock. Es un hombre  
que ha comprendido que el prestigio no  
lo es todo, mucho más cuando ese pre-  
stigio le ha obligado a batir records inhu-  
manos para poder complacer el deseo  
de sus muchos seguidores. Clapton qui-  
za siga siendo un genio, pero ya no es  
una superestrella. Hace tiempo que dejó  
de serlo.

Dionisio PEREZ



En buen número de congresos y reuniones científicas se abordan continuamente las cuestiones y temas que han situado al hombre en el centro de un cruce de fuegos abierto y permanente, sobre todo en cuanto se refiere a las condiciones de ese futuro que se nos viene encima a pasos de gigante. Y opinan científicos, médicos, escritores, juristas, profesores, en una cumbre del pensamiento ubicada en esa gran mesa sin fronteras que es hoy la meditación y la reflexión sobre los problemas del hombre.

Seguramente, lo que tanta especulación viene a indicar es una situación de peligro y de amenazas que no están en ámbitos abstractos, sino que afectan a cada aventura personal concreta.

Una de las preocupaciones que con más intensidad se viene manejando ha sido puesta de relieve en uno de los últimos informes que cada año envían las Naciones Unidas a sus países miembros. Se ha destacado que en junio de 1976 había en la Tierra una población de 4.035 millones de habitantes, y que en doce meses este número había crecido en 67 millones, lo que supone un aumento diario de 187.000 personas. Se calcula que a finales de este siglo nuestro los 4.035 millones de habitantes que más o menos somos ahora se habrán convertido en el doble, es decir, en 8.070, o una cifra de parecida relevancia.

Parece que se ha hecho una valoración muy aproximada y justa, siendo importante señalar que en estas apreciaciones se suele huir de demagogias para situarse al otro lado de esas estadísticas que manipulan los datos para llevarnos al lugar que habían establecido de antemano.

Los términos quieren ser objetivos, puesto que las necesidades de los países que evolucionan en nuestra vieja Tierra son diferentes, de calibres distintos y pueden arrojar conclusiones muy diversas e incluso opuestas. Brasil, en este sentido, es

## ¿EL PROGRESO CIENTIFICO AMENAZA A LA HUMANIDAD?

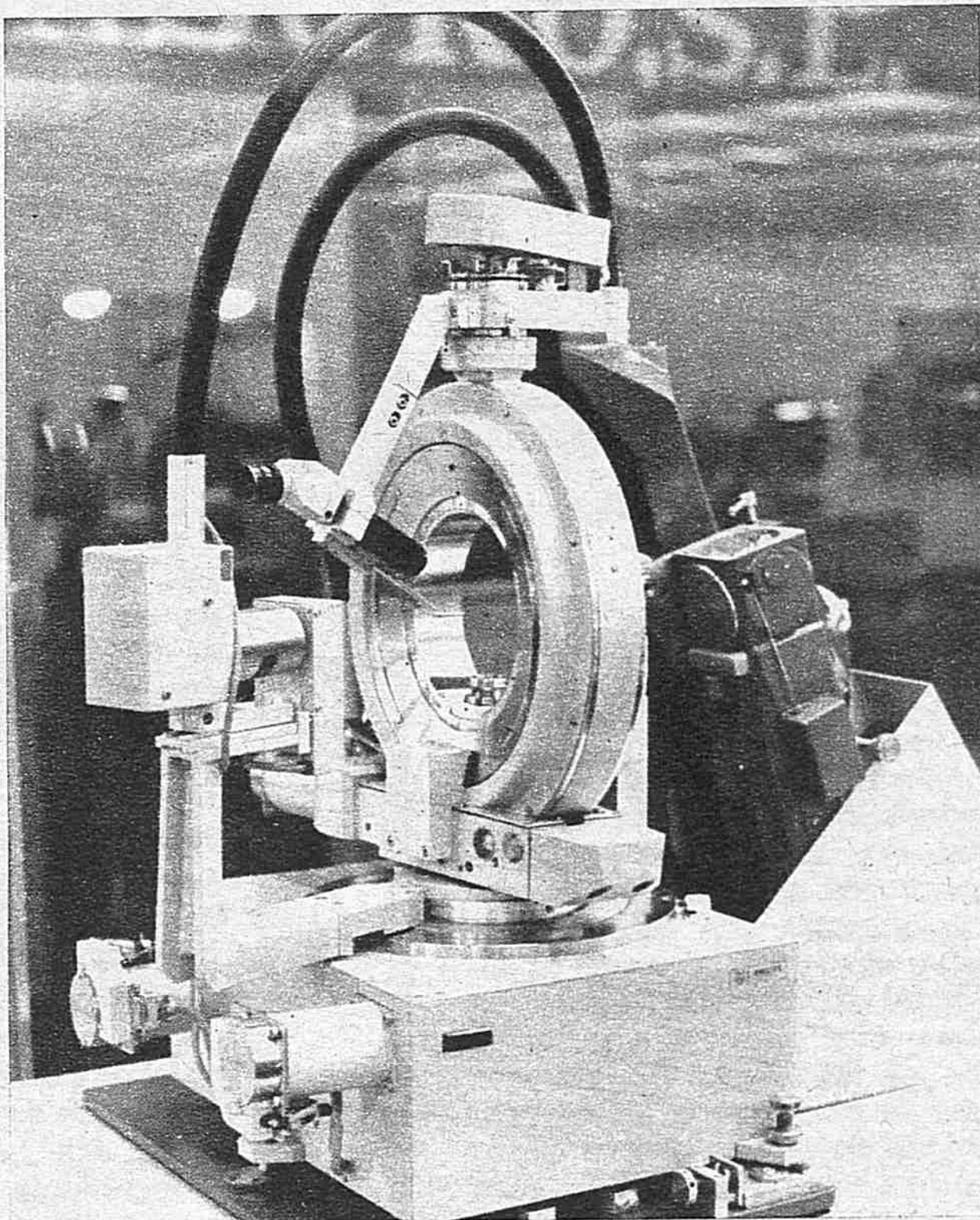
un país relativamente vacío. Mientras cuenta con inmensas posibilidades de producción, se señala que precisaría de unos enfoques políticos que desarrollasen la natalidad y el aumento de sus habitantes. El polo opuesto estaría representado por el Japón, en el cual la tasa anual de crecimiento demográfico crece continuamente. Las características de Japón deberían inclinar las orientaciones políticas hacia una restricción de la natalidad, sobre todo, teniendo

en cuenta la escasez de energía y de alimentos que se puede plantear en los próximos años.

A nivel mundial, el problema —y ya se han alzado voces muy autorizadas para denunciarlo— puede ser dramático en los próximos decenios. La solución, o una de las soluciones posibles, parece que es elevar la investigación de los nuevos recursos al mismo nivel que el crecimiento de la población.

Y se habla de cooperación cultu-

La presencia  
del hombre  
y, lo que es  
peor,  
la creatividad  
dejan de existir  
ante el empuje  
razonable  
y frío  
de la  
tecnología.



ral e intelectual, de un nuevo orden económico mundial, estudiando cuestiones humanísticas, económicas, científicas y políticas.

Uno de los ejes —quizá el fundamental— sobre los que giran las soluciones ha sido propuesto, y el hecho es significativo, por el premio Nobel de Física, Alfred Kastler. No hace mucho ha dicho que «cada año se destinan a gastos militares en el mundo un total de trescientos mil millones de dólares. Si de esos trescientos mil millones —ha añadido el premio Nobel— se dedujese sólo un diez por ciento, todos los problemas que se plantean a la Humanidad en materia de desarrollo y de hambre se verían resueltos de un modo rotundo, es decir, científico.»

Si a esto añadimos el dato facilitado por la UNESCO que indica que el gasto medio de un soldado en el mundo es de 7.800 dólares anuales, mientras el desembolso por escolar apenas si llega a los 10 dólares, tendremos un cuadro aproximado y dramático de lo que se ha calificado como irresponsabilidad voluntaria de una titulada forma de civilización.

La cuestión es sorprendente, preocupante, auténtica tragedia y contradicción de nuestro tiempo y nuestro destino, a la que tendremos que enfrentarnos para encontrarle soluciones y no perdernos en un recordo cualquiera del camino que tan velozmente estamos transitando. No se trata de utopías, sino de realidades y, digámoslo con esperanza, una más de las grandes encrucijadas en que, entre el error y la prueba, se ha situado la evolución de la Humanidad. Hasta ahora, la enorme capacidad de adaptación del hombre las ha superado. Es un ser con experiencia para salvar y sortear los peligros que él mismo se crea. Este es uno de los nuestros y lo más probable es que también, como en otras ocasiones, termine por encauzarlo en la dirección debida.

Fernando PONCE

## MUNDO CIENTIFICO

### PREMIO MUNDIAL DE ECOLOGIA

La organización internacional «La naturaleza, el hombre y su entorno», bajo el patronato del Presidente de la República Italiana, ha otorgado el premio mundial de Ecología a la OCDE, por el estudio del grupo de trabajo sobre turismo y medio ambiente, presidido por el español Ignacio Vasallo, comisario de Turismo en la Secretaría de Estado de Turismo.

El premio ha sido concedido por los trabajos del mencionado grupo, destinados a la defensa y recuperación del medio ambiente y a conseguir una mejor calidad de la vida de los pueblos en el contexto del desarrollo económico.

La entrega del premio se efectuará el próximo 2 de diciembre en la ciudad italiana de Vicenza.

#### Se falló el premio «García Cabrerizo» para la invención

Los investigadores Juan Asensio Gonzalo y Antonio Gutiérrez Gracia han conseguido el VIII premio «García Cabrerizo» a la invención española. La cuantía del premio es de 250.000 pesetas.

El trabajo de invención galardonado consiste en un proceso de desulfuración del arrabio para acería en la cuchara de transporte, y representa un avance de alta utilidad en esta tecnología.

Don Juan Asensio es doctor en Ciencias y profesor de Investigación del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y don Antonio Gutiérrez es doctor ingeniero industrial y colaborador científico del mismo Consejo.

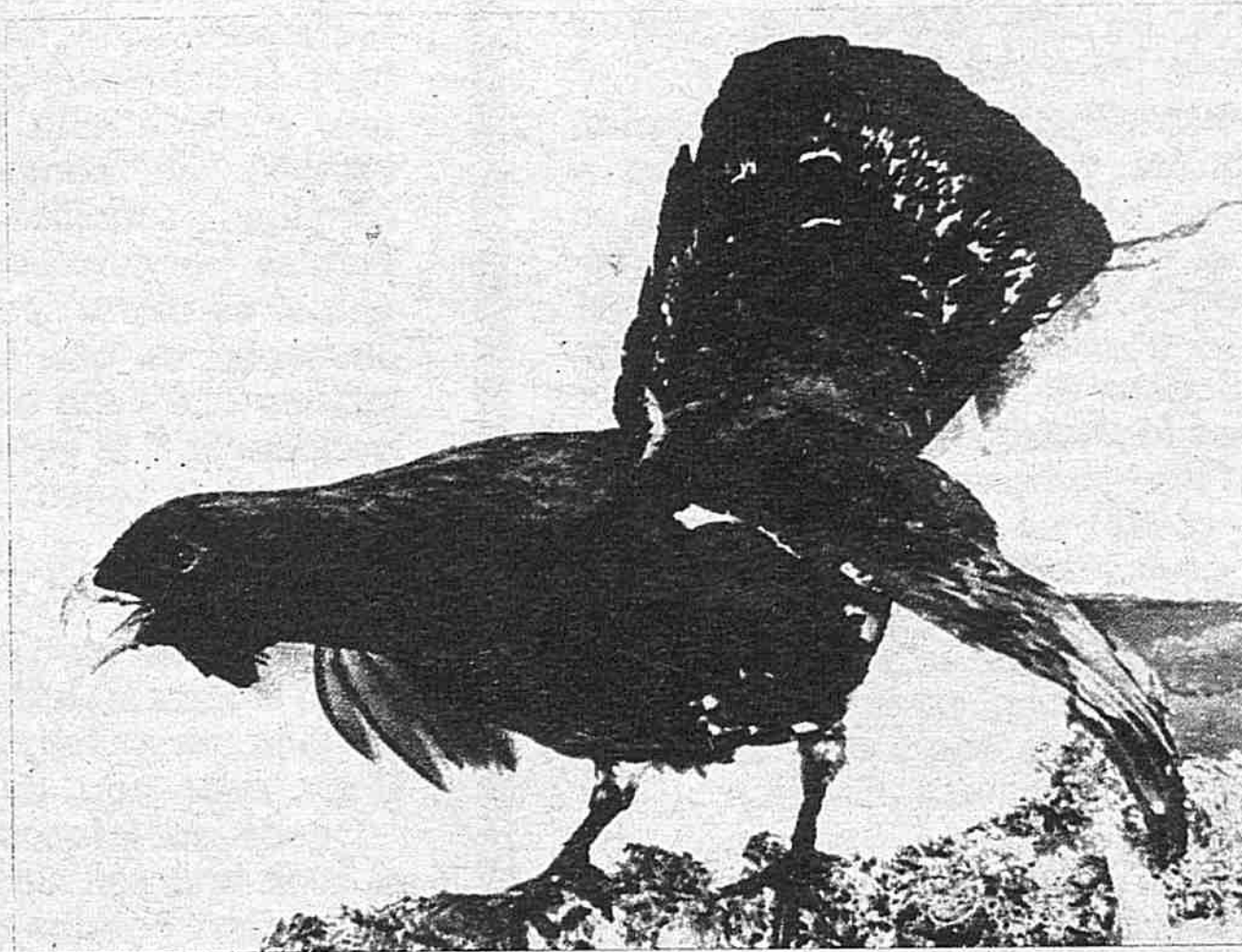
#### La oceanografía española tendrá voz y voto

Ha causado una gran satisfacción en los medios oceanográficos españoles la concesión de un crédito de seis millones de pesetas para el pago de cuotas atrasadas —dos años— de la Comisión Internacional de Investigación del Mar y la Comisión Internacional de Investigación del mar Mediterráneo.

La falta de pago de estas cuotas, particularmente de la Comisión Internacional de Investigación del Mar, ha impedi-

do la presencia de científicos españoles en el momento más delicado de las negociaciones con el Mercado Común a propósito de la ampliación de los derechos de pesca a las 200 millas, ya que el reglamento de esta Comisión impide la voz y el voto a aquellos países que no están al tanto de sus cuotas.

#### Plan para introducir el urogallo en Guadalajara



El Instituto para la Conservación de la Naturaleza (ICNA) proyecta la implantación y aclimatación del urogallo en terrenos de una reserva nacional de la sierra de Ayllón, en la provincia de Guadalajara.

A tal efecto se ha preparado un plan de suelta progresiva en los próximos meses de varias parejas de esta especie, tras haber comprobado su adaptación a dicho hábitat en régimen de cautividad.

P. A.

## SERA NOTICIA

### El V centenario de Fernández de Oviedo

Con motivo del V centenario del fallecimiento en Madrid de Fernández de Oviedo, primer cronista de Indias, el CSIC celebrará, del 6 al 10 de noviembre, un Congreso sobre «América y España del siglo XVI».

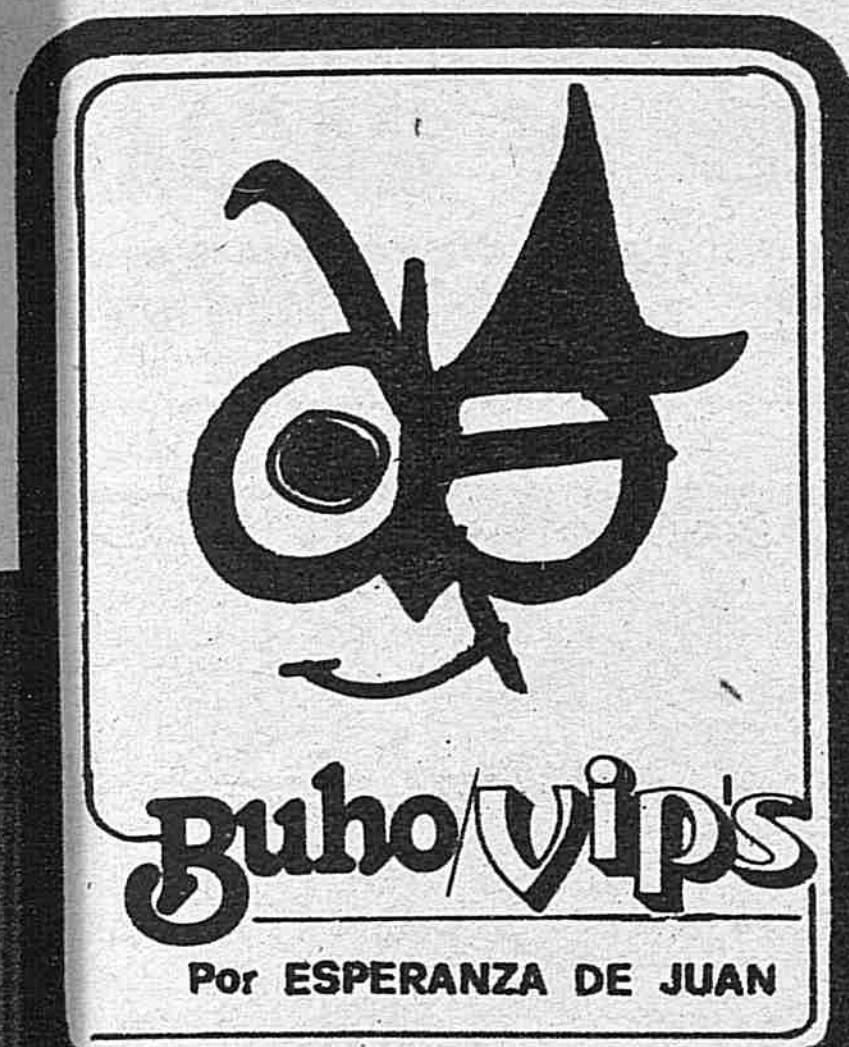
A la inauguración del Congreso, que estará presidida por el presidente del CSIC, Carlos Sánchez del Río, asistirá el Ministro de Educación y Ciencia, Iñigo Cavero, y otras personalidades del mundo hispanoamericano.

### La visita del especialista portugués comandante J. E. Estiveira

El próximo día 10 pronunciará una conferencia en Madrid el comandante portugués José Emilio Estiveira Cabido de Ataíde, presidente de la Comisión Nacional Portuguesa contra la Contaminación del Mar y coordinador del estudio de la contaminación del mar.

La conferencia será pronunciada en el Hogar Canario de Madrid, y parece que los temas de la misma serán vitales para la posición de España y Portugal con respecto al «basurero radiactivo» de Europa, situado a 400 millas de las costas de la Península Ibérica, la contaminación petrolífera producida por los 19.000 petroleros que pasan todos los años por el Oeste de la Península. La posibilidad de creación de una comisión de investigación para el estudio de la cuenca oceanográfica iberoafricana, que comprende zonas de influencia de ambos países y otros de África.





# Mayrata O'Wisiedo, el Herodes de «Salomé»

## “ME PARECE UN SUEÑO”



● «Imagina mi sorpresa cuando me llamaron desde Londres preguntándome si tenía libres estas fechas»

● «Conocí a Lindsay Kemp en Londres, donde era corresponsal de la BBC»

● «El amor es la sensación de estar inmersos en el Universo. Por eso no me drogo»

—¿Que si estoy contenta? ¿Tú qué crees? Estoy más contenta que si Fellini me hubiera llamado para interpretar una película.

Contesta, totalmente disparada y borracha por la alegría, el Herodes de la obra teatral «Salomé», basado en un texto de Oscar Wilde, puesto en

escena por Lindsay Company. El Herodes es, en este caso, interpretado por la actriz española Mayrata O'Wisiedo.

—Nunca pensé que me llamarían para trabajar con ellos. Imagina mi sorpresa cuando este verano me llamaron desde Londres preguntándome

si tenía libres estas fechas. Pese a que las tenía comprometidas con televisión y una compañía teatral, acepté rápidamente.

Mayrata se maquilla con meticulosidad, poco a poco, mientras va contestando las preguntas.

—La verdad es que no me lo creí. Me parecía un sueño. Un sueño del que luego me costaría trabajo despertar. Conocí a Lindsay en Londres, cuando era corresponsal de la BBC. Le dije que quería trabajar con ellos o, por lo menos, estudiar un curso. En aquel momento no llegué a trabajar, pero hice un curso de arte dramático. Nos llevamos muy bien. Ahí fue donde conocí la filosofía de Lindsay: compartir todo lo tuyo con los demás, participar con todos en el todo, en el Universo. Es la idea de comunión; la de exclusividad y posesión está claramente descartada y fuera de lugar. Es la sensación de estar inmersos en el Universo. Eso es el amor.

—¿Qué supone para ti trabajar con esta compañía inglesa?

—A nivel artístico supone un enriquecimiento, un ensanchamiento de miras, pese a mis veintidós años de profesión. He aprendido muchas cosas. Es como si volviera a trabajar por primera vez en el teatro. Ha supuesto por otra parte, un cúmulo de experiencias. Esta representación, esta forma de hacer teatro, me recuerda mucho a la obra «Las criadas», de Víctor García. Pero la puesta en escena de «Salomé», va más allá. Es un concepto nuevo del teatro, un concepto nuevo y totalmente diferente de hacer teatro. Es como dar un salto. Es una ruptura total con el teatro tradicional y clásico. Por los elementos escénicos que incorpora es el teatro

dentro del teatro. Es una nueva dimensión.

Lindsay —continúa diciendo Mayrata O'Wisiedo— ha abierto un camino totalmente nuevo. Un camino diferente. Un camino totalmente distinto a las formas tradicionales de hacer teatro. Forma nueva de hacer teatro, con un lenguaje nuevo, unos elementos escénicos nuevos, choca con las fórmulas teatrales a que estamos acostumbrados y choca, además, con nuestra rutina.

—¿Satisfacciones, Mayrata?

—Muchas. Una de ellas es la forma de interpretar, en la que tú gozas y hacer compartir ese gozo con los demás, con el público y con tus compañeros. Esa forma de trabajar exige que tú rindas al máximo, en fin, que apures y que des todo lo que tengas.

—¿Y a nivel personal?

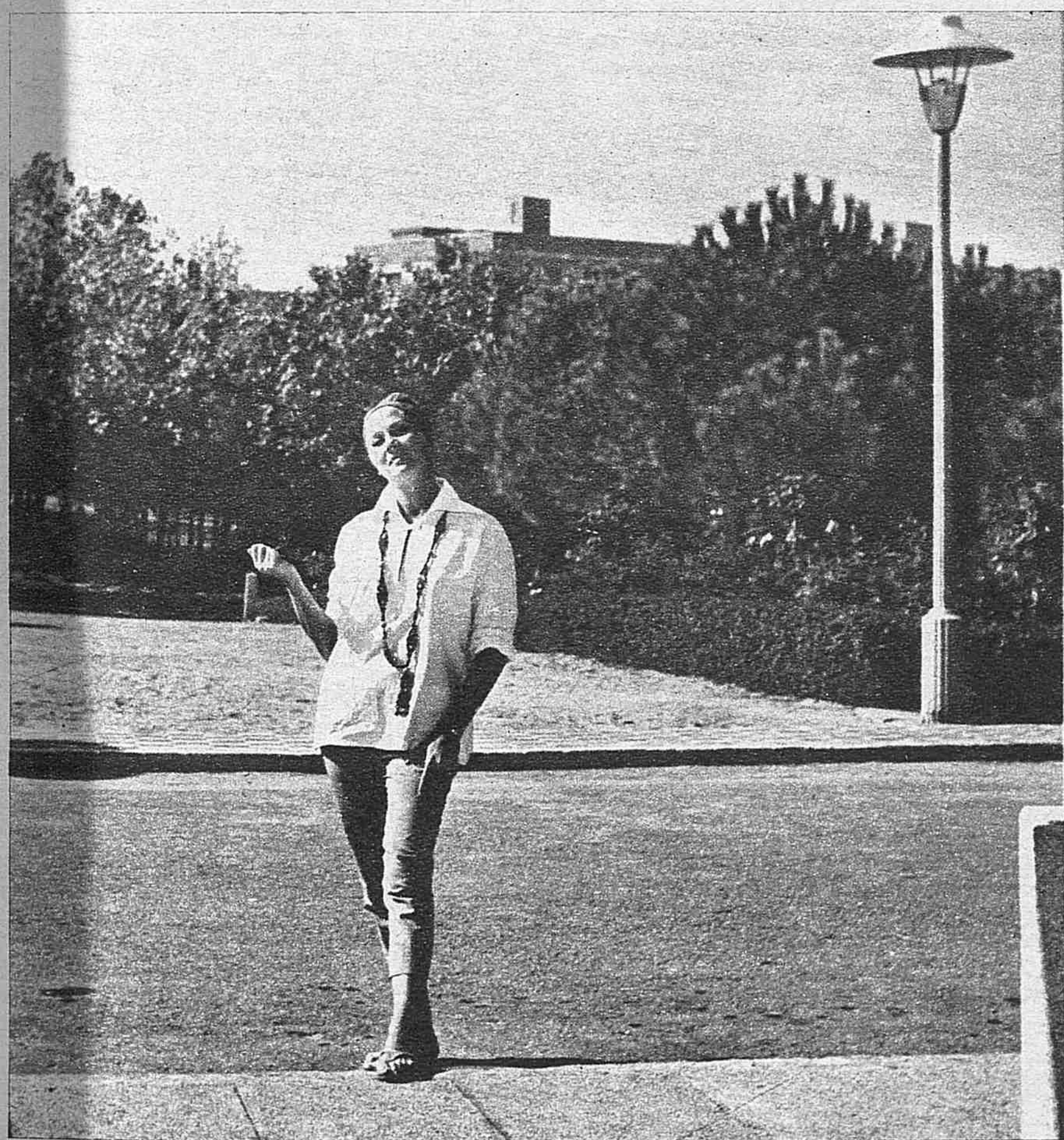
—Simplemente, es gratificante. Yo ya conocía la visión filosófica de Lindsay desde hace muchos años. Por eso no me drogo, ya que no lo necesito.

Lentamente, Mayrata continúa maquillándose. Poco a poco se pone en la cara lo que necesita. La comento que dos actrices querían trabajar con esta compañía.

—¿Por qué crees que te llamaron?

—Me conocían desde hace algunos años y, además, sabían cuáles eran mis posibilidades. Ellos vieron que me podía ajustar a las características de Herodes, y por eso me llamaron. Eso es lo que creo.

Apuramos los últimos minutos que nos quedan, Mayrata tiene que vestirse y bajar a escena. Y ya están mandando a la puerta.







Reunión en Washington: Vance con la delegación egipcia (Efe-Upi)



Beguin, a su llegada a Nueva York (Ap-Europa Press)

## EN ESPERA DE LA FIRMA FINAL (entre Egipto e Israel)

Mientras Menachem Beguin, aureolado con su reciente Premio Nobel de la Paz, viaja a Estados Unidos en visita privada a recoger otra de las distinciones que se le han concedido por sus esfuerzos para alcanzar la paz, el Gobierno que preside el antiguo terrorista ha hecho pública la importante asignación concedida para reforzar los asentamientos en los territorios ocupados de Cisjordania y las alturas del Golán, además de insistir sobre Jerusalén como capital de Israel, hecho que ni siquiera está reconocido por los Estados Unidos.

Beguin también ha señalado «el derecho inalienable del pueblo judío a instalarse en toda la tierra de Israel, comprendidas Judea y Samaria (la actual Cisjordania ocupada) y Gaza». Declaraciones y actos que ya a nadie sorprenden, pero que al Presidente Carter están sentando bastante mal, sobre todo después de los esfuerzos de la Administración Carter de cambiar la imagen del dirigente sionista, hasta el punto de convertirlo de terrorista en defensor máximo de la paz, de un golpe.

A estas alturas de las negociaciones de paz entre Sadat y Beguin, no va a existir ningún cambio y nadie duda en que el tratado de paz bilateral se firmará en la próxima semana entre Egipto e Israel, pero la reiteración del primer ministro israelí dejan cada día más desairado al Presidente egipcio ante sus «hermanos» árabes.

Porque los países árabes moderados (Arabia Saudita o Kuwait, por ejemplo), insertos en la órbita norteamericana, pueden estar dispuestos a renunciar a muchas cosas sobre Palestina (entre otras, a los actuales territorios ocupados), pero lo que nunca aceptarán es la judeización de Jerusalén, la pérdida de la ciudad como ciudad santa del Islam, y las declaraciones de Beguin están claramente dirigidas a ello.

### Carter, contrariado

Este nuevo error del primer ministro israelí ha contrariado seriamente al Presidente norteamericano, que ha con-

siderado las declaraciones israelíes como inoportunas y posibles causantes de un retraso en la tan esperada firma (para los tres países implicados) de los tratados de paz.

En realidad, el fondo de las declaraciones es lo de menos; lo que ha molestado a la Casa Blanca es la inoportunidad de las mismas. Lo importante ahora para Washington es que se firme el tratado entre Egipto e Israel. Las violaciones posteriores es otro asunto.

Porque las diferencias entre israelíes y norteamericanos con respecto a Palestina son mínimas y atañen más a cuestiones accidentales que sustanciales, y ya se sabe que los tratados entre países se firman para ser violados. Hoy lo que interesa es que Egipto reconozca al Estado de Israel, baza

importante de la diplomacia norteamericana, que dividirá más profundamente a los países árabes; más adelante, pasada la primera oleada de protestas árabes, es posible que Estados Unidos consiga que otros países de su órbita sigan a Egipto, dejando marginados definitivamente a los radicales árabes, con pocas posibilidades de desencadenar otra guerra. Todo esto contando con la posibilidad de que Sadat sobreviva políticamente, lo que no es difícil con sus actuales aliados occidentales, pero que tampoco es fácil con el descontento político popular, que no alcanza sólo a una oposición maniata, sino también a quienes han sido íntimos colaboradores del Rais (entre ellos, sus dos últimos ministros de Asuntos Exteriores). En círculos militares egipcios Sadat no goza de demasiadas simpatías, especialmente en-

tre los jóvenes oficiales. Las declaraciones del general Chazli a raíz de la firma de Camp David pueden ser un toque de alerta: «Ni los americanos, ni Israel, ni Sadat serán capaces de imponer a la nación árabe un acuerdo que rechaza en bloque. Estoy seguro que el pueblo egipcio y su Ejército sabrán rehacerse del nuevo golpe que se les ha dado.»

### Bagdad

Mientras se espera la firma definitiva, los países árabes han comenzado la «cumbre» de Bagdad, posiblemente la más importante reunión de la historia reciente de los países árabes. Si en la reunión preparatoria han existido tensiones, nadie duda de que habrá más en los días de la Conferencia. La extraña amalgama de progresistas y moderados no hace prever otra cosa. Hay intereses contrapuestos e incluso objetivos divergentes; los países del «frente de la firmeza» (ideológicamente progresistas) poco tienen en común con los países que se mueven en la órbita norteamericana (políticamente reaccionarios). La diplomacia iraquí, que habrá de actuar de moderadora de las situaciones encontradas, tiene un papel difícil de cubrir. De momento, los moderados han impuesto su criterio de que la «cumbre» no se convierta en la «picota» de Sadat y que no se le boicotee, sino que trate de «recuperarse» para el mundo árabe, algo que los palestinos —los más directamente dañados por la acción de Sadat— no aceptan de buen grado.

Al parecer, existe el compromiso de no alrear las divergencias existentes entre los diversos grupos de países árabes, sino afianzar las cosas que de común existan. Difícil papeleta, porque se corre el peligro de convertir la histórica «cumbre» en una reunión de palabras huecas y vacías de contenido, con declaraciones ya sabidas de antemano. Pero estas especulaciones serían adelantar acontecimientos sobre una reunión que ha levantado muchas esperanzas en el mundo árabe.

Francisco GARCIA NAVARRETE



El Presidente de la República Democrática del Yemén, junto a su colega iraquí, a su llegada a Bagdad para la «cumbre» anti-Camp David

(Ap-Europa Press)



IRAN: Se entrevistó con un importante dirigente

# EL SHA ABRE EL DIALOGO CON LA OPOSICION

● El máximo problema que se plantea en la actualidad es calmar a las masas, dirigidas por Jomeini

TEHERAN. (Efe-Afp.)—La crisis de Irán parecía entrar ayer en una fase política, tras la prolongación de las conversaciones parisienses entre el Ayatollah Jomeini y el presidente del Frente Nacional, Karim Sandjahi, y la entrevista que el Sha mantuvo el pasado martes con un jefe de la oposición opinan observadores políticos en Teherán.

Tal evolución se vería confirmada por la transformación de los violentos choques, que en los últimos días azotaron las provincias, en manifestaciones gigantescas, pero silenciosas y disciplinadas; por la politización de las huelgas en tres sectores clave —petróleo, aviación civil y Banca—, y por las posiciones claramente políticas adoptadas por el Frente Nacional y la jerarquía chiita del interior.

Los protagonistas, el Sha, Sandjahi, el ayatollah Jomeini, en París, y el ayatollah Charlat-Madani, en Qom, mueven sus peones con su ma prudencia. Las reacciones de la base, el pueblo, los estudiantes y los huelguistas, son imprevisibles. La postura del Ejército sigue siendo una incógnita. No obstante, comienzan a perfilarse los contornos de la situación.

El Sha parece dispuesto a «constitucionalizar» sus poderes. Al recibir el pasado martes a Ali Amini, considerado el candidato mejor situado para encabezar un Gobierno de la oposición, ha abierto el diálogo, mostrándose dispuesto a aceptar en principio una alternativa de Gobierno.

Sandjahi, que podría ocupar el cargo de vicepresidente en un Gabinete Amini, encamina su lucha a que la oposición suba al Poder por vez primera desde la caída de Mossadegh, hace veinticinco años.

Pero serán las masas las que, en definitiva, marcarán la

evolución: los huelguistas y los estudiantes, manejados en gran medida por el ayatollah Jomeini. Este último exige la dimisión del Sha y persigue más la grandeza del Islam que el acceso de los políticos de la oposición al Poder.

El problema parece residir ahora en convencer al Ayatollah Jomeini de que calme a las masas para permitir que Irán entre en una fase democrática bajo la dirección de los jefes de la oposición y el control de los dirigentes religiosos, manteniendo a un Sha «constitucionalizado» en un Ejército neutral. Todas las partes parecen empeñadas actualmente en alcanzar esta meta.

## Incendio en zona petrolera

El fuego causó ayer daños en una planta de licuación de gas en el sur de Irán, la rica región petrolífera paralizada por las huelgas, y en la que el Ejército ha fracasado en sus intentos de restablecer la producción y exportación de crudos, interrumpidas desde el martes pasado.

Según Radio Irán, el fuego devastó durante cuatro horas, la planta de licuación de gas, situada a 40 kilómetros de los campos petrolíferos de Aghajari, antes de que los bomberos consiguieran sofocarlo.

La citada emisora calculó los daños producidos en unos 400 millones de pesetas. Tropas iraníes llegaron el martes a los campos petrolíferos paralizados por la huelga, después de que hubieran circulado rumores sobre la posibilidad de que sabotadores no identificados atacaran las instalaciones.

# NUEVO BOMBARDEO RHODESIANO CONTRA ZAMBIA

\* Gran Bretaña destina al Gobierno de Lusaka un crédito extraordinario de diez millones de libras

## LONDRES

De nuestro corresponsal, SANDRO ARMESTO

LONDRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.) — Aviones rhodesianos atacaron ayer varios campos guerrilleros en territorio zambiano, no lejos de Lusaka, destruyendo instalaciones paramilitares y material estratégico. La ubicación de las bases nacionalistas fue averiguada en los interrogatorios a los guerrilleros capturados recientemente en una incursión terrestre en la frontera común entre ambos países. Tal es la versión oficial del Gobierno de Salisbury, rechazada en Londres por la Embajada de Zambia, que en un comunicado público afirmó que los bombarderos habían atacado dos campos de refugiados.

Los campos, elidos al azar por los aviones rhodesianos, estaban repletos de niños negros. Como se recordará hace unos quince días, la aviación de Ian Smith destruyó doce bases de Joshua Nkomo en terreno zambiano, matando al menos a 2.000 guerrilleros. También en aquella ocasión, la versión oficial del Gobierno negro hablaba de campos de refugiados.

Mientras estas noticias llegaban a la capital británica, el secretario del Foreign Office, David Owen, anunciaba en los Comunes un crédito extraordinario de diez millones de libras en material militar para Zambia. Además se anticipa a este país 20 millones de libras a cambio de futuras provisiones de cobre. Tras la destrucción de los 12 campos hace quince días, Gran Bretaña había enviado a Zambia material antiaéreo por valor de ocho millones de esterlinas. Con ello, el total supera los 5.000 millones de pesetas.

Como se ve, la rabietta de Kaunda cuando se hizo público el informe Bingham sobre la violación de las sanciones petrolíferas a Rhodesia por parte de empresas británicas ha surtido efecto. No sólo Callaghan y Owen tuvieron que volar a Nigeria para aplacar las iras del Presidente negro, sino que su colaboración y silencio está costando ahora un riñón al contribuyente británico.

Conscientes de ello, los conservadores no han dejado escapar la ocasión de criticar acerbamente la decisión del Gobierno.

Poco después de entrevistarse con Vance

# BEGIN FUE RECIBIDO POR CARTER

◆ Tras estas nuevas conversaciones renace el optimismo sobre un rápido acuerdo israelí-egipcio

NUEVA YORK. (Efe-Afp.)—El Presidente Carter y el primer ministro israelí, Menahem Begin, se reunieron ayer por la tarde en la residencia neoyorquina de Arthur Krim, un conocido recaudador de fondos del Partido Demócrata.

Carter cambió de idea e invitó a Begin a una reunión poco después de que finalizaran unas conversaciones entre el primer ministro israelí y el secretario de Estado Cyrus Vance, que fueron calificadas de «buenas».

El cambio de opinión del Presidente norteamericano pudo deberse a que en las negociaciones entre Begin y Vance se logró resolver una serie de problemas, según se informó, aunque otros continúan pendientes, y los ministros del Exterior y de Defensa de Israel, Moshe Dayan y Ezer Weizman, continuaron las negociaciones ayer tarde con los norteamericanos.

La relación entre el acuerdo de paz egipcio-israelí y los territorios ocupados de Cisjordania, y también el monto de la ayuda que solicita Israel de Estados Unidos para sufragar gastos de su retirada del Sinaí en los próximos cinco años (unos 4.500 millones de dólares), son los temas principales en esta negociación israelí-norteamericana.

## «Cumbre» anti-Camp David

En la inauguración de la novena «cumbre» árabe, el Presiden-

te Al-Bakr invitó a los participantes a establecer una «postura unánime» con respecto a los acuerdos de Camp David y al Gobierno egipcio; a fin de «salvaguardar los legítimos derechos árabes».

En su discurso iniciado poco después de la inauguración de la «cumbre», el Presidente iraquí aseguró a los Jefes de Estado árabes que él no pretende aislar a Egipto, pero, no obstante, afirmó que no puede aceptar que un dirigente árabe «quiera arreglar por su cuenta el conflicto israelí-árabe», puesto que «es de orden político y económico y no atañe sólo a un territorio y a una soberanía nacional».

## Líbano: Atentado fallido contra Butros

BEIRUT.—Un grupo de hombres armados atacaron en la mañana de ayer la residencia particular del ministro de Asuntos Exteriores y de Defensa del Líbano, Fuad Butros, y, según los primeros datos, en el asalto perecieron dos personas y otras cuatro resultaron heridas, aunque Butros resultase indemne.

Fuentes oficiales han dado cuenta de que los atacantes eran individuos leales a un oficial cristiano-derechista muerto el miércoles en un duelo a balazos con un destacamento del Ejército, que intentaba arrestar a este militar, por orden superior.

Nyerere se niega a todo intento de mediación

# TANZANIA RECHAZA LA INVASION UGANDESA

\* Las tropas de Amin han conquistado una franja de territorio tanzano

DAR-ES-SALAAM. (Efe.)—Tanzania ha informado a los Estados Unidos y a otras potencias extranjeras que prepara una gran ofensiva para rechazar a los invasores ugandeses que ocupan el noroeste del país, se comentó ayer en círculos diplomáticos de la capital tanzana.

Tanzania ha comenzado a movilizar gran cantidad de tropas y material bélico con destino a la zona de guerra, donde Uganda, según comunicado hecho público en Kampala el pasado miércoles, se anexionó una superficie de 1.800 kilómetros cuadrados de territorio tanzano, añaden las fuentes diplomáticas.

La estrategia de Tanzania habría sido expuesta por el Presidente Julius Nyerere, en una reunión que celebró el pasado miércoles con el embajador estadounidense, James Spain, y con enviados de otros países.

Nyerere ha declarado ayer que Tanzania no tiene otra opción sino combatir las tropas del mariscal Amin, y rechaza todo intento de mediación entre su país y Uganda.

El Presidente de Tanzania ha hecho esa declaración en un mensaje a la nación difundido por la radio a las 15 (hora española).

El Presidente del Sudán, Jaafar Numeiri, presidente también de la Organización para la Unidad Africana (OUA), hizo el miércoles un llamamiento a Uganda y Tanzania para que resuelvan el conflicto bélico surgido entre ambos por los medios pacíficos dentro del marco de la Organización, ha informado la agencia Oriente Medio.

Un enviado especial porta sendos mensajes personales de Numeiri al Presidente ugandés, Idi Amin, y al Presidente tanzano, Julius Nyerere.

El conflicto bélico entre ambos países africanos ha pasado de las simples escaramuzas a una auténtica invasión por parte de Uganda, que anunció que se había anexionado de 1.800 kilómetros cuadrados de territorio tanzano.

El Presidente de Uganda, Idi Amin, felicitó a sus Fuerzas Armadas por anexionar una franja del territorio de Tanzania, y anunció la próxima celebración de un gran desfile militar para celebrar la victoria, informó ayer jueves Radio Uganda, en una emisión captada en Londres.



Tras el fin de las negociaciones, posible  
«cumbre» Videla-Pinochet

# PERIODO DE TREGUA CHILE-ARGENTINA

● El Presidente argentino se enfrenta con los sectores más duros del Ejército, partidario de una acción armada

BUENOS AIRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Ayer, mientras se esperaba el comunicado conjunto argentino-chileno que ponga fin a las negociaciones entre ambos países sobre el polémico canal de Beagle, se supo, según declaraciones del negociador argentino, general Etcheverry, que hubo acuerdo en casi todos los puntos del amplio temario incluido en la negociación, salvo en lo que hace al problema de límites, que es precisamente el más grave y en torno al cual rotan todos los demás, pues no puede haber amplia cooperación económica ni convenios de libre navegabilidad si antes no se fija la línea que establezca en forma definitiva donde empieza la Argentina y donde finaliza Chile.

Las soluciones acordadas y los puntos que aún quedan pendientes serán elevados a los respectivos Gobiernos para un detallado análisis, que no puede ser muy largo en tiempo. De ahí, lo más probable es que se vaya a una nueva «cumbre» Videla-Pinochet, como la realizada en febrero último en Puerto Montt, donde se acordaron iniciar las negociaciones que ayer, y no precisamente con gran éxito, finalizaron.

Es opinión general de quienes siguen el desarrollo de este proceso que esta especie de tregua significa el triunfo del general Jorge Rafael Videla, aparentemente partidario de seguir negociando hasta donde sea posible, en oposición a otros sectores militares, que convencidos de la posibilidad de un acuerdo pretendían, cuando menos, ocupar las tres islas —Picton, Lennox y Nueva— origen del conflicto, para así ratificar la soberanía en la zona y la anulación del laudo británico que entregó a Chile ese territorio insular y el mar que lo rodea.

Tarea, sin duda, ardua la que desde ahora se le presenta a Videla, quien deberá sufrir las

**Buenos Aires**  
De nuestro corresponsal,  
CARLOS CABEZA MINARRO

presiones de los «halcones» que creen que no hay más solución que la guerra, al estimar que las tres islas no son «miserables», como opinaba ayer el editorialista del «Herald», sino parte del territorio argentino.

**Psicosis de guerra**

Si bien ayer fue un día en cierta medida de distensión, el miércoles quedó plenamente demostrado que la psicosis ante la posibilidad de una guerra está metida hasta los tuétanos de los argentinos, cuyos oídos llevan meses escuchando frases bélicas, amenazadoras, dirigidas por elevación hacia quien, en este caso Chile, «ose intentar mutilar la soberanía nacional».

Desde bien temprano, y así habría de ocurrir durante todo el día, en los mostradores de los Bancos se agolparon cuenta-

correntistas, ahorristas, que dejaron prácticamente sus saldos en cero, para correr con los pesos hacia las casas de cambio y adquirir dólares, marcos, francos suizos, cualquier moneda.

Más todo ese clima de ayer sirvió para demostrar que el pueblo argentino cree en la guerra como una posible solución para zanjar el diferendo limítrofe con Chile. Esa grave solución parece más lejana, pero todavía no es descartable.

**Llamamiento del Perú**

LIMA. (Efe.) — La Asamblea Constituyente del Perú formuló el miércoles «un fraternal llamamiento» a Chile y Argentina para que resuelvan sus discrepancias por la vía pacífica.

La moción, aprobada por casi todos los grupos políticos de la Asamblea, declara que «la paz es el requisito indispensable» para que los países de Iberoamérica alcancen las metas de libertad y justicia que anhelan.

El camino de entendimiento por medio del diálogo es el que «corresponde a dos países unidos y hermanos, como todos los de la región, por una comunidad de origen, problemas y propósitos», agrega el documento aludiendo a las naciones del canal de Beagle.

La Asamblea peruana se dirige, asimismo, a todos los Congresos y Asambleas de Iberoamérica para comunicarles esta declaración e invitarlos a sumarse a «un vigoroso esfuerzo conjunto de los cuerpos legislativos», en favor del arreglo pacífico entre Argentina y Chile.

**Pastora anuncia nueva  
ofensiva sandinista**

PANAMA.—El jefe del Estado Mayor del Ejército rebelde sandinista, Edén Pastora, anunció el comienzo de una nueva ofensiva contra el régimen del Presidente Anastasio Somoza, al tiempo que denunció un presunto «autoataque» de la guardia nicaragüense para comprometer a Costa Rica.

El comandante Pastora dice que «debido a la ruptura de hecho» de las negociaciones entre el Gobierno nicaragüense y la oposición, «el Ejército sandinista se ha puesto en estado de alerta y el Estado Mayor del frente interno ha iniciado operaciones militares que desembocarán en la próxima ofensiva para dar al traste con la dinastía somocista».

Mientras, ocho personas no identificadas murieron el miércoles en choques armados registrados en el departamento de Chinandega.

Se informó ayer que seis de las bajas ocurrieron cuando unidades de Policía que ejercían vigilancia en la zona rural de Chinandega localizaron una escuela de entrenamiento guerrillero.

## Canal de Beagle: Un litigio centenario (II)

### EL LAUDO DE LA DISCORDIA

A pesar de que el primer laudo de la Corona británica, en 1902, trató de hallar una solución equidistante y rechazó tanto la tesis argentina como la chilena, que reivindicaban la pertenencia del canal de Beagle, la controversia siguió, agudizándose cuando Chile, en forma unilateral, colocó en 1931 una baliza luminosa junto a la isla Nueva, en plena zona de litigio.

Pero pasarían todavía veintitrés años para que el Gobierno de Chile rechazara por primera vez la «teoría de los dos océanos», establecida en 1881, y que decía que el límite entre el Pacífico y el Atlántico estaba dado por una línea que se extendía desde el canal de Beagle hasta el cabo de Hornos. Era el quid de la cuestión. De la interpretación de dónde terminaba el Pacífico (o el Atlántico) dependía la pertenencia de las tres islas en conflicto, Nueva, Lennox y Picton, y el patrimonio de aguas territoriales de incalculable potencial económico. Pero no sólo eso. El que lograra la soberanía en la zona conseguiría un triunfo de alcances geográficos, estratégicos y geopolíticos de gran proyección, colocándose en inmejorable posición para posteriores reivindicaciones en el extremo más austral del continente y en la Antártida, en donde los límites también estaban en disputa.

En 1971, y después de múltiples negociaciones, se reunieron en Salto el Presidente «de facto» argentino, Alejandro Lanusse, y Salvador Allende, en un intento por salvar las «barreras ideológicas», pero, además, para tratar de resolver las diferencias limítrofes. El acuerdo fue aceptar nuevamente el arbitraje de la Reina de Inglaterra, a quien asesorarían varios jueces del Tribunal Internacional de La Haya. La decisión del ex Presidente Lanusse se consideró desafortunada, y todavía hoy se la cuestiona, ya que Argentina mantiene un centenario conflicto con Inglaterra por la posesión de las islas Malvinas.

El laudo de Su Majestad británica, dado a conocer el lunes 2 de mayo de 1977, favoreció a Chile, especificando en su parte resolutive que las islas Picton, Nueva y Lennox, junto con los islotes y rocas inmediatamente adyacentes pertenecían a la República de Chile. El fallo estaba acompañado de un mapa con una línea roja que abarcaba una zona denominada «el martillo», que era el espacio laudado, y que dividía el canal de Beagle a la mitad. Todo lo que quedaba al norte de esta línea era de soberanía argentina, lo situado al Sur pertenecía a Chile.

Aunque el laudo acordaba aguas territoriales propias al puerto de Ushuaia (el puerto más austral en Tierra de Fuego), establecía criterios de libre navegación en el canal de Beagle, y retenía para Argentina la soberanía en las islas Gable y Abecassis; ésta rechazó categóricamente el fallo, diciendo, por boca de su ministro de Relaciones Exteriores, que ese país «mantiene el principio de que ningún compromiso obliga a cumplir aquello que afecte intereses vitales de la nación o que perjudique derechos de soberanía que no hayan sido expresamente sometidos a la decisión de un árbitro».

**Los alcances del laudo**

El laudo británico, evidentemente, se había aproximado a la tesis chilena, que sostiene que el Atlántico termina al norte del paralelo del canal de Beagle, lo que supone que el Pacífico «avanza» hasta lo que se llama «Antillas australes», formada por la isla de los Estados, las Georgias del Sur, Sandwich, Orcadas y Shetland. Según esta tesis, todas las islas al oeste del meridiano de Punta Orejas son chilenas.

Esto supone para Argentina una discontinuidad territorial que debilita sus pretensiones en la Antártida y en la zona más austral que no fue laudada. Además de las islas Picton, Lennox y Nueva, al reclamar Chile el patrimonio económico de las 200 millas de las aguas que rodean a estas islas, Argentina pierde la posibilidad de explotar las excelentes reservas de hidrocarburos existentes en la zona.

A nivel geopolítico, Chile adquiere una innegable capacidad de maniobra en el mar austral y pasa a controlar las rutas interoceánicas vitales, como son el estrecho de Magallanes, el paso Drake y el propio canal de Beagle, de enorme importancia, dada la vulnerabilidad del canal de Panamá en caso de conflicto bélico. En este sentido, el general peruano Edgardo Mercado Jarrín dice que Chile se ha convertido en un país «bioceánico» y que entra a formar —junto con Argentina y Sudáfrica— en la categoría de «vigías de las rutas australes». Esta no es una región de peligro inminente, como lo es el océano Índico —señala el estadista—, pero será escenario inevitable de una confrontación, al tener que garantizar el paso obligatorio del petróleo.

**Néstor NORMA**

## TUMULTUOSA VUELTA DE INDIRA GANDHI

◆ Un muerto, ochenta heridos y más de cien detenciones en su distrito electoral

NUEVA DELHI. (Efe, Afp.) — Un muerto, 80 heridos y más de 100 detenciones es el balance de los graves incidentes ocurridos ayer tarde, durante una manifestación, en el distrito electoral de Chikmagalur (situado en el sur del país) y por el que se presenta Indira Gandhi.

La persona que ha resultado muerta es una estudiante de diecinueve años. Entre los 80 heridos figuran un fotógrafo de la revista norteamericana «Time» y un cámara de la BBC.

La Policía local del Estado de Karnataka (Mysore), cuyo Gobierno preside Devraj Urs, miembro influyente del partido de Indira Gandhi, lanzó contra la multitud bombas de gases lacrimógenos, disparando sus armas al aire en seis ocasiones y cargando contra los manifestantes.

La Policía federal (Central Reserve

Police), que depende directamente de Nueva Delhi, y cuya intervención fue aceptada el miércoles por Devraj Urs, ocupó ayer lugares estratégicos del citado distrito, en donde el domingo medio millón de personas acudirán a las urnas para votar a favor, o en contra, del regreso de Indira Gandhi al Parlamento Central.

**Brota de nuevo el conflicto  
chino-vietnamita**

BANGKOK. — Vietnam afirmó ayer que cientos de soldados chinos se introdujeron recientemente en territorio vietnamita a través de su frontera con el país vecino, consiguiendo establecer puestos de observación y abrir fuego antes de ser expulsados por milicianos vietnamitas.



Francia y Alemania, de acuerdo

# HACIA UN NUEVO SISTEMA MONETARIO

PARIS. (Efe.)—La necesidad de la existencia de una «zona de estabilidad monetaria europea» fue puesta de relieve ayer por el Presidente Giscard d'Estaing, tras sus conversaciones con el canciller alemán, Helmut Schmidt.

El Presidente subrayó que en esta reunión de trabajo fue puesta de relieve la convergencia de puntos de vista y se realizaron progresos «sobre cierto número de temas importantes».

Fuentes de la delegación alemana informaron que Francia y la RFA propondrán a Italia un margen inicial de fluctuación de la lira del 4,5 por 100.

Funcionarios franceses declararon que Schmidt y Giscard, cuyos países son los principales partidarios de esta zona de estabilidad monetaria, adoptaron esta decisión durante sus conversaciones celebradas en el palacio del Eliseo.

Concesiones similares podrían ser hechas a Gran Bretaña, con lo que se iría hacia una «serpiente» de las monedas fuertes (con porcentaje de fluctuación menos elevado) y otra para las que se hallan más sujetas a especulación.

Pero de momento, según funcionarios germano-occidentales, Gran Bretaña no se ha pronunciado sobre un posible deseo de unirse a esta zona de estabilidad, añadiendo que este asunto será probablemente debatido por el Gabinete de James Callaghan a finales del presente mes.

El 4,5 por 100 es un compromiso entre el 8 por 100 que pedía Italia y el 2,25 por 100 que sugería la RFA durante las recientes conversaciones italo-alemanas.

Si Roma está de acuerdo, se estima en París, el nuevo sistema monetario europeo podría empezar a funcionar el próximo 1 de enero, tras haber sido confirmadas las decisiones comunitarias en el Consejo Europeo de Bruselas, previsto para los 4 y 5 de diciembre.

Después de una cena celebrada en el Eliseo, los dos dirigentes europeos se trasladaron al nuevo centro de arte parisiense Georges Pompidou, donde Giscard puso de manifiesto que Europa necesitaba esta estabilidad monetaria en vista, particularmente, de la inestabilidad del dólar norteamericano.

Se espera finalmente que el «premier» británico se traslade el 24 de este mes a Francia para mantener conversaciones al respecto con el Presidente francés.



Tras batir el récord de permanencia en el espacio

## Los astronautas soviéticos, en perfecto estado

● Los experimentos científicos y técnicos realizados son de gran interés para futuras investigaciones

MOSCU. (Efe.) — Los cosmonautas soviéticos Vladimir Kovalionok y Alexander Ivanchenkov han vuelto ayer a la Tierra tras haber permanecido ciento cuarenta días en el espacio, estableciendo así un récord en la historia de la Astronáutica.

A las 14,05 hora de Moscú, los dos cosmonautas aterrizaron con la nave «Soyuz-31» en la zona prevista para su llegada, a unos 180 kilómetros de la ciudad de Dzhezhgagan, en la República asiática soviética de Kazajstan.

El primer reconocimiento médico al que fueron sometidos Kovalionok e Ivanchenkov en el lugar mismo del aterrizaje ha demostrado, según informa Tass, que los dos hombres «soportaron bien» el largo vuelo orbital.

### Récord en el espacio

Después de haber cumplido los experimentos e investigaciones programados a bordo del complejo orbital «Salyut-6/Soyuz-31», los dos tripulantes dejaron en régimen de vuelo autónomo la estación científica «Salyut-6» antes de emprender el vuelo de regreso a la Tierra en la nave «Soyuz-31».

Kovalionok e Ivanchenkov fueron lanzados al espacio con la «Soyuz-29» el pasado día 15 de junio, desde la base de Baikonur y regresaron con la «Soyuz-31» que otra tripulación dejó acoplada en la «Salyut-6» para tomar en su lugar la «Soyuz-29».

Durante los ciento cuarenta días espaciales de los dos cosmonautas, que han arrebatado a sus compatriotas Grechko y Romanenko el récord de permanencia en el espacio (96 días), recibieron en la «Salyut-6» la visita de dos tripulaciones internacionales, así como la de tres naves automáticas de transporte «Progreso».

El pasado 27 de junio fueron lanzados al espacio el soviético Piotr Klimuk y el polaco Mirosław Hermaszewski, con la «Soyuz-30», y permanecieron a bordo del complejo espacial durante siete días.

El 26 de agosto, otra tripulación internacional, compuesta por el soviético Valeri Bikovsky y del primer cosmonauta alemán del Este, Sigmund Jaehn, salió de Baikonur con la «Soyuz-31», y tras ocho días de estancia en el espacio regresó a la Tierra con la «Soyuz-29».

### Estudios científicos

Durante los ciento cuarenta días de su permanencia en el espacio, Kovalionok e Ivanchenkov llevaron a cabo un extenso programa de estudios y experimentos científico-técnicos y médico-biológicos.

Para estudiar los recursos naturales y el medio ambiente los dos cosmonautas soviéticos efectuaron con regularidad observaciones visuales y fotografiaron la superficie terrestre y los océanos.

Además, realizaron más de 50 experimentos tecnológicos en condiciones de ingravidez para obtener nuevos materiales semiconductores y ópticos, aleaciones y compuestos metálicos.

Por otra parte, llevaron a cabo en la «Salyut-6» un amplio programa de investigaciones médicas y experimentos biológicos, cuyos resultados permitieron obtener datos importantes sobre la influencia de los vuelos cósmicos en el organismo humano y sobre el desarrollo de las plantas en el espacio.

## Conclusiones del tercer Congreso sobre la familia

# «HAY QUE POTENCIAR LOS DERECHOS DEL NIÑO»

ROMA. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.) — Las conclusiones del III Congreso sobre la Familia, celebrado en Roma por iniciativa del Instituto para la Cooperación Universitaria (ICU), en colaboración con el Instituto Internacional de la Familia, son ampliamente comentadas por los diarios italianos que mantienen una postura liberal centrista. «Il Tempo» de Roma, por ejemplo, al referirse a la Fundación Internacional de la Familia, creada en Roma por los casi 600 delegados de 28 países que participaron en el Congreso, subraya que se trata de un organismo ante el cual se presenta la posibilidad de una gran labor y que tendrá su sede central en Zurich, la presidencia en París y la secretaría general en Barcelona. Un detalle que pone de relieve al carácter internacional de la iniciativa. Por su parte, «Il Giornale Nuovo» de Indro Montanelli destaca la oportunidad de dicha iniciativa, subrayando a su vez que ya iba siendo hora de que los grandes problemas de la educación de los hijos y del papel irrenunciable que tienen los padres en esa gran labor fueran tratados de forma global y orgánica.

De los diez puntos aprobados por el Congreso en sus resoluciones finales se da especial importancia a la recomendación dirigida a los gobiernos de todo el mundo y a los organismos internacionales para que adopten las medidas más oportunas encaminadas a reconocer de modo efectivo, como está previsto en el II Principio de la Declaración de los Derechos del Niño, aprobada por las Naciones Unidas, que el niño tiene que gozar de protección especial y

### ROMA

De nuestro corresponsal, ALEJANDRO PISTOLESI

tiene que recibir, por parte de la ley de los varios países, todas las facilidades que permitan garantizar un desarrollo físico, mental, moral, espiritual y social, en condiciones óptimas de libertad y dignidad. Como consecuencia de ello —como indicó don Juan Fornes, director de «Aula-1» de Madrid, hablando con los periodistas—, «los Gobiernos y demás autoridades han de contribuir de modo efectivo a crear un ambiente adecuado para ese desarrollo espiritual, moral, físico e intelectual de los niños». A este respecto, las conclusiones del Congreso piden que no se pongan trabas a los padres que quieren dar una formación religiosa a sus hijos, evitando sectarismos y coacciones y que no se favorezcan las iniciativas encaminadas a difundir, en los medios de opinión pública, la pornografía, el odio, la violencia y el pesimismo. Por otra parte, es necesario incrementar todo lo que contribuye al buen desarrollo del niño.

Otros puntos indicados en el llamamiento dirigido a todos los Gobiernos y autoridades competentes del mundo por los padres y madres de familia reunidos en Roma, y que tan notable impacto han producido en los medios de información más sensibles ante estos problemas, son: que cesen las violaciones de los derechos humanos que vienen sufriendo en tantos países las

familias a las que se les quiere quitar la educación de sus propios hijos, «por motivos políticos e ideológicos que están al servicio de intereses de parte o de concepciones niveladoras de la vida», y que se respete el primer derecho del niño, que es el derecho al nacimiento, «que no puede quedar condicionado por ninguna voluntad ni por ninguna ley».

## A CAUSA DE LA DIMISION DEL SUBSECRETARIO DE ANDREOTTI

# De nuevo, peligro de crisis en Italia

ROMA. (Efe-Afp.)—Giulio Andreotti se encuentra de nuevo ante el peligro de una crisis de Gobierno a causa de la dimisión de su subsecretario Giovanni del Río, que dimitió el miércoles por la noche, al no conseguir que el personal sanitario recibiese un aumento de sueldo que les había prometido.

La decisión de Andreotti de congelar los salarios para llevar a la práctica una política de austeridad y sacrificios económicos, elaborada por el ministerio de Hacienda, agitó las aguas políticas y sindicales italianas.

Para conseguir sus propósitos, los sanitarios practicaron una oleada de huelgas, con el consiguiente desastre en los hospitales, de los que llegaron a huir los enfermos buscando una mejor atención en las clínicas privadas.

Esta actitud de fuerza obligó a Andreotti a convocar al Parlamento para informar de la situación y decir que estaba dispuesto a dimitir si los partidos políticos no apoyaban la línea de austeridad, que tendrá validez para los tres próximos años.

### El Papa tomará posesión el día 12

CIUDAD DEL VATICANO.—Juan Pablo II tomará posesión de la basílica de San Juan de Letrán el domingo día 12 de noviembre, informan fuentes diplomáticas. La basílica es la catedral del obispo de Roma.



Un patrullero turco embistió a un barco de pesca griego

## INCIDENTE NAVAL ENTRE GRECIA Y TURQUÍA

ANKARA. (Efe-AFP).—El ministro turco de Defensa, Hasan Esat Isik, calificó el miércoles en Ankara el incidente con un barco griego en el mar Egeo, de «simple incidente fronterizo».

El incidente, añade una fuente digna de crédito en Ankara, se produjo en el golfo de Saros, en el norte del mar Egeo, cuando una lancha de la Policía turca, que trataba de alejar a algunos barcos de pesca griegos, chocó ligeramente con uno de ellos, el «Ayo Nicolaos», causándole daños leves.

El «Ayo Nicolaos» salió inmediatamente de las aguas territoriales turcas, siendo escoltado por lanchas de la marina griega desde su entrada en aguas territoriales griegas.

Existe, en efecto, una contradicción entre las versiones turca y

griega sobre el incidente. Los griegos subrayan que el barco de pesca fue hundido en aguas territoriales griegas por el barco turco que le embistió después de haber abierto fuego. Según Atenas, uno de los cuatro miembros de la tripulación ha desaparecido y otro, alcanzado por una bala, ha sido hospitalizado.

### Reacción griega

Alekos Dimitropoulos, embajador de Grecia en Ankara, presentará una protesta ante el Gobierno turco a raíz del incidente naval ocurrido el martes por la noche en el norte del mar Egeo, en el que un patrullero turco embistió y hundió a un barco de pesca griego, anunció el miércoles el portavoz del Gobierno griego.

## Rumasa sigue luchando contra el paro, creando nuevos puestos de trabajo, sin parar.

El paro sigue siendo un problema que no se resuelve con declaración de intenciones ni planteamientos teóricos. Para combatir el paro sólo hay una fórmula: crear puestos de trabajo. Pero la creación de puestos de trabajo no es tarea fácil hoy día. Hay que invertir e invertir es arriesgar.

Rumasa sabe que el riesgo es el precio que la Empresa ha de pagar para sacar a flote nuestra economía. Para crear trabajo.

Para crear riqueza para todos.

Rumasa combate el paro, sin parar. Creando nuevas Empresas. Trabajando.

A los 2.223 puestos de trabajo de reciente creación en el Hotel Los Lebreros, Vinícola de Castilla, Vinícola del Oeste, División Bancaria y División de Construcciones, hay que añadir:

### 980 NUEVOS TRABAJADORES CONTRATADOS POR NUESTRA DIVISION AGRICOLA DURANTE LA CAMPAÑA DE 1978.

El número total de puestos de trabajo de nuestra División Agrícola durante la campaña de 1978 aumentó en 980 con respecto a las cifras de la campaña de 1977.



**Rumasa**  
GRUPO DE EMPRESAS

PORTUGAL: Será propuesta hoy por la intersindical

## GRAN ACCION DE MASAS

LISBOA. (Efe).—«Una gran acción de masas en solidaridad con la reforma agraria y en lucha contra el aumento del coste de vida» será propuesta hoy viernes por los secretariados de las uniones sindicales de los cinturones industriales de Lisboa y Setúbal.

Las estructuras sindicales de ambos cinturones constituyen el bastión principal de la poderosa Confederación General de los Trabajadores Portugueses -Intersindical Nacional, central afecta al Partido Comunista (PCP).

Para justificar la realización de la referida «gran acción de masas», los sindicatos alegan «el aumento de la violencia» en el área de intervención de la reforma agraria y «la continuación de la política desastrosa» del actual Gobierno en funciones, particularmente por el aumento brutal de los combustibles y por la entrega de empresas al patronato.

Paralelamente, se anuncian importantes paralizaciones en varios sectores de la vida nacional que coinciden con el proceso de negociaciones para formar nuevo Gobierno entre el primer ministro designado, Mota Pinto, y los cinco partidos con representación parlamentaria.

### Melo Antunes, de nuevo en Angola

El influyente consejero de la revolución, teniente coronel Melo Antunes, viajó el miércoles a la República Popular de Angola, en misión de carácter oficial encargada por el Presidente de la República, Ramalho Eanes.

El que fue ministro de Negocios Extranjeros durante el sexto Gobierno provisional acostumbra efectuar viajes de este tipo por expresa voluntad del general Eanes, aprovechando las buenas relaciones que Melo Antunes cultiva en el área del Tercer Mundo.

El nuevo e inesperado desplazamiento de Melo Antunes a la capital angolana tendría por finalidad descongelar y relanzar los acuerdos alcanzados por los Presidentes de Angola y Portugal, Agostinho Neto y Ramalho Eanes, el pasado mes de junio en Guinea Bissau.

Al prometedor «espíritu de Bissau» le sigue faltando contenido, debido entre otros motivos, a la crisis política que atraviesa Portugal desde comienzos del verano y que impidió la constitución de la Comisión mixta luso-angoleña.

18  
M  
pers  
hunc  
210  
Zam  
de l  
iden  
Se  
en l  
por  
Lady  
«al  
los  
dijo  
El  
los  
ficc  
tima  
mos  
Cin  
VI  
cuen  
taró  
expl  
Poli  
El  
(och  
chez  
situ  
suda  
La  
el e  
de i  
lació  
La  
CAD  
EL «  
● S  
y  
LOND  
Hall, de  
años, e  
confesó  
tos y nu  
zó a cu  
cia que  
cel por e  
Esta fu  
juez al f  
do en la  
Criminal  
ley, cont  
sinistro  
jo investi  
la existe  
Nació  
de Ibrox  
coca de  
virtió en  
criado q  
neros y  
que él  
buscó a  
elegante  
temática  
más vali  
El ex  
George  
hombre  
Clare, fu  
trones  
Impresio  
tes cred  
Su sa  
zó en 19  
Lady Hu  
miliar a  
Hall dio  
jardiner  
una acc  
terro su  
Varios  
rroló co  
lio lond  
laborista  
Vien



Manila: Al hundirse una lancha

# 132 PERSONAS, DESAPARECIDAS

MANILA. (Efe-AFP.)—Ciento treinta y dos personas han sido dadas por desaparecidas al hundirse una lancha de motor en la que iban 210 pasajeros, el lunes, frente a la ciudad de Zamboanga, en el sur de Filipinas, después de haber chocado contra ella un barco no identificado, anunció la Marina de Filipinas.

Setenta y ocho de los pasajeros que iban en la lancha —«MB-Lady»— fueron salvados por embarcaciones de la Marina. La «MB-Lady» fue «cortada en dos» por un barco, «al parecer, de matrícula extranjera», al que los guardacostas están tratando de localizar, dijo un portavoz de la Marina.

El portavoz, según el cual la mayoría de los pasajeros eran de origen musulmán, calificó el accidente del «mayor desastre marítimo» ocurrido en Filipinas en los diez últimos años.

## Cincuenta y dos muertos al estallar un gasoducto en México

VILLAHERMOSA (Méjico).—Al menos cincuenta y dos personas murieron y 21 resultaron gravemente heridas al producirse una explosión en un gasoducto, según informó la Policía.

El estallido se registró a la una, hora local (ocho hora española), en el poblado de Sánchez Magallanes, del municipio de Cárdenas, situado a 50 kilómetros de esta población del sudeste mejicano.

Las primeras informaciones señalan que el estallido ocurrió cuando varias brigadas de trabajadores laboraban cerca de la instalación.

La explosión causó un incendio que originó

cuantiosos daños en las instalaciones petroleras del lugar.

## Fuerte terremoto en Asia central soviética

MOSCU.—Un fuerte terremoto se ha registrado hoy en una región muy poco poblada de Asia central soviética, a 350 kilómetros al sudeste de Tashkent, capital de la República soviética de Uzbekistán, informó un portavoz del Instituto Sismológico de dicha ciudad.

El fenómeno telúrico alcanzó nueve grados de la escala Mercalli en los sismógrafos del citado Instituto. No hay informes acerca de víctimas o daños materiales.

## Londres: Roban a un príncipe árabe

LONDRES.—Medio millón de dólares en billetes y joyas, además de dos pistolas, desaparecieron de la habitación que ocupa en el hospital londinense de Wellington el príncipe Salman Jassem Al-Thani de Gatar.

Fuentes policiales revelaron ayer que el príncipe guardaba las joyas y el dinero en un maletín que desapareció, posiblemente, hace tres días, pero cuya falta no fue descubierta hasta ayer.

El príncipe, que pertenece a la familia real del golfo Pérsico, se encuentra en el hospital desde el pasado mes sometido a tratamiento médico. Las habitaciones que ocupa el príncipe en el hospital más caro de Gran Bretaña —2.000 dólares a la semana— están vigiladas constantemente por miembros de su guardia personal.

GRAN BRETAÑA

# CADENA PERPETUA PARA EL «MAYORDOMO ASESINO»

## ● Se había confesado autor de cinco crímenes y numerosos robos

LONDRES. (Efe.) — Archibald Hall, de cincuenta y cuatro años, el criado perfecto que se confesó autor de cinco asesinatos y numerosos robos, comenzó a cumplir ayer una sentencia que le mantendrá en la cárcel por el resto de sus días.

Esta fue la recomendación del juez al final del proceso seguido en la sala central de Justicia Criminal de Londres, el Old Bailey, contra Archibald Hall, cuyo siniestro historial continuará bajo investigación al sospecharse la existencia de nuevos delitos.

Nacido en el humilde barrio de Ibrox Street, en la ciudad escocesa de Glasgow, Hall se convirtió en un elegante y refinado criado que, con sus buenas maneras y sus mejores referencias que él mismo se escribía, se buscó colocaciones en casas elegantes para despojarlas sistemáticamente de sus objetos más valiosos.

El ex Alcalde de Londres, sir George Alywen, y el distinguido hombre de empresa, sir Charles Clore, fueron algunos de los patrones que emplearon a Hall, impresionados por sus excelentes credenciales.

Su sangrienta carrera comenzó en 1977 cuando al servicio de lady Hudson, en la mansión familiar de Dumfries (Escocia), Hall dio muerte a golpes a un jardinero, David Wright, tras una acalorada discusión y enterró su cadáver.

Varios meses después se enroló como criado en el domicilio londinense del ex diputado laborista Walter Scott-Elliot, que

contaba ochenta y dos años, y su esposa, Dorothy, de sesenta y tres.

En compañía de su cómplice y compañero de prácticas homosexuales, Mick Kitto, un ladrón mediocre, de cuarenta años de edad, Hall fue sorprendido un día cuando registraba a fondo la casa, por Dorothy Scott-Elliot, que pagó con su vida el descubrimiento de los planes del criado.

Con el cadáver de la esposa en el maletero y Scott-Elliot semiinconsciente, tras haberle hecho ingerir una fuerte dosis de drogas, Hall y Kitto partieron hacia Escocia en un automóvil alquilado y en compañía de una nueva asociada, Mary Coggle, de cuarenta y cinco años, conocida como «Belfast Mary», quien se hizo pasar por Dorothy.

«Lo emborrachamos, lo llevamos a un bosque y allí le matamos a golpes con una barra de hierro», confiesa Hall en su carta.

El detenido alegó, por otra parte, tener en sus manos un explosivo secreto cuyas repercusiones políticas —asegura— «hubieran podido derribar al Gobierno».

Se trata de sus supuestas relaciones homosexuales con tres diputados del Parlamento, cuyas identidades no ha querido revelar hasta ahora, prefiriendo mantenerlas en secreto con la aparente intención de utilizarlas en alguna forma de chantaje a las autoridades de la prisión.

## BARCELONA: Habían atentado contra un guarda jurado

# DETENIDOS CUATRO JOVENES

(pertenecientes a una peligrosa banda)

✱ Hace poco tiempo la Guardia Civil detuvo a seis integrantes de la misma

BARCELONA. (Europa Press.) Miembros de la Guardia Civil han procedido a la detención de cuatro jóvenes, últimos integrantes de una banda juvenil desarticulada hace poco y que, poco antes, había cometido un atentado contra el guarda jurado don Miguel Parejo Viedma.

Los detenidos son: Mario Pérez Lombardi (a) «Mario», de diecisiete años; Augusto García Núñez (a) «Rafa», de dieciséis años; Rafael de los Reyes Núñez, de dieciocho años, y A. N. C. (a) «La Huevos», de quince años. Todos ellos participaron como cómplices en la realización del indicado atentado y están, asimismo, acusados de ser autores de numerosos robos en establecimientos comerciales.

Hace poco tiempo, la Guardia Civil detuvo a seis integrantes de la misma banda, acusada de haber cometido el atentado contra el citado guarda jurado, quien resultó con heridas de pronóstico grave, tras recibir varios impactos de bala mientras se encontraba de servicio en la urbanización conocida como Can Teixidó, donde prestaba servicio.

Madrid

## Detenido el presunto autor

# Abusó de una niña de 9 años

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Un individuo de setenta años de edad, identificado por la Policía como Juan Moreno Pulido, ha sido puesto a disposición de la autoridad judicial como presunto autor de abusos deshonestos en la persona de una niña de nueve años, según comunica la Jefatura Superior de Policía de esta capital.

El suceso tuvo lugar en la plaza de Santa Ana, y el autor fue descubierto por un hermano de la menor.

Juan Moreno poseía antecedentes por idénticos actos y había estado detenido en 1975 y en 1977.

## Robo en una joyería

A más de dos millones de pesetas se eleva el botín obtenido por unos ladrones, en robo cometido en una joyería enclavada en el número 58 de la calle de Alberto Aguilera de esta capital.

El robo fue descubierto en la mañana de hoy por la propietaria del establecimiento, doña Margarita Villarreal Mateo, cuando se disponía a abrir las puertas de la joyería.

El robo debió de producirse entre la noche del martes al miércoles y los cacos actuaron con toda tranquilidad y amparados en la noche.

Según hemos podido saber, los delincuentes seleccionaron cuidadosamente las piezas que iban a componer su botín, respetando las vitrinas que no guardaban alicates con metales nobles.

La propietaria de la joyería Arranz presentó ayer por la mañana la correspondiente denuncia.

## Valencia: Se desconocen las causas de la muerte

# APARECE EL CADAVER DE UN HOMBRE EN UNA PILA

VALENCIA, 2. (Efe.)—El cadáver de un hombre apareció a las seis de la mañana de ayer en la pila que utilizan los vecinos para lavarse, en un patio de vecindad.

El hecho se produjo en el edificio de Moncada, número 27, a cuyo patio recaen varios cuartos de alquiler para viviendas. En dicho patio hay una pila donde los vecinos acuden para efectuar el aseo. Cuando esta mañana se acercaron para lavarse, vieron el cuerpo de un hombre en el interior. Se trata de Pedro Asturiano Sánchez, de cuarenta y dos años de edad, soltero, cuyo cadáver fue levantado por orden del juez de guardia y trasladado

al Instituto Anatómico Forense, para la práctica de la autopsia

## Se matan a tiros de escopeta una pareja en Castellón

CASTELLON DE LA PLANA. (Efe.)—José Casana Medall, de 22 años, falleció en el acto a consecuencia del disparo de una escopeta que él mismo estaba manejando. La mujer con la que vivía, María Pilar Peribáñez Rocheda, de cuarenta años, que presenció el accidente, presa de histeria, cogió el arma y disparó sobre sí, falleciendo casi instantáneamente.

Arriba contáctate

Tiempo de subastas

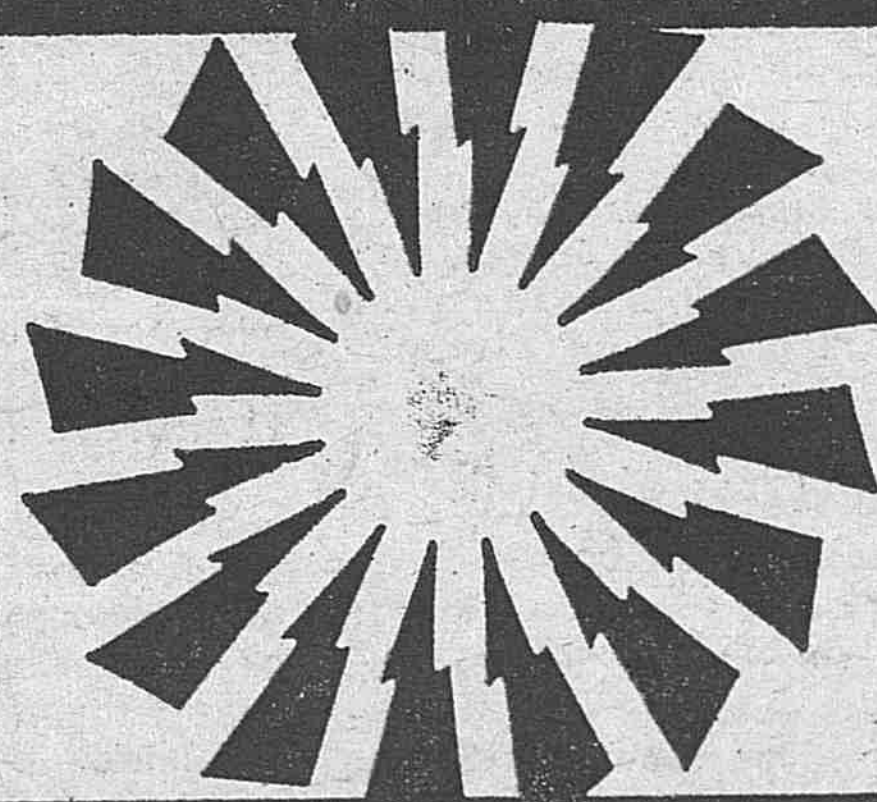
# EL NEGOCIO DE LOS TOROS

Siete plazas son las protagonistas de este interesante reportaje



# CALENDARIO DEL CONTRIBUYENTE

Durante el mes de **NOVIEMBRE**  
le interesa recordar especialmente:



## PAGO DE IMPUESTOS

### • LIQUIDACIONES

- Las liquidaciones notificadas entre los días 1 y 15 de octubre, pueden abonarse sin recargo hasta el día 10 de noviembre. Pasada esta fecha y hasta el día 25 de noviembre se abonará un recargo del 5 por 100.
- Las liquidaciones notificadas entre los días 16 y 31 de octubre, pueden abonarse sin recargo hasta el día 25 de noviembre. Pasada esta fecha y hasta el día 11 de diciembre se abonará un recargo del 5 por 100.
- **EXCEPCION.**—Estos plazos no se aplican a las liquidaciones de los Impuestos de Sucesiones, Transmisiones Patrimoniales, Actos Jurídicos Documentados y Aduanas, las cuales se abonarán en los plazos que señalen sus respectivas notificaciones.

### • RECIBOS

- El día 15 de noviembre termina el plazo para el cobro en período voluntario de los recibos correspondientes al año 1978.  
Pasada esta fecha y hasta el día 30 de noviembre se abonará un recargo del 5 por 100.

## CONVENIOS

- El día 20 de noviembre finaliza el plazo para que los contribuyentes por los Impuestos de TRAFICO DE EMPRESAS Y LUJO, que hubiesen sido notificados antes del día 16 de octubre último, abonen el importe del segundo plazo de los **convenios** relativos a 1978.

Para los contribuyentes notificados en la 2.ª quincena de octubre, el plazo para abonar el importe de la notificación finaliza el día 25 de noviembre. Pasada esta fecha, y hasta el día 11 de diciembre, se abonará un recargo del 5 por 100.

## PRESENTACION DE DECLARACIONES

### • TRABAJO PERSONAL

- El día 30 de noviembre expira el plazo para que las empresas que abonen comisiones a los Agentes de Seguros, Representantes y Expendedores de Productos Monopolizados y Delegados o titulares de establecimientos afectos al Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, presenten la declaración de las cuotas retenidas por este Impuesto durante el tercer trimestre de 1978.

**CONSIGNE SIEMPRE EL NUMERO DEL DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD Y DEMAS DATOS PERSONALES EN TODA DECLARACION TRIBUTARIA, INSTANCIA, RECLAMACION, ETC.**

**CONSULTE CUALQUIER DUDA EN LA OFICINA DE INFORMACION Y ASISTENCIA AL CONTRIBUYENTE DE SU DELEGACION DE HACIENDA.**



Presentación de la Colección Albia

## AUGE DE LA CIENCIA-FICCION EN ESPAÑA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ha sido presentada la nueva colección de Ediciones Albia, bajo la temática común de la ciencia ficción. Hasta la fecha son cinco los títulos de la mencionada colección que han salido a la calle. Quizá lo más interesante que se observa a simple vista es la diversificación de los autores: dos españoles, Kalikates y Carlos Salz Cidocha; un francés, Andreuon, y dos norteamericanos, Silver Berg y Collinkap. Hizo la presentación del acto el presidente de la Sociedad Española de Ciencia Ficción, José Antonio Villanueva, quien comenzó su breve discurso explicando cómo surge la literatura de géneros, como un fenómeno paralelo a la sociedad de consumo. Señaló que la literatura de ciencia ficción surge hace aproximadamente unos sesenta años, lo cual no quiere decir que anteriormente no se hubieran escrito obras aisladas con esta temática, como en el caso de Julio Verne; añadió que la ciencia ficción surge como género a partir de «la feliz conjunción entre fantasía, aventura y la ilusión y esperanza en la ciencia mezclada con el miedo provocado por la revolución industrial». Fue el ya célebre editor Hugo Gernsback el que acuñó el término de ciencia ficción, así como la primera colección editorial especializada en este género; a la vista del éxito de esta temática fueron muchos otros los editores que se apresuraron a cultivarla.

En España —nos dice José Antonio Villanueva, presidente de la Asociación Española de Ciencia Ficción— el fenómeno de la ciencia ficción es paralelo, así como en los años 20 y 30 nos encontramos con una relativa producción de títulos, pero la guerra civil haría que hasta el año 1953 no podamos hablar de una producción de obras de ciencia ficción propiamente dicha. Aparecen las revistas «Futuro» y «Nebulae», y a partir de entonces la producción en lo que a cantidad se refiere ha sufrido altibajos. «En estos momentos contamos con la revista especializada «Nueva Dimensión», además de nueve colecciones españolas y cuatro o cinco sudamericanas, esto nos lleva a una producción de unos quince títulos al mes.»

José Antonio Villanueva cree que el lector de ciencia ficción tiene unas características específicas que le diferencian del de otros géneros: «Nosotros, los adeptos a la ciencia ficción, normalmente somos personas muy exigentes con lo que se lee, esto evita que se anquilese el género e influye sobre los editores. Algunos aficionados buscan simplemente la evasión a través del género, pero la ciencia ficción en la mayoría de los casos es una reflexión profunda sobre el futuro de la sociedad y en muchos casos se adelanta al futuro, aparte de que el rigor científico es una de las características de las obras de este tipo.»

En cuanto a la importancia de la Colección Albia ficción que ha sido presentada añade: «Para mí la importancia de este esfuerzo editorial consiste fundamentalmente en la diversificación de los autores que se observa en los libros que han aparecido hasta la fecha, y fundamentalmente en la presencia de los autores españoles que puede colaborar al nacimiento de una escuela española de ciencia ficción, pero también hay que hacer alguna crítica y es que teniendo en cuenta que el precio de estos libros no es barato, debía cuidarse más la presentación, sobre todo la calidad de las portadas, así como también la calidad de las traducciones, que en muchos casos se podrían mejorar.»

## COOPERACION CULTURAL ESPAÑA-COSTA RICA

La ministro costarricense del ramo se entrevistó ayer con Pío Cabanillas

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La ministro de Cultura, Juventud y Deportes de la República de Costa Rica, Marina Volio de Trejos, acompañada por el embajador de su país en Madrid, Alvaro Aguilar, visitó ayer al Ministro de Cultura, Pío Cabanillas, con quien trató sobre posibilidades de intercambio cultural entre ambos países.

Entre otros puntos, ambos Ministros hablaron de una posible visita a España de la Orquesta Sinfónica Juvenil de Costa Rica, que actuó ante los Reyes españoles durante su visita a Costa Rica. En aquella ocasión, la Reina manifestó gran interés por esta Agrupación Sinfónica.

También trataron la posibilidad de celebrar en

España una exposición de arte pre-colombino de piedras de jade, patrocinada parcialmente por el Instituto Nacional de Seguros de Costa Rica.

La señora Volio solicitó del Ministro español asesoramiento en materia de teatro, referida concretamente a la compañía de teatro nacional costarricense y a la compañía lírica de Costa Rica, esta última en el campo de la zarzuela.

Respecto a desarrollo comunitario, sector que entra en el ámbito de los respectivos Ministerios, sus titulares estudiaron planes de colaboración conjunta, y, en materia de juventud, un proyecto de intercambio de estudiantes universitarios de ambos países.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» número 255, correspondiente al día 25 de octubre de 1978, se inserta anuncio de convocatoria de concurso para contratar los servicios de recaudador y agente ejecutivo de exacciones municipales en los periodos voluntario y ejecutivo.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de veinte días que termina el 18 de noviembre de 1978, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

León, 27 de octubre de 1978.—El Alcalde (firma ilegible).

Nina Kandinsky, en Madrid

## «LOS CRITICOS NO HAN HECHO JUSTICIA A MI MARIDO»

◆ Visita nuestro país, invitada por la Fundación «Juan March», donde se celebra una Exposición de su esposo

MADRID. (De nuestra Redacción, por Julia Sáez.)—«Los críticos e historiadores del arte no han explicado lo suficiente la obra de Kandinsky», ha declarado la viuda del pintor ruso, fallecido en 1944, que se encuentra en Madrid para visitar la exposición que sobre el mismo tiene lugar actualmente en la Fundación «March».

Nina de Andreievsky nació en Tula y se estableció con su familia en Moscú siendo muy joven. Allí se apasionó por el arte y siguió un curso de ballet. Siendo estudiante conoció a Kandinsky con ocasión de una exposición del pintor. Contrajeron matrimonio en 1917. Durante los primeros años, dada la precaria situación del país, ya que en 1917 se produjo la Revolución de Octubre, Nina estudiaba y trabajaba al mismo tiempo. En 1921 abandonaron la Unión Soviética.

La Bauhaus de Weimar, recién creada, ofrece a Kandinsky una plaza de profesor. El matrimonio va primero a Berlín y en 1922 se instala en Weimar, donde Nina se integra totalmente en los medios de la Bauhaus y hace amistad con Klee, Schlemmer, Macke, Feininger y otros. A este respecto, la viuda de Kandinsky ha dicho en la rueda de Prensa que fue su marido el que influyó en la escuela de la Bauhaus y no al revés.

Con la llegada del nazismo a Alemania, en 1933 Kandinsky decide salir del país. El arte de Kandinsky es calificado de «degenerado». Se van a Francia y

alquilan un piso en Neuilly, a orillas del Sena. Serán estos años de París a los que Nina ha calificado como los más importantes de la vida del pintor. Los dos aman París y adoptan la nacionalidad francesa en 1939. Allí hicieron amistad con Miró y otros artistas. Cuando llegó la guerra del 39 estuvieron a punto de ir a los Estados Unidos. A finales de 1944, Kandinsky murió en Neuilly.

En 1976, Nina publicó el libro «Kandinsky y yo», que ha aparecido en alemán, francés y japonés y actualmente se traduce a otros idiomas. En esta obra Nina cuenta con detalle su vida junto al gran pintor y hace importantes revelaciones, apoyada en documentos, que corrigen muchos de los errores cometidos por los historiadores del arte. En esta obra se refleja también cómo su única preocupación consiste en decir la verdad y con ello contribuir a precisar el lugar esencial que ocupa Kandinsky en la historia del arte.

Entre los párrafos más significativos la viuda de Kandinsky genial y un pensador auténtico. La pintura de nuestro siglo le debe una contribución importante y la teoría artística contemporánea se nutre de sus ideas y de sus impulsos realizados en varios sectores. Kandinsky, como pintor, nos sorprendió al comienzo del siglo XX por su descubrimiento del arte abstracto. Como pensador escribió una obra fundamental: «De lo espiritual en el arte». Ambos acontecimientos constituyen la ac-

ción directamente revolucionaria de Wassili Kandinsky.»

Nina Kandinsky ha declarado que desde que conoció a Miró no ha dejado de relacionarse con él y mantienen una buena amistad. También ha anunciado que en la segunda semana de enero se exponerán cuadros de su marido en el Centro Pompidou, de París, de la obra que del pintor quedó en la Unión Soviética.

Ha descrito a su marido como «un hombre agradable, correcto con sus amigos y muy interesado por los problemas de sus compañeros pintores, cosa poco frecuente entre artistas». «He intentado hacer fácil la vida de Kandinsky. Hubo muchos obstáculos por barrer; Kandinsky tenía un temperamento fuerte, que se percibe además en su arte. En lo relativo a concesiones, sólo aceptaba las que no afectaban a su arte. Las obras de Kandinsky poseen una moral específica, perfectamente visible y que se comunica a todo aquel que las contempla. Kandinsky vio en el arte una alternativa que no estaba amenazada por el aniquilamiento del mundo y un refugio que resistiría al huracán de la desintegración atómica. El arte no era para él una fortaleza que le permitiera evadirse de la realidad, ni una renuncia al mundo utópico o romántico. Por el contrario, el arte representaba para él la posibilidad de vivir más intensamente, de expresar de una manera adecuada sus relaciones excepcionalmente sensitivas con los colores y las formas.»

# Arriba con Intel

Mario Puzzo, el rey

## LOS PROFESIONALES DEL «BEST-SELLER»

● Todo sobre las grandes ganancias en el supermillonario mercado literario

## PATENTES

OFRECESE licencia explotación modelo utilidad 184.897, campana simplificada purificadora de humos. Dirigirse Registro Propiedad Industrial.

TELEFONOS DE «ARRIBA»  
215 06 40 y 215 22 40



**C**UANDO los españoles nos disponíamos a festejar el milagro del Camp Nou, la goleada del Valencia y hasta un poco la gallardía del Sporting en Belgrado, a pesar de su eliminación, un tal Sulser, suizo y amateur, nos soltó uno de los más sonoros bofetones futbolísticos de los últimos tiempos. Sulser, con su gol a dos minutos del final del partido, dejaba fuera de combate a todo un Real Madrid, cargado de gloria y leyenda. Y de paso nos enredaba en la trampa del fuera de juego a los que, a la vista del bombo de Zurich, habíamos pronosticado una eliminatoria fácil para el equipo madridista. Confieso que yo me contaba entre ellos y que, tirando por el camino de la lógica, siempre pensé que el Madrid saldría adelante. Mucho más después del 3-1 del Bernabéu, donde el equipo de Molowny, jugando mal, le ganó al Grasshoppers, con lo cual se suponía que, jugando bien, volvería a ganar o a lo sumo empatar. Bueno, pues ni ha ganado el Madrid ni ha empatado, sino que ha perdido merecidamente y se ha tenido que ir de la Copa de Europa con las orejas gachas, para vergüenza mía también y para confirmar el buen ojo del maestro Cronos, mucho más prudente en el pronóstico, cuando dijo y escribió que los suizos no eran bombones. Ya no te puedes fiar ni del Real Madrid.

Pero la derrota no acaba con el gol de Sulser, sino que va a continuar por los vericuetos del presupuesto. Ahora mismo la economía del Real Madrid ha sufrido un duro golpe en su línea de flotación y el barco sigue navegando, con el pe-

# temas

## UN DURO GOLPE

ligro de los números rojos al acecho. El botín de la Copa de Europa solamente ha proporcionado una cuarta parte de lo que se tenía previsto y quedan muchos millones a mitad de camino. Ojo, que por ahí puede entrar el lobo en el bosque de Luis de Carlos, porque ahora todo tiene que fiarlo el Madrid a la Liga y sólo queda un equipo taquillero por venir a Chamartín: el Atlético.

### QUE NO DECAIGA

Tampoco se esperaba lo del Barcelona, aunque había un precedente frente al Ipswich Town. Pero remontar un 3-0 ante el mismísimo campeón de Europa era casi un sueño. Lo bueno que tiene el Barcelona para estos casos es que saca a relucir una furia inédita en la Liga y como clase y fútbol le sobran, no hay quien le resista en su campo: ¡Ay si jugase siempre así! El gran pecado barcelonista es precisamente esa anemia que en-

seña con frecuencia —en Madrid y Bilbao se ha visto este año— y por eso pierde terreno, se evade del fragor de la Liga y se contenta con ser un segundón cuando podía estar en primerísima línea europea, apoyado en esa espléndida afición con que cuenta. ¿Entenderá el Barcelona a partir de ahora que el fútbol es una hermosa guerra en la que no se puede bajar la guardia nunca? Por lo menos en competiciones europeas ya sabe de lo que es capaz y habrá que ir pensando, parodiando aquella bellísima película de Luis García Berlanga, que en el Camp Nou los miércoles, MILAGRO.

### INGLESES Y ALEMANES

Son los que se han llevado el gato al agua. Los ingleses han colocado en la eliminatoria siguiente a todos sus equipos, menos al Everton, que también rozó el pase. Pero ahí están Nottingham Forest, Ipswich Town, West Bromwich, Arsenal y Manchester City. Un quinteto que viene a desmentir la baja del fútbol de Inglaterra, pese a que Inglaterra no estuviese en el Mundial.

También los alemanes han sacado tajada de esta eliminatoria y no han perdido a nadie en el camino, porque han pasado Colonia, Fortuna de Düsseldorf, Borussia de Moenchengladbach, Hertha, Duisburgo y Stuttgart. Son, con los ingleses, los grandes triunfadores de las Copas de Europa hasta ahora. Nosotros podíamos ir en tercer lugar, pero falló inesperadamente el Real Madrid...

Valentín MARTÍN

### El Barcelona-Anderlecht en la Prensa belga

## “UN INFIERNO”

BRUSELAS. (Efe.) — Gran desilusión de los aficionados belgas por la eliminación del Anderlecht en el «infierno» Nou Camp, ante un Barcelona «en vena de aciertos», según los comentarios de la Prensa de ayer.

«Por no haber marcado un gol en el terreno azulgrana, el Anderlecht vivió dos horas de infierno», escribe «La Cite».

Para el enviado especial de «Le Soir», tras encajar tres goles, «Anderlecht pudo haberse salvado todavía con la tanda de penaltis, pero fue entonces cuando el ambiente del Nou Camp acabó con él».

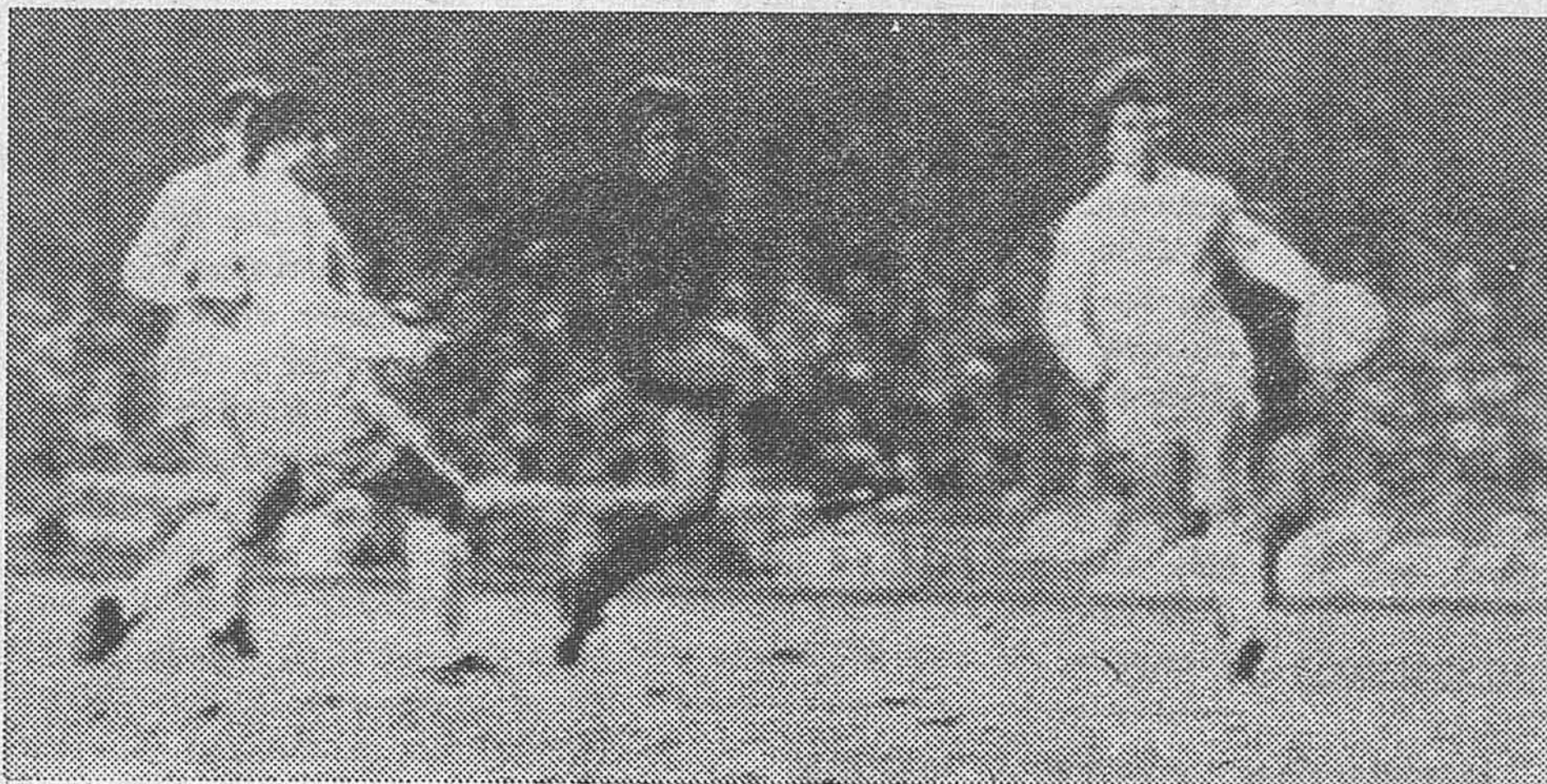
El diario «La Demiere Huere-Les Sports» considera que el encuentro quedará grabado para siempre en la memoria de cuantos tuvieron la suerte de presenciarse.

«Anderlecht abandona con la cabeza alta «su» copa, tras haber resistido heroicamente a diez contra once», escribe su enviado especial.

«Hemos presenciado un partido de tal intensidad, que incluso no llegamos a poder lamentar esta eliminación del Anderlecht», añade.

El comentarista recuerda que el equipo bruselés jugaba en Copa de Europa su encuentro número 95, pero «jamás, en veinte años de peregrinaciones europeas, había vivido lo que ocurrió en el Nou Camp».

Tras calificar como «la horda salvaje» todo el ambiente previo al partido, desde la llegada del Anderlecht a Barcelona, el enviado especial de «Les Sports» lamenta que las autorida-



Los goles del Barcelona duelen en el ánimo de los belgas (Telefoto Efe)

### ● «El encuentro quedará grabado para siempre en la memoria de los que lo vieron»

des judiciales belgas no hubieran enviado a la Policía a la Ciudad Condal en vez de hacerlo al parque Astrid hace 15 días para un control antidoping.

El diario «La Lanterne» comenta los incidentes bajo un gran titular que dice: «¡Increíble! Los jugadores del Anderlecht lapidados por la muchedumbre durante su entrenamiento.»

### Y la Prensa de Barcelona agotó los elogios

BARCELONA. (Efe.) — Con calificativos de apoteosis, delirio, locura y proeza ti-

tulan los periódicos barceloneses el triunfo conseguido anoche por el Barcelona ante el Anderlecht, al eliminar al equipo belga en los octavos de final de la Recopa europea.

«Dicen» titula: «Noche para la historia. Al igualar el 0-3 decidieron los penaltis, pero el Barcelona venció en todo.» Santiago Codina, en la crónica del partido, dice: «Enhorabuena, Barça. Enhorabuena todos. Y en eso incluimos a jugadores, técnicos, directivos, socios y partidarios.»

«El Mundo Deportivo» dice: «Apoteosis. Locura en el Camp Nou. Noche increíble e inolvidable. Tres goles, prórroga y penaltis, y

el Barça sigue. El Anderlecht roto por unos azulgranas que no dieron tregua.» Ramón Rovira, en su crónica, señala: «El Camp Nou vivió una noche extraordinaria, de éstas que se recuerdan durante décadas, de éstas que en el transcurso del tiempo se convierte en legendaria.»

«4-2-4» titula: «Histórico. 3-0 y por penaltis. Los del Anderlecht, borrados del mapa.» En la crónica, Arturo T. Corb dice: «Hasta el electrónico se volvió loco deletreando en el luminoso «Barça, Barça, Barça». Veíamos a Núñez llorar; a Casaus y Casals, medio histéricos, y a los jugadores, fundidos en un abrazo dando la vuelta al campo. Huidos quedaron en las butacas los mandamases del Anderlecht. Había sido una paliza demasiado soberana, demasiado limpia, demasiado magnífica, para ni tan siquiera rechistar.»

## LA FIFA Y LA UEFA SE REUNIRÁN EN MADRID

Madrid será durante seis días la capital mundial del fútbol, puesto que del 9 al 14 próximos se reunirán aquí las comisiones de la FIFA y de la UEFA para examinar una serie de temas relacionados con la última edición del Campeonato Mundial, que se disputó en Argentina en julio último, y de la que se desarrollará en España en 1982.

El día 9 se reunirá el grupo de trabajo, que estudiará los pormenores relacionados con la organización de la décimosegunda edición de la Copa del Mundo, a disputar en España.

En esta reunión intervendrán los señores: Joao Havelange, presidente de la FIFA; Artemio Franchi, presidente de la UEFA; Hermann Neuberger, presidente de la comisión organizadora del Campeonato Mundial de la FIFA; Helmut Kaser, secretario general de la FIFA; Pablo Porta, presidente de la Federación Española de Fútbol; Raimundo Saporta, presidente del Comité Organizador del Campeonato Mundial de Fútbol de España 1982; Agustín Domínguez, secretario general de la Federación Española; Andrés Ramírez, asesor internacional de la Federación Española, y Manuel Benito, director del Comité Organizador del Campeonato Mundial de 1982.

El día 10 se reunirá la comisión de finanzas de la FIFA, presidida por el señor Havelange, a la que asistieron catorce dirigentes de los organismos futbolísticos internacionales y del Ente Autárquico que organizó el Mundial de Argentina, con los señores Lacoste, Noel, Cantillo y Russo.

Esta comisión examinará las cuentas del último Campeonato Mundial y procederá a la distribución de los beneficios.

El día 11, 23 miembros de la FIFA y de la Comisión Organizadora del Mundial 78 estudiarán los detalles de la edición del Mundial que se disputó en Argentina.

El día 12 se reunirá el comité ejecutivo de la FIFA y el día 13 lo hará la comisión de finanzas de la UEFA, dejando el día 14 en reserva de que haya que prolongar las sesiones del comité ejecutivo de la UEFA, si no hubiera dado fin a su programa de trabajo.



EL ARBITRO PUSO EN EL ACTA QUE INTENTO AGREDIRLE

## ¿FUERTE SANCION PARA JUANITO?

\* Parece que Sol y Guerini también persiguieron al colegiado alemán



La derrota y eliminación del Real Madrid ante el Grasshoppers le puede costar muy cara al club campeón de España, no sólo porque este descalabro va a descabalar el presupuesto del año con grave perjuicio de la economía blanca, sino porque según parece el epílogo del partido estuvo salpicado por un grave incidente que protagonizó Juanito y secundaron Guerini y Sol. Según las crónicas de los enviados especiales a Zurich una vez concluido el encuentro y cuando los dos equipos se retiraban a los vestuarios, Juanito intentó agredir al árbitro alemán Adolf Prokop, acto en el que fue secundado por Sol y Guerini. El asunto es muy grave porque aunque el jugador de Fuengirola lo niega lo cierto es que el árbitro recogió en el acta este hecho y puede caer ahora sobre el madridista una fuerte sanción. Recordemos que la UEFA impuso ya al Real Madrid un castigo de un año de suspensión en competiciones europeas, castigo que fue reducido después a jugar tres encuentros fuera de su campo y que fue recientemente archivado gracias a una gestión de Raimundo Saporta. Ahora sus jugadores, según el acta arbitral, han sido

protagonistas de una imagen desagradable, que en nada beneficiará al Real Madrid.

**El jugador: «Estaba nervioso y le dije algunas cosas»**

Los jugadores madridistas llegaron ayer a Madrid y se quejaron de la actuación del árbitro, el alemán oriental Prokop, al que culpan de la derrota madridista, especialmente Juanito, quien no dudó en reconocer que lo había perseguido por el campo, «porque me encontraba nervioso. Le dije algunas cosas. No sé lo qué habrá puesto en el acta, pero no cabe duda de que fue él quien dio el triunfo a los suizos. Llevábamos once partidos sin perder y no es justo que ganase el Grasshoppers».

Isidoro San José manifestaba que él no rompió los cristales, como se ha dicho. Y que el árbitro fue el culpable de la derrota madridista.

Finalmente, el presidente madridista, Luis de Carlos, manifestó que «no es una fatalidad el haber perdido la eliminatoria. Lo que temo es que esa derrota pueda influir en el futuro en la moral de los jugadores, que pueden bajar en su rendimiento. Ahora hay que tratar de jugar lo mejor posible para asegurar la Liga. Vamos a perder algunos millones al haber sido eliminados.»

## ● VERSION DE ROBERTO

## «En el acta consta intento de agresión»

♦ «... y Wolff me dijo que tuvieron que agarrarle porque se iba por el colegiado»



Todas las ilusiones blancas en la presente edición de la Copa de Europa han quedado rotas en el Hardturm Zurich Stadium, al ser apeados de la competición por el modesto Grasshoppers. A diez minutos del final Roberto Martínez sustituyó a Guerini y su presencia en el terreno de juego pudo ser decisiva al ser protagonista de una jugada conflictiva.

—El resultado ya no hay quien lo mueva, pero ¿fue justo o no?

—Creo que no fue justo; ellos dominaron más, pero nosotros creamos las oportunidades más claras de gol. Hubo tres o cuatro ocasiones clarísimas para marcar.

—Molowny dijo que jugando a un nivel normal no tendríais dificultades para pasar la eliminatoria, ¿qué ocurrió entonces?

—No se rindió en la medida esperada. Buscar una explicación a la derrota es muy difícil; quizá el primer gol llegó muy pronto y nos atenazó un poco. No encuentro más explicaciones, pero lo cierto es que estamos eliminados.

—Pero los suizos no son una cosa del otro mundo.

—Son inferiores a nosotros y, normalmente, de diez partidos que jugaríamos con ellos nos ganarían uno. Ahor abien, ellos tuvieron su mérito y lucharon muchísimo.

—Al parecer los marcajes en el centro del campo no fueron muy eficaces

—Si analizamos las características de nuestros centrocampistas verás que no son hombres marcadores, sino creadores. Pero esto ya lo sabíamos de antemano y en ese aspecto no hay sorpresa.

—¿Te hicieron penalti o no?

—Me hicieron un penalti clarísimo. Fue un rechace de cabeza de un defensor suizo, y cuando me iba a hacer con el balón junto a un poste, me derribaron.

—Se habla de unos incidentes en los que el colegiado fue objeto de un intento de agresión por parte de varios jugadores madridistas.

—Yo entré rápidamente en el campo y no lo vi perfectamente. Según un delegado, en el acta del árbitro consta que Juanito intentó agredirle. Wolf también me dijo que tuvieron que agarrarle porque iba hacia el colegiado con no muy buenas intenciones.

Alberto POLO

## ● GUERINI Y SU OPINION

## «NO PASO NADA»

● «La cosa no fue más allá de un par de gritos»

El Real Madrid fue sorprendentemente eliminado de la Copa de Europa por un modesto equipo suizo, cuyo nombre, estamos seguros, no olvidarán los jugadores blancos, el Grasshoppers. Al final del encuentro, según cuentan las crónicas, se produjeron varios incidentes, y tanto Juanito como Sol y Guerini, parece que intentaron agredir al árbitro y a un linier.

A última hora de la tarde de ayer regresaba a nuestra capital la expedición blanca y con uno de los protagonistas de esos incidentes, Guerini, hablamos.

—¿Por qué perdisteis la eliminatoria?

—Se perdió porque ellos jugaron mejor. Nos superaron en todos los terrenos, practicaron un fútbol mejor que el nuestro y merecieron clasificarse.

—¿No pecasteis de exceso de confianza?

—Creo que no. No tuvimos nuestro día y a ellos les salió todo redondo. Toda la suerte que nos faltó a nosotros la tuvieron ellos. Hemos estado mal. No siempre salen las cosas como deseamos.

—Parece que el segundo gol suizo fue conseguido en fuera de juego, ¿qué dices al respecto?

—No te puedo decir, porque entonces yo ya había sido sustituido y no lo vi. En ese momento se armó un pequeño follón porque el árbitro se venía equivocando demasiado en nuestra contra.



—¿Es cierto que tanto tú como Juanito y Sol, una vez concluido el partido, intentasteis agredir al árbitro?

—No es cierto. Hubo los incidentes normales que se suelen producir en este tipo de situaciones. Pero la cosa no pasó de un par de gritos. Nunca hubo intentos de agresión.

A pesar de la versión de Guerini el árbitro ha hecho constar en el acta, todo cuanto aconteció en el túnel que conduce a vestuarios, y que puede reportarle al Real Madrid serias consecuencias.

Antonio L. BUSTILLO



GOLF

BALLESTEROS,  
PRIMERO  
EN TOKIO

YOKOHAMA (Japón). (Efe.) El español Severiano Ballesteros y el japonés Tooru Nakamura han conseguido un total de 68 golpes (cuatro bajo par) al final de la primera vuelta del campeonato open de golf de Japón.

El campeonato está dotado con 350.000 dólares de premios, y en él participan 121 golfistas, 21 amateurs, representantes de seis países.

EL REAL MADRID  
Y LA POSTULACION  
PARA LA CRUZ ROJA

El Real Madrid comunica a todas sus asociadas y simpatizantes que quieren postular el próximo día 8 de noviembre, miércoles, para la Cruz Roja Española, en la mesa que tendrá instalada nuestro club en el estadio Santiago Bernabéu, puerta 42, calle de Concha Espina, que pueden inscribirse todos los días laborables, excepto sábados, en nuestras oficinas del estadio, por las mañanas de 10 a 1 y por las tardes de 5,30 a 7,30, o bien llamando al teléfono 2500600.

Comenzaron los Campeonatos del Mundo

COMODA VICTORIA DE ESPAÑA  
SOBRE BRASIL

SAN JUAN (Argentina). (Efe.) Con una espectacular victoria de la Argentina sobre Bélgica por once a uno, y un previsto triunfo del actual campeón mundial, España, sobre Brasil, por cinco a dos, quedó inaugurado el miércoles aquí el XXIII Campeonato Mundial de Hockey sobre Patines.

Cerca de diez mil personas colmaron las gradonas del estadio Parque de Mayo y saludaron ruidosamente a las doce delegaciones que participan en el torneo.

Luego del desfile inaugural, iniciado a las 23 gmt, salieron a la cancha los equipos de España y Brasil, bajo las órdenes del árbitro alemán Brand Dlemani.

Los aficionados tuvieron plena confirmación del poderío de los españoles, quienes se anotaron una cómoda victoria frente a Brasil por cifras concluyentes.

Claro que, en rigor de la verdad, la victoria de los españoles se basó en buena medida en la flojedad demostrada en defensa por los brasileños, especialmente por Guadez y Agra, que tuvieron muchos problemas pa-

ra controlar los ataques de Edo, Pruja y Nogué, el goleador del vencedor.

Sin embargo, la sorpresa para todos vino a los cuatro minutos de juego, cuando anotó Antonio Azevedo para los perdedores.

No obstante, esa prematura ventaja de los sudamericanos no impide a sus adversarios sacar a relucir su juego más profundo y preciso que el de Brasil.

Así, luego de la rápida igualdad conseguida por Giralt a los cinco minutos y el desnivel marcado por Nogué, le dieron algo más de tranquilidad al conjunto que dirige Juan Sabaté, con lo cual se retiró al descanso en el primer tiempo con un cómodo cuatro a uno.

En el complemento, España salió decididamente a atacar tratando de sacar aún más ventaja, aunque en esta oportunidad —como no había ocurrido en el primer tiempo— encontraron buena resistencia en el medio juego, por lo cual el partido, ya definido en las cifras, se hizo mucho más reñido que en la etapa inicial.

Los equipos alinearon de esta monera:

BRASIL: Paulo Pérez; José Guedes, Fenelon Agra, Antonio Acevedo y Aroldo Requene.

ESPAÑA: Carlos Trullols; Jorge Vila Puig, González, Ramón Nogué, Manuel Edo Pruja y José Giralt Ciurana.

Portugal, implacable

La escuadra de Portugal avasalló al débil equipo de Mozambique por quince tantos a cero.

Pese a que el desempeño de los portugueses fue cómodo a través de las dos etapas, demostró ser un rival de riesgo para las pretensiones de España de mantener el título y de Argentina de lograrlo esta vez.

La segunda fecha del XXIII Campeonato Mundial de Hockey constará de los siguientes encuentros:

Por la mañana: Chile-Australia, Japón-Alemania y Estados Unidos-Italia.

En horas de la tarde: Japón-Mozambique, Portugal-Australia y Chile-Brasil.

En la noche jugarán: Alemania-Estados Unidos, Italia-Argentina y España-Méjico.

Los soviéticos  
editarán  
la Enciclopedia  
Olímpica

MOSCU. (Efe.)—La editorial soviética Sovetskaya Enciclopedia, está terminando la preparación de una obra dedicada a los Juegos Olímpicos, titulada «Enciclopedia Olímpica».

Esta obra, que consta de unos 1.200 artículos, recoge detalladamente, según la agencia Tass, la historia del movimiento olímpico internacional y nacional, el texto de la carta olímpica y la lista de las ciudades que fueron sede de las olimpiadas.

La «Enciclopedia olímpica», que contiene numerosas fotografías en color, ilustraciones y diagramas, ofrece la biografía de todos los campeones olímpicos soviéticos y de unos 150 extranjeros.

Unos cien autores están trabajando en la preparación de esta obra desde 1976, bajo la responsabilidad del presidente del Comité Olímpico Soviético, Sergei Pavlov.

La «Enciclopedia olímpica», que consta de un solo tomo de unas 500 páginas, será editada en más de cien mil ejemplares. Asimismo se prepara para 1980 la publicación de 600 folletos y libros, álbumes y guías de viaje, en 24 idiomas, aparte del ruso, ucraniano, bielorusso y estonio.

“BUSCO UN PISO  
CON AHORRILLOS”

Hay ahorillos y Ahorrillos.  
Hoy día, para comprarse un piso  
hacen falta unos buenos Ahorrillos,  
con mayúscula.

O tener tus pequeños ahorros en  
una Caja de Ahorros y pedir  
que te echen una mano.

Así tengo yo ya  
para la entrada de un piso.  
Por tener unos ahorros y por  
tenerlos en las Cajas.

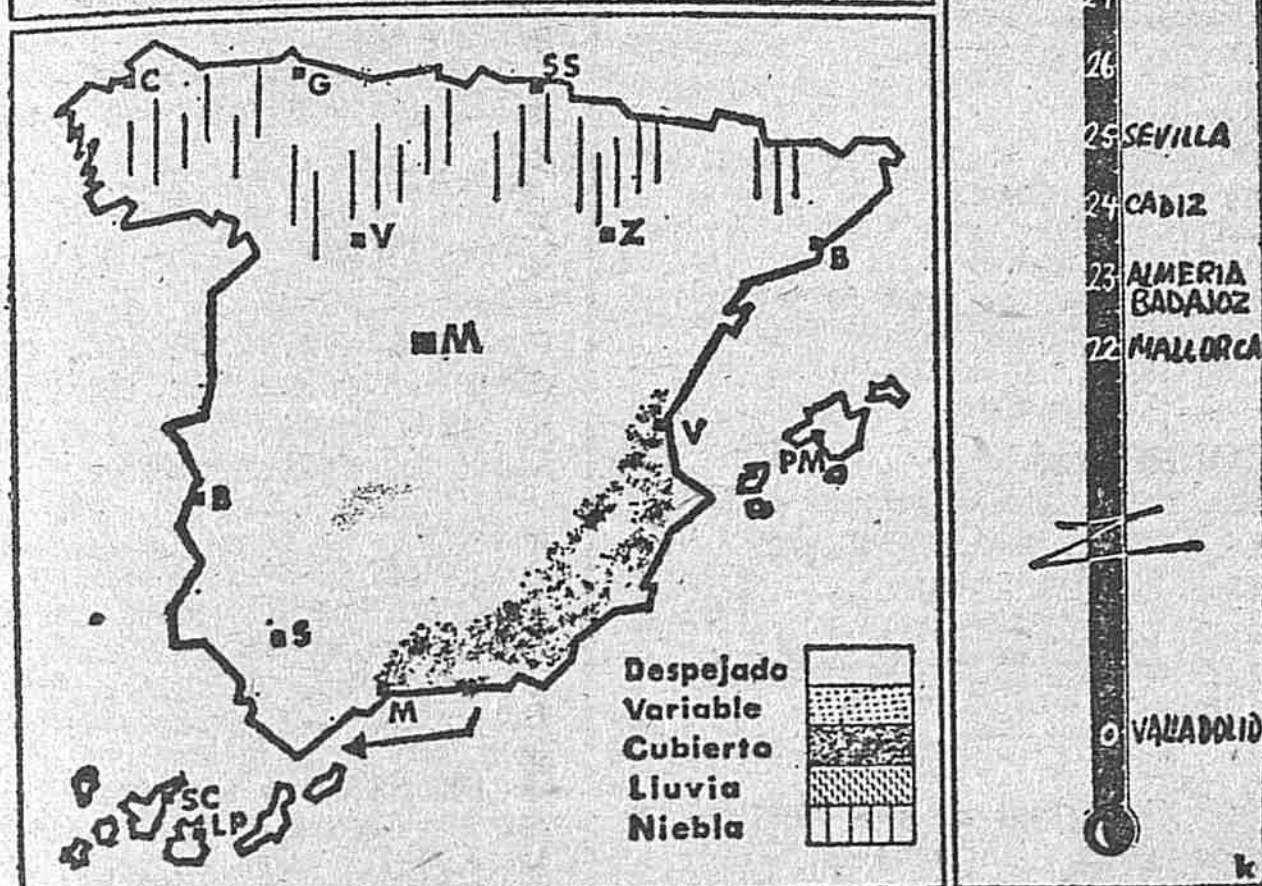
En las Cajas de Ahorros  
Confederadas,  
ahorrar es conseguir.



CAJAS DE AHORROS  
CONFEDERADAS



# TIEMPO



## SIN CAMBIOS

MADRID, 2. (Servicio especial de Pyresa.)— Durante las últimas veinticuatro horas continuaron las nieblas matinales en numerosos puntos del norte de España y la Mancha, siendo persistentes en algunas zonas del Cantábrico, lo que impidió que las temperaturas se elevaran como en otras regiones de España. Los valores termométricos por lo general fueron muy parecidos a los de ayer en la Península, y superiores en Canarias, que registraron la más alta del territorio nacional y se llegaron a los 28 grados en Las Palmas.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

En los mapas previstos por el Servicio Meteorológico Nacional para mañana a mediodía se observa cómo la cuña anticiclónica persiste dentro de la Península e imposibilita que los frentes nubosos tengan acceso a nosotros. Con esta situación hay que esperar que continúe el cielo despejado o casi despejado, en todas las regiones, así como las nieblas o neblinas matinales en numerosas zonas del tercio septentrional, la Península y de las zonas próximas a la Mancha. Pocos cambios en las temperaturas.

## TEMPERATURAS EXTREMAS

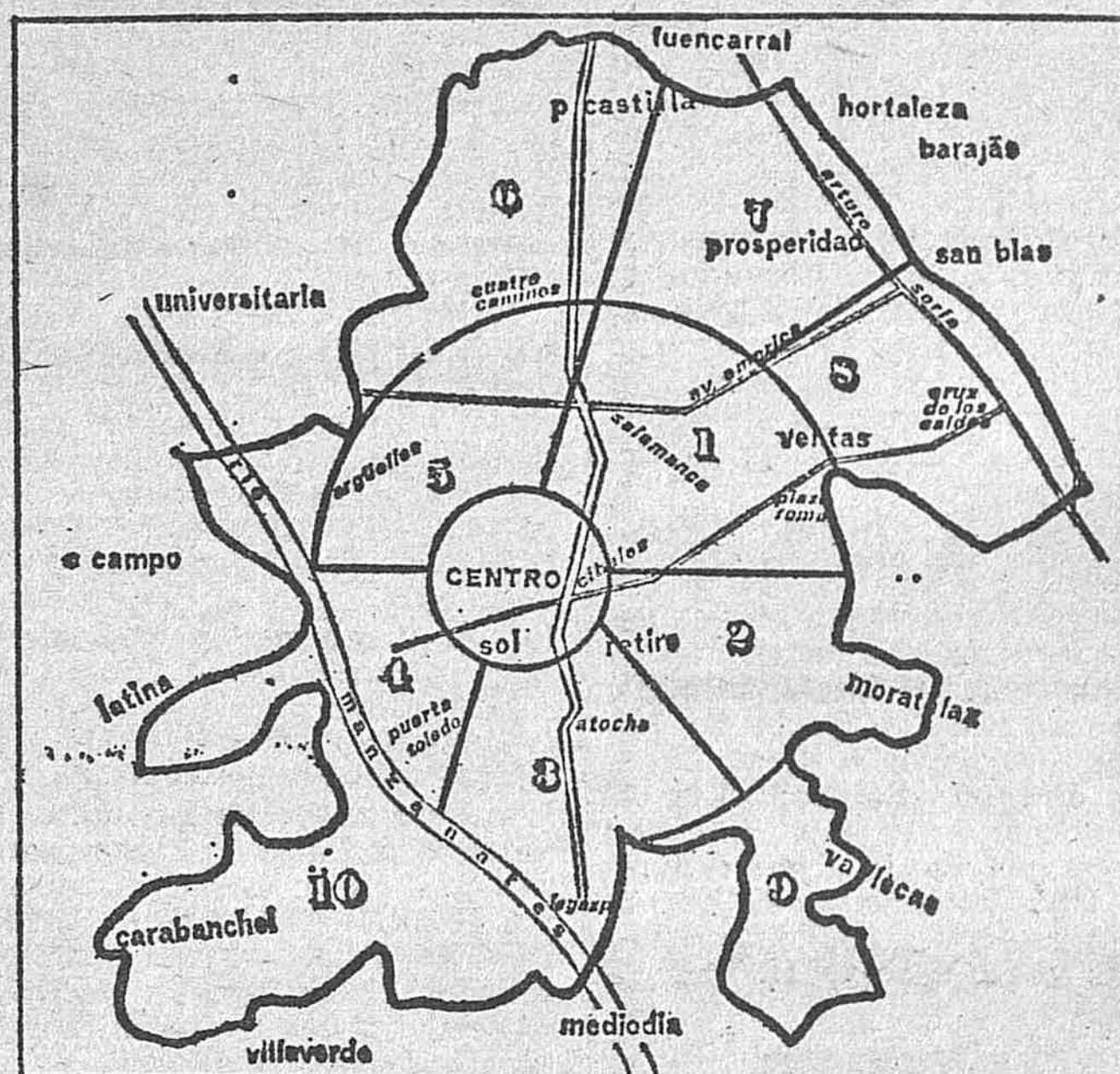
### EN ESPAÑA:

La Coruña, 10 y 17.  
Lugo, 4 y 16.  
Pontevedra, 8 y 19.  
Orense, 3 y 17.  
Oviedo, 9 y 16.  
León, 5 y 20.  
Burgos, 2 y 17.  
Valladolid, 0 y 20.  
Madrid, 3 y 19.  
Cuenca, 2 y 18.  
Badajoz, 5 y 23.  
Vitoria, 1 y 16.  
Logroño, 5 y 18.  
Barcelona, 10 y 20.  
Valencia, 10 y 21.  
Alicante, 12 y 22.  
Murcia, 10 y 22.  
Sevilla, 11 y 25.  
Cádiz, 16 y 24.  
Almería, 11 y 23.  
Palma de Mallorca, 7 y 22.  
Las Palmas, 19 y 28.

### EN EUROPA:

Oslo, 5 y 13.  
Londres, 10 y 17.  
Amsterdam, 6 y 9.  
Berna, 4 y 7.  
Bruselas, 5 y 9.  
Copenhague, 6 y 10.  
París, 5 y 7.  
Lisboa, 13 y 22.  
Berlín, 3 y 10.  
Hamburgo, 4 y 13.  
Bonn, 2 y 8.

## LA CONTAMINACION



Tal como habíamos previsto en nuestro anterior comentario, las concentraciones de contaminantes registradas a lo largo de las últimas veinticuatro horas experimentaron una subida. Sin embargo, a pesar del empeoramiento, no se sobrepasaron ninguno de los distintos criterios que la ley establece y los niveles de contaminación se mantuvieron dentro de unos límites admisibles.

Los índices más altos se dieron ayer en las estaciones situadas en los puntos siguientes: Paseo de la Castellana, paseo de las Delicias, plaza de Castilla, calle de Alcalá, glorieta de Carlos V y glorieta de Cuatro Caminos.

Contaminación en todas las zonas: TOLERABLE.

## Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

### FARMACIAS QUE CONCLUIRAN SU SERVICIO DE URGENCIA A LAS 10,00 HORAS DE LA NOCHE

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR. — Almansa, 11; Infanta Mercedes, 59; Pinos Alta, 16 (Tetuán); Valderodrigo, 54 (Saconia); Ciudad Periodistas (Torre III. Edificio Camba); Juan de Oñas, 3.  
UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Joaquín María López, 19 (esquina Blasco Garay); Quintana, 20.

CHAMBERI.—Luchana, 14 (próximo glorieta Bilbao).  
CENTRO-LATINA.—Barquillo, 7; Veneras, 4 (próximo Santo Domingo); Aniceto Marinas, 106 (entrada avenida Valladolid, 69).

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Avefría, 2 (entrada Camino Viejo Leganés, 98); Aceuchal, 1 (esquina Zaida, 56); Navalmoral de la Mata, 40 (San Ignacio Loyola); Galicia, 23 (colonia Casa Campo, Campamento); Ampelido, 8 (Magín Calvo).

ARGANZUELA-VILLVERDE.—Paseo de los Olmos, 18 (junto Puerta Toledo); General Marva, 9; Marqués de Jura Real, número 21 (altura Santa María de la Cabeza, 122).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Avenida de La Habana, 6; Víctor de la Serna, 31; Luis Cabrera, 82 (entrada López de Hoyos, 140); Torregrosa, 23 (detrás López de Hoyos, 478); barrio Santa María, Torre 2. Local 12; Arturo Soria, 214.

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Fundadores, 6; Villaescusa, 10 (entrada por avenida Daroca); Alcalá, 326 (Metro Quintana); avenida de Aragón, 82.

SALAMANCA.—Diego de León, 22; Alcalá, 173 (esquina Montesa).

RETIRO-MEDIODIA.—Los Madrazo, 1 (esquina Cedaceres); Ferrocarril, 31; Walla, 21 (colonia Retiro).

VALLECAS (PUENTE DE).—Avenida Monte Iguelto, 20; avenida Buenos Aires, 10 (próximo Iglesia San Pablo); Sereña, c/v. Campiña (Galerías Entrevías).

### FARMACIAS QUE PERMANECERAN TODA LA NOCHE EN SERVICIO DE URGENCIA

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Avenida del Generalísimo, 35; Poblado Valdezarza, bloque 40; Soto del Real, 1 (carretera Pardo. Barrio Fuencarral); Ponferrada, 35 (barrio Pilar).

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Plaza Galaxia (entrada Fernando el Católico, 84); Alberto Aguilera, 19.

CHAMBERI.—Ríos Rosas, 50.

CENTRO-LATINA.—Hortaleza, 96; paseo Calvo Sotelo, 39 (edificio Colón); Reyes, 15.

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Iglesias, 12 (entrada General F. Cardos, 13); Calle de la Laguna, 48 (antes 144); plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); Escalona, 62 (colonia Santa Elena, P. Aluche); Lucero, 44 (barrio del Lucero); paseo Extremadura, 200 (entrada El Batán).

ARGANZUELA VILLVERDE.—Paseo Santa María de la Cabeza, 167; paseo de Yserías, 69 (puente Praga); avenida Rafaela Ybarra, 24 (antes Colonia V.º Villaverde).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Rodríguez Marín, 11 (esquina Oria, 32); Víctor Andrés Belaúnde, 23 (antes Menta); Navaleno, 14 (entrada Arturo Soria, 258); Alcorisa, 63 (entrada carretera Canillas, 124).

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Ricardo Ortiz, 12 (Ventas); Esteban Mora, 34 (junto parroquia Santísima Trinidad); Sequillo, 12; plaza San Cristóbal (Ciudad Pegaso).

SALAMANCA.—Martínez Izquierdo, 48; José Ortega y Gasset, 47 (antes Lista); Goya, 55.

RETIRO-MEDIODIA.—Argumosa, 19; Doctor Castelo, 26.

VALLECAS (PUENTE DE).—Doctor Lozano, 7; Villalobos, 125 (galerías Ana Isabel); Hermanos Trueba, 37 (entrada Martínez Riva, 139).

Turno 7-8

## CUPON PRO CIEGOS 707

### ACTOS PARA HOY

#### A LAS 19,30 HORAS:

Mesa redonda con el escritor uruguayo Juan Carlos Onetti, sobre su obra en la que intervendrán: Félix Grande, Daniel Moyano, Francisco Nieva, Luis Rosales y Francisco Umbral. Avenida de los Reyes Católicos, 4.

— Problemática poética de los sentimientos de un médico; tres poetas canarios, Julio Tovar, Fernando H. Guzmán y Pedro García Cabrerías, por Felipe Coello Higuera. Presentación a cargo de José Miguel López Ibor-Aliño.

#### A LAS 20,30 HORAS:

El escritor y Premio Nadal Raúl Guerra Garrido, pronunciará una conferencia sobre: «León Felipe. Literatura y sociedad». Colegio Oficial de Farmacéuticos, Joaquín García Morato, 31.

### SEMINARIO EN LA UNED

En el salón de actos del pabellón de Gobierno de la Universidad Nacional de Educación a Distancia se celebrará durante los días 6, 7 y 8 de noviembre, un seminario para profesores-tutores del Departamento de Filología Hispánica de la UNED, organizado por el Instituto de Ciencias de la Educación de la misma.

El coloquio se celebrará en sesiones de mañana y tarde. Después de las conferencias habrá coloquios.



- BOMBEROS: 232 32 32.
- TAXIS: 247 82 00.
- POLICIA: 091.
- SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 734 55 07.
- URGENCIAS INTOXICACIONES: 232 33 66.
- CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 244 52 07.
- AMBULANCIAS: 252 32 64.
- INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 241 91 09
- INFORMACION RENFE: 733 30 00 - 733 22 00.
- AEROPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.
- POLICIA MUNICIPAL: 092.
- TELEFONO DE LA ESPERANZA: 459 00 56.
- INFORMACION GENERAL Y SERVICIOS DESPERTADOR: 096.
- TELEBEN (telegramas por teléfono): 232 88 00 - 232 69 06 y 222 29 51.
- INFORMACION DEPORTIVA: 097.
- INFORMACION HORARIA: 093.
- GRUA MUNICIPAL: 092.



# GACETILLAS

## ORQUESTA SINFONICA DE RIVE

DIRECTOR: GEORG SCHMIDT. SOLISTA: KARL BERNHARD (FLAUTA). PROGRAMA: R. STRAUSS: «Don Juan». C. HALFFTER: «Fibonacci». VIVALDI: «El Cardellino». R. STRAUSS: «Till Eulenspiegel».

Teatro Real. Sábado 4 noviembre, 10 noche, y domingo 5 noviembre, 7 tarde. Localidades en taquilla Teatro Real, jueves a sábado, de 11 a 14 y dos horas antes de los conciertos. El ensayo general abierto al público será el sábado 4, a las 11 de la mañana.

## ORQUESTA Y COROS NACIONALES. TEATRO REAL

«Euryanthe», Weber (obertura); «Segundo concierto» (piano orquesta), Rachmaninoff; «Oleo erótico», Miguel A. M. Llado; «Variaciones tema Purcell», Britten. Solista: Ramón Coll. Director: Octav Calleya. Directora: Lola Rodríguez Aragón. Hoy y mañana, 19 horas. Domingo, 11,30. Localidades, taquillas calle Carlos III.

## TEATROS NACIONALES

**BELLAS ARTES.** — (Centro Dramático Nacional.) Segunda quincena de noviembre, inauguración temporada. Estreno: Bodas que fueron famosas del Pinjajo y La Fandanga (de José María Rodríguez Méndez). Escenografía: Carlos Cytrynowsky. Dirección: José Luis Gómez.

**MARIA GUERRERO.** — (Centro Dramático Nacional.) Segunda quincena de noviembre, inauguración temporada. Estreno: Noche de guerra en el Museo del Prado (de Rafael Alberti). Con una exposición histórica de Alvaro del Amo y Miguel Bibatua. Escenografía: Equipo Crónica. Dirección: Ricard Salvat.

## TEATROS

**ALCAZAR.** — (Alcalá, 20. Metro Sevilla. Teléfono 2212252.) Compañía Teatro Cómico. Hoy, 7 y 10,45 noche: El río nuestro de cada día (de Manuel Baz). Con Ismael Merlo, Anne Marie Rosier, Pedro Peña y María Goyanes.

**ALFIL.** — (Pez, 10. Teléfono 2318152. Metro Noviciado y Callao a 100 metros.) Segunda temporada triunfal del bombo cómico del año. Hoy, 7 tarde y 10,30 noche: Vuelva a reír como nunca con Emilio Laguna en Lo mío es de racimiento. Con Paima Hurtado, Pilar Bardem, Margarita Calahorra, Gaby Álvarez y José Antonio Ceinos. Quinientas representaciones en Madrid.

**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5. Gran Vía. Tel. 2473173. Metro y aparcamiento Santo Domingo.) Hoy, 7 y 10,30: Tony Soler-Eloy Herrera en Un cero a la izquierda (de Eloy Herrera). Aviso: Cualquier parecido con personajes reales NO es mera coincidencia. ¡Hacia las 2.000 representaciones! Mayores dieciocho años.

**ARNICHES.** — (Cedacros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 2224991.) Hoy, 7,30 y 11 noche: ¡Octavo mes del gran éxito erótico musical del año! Marisa Medina en Satán Azul (de Enrique Barreiro y Alfonso Santisteban). La primera obra teatral clasificada «S». Coreografía: Skip Martinsen. Director: Antonio Corencia. Mayores dieciocho años. ¡Tres últimas semanas!

**BEATRIZ.** — (2264626.) Hoy, 7 y 10,45: Compañía Arturo Fernández en Un adorable inconsciente (de Jean-Pierre Aumont). Con Diana Lorys, Natalia Duarte, Irene Foster, Guillermo Hi-

dalgo, Rodolfo Rojas y Juan José Otegui.

**CALDERON.** — Hoy, 7, 10,30 noche: José Ortiz presenta la compañía revistas Fernando Esteso con la superdette Norma Duval en Ya tenemos risocracia (de F. Esteso y E. Bariego). Música, F. García Morcillo. Con las primeras figuras Enrique Menéndez, Moncho Ferrer, Lidia Zuzo, Lilian Lix, Ballet Bubbles Dancers. Coreografía: Nacho Arrieta, Aquilino de la Rosa. Mayores dieciocho años. Descanso martes 7.

**CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID.** — (Plaza Colón.) Auditorio. 7 tarde: Grupo Rajatabla presenta El señor presidente (de Miguel Ángel Asturias). Versión dramática de Hugo Carrillo. Dirección: Carlos Giménez. Sala pequeña. 10,30: Réquiem de amor y muerte (de Pablo Neruda). Ceremonial poético-musical. Dirección: Andrés Novo y Carlos Lama. Sala 3. 10,30: Grupo Rajatabla. El candidato. Versión libre de Larry Herrera sobre la obra El menú (de Enrique Buenaventura). Dirección: Carlos Giménez.

**CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID.** — (Plaza Colón. Auditorio.) Sábados y festivos, 4,15 tarde: Los Payasos. Espectáculo de teatro infantil.

**COMEDIA.** — (Príncipe, 14. Teléfono 2214931.) Hoy, 10,45 noche: Jordi Morell presenta The Lindsay Kemp Company. Con Mayrata O'Wisiedo en Salomé. (Un espectáculo para Oscar Wilde.) Concebido, diseñado y dirigido por Lindsay Kemp, asistido por David Haughton. Domingo día 12, despedida de la compañía. Venta anticipada de localidades.

**ESLAVA.** — Hoy, 7 y 10,30 noche: T. E. C. Teatro Estable Castellano. Presenta: Así que pasen cinco años (de Federico García Lorca). Con Guillermo Marín, Esperanza Roy, Manuel Ángel Egea, Claudia Gravi y T. E. I. Actriz invitada: María Luisa San José. Dirección: Miguel Narros. («... Una obra única, admirable...» «... Escucharla es un goce...» «... Una "invencción" de intérpretes y estilos, rayana en el milagro...» Antonio Valencia en «Hoja del Lunes», 25-9-78.) Autorizada para todos los públicos.

**FIGARO.** — (Teléfono 2391645. Doctor Cortezo, 5. Centro. Metro Tirso de Molina.) Hoy viernes, 10,30 noche: M-7 Catañonia. El más divertido y brillante espectáculo creado por Els Joglars. Dirección: Albert Boadella. Horarios de representaciones, consultar cartelera diaria (mañana sábado, 7 y 11 noche). ¡Tres últimos días!

**INFANTA ISABEL.** — (Barquillo, 24. Teléfono 2214778. Metro Banco. Aparcamiento plaza del Rey.) Dirección: Arturo Serrano. Presenta una producción Juan José Seoane. Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: Elena María Tejero, Ricardo Merino en Maribel y la extraña familia (de Miguel Mihura). Con María Isabel Pallares, Elisenda Ribas en «Rufi». Colaboración: Aurora Redondo. Dirección: Angel F. Montesinos.

**LARA.** — (Corredora Baja, 15. Teléfono 2211631. Metro Callao.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: ¡Segundo año triunfal! Lola Herrera, Pedro Civera y Rafaela Aparicio en Alicia en el País de las maravillas (de Miguel Sierra). ¡Muy divertida!

**LATINA.** — (Teléfono 2652835.) ¡Nueva compañía revistas Colada! ¡Grandioso éxito! Presentación en Madrid de la gran superdette española Tania Doris, la auténtica figura de la revista y del cómic super-sónico Luis Cuenca en la gran revista musical a gran espectáculo Apasionada. Con la colaboración de la actriz cómica Eugenia Roca y los Ballets Vampires of the Air, Toples Danz y un fabuloso desfile de mujeres internacionales. Funciones todos los días, 7 y 10,30. Venta anticipada con cinco días de antelación. (Descanso, lunes 6).

**MARAVILLAS.** — (Malasana, número 6. Teléfono 4465730.)

Hoy, 7 y 10,45: Compañía José Rubio en Joven, rico y... caradura (de Roberto Romero). Primera actriz: María Silva, Enrique Ciurana, Mercedes Aguirre. Colaboración: Mary Delgado y María Garralón en «Casilda». Dirección: Víctor Andrés Cateña. ¡Un grito de alegría, de carcajadas y de erotismo desenfadado!

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: Víctor Valverde, María Jesús Sirvent, Conchita Goyanes y la colaboración de Antonio Medina en Historias íntimas del paraíso (de Jaime Salom). Dirección: Santiago Doría.

**MARTIN.** — (Santa Brígida, número 3. Metro Tribunal. Teléfono 2316393.) 7, 10,30: Esperando a Godot (de Samuel Beckett) (Premio Nobel). Con Maruchi Fresno, María Paz Ballesteros, Rosa María Sardá, Maite Brik y Maite Tojar. Dirección: V. Sainz de la Peña. Butaca, 325 pesetas. ¡Tres últimos días! por razones de programación previa. Miércoles 8, estreno: Fuenteovejuna.

**MONUMENTAL.** — (Metro Antón Martín. Teléfono 2271214. Aparcamientos Atocha y plaza Santa Ana.) Todos los días, 7 tarde y 10,30 noche. ¡Sigue el éxito triunfal de la revelación musical: El diluvio que viene (de Garinei y Giovannini). El espectáculo más fantástico y prodigioso que se ha visto en Madrid. Producido y realizado por Ramón y Antonio Riba. Con Franz Joham, Lía Uya, Lorenzo Valverde, Manuel Zarzo, Ira, Josefina Güell, José Guardiola (la voz de Dios). Coros y ballet. Localidades venta anticipada con cinco días sin aumento. Lunes, descanso.

**MUNOZ SECA.** — (Plaza del Carmen. Metro Sol. Tel. 2219047.) Hoy, 7 y 10,45: Tercera temporada en cartel de Nuevo Madrid... pecado mortal (de Olano y Pardo). ¡El primer musical español y el más divertido, poético, erótico y cachondo de actualidad al desnudo integral colectivo! ¡Hacia las 2.000 representaciones!

**PRINCIPE.** — (Tres Cruces, número 10. Metro Sol y José Antonio. Parking plaza del Carmen. Teléfono 2218016.) 7 y 10,45 noche: Ven a disfrutar (Let my people come). ¡Ahora sí, por fin ya puede disfrutar con el mejor y más prohibido musical erótico jamás visto en España! «No tiene que envidiar nada al de Nueva York y es infinitamente mejor que el de Londres.» (Jorge Fiestas, «Fotogramas».) Clasificada «S». Rigurosamente mayores dieciocho años.

**REINA VICTORIA.** Carrera San Jerónimo, 22.—Luis Sanz presenta a María José Cantudo en Las Leandras. Con Alfonso del Real y la colaboración de Mercedes Vecino. Dirección: Angel F. Montesinos. Miércoles, descanso de la compañía.

**SALA CADARSO.** Cadarso, 18.—Tú estás loco, Briones, por la Compañía Monumental de las Ventas. Funciones: Miércoles y jueves, 10,30 noche. Viernes y sábado, 7,30 y 10,30. Domingo, 7,30. Domingo, 12 mañana, Teatro infantil: El viaje del gigante, por el Grupo Ay, Ay, Ay.

## CINES

### NUMERADA

ALBENIZ. Paz, 11.—Reflejos de un ojo dorado.  
ALCALA-PALACE. Alcalá, 90.—Fiebre del sábado noche.  
ALPHAVILLE 1. Princesa, 5.—El amigo americano.  
ALPHAVILLE 3. Princesa, 5.—Lunes y martes, 4,30 y 10,30: La letra escarlata. 6,45: En el curso del tiempo. Miércoles a domingo: En el curso del tiempo.  
AMAYA. General Martínez Campos, 9. El grigio de oro.  
APOLO.—Cont. 4,30: Morir en Madrid. Dieciocho y catorce acompañados.  
AVENIDA.—7, 10: El triángulo diabólico de las Bermudas. John Huston. Marina Blady. ¡Se acerca el momento de traspasar

el umbral de lo desconocido! Catorce años. Sexta semana.

**BENLUIRE.**—4,15, 7 y 9,45: Convoy. La más extraordinaria realización de San Peckinpah. Panavisión. Technicolor. Mayores catorce años.

**BILBAO.** Fuencarral, 118.—El maravilloso mundo del sexo.  
**BULEVAR.** Alberto Aguilera, 56.—¿Qué hace una chica como tú en un sitio como éste?

**CALIFORNIA.** Andrés Mellado, 47.—Emmanuelle y Carol.  
**CALLAO.** Plaza del Callao, 3.—Así, como parece.

**CAPITOL.** Av. de José Antonio, 41.—Un hombre llamado Flor de Otoño.  
**CARLOS III.** Goya, 5.—Retrato en negro de la burguesía.

**COLISEVM.** — 7, 10: La chica del adiós (Richard Dreyfus. Oscar mejor actor 1978. Con Marsha Mason y Quinn Cummings. Metrocolor). Mayores catorce años. Veintidós semanas.  
**CID CAMPEADOR.** General Mola, 26. Cerrado.

**CONDE DUQUE.** Alberto Aguilera, 4. Dos hombres y un destino.  
**CONSULADO.** Atocha, 38.—Oro rojo.

**EL ESPANOLETO.** Fernández de los Ríos, 67.—Grease. Día 3, estreno: Nun.

**FUENCARRAL.** — 7, 10: Grease (Brillantina). Technicolor. Autorizada únicamente mayores catorce años.

**GRAN VÍA.** Av. José Antonio, 66.—FIST.  
**LOPE DE VEGA.** Av. José Antonio, 55. Novios de la muerte.

**MADRID.** Plaza del Carr m. 3.—Carrado por reforma.  
**MOLA.** General Mola, 86.—Grease.

**NOVEDADES.**—4,15, 7 y 9,45: Convoy. La más extraordinaria realización de San Peckinpah. Panavisión. Technicolor. Mayores catorce años.

**OXFORD 1.** Princesa, 5.—Lo que los padres deberían saber (Informe de inclinación sexual).  
**OXFORD 2.** Princesa, 5.—Emmanuelle y Carol.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7 y 10 noche: ¡Vaya par de gemelos! ¡Una interpretación de Paco Martínez Soria que vale por dos! Eastmancolor. Catorce años y menores acompañados.

**PALACIO DE LA PRENSA.** Plaza del Callao, 4.—La historia de Eva.  
**PALAFOX.** Luchana, 15.—Fabuloso mundo del Salizillo (corto) y Nada menos que todo un hombre.

**PAZ.** Fuencarral, 125.—Una mujer descaída.  
**PRINCESA.** Princesa, 63.—Por fin ya es viernes.

**PROYECCIONES.** Fuencarral, 136.—La escopeta nacional.  
**REAL CINEMA.** Plaza Isabel II, 7.—La escopeta nacional.

**RIALTO.** — 7, 10: Cabo de Vara. Santiago Ramos, Alfredo Mayo, Alexandra Bastedo. Mayores dieciocho años.

**RICHMOND.** Goya, 25.—Reflejos de un ojo dorado.  
**ROXY «A».** Fuencarral, 123.—Al servicio de la mujer española.

**ROXY «B».** Fuencarral, 123.—¡Vámonos, Bárbaral!  
**SALAMANCA.** — Teléf. 2260823. 4,15, 7 y 9,45: Nickelodeon. Así empezó Hollywood. Ryan O'Neal, Burt Reynolds, Tatum O'Neal. Technicolor. Tolerada.

**VELAZQUEZ.** Velázquez, 85.—La historia de Eva.  
**VERGARA.** Goya, 67.—Así, como eres.

## CONTINUA

ALBA. Duque de Alba, 4.—Ana y los lobos y Las púas aventuras de Tom Jones.

ALEXANDRA. San Bernardo, 29.—No-veciento (segunda parte).  
ALUCHE. Maqueda, 30.—La aventura del «Poseldón».

ALVI. Joaquín García Morato, 132.—La portentosa vida del padre Vicente.  
ARAGON. Alcalá, 334.—La sombra de un gigante y La esposa virgen.

ARGENTINA. Gran San Blas.—Flint, agente secreto, y La isla del adiós.  
ASTORIA. Paseo de Extremadura, 9. La siesta y Buscando al señor Goodbar.

AZUL. Av. de José Antonio, 76.—El huevo de la serpiente.  
BAHIA.—Continúa 4: Padre Padrone. Un filme de los hermanos Taviani. Pases: 4, 6, 8, 10, 10,10.

BARCELO. Barceló, 11.—Ver cartelera de teatros.  
BEQUER. Antonio Vicent, 34.—Lunes y martes: El último tango en Madrid y Mac Arthur. Jueves y sábado: Una inglesa romántica y El mirón. Domingo: Hay que matar a «B» y A la Legión le gustan las mujeres.

BELLAS ARTES. Marqués de Casa Riera, 2.—La novia del pirata.  
BENAVENTE. Plaza de Vázquez de Me. lla, 3.—Aventura en Viena (corto) y Diferente.

BRISTOL. Melquiades Blencinto, 8.—Teléfono y Avisas a Curro Jiménez.  
CANADA. Vía Carpetana, 147.—Ese oscuro objeto del deseo y Buscando al señor Goodbar.

CANCILLER. Alcalde López Casero, número 15.—Mahoma, el mensajero de Dios.  
CANDILEJAS. Plaza Luca de Tena, 7. Llámame Dragón y Mahoma, el mensajero de Dios.

CAPRI. Narciso Serra, 8.—Me gusta mi cuñada y Buscando al señor Goodbar.  
CARLTON. Ayala, 95.—La portentosa vida del padre Vicente.

CARTAGO.—Continúa 4: El alegre divorciado (Martínez Soria) y Convoy. La más extraordinaria realización de San Peckinpah. Panavisión. Technicolor. Mayores catorce años.

CARRETES. Carretas, 13.—Lunes a miércoles: El honor perdido de Katharina Blum y Rompehuesos. Jueves a domingo: Los justicieros del Oeste y Ese oscuro objeto del deseo.

CERVANTES. Corredora Baja, 39.—Cuentos de las sábanas blancas y El otro lado de la medianoche.  
CINE ESTUDIO GRIFFITH. San Pol de Mar, 1.—Lunes, 6 y 10,15: El anacoreta. 8,05: La clase dirigente. Martes, 6 y 10,15: La clase dirigente. 8,10: El anacoreta. Miércoles, 4,30 y 8,25: Dillinger. 6,15 y 10: El viento y el león. Jueves, 6 y 9,55: El viento y el león. 8,05: Dillinger. Viernes, 6 y 10: Fat City. 7,40: El hombre que pudo reinar. Sábado y domingo, 4,30 y 8,30: El hombre que pudo reinar. 6,50 y 10,45: Fat City.

CIUDAD LINEAL. López de Hoyos, número 207.—Aeropuerto 77 y Avisas a Curro Jiménez.  
COIMBRA. Avenida de Oporto, 41.—Tarzán en Nalroli y Callejón infernal.

CONCEPCION. Plaza Virgen del Rome, ro.—La portentosa vida del padre Vicente.  
CONDADO. Bravo Murillo, 121.—Operación Trueno y Berlín, 1976.

COPACABANA. Almendrale, 37.—Tarzán en Nalroli y Callejón infernal.  
COVADONGA. López de Hoyos, 161.—Martes a domingo: El dormilón y No tocar a la mujer blanca.

CRISTAL. Bravo Murillo, 120.—Aeropuerto 78: Vuelo supersónico y Los caraduras.  
DRUGSTORE CINEMA. Fuencarral, 99. Agente 69, Jensen.

DUPLEX. Sala 1. General Oraa, 57.—La grande bouffe (La gran comilona).  
DUPLEX. Sala 2. General Oraa, 57.—Las vacaciones de monsieur Hulot.

EL PILAR. Barrio del Pilar.—Fulanita y sus menganos y Che? ¿Qué?

EMPERADOR.—Cont. 4,30: Miedo al escándalo de una mujer casada y El detective. Frank Sinatra. Mayores dieciocho años.

ESPAÑA. General Ricardos, 4.—Ten-gamos la guerra en paz y Buscando al señor Goodbar.  
ESPAÑA. Sebastián Alvaro, 12.—Lunes: La locura americana y La secretaria privada de mi padre. Miércoles a viernes: El último guateque y 2001: una odisea del espacio. Sábado y domingo: Los caraduras y Mac Arthur. Domingo, 11,30 mañana: Nuevas aventuras del Zorro.

ESPRONCEDA. Alonso Cano, 28.—Oll-ver. Noche, 10,15: La sonrisa del gran tentador.  
EUROPA. Bravo Murillo, 160.—Jill y Una loca extravagancia sexy.

EXCELSIOR. Avenida Albufera, 43.—La siesta y Buscando al señor Goodbar. Domingo, 12 mañana: El pony rojo.  
EXTREMADURA. Paseo Extremadura, número 153.—Cita al final del camino y Roma, a mano armada.

FALLA. Ca' giata, 9.—Llámame Dragón y Mahoma, el mensajero de Dios.  
FANTASIO. José Ortega y Gasset, 63. Alerta roja: «Neptuno» hundido.

FATIMA. Av. Nuestra Señora de Fátima, 15.—Un capitán de quince años y La isla del adiós.

FELIPE II. Fuente del Berro, 25.—Dil-rio erótico de un leñador.  
FLORIDA. General Ricardos, 103.—Roma, a mano armada.

GALAXIA. María Teresa Sáenz de Heredia (La Elipa).—Lunes y martes: Rollerball y Los últimos hombres duros. Miércoles a viernes: Tenemos la guerra en paz y La Coquito. Sábado y domingo: Gente maravillosa y El ejecutor.

GALILEO. Galileo, 100.—Camino recto. Día 2: Ocaña, retrato intermitente.  
GARDEN. Plaza del Corregidor Alonso de Avila. S/n.—Oro rojo.

GAYARRE. Av. del Generalísimo, 6.—Los pecados del padre Mouret.  
GOYA. Monte Olivetti, 5.—La carrera del oro y Bullit.

GRANADA. Menéndez Pelayo, 131.—Una «loca» para matar y Desde Rusia, con amor.

IDEAL. Doctor Cortezo, 4.—Cuentos de las sábanas blancas y Al otro lado de la medianoche.

IMPERIAL.—Continúa 10: Nickelodeon. Así empezó Hollywood. Ryan O'Neal, Burt Reynolds, Tatum O'Neal. Technicolor. Tolerada. Pases peicula: 10,10, 12,31, 2,52, 5,13, 7,34 y 9,55.

INFANTAS. Infantas, 21.—La pequeña (Pretty baby).  
INFANTE. Paseo de Santa María de la Cabeza, 12.—Roma, a mano armada.

JORGE JUAN. Jorge Juan, 98.—Flint, agente secreto, y La isla del adiós.  
JUAN DE AUSTRIA. General Mola, número 291.—Fiebre del sábado noche.



Día 3, estreno: Nunca en horas de clase. KURSAL. Vía Carpetana, 145.—Teléfono y Avisa a Curro Jiménez. LAS VEGAS. Hermanos García Noble. 17.—Aventuras de un detective privado y El calor de la llama. LENX. Paseo de la Florida, 13.—Emmanuel y El sindicalista. LEPANTO. Alcalá, 376.—Robin Hood nunca muere y Las aventuras de la abeja Maya. LICEO. Antonio López (esquina a Marcelo Usera).—Oro rojo. LIDO. Bravo Murillo, 200.—Mahoma, el mensajero de Dios. LISBOA. Paseo de Extremadura, 152.—Teléfono y Avisa a Curro Jiménez. LOPEZ DE HOYOS. López de Hoyos, número 71.—Un puente lejano. LOS ANGELES. General Ricardos, 189. Roma, a mano armada. LUCHANA. Luchana, 38.—A Su Excelencia le gustan las mujeres. MAGALLANES. Magallanes, 11.—Tarzán, en Nairobi, y Callejón infernal. MARVI. Cartagena, 89.—Llamame Dragón y Mahoma, el mensajero de Dios. METROPOLITANO. Av. Reina Victoria, número 12.—Pecado venial. MINICINE 1. Fuencarral, 126 y 128.—Libertad sexual en Dinamarca. MINICINE 2. Fuencarral, 126 y 128.—Adiós al macho. MINICINE 3. Fuencarral, 126 y 128.—El placer de las damas. MONTECARLO. Embajadores, 152.—Atracadores del Far West y Dos misioneros. MONTERA. Montero, 42.—La chica del pijama amarillo. MORASOL. Pradillo, 6.—Dos misioneros. MORATAZ. Glorieta Pablo Gernica, s/n.—Tarzán, en Nairobi, y Callejón infernal. MUNDIAL. Alcalá, 382.—El sindicalista y Peppito Piscinas. MURILLO. Bravo Murillo, 307.—Emilia, parada y fonda, y El castañazo. NARVAEZ. Narvaz, 38.—Mahoma, el mensajero de Dios. NIZA. Marcelo Usera, 86.—El rifle y la Biblia y La isla del adiós. ODEON. Encarnación, 16.—Aeropuerto 77 y Avisa a Curro Jiménez. OLIMPIA. Valencia, 3.—La duquesa y el truhán y Angel negro. OPORTO. Avenida Oporto, 6.—Un cadáver a los postres y Avisa a Curro Jiménez. PALACE. Plaza de las Cortes, 7.—Las mil y una noches (Arabian nights). PALOMA. Sánchez Preciado, 16.—El puente de Cassandra y El Zorro. PARIS. Carlos Martín Alvarez, 1.—Aventuras de un detective privado y El calor de la llama. PAVON. Embajadores, 13.—La portentosa vida del padre Vicente. PENALVER. Conde de Peñalver, 79.—La pequeña (Pretty baby). PEQUEÑO CINE ESTUDIO. Magallanes, número 1.—Días tranquilos en Chichy. PLEVEL. Mayor, 6.—Los sospechosos y Desnuda ante el espejo. POMPEYA. Av. José Antonio, 70.—El semental. POSTAS. Postas, 7.—Club privado. PRINCIPE PIO. Paseo Onésimo Redondo, 16.—Ver Filmoteca. PROGRESO. Plaza de Tirso de Molina, número 1.—La muerte tenía un precio. QUEVEDO. Bravo Murillo, 5.—Esposa de día, amante de noche, y Marathon suicida. REGIO. Raimundo Fernández Villaverde, 8.—Oro rojo. REX. Av. José Antonio, 43.—Emmanuel y los últimos canchales. RIO. Melquides Blancino, 7.—Mundo de noche, hoy, y Pecado venial. ROMA. General Mola, 270.—Lunes a miércoles: Una vez no basta y La lozana andaluza. Jueves a domingo: Los tramandados y Gente maravillosa. ROSALES. Quintana, 22.—Las truchas. ROYAL. López de Hoyos, 142.—Roma, a mano armada. SAINZ DE BARANDA. Alcalde Sainz de Baranda, 26.—Vota a Gundisalvo. SALABERRY. General Ricardos, 54.—Los Inmorales y A quemarropa. SAN BLAS. Hermanos García Noble. 17.—Un cadáver a los postres y Avisa a Curro Jiménez. SAN CARLOS. Atocha, 125.—Emmanuel y Licencia para matar. SAN DIEGO. Av. de San Diego, 76.—Tarzán, en Nairobi, y Callejón infernal. SAN REMO. Alcalá, 200.—La montaña rusa y Mazinger-Z (el robot de las estrellas). SAVOV. Marqués de Viana, 15.—Un bebé para mi esposa y Roma, a mano armada. SEVILLA. Abtao, 4.—La montaña rusa y Mazinger-Z (el robot de las estrellas). SIMANCAS. Castillo Madrigal de las Altas Torres.—Tengamos la guerra en paz y Buscando al señor Goodbar. Domingo, matinal 12 mañana: Los seis magníficos y medlo. TEXAS. José del Hierro, 37.—La siesta y Buscando al señor Goodbar. TIVOLI. Alcalá, 80.—Cerrado por reforma. TORRE DE MADRID. Princesa, 1.—América de noche prohibida (Sex o'clock USA). UNIVERSAL. Plaza de Roma, 17.—Laura. URQUIJO. Marqués de Urquijo, 23.—Novecento (primera parte). USERA. G. Jiménez, 15.—La siesta y Buscando al señor Goodbar. VALLEHERMOSO. Donoso Cortés, 22.—Aventuras de un detective privado y En el calor de la llama. VENECIA. Pedro Laborde, 8.—El retorno del Dragón y Réquiem por un empleado.

VERSALLES. Bravo Murillo, 309.—Oro rojo. VICTORIA. Francisco Silvela, 48.—Oro rojo. VISTA ALEGRE. Camino Viejo de Leganés, 100.—Las aventuras de la abeja Maya y Koyl y Sayaka contra el Doctor Inferno. VOZ. Alcalá, 184.—La máscara de acero y La isla del adiós.

## Versión original subtitulada

**GAYARRE.** — Continúa 4,30: El pecado del padre Mouret (La faute de L'abbé Mouret). Un film de Georges Franju. Con André Lacombe y Margo Lion. Pasos: 4,40, 6,30, 8,30, 10,20.

**INFANTAS.** — Continúa 4: La pequeña (Pretty baby). De Louis Malle. ¡La imagen de un mundo adusto a través de los ojos de una niña! Película doblada en español. Pasos: 4, 5,55, 8,05, 10,10. (Película doblada en español.)

**PALACE.** — Continúa 4: Las 1.001 noches. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Mayores dieciocho años. Pasos: 4,30, 7,10, 9,50.

**PENALVER.** — Continúa 4: La pequeña (Pretty baby). De Louis Malle. ¡La imagen de un mundo adusto a través de los ojos de una niña! (Película doblada en español).

**POMPEYA.** — Continúa 11 mañana. Numerada 22,10: El semental (The Stud). De Quentin Master. Con Oliver Tobias, Joan Collins. Pasos: 11, 12,40, 14,35, 16,15, 18,05 y 20.

**ROSALES.** — Cont. 11: Las truchas (de José Luis García Sánchez). «Oso» de Oro del Festival de Berlín. ¡Una película española con muchas agallas! Pasos: 4, 6,05, 8,10, 10,15.

**SAINZ DE BARANDA.** — Continúa 5: Vota a Gundisalvo. Mayores catorce años.

## CAFE-TEATROS

**ALES BOITE TEATRO.** Veneras, 8.—Todos los días, 1,00 noche: Trinidad, de Ramón Centenero. Con Ramón Centenero, Luis Barbero e Inma María. Dirección: Ramón Centenero. **BIOMBO CHINO.** Isabel la Católica. Todos los días, 12,00: Mundo mágico; 1,15: Tony Leblanc en la guerra de las golosas; 3,15: Sexy-show. **BOITE DEL PINTOR.** Goya, 79.—Todas las noches, 23,30 y 1,30: Camaleón story o el chaqueto de la Moncloa (Historias de este país, antes llamado España), de Fernando Vizcaino Casas. Con Pepe Ruiz, Salomé Guerrero y Carla Celis. **EL ELEFANTE BLANCO.** Av. de José Antonio, 80.—Todos los días, 23,30 y 1,30: El Kamasutra (de Fernando Gracia).

**J. J. Plaza del Callao, 4.**—Todos los días, 1,30: No me J. J. con el sexo. 4.ª parte. Con Joe Rigoli y Sisi Lobato, J. L. Munea, Marine Vernet, etc. **KING KABARET LITERARIO.** José Antonio, 34.—24,00 laborales. Viernes y sábado, 23,15 y 1,30: Sucedió mañana. **LADY'S.** Flor Baja esquina Gran Vía.—Todos los días, 23,15 y 1,15: Pornografía (de Fernando Gracia). **STEFANIS.** Bravo Murillo, 28.—Todos los días, 23,30 y 1,15: Los últimos cachondos (de Alfonso Paso). D. Snudo tn. tegral colectivo. **XAIRO.** Paz, 11.—Todos los días, 23,45 y 1,30: Cárcel de mujeres (de Fernando Gracia) Dirección: Tony X. Jiménez. **ARGOS.** Princesa, 5.—Abierto de 18,30 a 3; festivos, de 19 a 3,30.

## DISCOTECAS

**BOACCIO.** Marqués de la Ensenada, número 16.—Abierto: laborales, 19 a 3,30; vísperas festivos y sábados, de 19 a 4.

**BOITE DEL PINTOR.** Goya, 79.—Balle tarde y noche.

**BOITE SORELLI.** Fundadores, 8.—Abierto de 19 a 22; viernes y sábados noche, de 18 a 22 y de 23,15 a 3.

**CARROUSEL.** Valverde, 14.—Abierto de 19 a 22 y de 23,30 a 3,30.

**CEREBRO-BOITE.** Princesa, 5.—Abierto de 19 a 22 y de 23,15 a 3.

**CEREBRO SERRANO.** Serrano, 45.—Abierto de 19 a 20 y de 23,30 a 3,30.

**CLEOFAS.** Goya, 7.—Abierto de 18,45 a 22 y de 23,30 a 3,30; sábados, hasta las 4.

**COPAINS.** Olivo, 13 (Aravaca).—Abierto viernes, sábados y vísperas festivos. Sólo parejas.

**DUNDILL BOITE.** Andrés Mellado, 33.—Abierto de 19 a 22 y de 23,30 a 3,30.

**EMMANUELLE.** Capitán Haya, 55.—Abierto de 19 a 22 y de 23 a 3,30.

**FETICHE.** EL. San Jacinto, 1 (Pozuelo de Alarcón).—Abierto de 17 a 23.

**GAUCHO.** Carretera La Coruña, kilómetro 17 (Las Rozas).—Horario: 18 a 3,30. Show humorístico-travesti e imitaciones de Alfonso Nadal y su espec. tículo. Paso: 1,30.

**HOTEL MONTESOL.** Montero, 25.—Todas las tardes, té-balle. De 19 a 22. Cerrado lunes.

**J. J. Plaza del Callao, 4.**—Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3. 1,15: No me J. J. con el sexo.

**JUNCO.** EL. Plaza Santa Bárbara, 10.—Abierto de 19 a 3, sin interrupción.

**LA FONTANA.** Orense, 11.—Abierto de 19 a 22.

**LA STRADA.** Augusto Figueroa, 17.—Abierto de 18,30 a 22 y de 23 a 3.

**LONG-PLAY.** Plaza Vázquez de Mella, número 2.—Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 3.

**MICHELETA.** Costanilla de los Angeles, 20.—Sábados y domingos tarde, de 6 a 10.

**NEW M. M. Béjar, 9.**—Abierto de 19 a 22,30.

**NEW SUNSET.** Tutor, 1.—Abierto de 19 a 22 y de 23,30 a 3; sábados, hasta 3,30.

**TAROT.** Naciones, 11.—Abierto de 19 a 3,30. Piano-pub.

**TOTEM PUB.** Londres, 10.—Abierto de 12 mañana a 2,30 madrugada sin interrupción. Especialidad coctelería internacional.

**BALI-HAI.** Flor Alta, 8.—Bebidas hawaianas. Orquesta tropical y moderna. Balle tarde y noche.

**BARRANQUILLA.** LA. Marqués de Villamejor, 8.—Con Latitud, Edgardo Isla, Rolo Ponce y «Uruguay en dos», los fines de semana. Día 7: Única actuación de Horacio Guarany. Tarde y noche.

**BARRIO LATINO 1.** Segovia (bajo Viaducto).—Actuación de Combo Barrio Latino. Con Barreto, Dúo Los Fabulosos, Carlos Hidalgo y Trío Mensu.

**BARRIO LATINO 2.** Tetuán, 27.—Combo Barrio Latino con Rafa López, Dúo PINGÜINO. Agustín de Foxá, 27.—Horario: de 19 a 22 y de 23 a 3,30.

**PIRANDELO.** Martín de los Heros, 13.—Abierto de 19 a 22 y de 23,15 a 4.

**PUSSICAT.** Av. del Brasil, 3.—Abierto desde las 18 a 3,30. Sólo parejas.

**ROYALTY.** Infanta María Teresa, 7.—Abierto de 18 a 3,30.

**747.** Carretera de Ajalvir, Km. 13.—Abierto de 19 a (continua).

**SOMBRASIL.** Av. Brasil, 5.—Abierto de 7 a 10 y de 11,15 a 3,30. Música sudamericana.

**SAMOVAR.** San Agustín, 6.—Abierto de 19 a 3 madrugada.

**SOLIMPAR.** Carretera de Toledo, kilómetro 8. Getafe (Madrid).

**STELLA BOLERA-CLUB.** Arlabán, 7.—Todas las tardes, té-balle. Abierto de 18 a 22 (discoteca); balera, hasta 24.

**TAROT.** Naciones, 11.—Abierto de 19 a 22,30 y de 23,30 a 3,30. Pase de atracciones, 1,15 y 2,45. De lunes a viernes, pub-piano; sábado y domingos, discoteca.

**TEDESCO.** Arenal, 15.—Abierto de 7 a 10 y de 11,30 a 3,30; sábado, hasta 4. Noches con música tropical y del Caribe discotequera.

**WELL.** Velázquez, 8.—Abierto de 19 a 22 y de 23 a 3. Vísperas de fiesta, hasta 3,30. Martes, actuaciones con motivo de unos programas de Televisa (Méjico).

**PUBS**

**BALBOA JAZZ.** Núñez de Balboa, 37.—Actuaciones: A partir del día 1, Tete Montolío - Trío con Enrique, Regoli (batería) y Eduardo Medina (bajo). Todos los jueves: Dixieland. Actuaciones tarde y noche.

**BOMBARDINO.** EL. Altamirano, 16.—7,30 a 10,30: Jazz Bossa. Cerrado lunes. Actuación Casaquehada.

**DALLAS.** Orense, 34.—Amenizado con Cuarteto Víctor Luque. Fin de semana por las tardes, Los Brasucas.

**CHIKY PUB.** Mayor, 24.—Abierto de 8 horas a 2,30 ininterrumpido. Sábados y festivos, hasta las 3. Pub-restaurante.

**CHURUMBEL.** Ventura Rodríguez, 10.—Ajedrez, Backgamon.

**DIRECTOR PUB.** Fernández de los Ríos, 87.—Abierto de 12 a 2,30 sin interrupción. Sábados, hasta las 3. Amenizado con piano y cantante.

**DUBLIN.** Princesa, 29.—Abierto hasta las 2,30. Sábados y festivos, hasta las 3. Amenizado con piano y órgano.

**SEIS PENIQUES.** Estebanez Calderón, número 3.—Abierto laborales y festivos hasta las 2. Sábados, hasta las 3. Hilo musical estereofónico.

**SEIS PENIQUES.** Capitán Haya, 13.—Abierto laborales y festivos hasta las 2. Sábados, hasta las 3. Hilo musical.

**SOTOVERDE.** Goya, 95.—Agustín de Bethencourt, 5.—Abiertos desde las 12 de la mañana.

**STARS.** Paseo de La Habana, 22.—Lounge bar internacional. Abierto todos los días.

**TAOR'S PUB.** General Martínez Campos, 41.—Cocktail-piano, con Antonio Huertas y su órgano. Abierto de 9 de la mañana a 1,30. Por la mañana, desde las 12, aperitivo con cazuelita.

**IRLANDA PUB.** Alberto Alcocer, 46.—Actuación de Samantha a la voz, Martín Ochoa a la guitarra, Luis María y Justo al piano.

**KOYA.** EL. Limón, 12.—Noche Mandingo, cuarteto argentino, Amerindio y Millaray de Chile, fin de semana artistas invitados.

**PACHAMAMA.** Guzmán el Bueno, 44.—Actuación de Ricardo Montero, Nicolás Caballero, Nino, Alfonso, Grupo Mandinga, Los Brasucas y Daniel Amaro.

**PENA EL FOGÓN.** Rodríguez San Pedro, 7.—Actuación de Luis María Peña, Daniel Tedemonte, Fermín Fierro y Norma Arenas. A partir del 1 de noviembre, Enrique Altamirano.

**PENA TRES.** LA. Alcalá, 79.—Los cantores de Quilla Huasi, Mónica y José Luis, Eduardo Arbeco, Roberto Monterrey y Juan Carlos Noroña.

**PENA CUATRO.** LA. Blasco de Garay, número 80.—Los cantores de Quilla Huasi, Mónica y José Luis, Eduardo Arbeco, Roberto Monterrey y Juan Carlos Noroña.

**PEOPLE PUB.** Guzmán el Bueno, 14.—Actuaciones de Nicolás Caballero, Rafael Ambor y Fermín Fierro.

**SAKUSIYA.** Ayala, 21.—Piano Pub. José Luis Lafort y Pino Pugliese, el cantante Ricardo Pericom.

**SAMBRASIL.** Av. Brasil, 5.—Actuaciones a partir de la una. Ritmos del Caribe, Show Brasileño. Auténtico sabor brasileño.

**SUDAMERICA BOITE.** Paseo de La Habana, 73.—Actuaciones de Combo Sudamérica, los tangos de Chino Martínez y el Trío de Paraguay.

**TOLDERIA.** Caños Viejos, 3.—Cerrado

Abierto de 11,30 de la mañana a 1,30. Sábados, hasta las 2. Especialidad en Bogart whisky. **VIHUELA.** O'Donnell, 6.—Tardes, con cierto-rock. Noches, de 23 a 3. Follore sudamericano con Omar Berruti, Urano, Marcos y Tom (Brasil). Agrupación Intl de Bolivia.

**FILMOTECA NACIONAL**

**FILMOTECA NACIONAL DE ESPAÑA.** — (Cine Príncipe Pio. Paseo Onésimo Redondo, 16. Teléfono 2478427.) 16,00: Cine español años 50: El lazarrillo de Tormes (César Fernández Ardavin). 18,00: Film Festival Rotterdam: Emperador Tomate Catusp (Shuji Terayama). Japón. Sin diálogos. Dooltoch (George Schouten). Sin diálogos. 20,00: Calcutta (Louis Malle). V. O. subt. esp. 22,00: Una noche, un tren (André Delvaux). Int.: Yves Montand, Anouk Aimee. V. esp.

**FILMOTECA NACIONAL.** — (Museo Español de Arte Contemporáneo). Juan de Herrera, número 2. Teléfono 4497150.) Let it Be (Michael Lindsay-Hogg, 1970). Int.: The Beatles. Inglaterra. V. O. subt. esp.

## VARIOS

## CANODROMO MADRILEÑO

**CANODROMO MADRILEÑO.** (Vía Carpetana, 57. Autobuses 17 y 25.) Entrada libre. Laborables, 6,30 tarde. Sábados y festivos, 6 tarde. Matinales festivos, 11,30. Totalizador. Circuito TV. **FRONTON MADRID.** — (Doctor Cortezo, 10. Teléf. 2391037.) 5,30 tarde, partidos y quinielas trios a raqueta y pala.

## COMPRUEBE LAS VENTAJAS DE UN ANUNCIO PARA TODA ESPAÑA

35 DIARIOS PARA 35

MILLONES DE ESPAÑOLES

ALERTA • AMANECER • ARRIBA • BALEARES • CORDOBA • DIARIO DE CUENCA • DIARIO ESPAÑOL • EL CORREO DE ZAMORA • SUR • EL ECO DE CANARIAS • EL PUEBLO GALLEGO • EL TELEGRAMA DE MELILLA • HIERRO • INFORMACION • JAEN • LA NUEVA ESPAÑA • LA GACETA REGIONAL • LA HORA LEONESA • LA VOZ DEL SUR • LA MAÑANA • LA PRENSA • LA VOZ DE ALMERIA • SUROESTE • SOLIDARIDAD NACIONAL • LA VOZ DE ESPAÑA • LEVANTE • LIBERTAD • LINEA • LOS SITIOS • MARCA • MEDITERRANEO • NUEVA ESPAÑA • ODIEL • PATRIA • UNIDAD

## MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL DEL ESTADO



# últimas noticias

UNA MUJER RESULTO TAMBIEN GRAVEMENTE HERIDA

## DOS PERSONAS, ASESINADAS EN LEZO Y GUERNICA

BILBAO. (Resumen de agencias.)—Dos hombres fueron asesinados anoche y una mujer resultó gravemente herida en dos atentados ocurridos en las localidades de Lezo (Guipúzcoa) y Guernica (Vizcaya). En el primero de dichos atentados, Rafael Reaola Landa falleció al ser ametrallado cuando salía de su trabajo, como peón en la empresa Orbegozo. En el segundo, Juan Cruz Hurtado y su novia, Manoli Mosquera, fueron ametrallados en un bar de Guernica; Juan Cruz murió en el acto, mientras su acompañante era trasladada a un centro sanitario con heridas gravísimas.

Cinco impactos de bala recibió Rafael Reaola Landa al ser ametrallado anoche por unos individuos cuando salía de la factoría Orbegozo, donde trabajaba como peón.

La víctima, de treinta años, natural y vecino de Lezo, resultó muerto en el acto. Tres balazos sufrió en el costado izquierdo y dos en la cabeza. Al parecer, estos últimos fueron los que le remataron.

En el lugar fueron encontrados una veintena de casquillos del calibre 9 milímetros «Parabellum», marca «Gecco» y «FN», municiones habitualmente utilizadas por ETA.

El señor Reaola Landa salió de trabajar a las diez de la noche de la factoría Orbegozo. Después de fichar tomó su motocicleta para dirigirse hacia su casa.

Al llegar a un cruce, a unos 30 metros de la factoría, unos individuos le dispararon varias ráfagas de metralleta, a consecuencia de cuyos disparos falleció en el acto.

En el lugar de los hechos no había nadie o, al menos, ninguna persona ha prestado declaración como testigo.

Una llamada advirtió a la Guardia Civil que un hombre se encontraba tendido en una zanja, y al acudir la Benemérita se encontró con el cadáver de este hombre con cuatro balas en el cuerpo y ya fallecido, a pesar de lo cual fue llevado a la Cruz Roja. En donde no se pudo hacer nada por él.

### El atentado de Guernica

Juan Cruz Hurtado González, de veinticinco años, carpintero, natural de Villaro (Vizcaya), con domicilio en Amorebieta, resultó muerto anoche en un atentado que realizaron dos individuos encapuchados a las diez y media, en Guernica. En el mismo hecho resultó gravemente herida su acompañante, Manoli Mosquera, de veinte años, natural de Guernica.

Sobre las diez y veinte de la noche, la pareja había entrado en el Bar Azul, de Guernica, en el que había, además, cuatro o cinco clientes. Minutos después, los dos encapuchados penetraron en el establecimiento y, sin mediar palabra, dispararon sobre Juan Cruz Hurtado. Los disparos alcanzaron también a su

acompañante, que fue conducida a la Residencia de Cruces, en Baracaldo.

Manoli Mosquera presenta dos tiros de arma de fuego, uno que afecta a un pulmón y el otro en la pierna, siendo su pronóstico de muy grave, según parte facilitado por los facultativos de guardia de la citada Residencia Sanitaria.

Juan Cruz Hurtado fue trasladado posteriormente al depósito de Guernica. Mientras, su acompañante era conducida en una ambulancia a la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social, donde fue sometida a una intervención quirúrgica.

### Versión de un camarero

La persona que atendía la barra del «Bar Azul», de Guernica, en el que fue muerto Juan Cruz Hurtado González, declaró telefónicamente a un redactor de Europa Press que estaba de espaldas a los clientes y que no pudo ver apenas nada de lo ocurrido. «Aquí —dijo—, cuando se oye el ruido ya se sabe lo que pasa: todo el mundo esconde el pellejo, así es que yo me tiré inmediatamente al suelo. Cuando me levanté, ya los vi a los dos tendidos.»

A preguntas de Europa Press, agregó: «No, no sé quién era el chico que ha muerto. Venía por aquí de vez en cuando con la novia. El era de Amorebieta, y de vez en cuando, los jueves, venía a verla.»

## Abril Martorell rechaza las condiciones de UGT

MADRID. (Efe.)—En relación con la propuesta hecha por la Unión General de Trabajadores de Barcelona sobre las condiciones que esta organización exige para aceptar el pacto económico social para 1979, el Vicepresidente del Gobierno, Abril Martorell, manifestó a Efe que tales condiciones no son aceptables.

La UGT catalana propone que el incremento salarial para 1979 se fije en un 16 por 100, que se apruebe la proposición de ley contra el paro presentada por el grupo parlamentario socialista en el Congreso.

## LA GASOLINA SUBIRA EN ENERO

OVIEDO. (Europa Press.)—«La gasolina subirá de precio en enero», ha manifestado a Europa Press el vicepresidente de la Empresa Nacional del Petróleo, José Luis Díaz Fernández, que asiste en Oviedo al II Congreso Nacional de Química.

Preguntado sobre las causas de la subida, el señor Díaz Fernández declaró que se basan en el continuo cambio de paridad del dólar respecto a las «monedas fuertes».

Para reivindicar el patrimonio sindical

## ENCIERRO DE LAS EJECUTIVAS MADRILEÑAS DE UGT Y CC. OO.

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Las Ejecutivas Provinciales de CC. OO. y UGT se han encerrado ayer tarde en la AISS del paseo del Prado para reivindicar una vez más el patrimonio sindical.

Ambas Ejecutivas tenían con certada una reunión para discutir temas económicos y sociales

y en el curso de la misma decidieron tomar esta postura.

Poco después, afiliados de ambas centrales se concentraron ante el edificio y participaron en el encierro.

A última hora de la tarde los cerca de mil encerrados, según fuentes de CC. OO., fueron desalojados pacíficamente por la Policía.

Ayer se reunió el Comité Ejecutivo

## EL PARTIDO UNIDO DE AP APOYA A FRAGA

### Se sostiene la línea de la Junta Nacional sobre las recomendaciones para el referéndum

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer tarde se reunió, en sesión extraordinaria, el comité ejecutivo del Partido Unido Alianza Popular, con la asistencia de su presidente, Félix Pastor Ridruejo, y el secretario general, Manuel Fraga Iribarne.

El comité ejecutivo estudió la situación creada por las discrepancias que se produjeron tras la decisión adoptada por la Junta Nacional de la Federación, en su reunión del pasado día 30, sobre el voto en el referéndum constitucional, que ha dado lugar a la suspensión de los otros dos grupos integrados en la Federación de AP en las actividades de ésta.

En relación con esta situación, el comité ejecutivo ha tomado los siguientes acuerdos, según nota informativa facilitada por el partido:

1. Hacer, por su parte, cuanto sea posible por mantener la unidad viable, así como conti-

nuar los trabajos en curso para ampliar la base en todas las direcciones, sin otro límite que el marxismo, el separatismo y los que rechazar la reforma constitucional democrática.

2. Mantener al máximo, y con toda normalidad, las actividades de Alianza Popular (Partido Unido), recabando al efecto la cooperación de las Juntas provinciales, comarcales y municipales.

3. Sostener la línea establecida en el comunicado final de la Junta Nacional en su sesión del pasado 30 de octubre, y en las palabras de explicación de voto del portavoz del grupo parlamentario AP en su sesión del día 31 del Congreso de los Diputados, en el sentido de recomendar el «sí» a la Constitución, subrayando las reservas expresadas y el propósito de reformarla cuando sea posible, y respetando la libertad de conciencia en el ejercicio del voto personal.

AP de Vizcaya y Navarra, por el «no»

BILBAO. (Resumen agencias.) El presidente de Alianza Popular de Vizcaya, Jesús Pérez Bilbao, advirtió ayer que abandonaría el cargo si se le obligaba a organizar una campaña en favor del «sí» a la Constitución, de acuerdo con la decisión adoptada por el partido a nivel nacional.

«Las bases de Vizcaya —explicó Pérez Bilbao a Efe— están claramente por el «no», y Mendizábal votó en el Congreso conforme al mandato de esas bases. Yo no puedo enarbolar el estandarte del «sí» a contrapelo, y si me obligan me iré a mi casa con mi mujer y mis hijos.»

Por su parte, Alianza Foral Navarra, grupo político afín a Alianza Popular, votará «no» a la Constitución, «porque pretenden cambiar los valores fundamentales que hicieron a España, y con ella a Navarra, una gran nación», según un comunicado hecho público ayer.

Alianza Foral Navarra estima

que «los valores forales supremos, únicos que no pueden ser objeto de alternativa, y que informan toda la ley civil, no están definidos ni asegurados en la Constitución. Los conceptos de persona, derecho a la vida humana, familia, matrimonio y libertad de enseñanza son objeto de interpretaciones distintas».

### El PSOE pide la expulsión de Fernández de la Mora de la Xunta

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Logos.)—El PSOE de Galicia solicitará al presidente de la Xunta de Galicia, don Antonio Rosón, la expulsión o dimisión del señor Fernández de la Mora, diputado como miembro de la Xunta, por haber votado «no» a la Constitución. Los socialistas gallegos consideran que el voto negativo del señor Fernández de la Mora es contrario a la inclusión de la autonomía gallega en la Constitución.

## APROBADAS LAS NORMAS PARA EL REFERENDUM

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Las normas por las cuales se regirá el próximo referéndum constitucional fueron aprobadas ayer tarde entre el Ministro del Interior y la comisión interministerial ocupada del tema. Dichas normas pasarán al Consejo de Ministro de hoy.

Con posterioridad a la reunión mantenida entre el Ministro y la comisión, el señor Martín Villa recibió a representantes de los grupos parlamentarios del Congreso y del Senado, a quienes informó de las medidas adoptadas.

En dichas disposiciones se ha propuesto un decreto convocando el referéndum, en el cual se fija la pregunta a la que deberán responder los votantes, y que será: ¿Aprueba usted la Constitución?

Asimismo, y ya dentro de la campaña preparatoria del referéndum, se ha regulado la participación en radio y televisión de los partidos políticos con representación parlamentaria.

Inicialmente, se ha previsto un espacio televisivo de media hora cada día para que intervengan los grupos políticos. El tiempo de intervención de los mismos será directamente proporcional al número de escaños obtenidos en las elecciones del 15 de junio del pasado año, aunque el mínimo de intervención, sea cual fuere el número de escaños alcanzados, se establece en cinco minutos. Los grupos extraparlamentarios tendrán ocasión

de exponer su pensamiento al respecto en entrevistas y reportajes que tiene previsto realizar TVE.

### Prohibidas todas las manifestaciones

Asimismo y durante el período de campaña quedan prohibidas todas las manifestaciones convocadas, tanto a favor como en contra del referéndum. Según declaraciones del Subsecretario del Interior, Jesús Sancho Rof, los organizadores de otro tipo de manifestaciones serán responsables de que en las mismas no se aborde el tema de la Constitución. La campaña para el referéndum se iniciará el mismo día de entrada en vigor la convocatoria, que se espera sea el próximo lunes.

También se han dictado una serie de normas para el desarrollo del día del referéndum. El Ministerio de Trabajo dictará un decreto por el cual las empresas concederán como mínimo cuatro horas de permiso para poder votar. El Ministerio de Educación declarará día no lectivo el del referéndum, ya que la mayoría de las mesas electorales se encuentran instaladas en colegios.

Por otra parte, este mismo Ministerio dispondrá que, en un día a mediados de noviembre, en todos los colegios de España se imparta una clase sobre la Constitución.



Una de las riquezas más características de Galicia, el vino del Ribeiro, puede desaparecer si no se toman con urgencia medidas que resulten satisfactorias para los productores e impidan la adulteración de este caldo. Su importancia en Galicia es muy grande, por la aceptación popular que tradicionalmente ha tenido y por ser su cultivo exclusivo de la región, del que dependen más de 5.000 familias.

En la actualidad, su importancia ha decaído el ámbito regional para pasar a ser un vino apreciado no sólo a nivel nacional, sino también internacional.

El Ribeiro se produce en los viñedos que se encuentran en la zona de Ribadavia, en la provincia de Orense, sobre todo en las comarcas de Ribeiro de Avia y Ribeiro de Miño, de las que el vino toma su nombre. En esta zona el clima es de tipo Mediterráneo húmedo, lo que permite el extenso desarrollo de los cultivos de la vid, rodeados de una vegetación de bosques de pinos, alcornoques y madroños, propia de este tipo de climas.

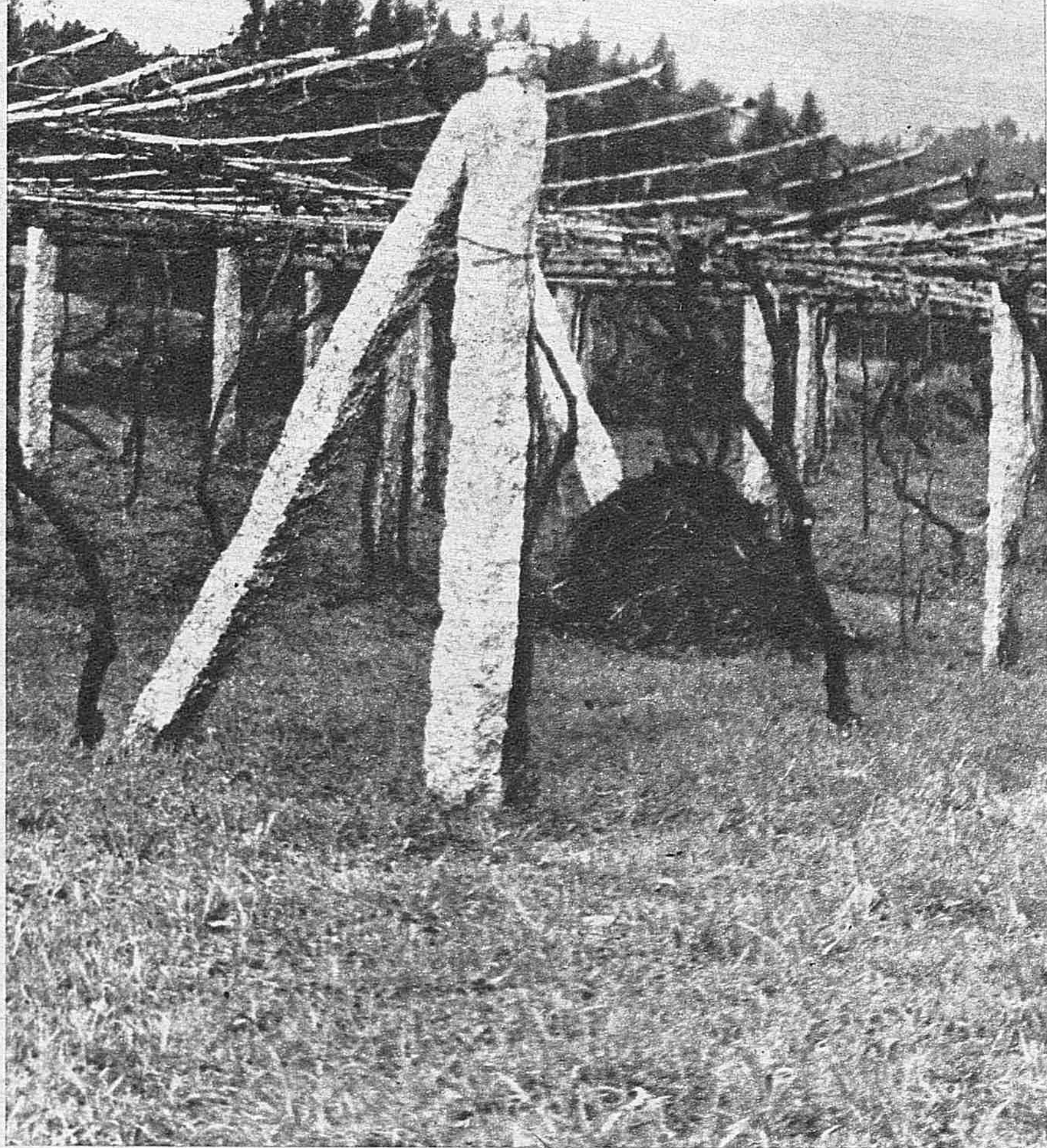
Las zonas de mayor producción vitícola en Galicia se encuentran casi siempre en alturas superiores a los 300 metros. Por eso la región del Ribeiro, al estar a esa altitud y lejos de la costa, tiene un clima más seco y caluroso que el del resto de la provincia, lo que la hace ideal para el cultivo de la vid. El resto de Galicia, por sus bajas temperaturas en verano y por su excesiva humedad, no es, en general, una zona muy apropiada para este tipo de cultivo, sin embargo, existen algunos lugares muy determinados en la provincia de Pontevedra que reúnen las condiciones necesarias para dar una uva de gran calidad, como Cambados y Feijóanes, en donde se produce el delicioso vino «Albariño», que por lo limitado de su producción se destina al consumo propio en su mayor parte, alcanzando en el mercado precios muy elevados.

#### La peculiaridad del Ribeiro

En un principio, el Ribeiro, al igual que el «Albariño», se destinaba en su mayoría al consumo propio. La aparición de la filoxera, que destruyó la antigua Vitis vinífera hizo preciso una repoblación con cepas americanas. Esto, en principio, influyó en que los caldos difirieran bastante con respecto a los antiguos, lo que se solucionó injertando las antiguas variedades del país en cepas americanas escogidas, así se consiguió el mismo gusto y «bouquet» de las antiguas cepas y un gran aumento en la producción, logrado por la disposición del cultivo, que es muy peculiar, ya que los viñedos se disponen sobre estacas de piedra a manera de arbolillos, formando parras de poca altura o en espalderas, y en las montañas de fuerte inclinación, cortadas en escalones, sostenidos por muretes de piedra. También contribuye a mejorar la producción el tipo de poda que se practica.

En la actualidad, la producción de vino del Ribeiro es de unos 30 millones de litros —en una cosecha media anual—, sin embargo, con el nombre de vino del Ribeiro se venden unos 115 millones de litros. Hay, por tanto, 85 millones de litros que se venden como Ribeiro sin serlo, lo que perjudica al auténtico vino de la zona, pues hace bajar el precio y disminuye la calidad.

Desde hace bastante tiempo, las Comisiones Labregas de Galicia vienen denunciando este hecho, pidiendo que se les conceda la denominación de origen para defender, por una parte, el derecho del consumidor a saber que lo que compra es auténtico, y por otra el derecho del productor de adquirir



Más de 85 millones  
de litros se venden como  
Ribeiro sin serlo

## EL VINO DEL RIBEIRO, UN PROBLEMA NO SOLO REGIONAL

Para solucionar este  
hecho es necesario que se le conceda la  
denominación de origen

y vender un producto sin adulteraciones, a su justo precio.

#### El vino de «matute»

Mientras esto no se solucione se está perjudicando gravemente la calidad y el prestigio de este vino tan conocido tanto a nivel nacional como internacional, pero ¿cómo se ha llegado a este extremo? El 60 por 100 de la producción total de Ribeiro la lleva a cabo el mismo productor, él directamente elabora y vende sus caldos. Otro 35 por 100 se canaliza a través de la Cooperativa del Ribeiro, que es la que se encarga de su elaboración y co-

mercialización. Esta segunda forma es la que mayores garantías ofrece, pues es la que vende el producto ya embottellado (es el caso de las marcas que distribuye la cooperativa: Pazo, Xeito y Meu Lar).

El problema surge con el 5 por 100 restante, que es el que está en manos de los almacenistas —bien de producción propia o comprado—, éstos, a su vez, compran uva procedente de otras regiones españolas como Extremadura, León y La Mancha. Esta uva la mezclan con el Ribeiro y da origen al vino conocido como de «matute». Este vino se vende a granel, sin ningún tipo de etiqueta que lo acredite, pero se hace pasar por vino del Ribeiro.

El producto que más se vende en Galicia es el de «matute», pues su elaboración resulta mucho más barata. Mientras que el precio real del vino elaborado con uva de Ribadavia está alrededor de las 10.000 pesetas el mollo (132 litros), unas 30 pesetas el kilo de uva del Ribeiro, la uva que se utiliza en el de mezcla tiene un coste de 3 ó 4 pesetas-kilo, lo que fuerza a los productores de Ribeiro a bajar el precio del mollo a unas 5.000 ó 6.000 pesetas y esto en los años de baja producción, como la pasada, porque en años anteriores —en una cosecha media anual— el mollo se vendía a 3.000 pesetas, lo que representa sólo el 25 por 100 de su valor real.

#### Necesidad de la denominación de origen

En el año 1968 se creó el llamado Consejo Regulador para la defensa de la calidad del vino. Este organismo estaba compuesto por cinco representantes de las Hermandades sindicales y cinco miembros del sindicato de la Vid de la provincia de Orense, todos pertenecientes al antiguo sindicato vertical. Al desaparecer estos organismos, el Consejo Regulador ha quedado completamente desfasado. Realmente nunca había mostrado una gran eficacia, pues durante todos estos años la producción de vino de «matute» ha ido en aumento, perjudicando a la Cooperativa del Ribeiro y a los pequeños cosecheros.

Los productores del auténtico vino del Ribeiro representados en las Comisiones Labregas piden que se sustituya el Consejo Regulador actual, pues se ha mostrado totalmente inoperante. Piden, además, que se redacten nuevos estatutos y que se conceda de una vez la denominación de origen para el vino del Ribeiro. Para esto, una comisión negociadora se entrevistó el 22 de noviembre del pasado año con el director general de INDO (Instituto Nacional de Denominación de Origen) para que se fijase un plazo para la presentación de un anteproyecto de Estatuto que fuera posteriormente presentado a los organismos competentes para su posterior aprobación.

Solamente así se podrá frenar la adulteración que en la actualidad sufre el vino del Ribeiro, de cuya producción dependen cerca de 5.000 familias que pueden verse obligadas a emigrar si no se soluciona el problema, pues en la actualidad los productores venden el vino a más bajo precio de su coste real, lo que resulta desastroso para estos pequeños agricultores, ya que hay que tener en cuenta que Galicia es una región minifundista, con parcelas divididas entre múltiples dueños que sólo pueden sobrevivir si sus productos son pagados al precio que realmente tienen.

Otros problemas afectan a estos modestos agricultores: Se les considera empresarios y, por tanto, se les hace pagar la cuota empresarial, cuando en la mayoría de los casos las labores de recogida y cuidado de los viñedos las realiza el propio agricultor y su familia, y sólo en algunos casos se contratan jornaleros. Este es otro problema que, unido al anterior, puede hacer que en un futuro, y para salvar su economía, los productores lleguen a adulterar el vino.

Por ahora, a pesar de los problemas, están consiguiendo mantener intacta la calidad de su vino, pero es necesario que reciban la ayuda que necesitan para que no se desalienten, evitando así la desaparición de uno de nuestros mejores y más típicos caldos.

Cora| BELLOT

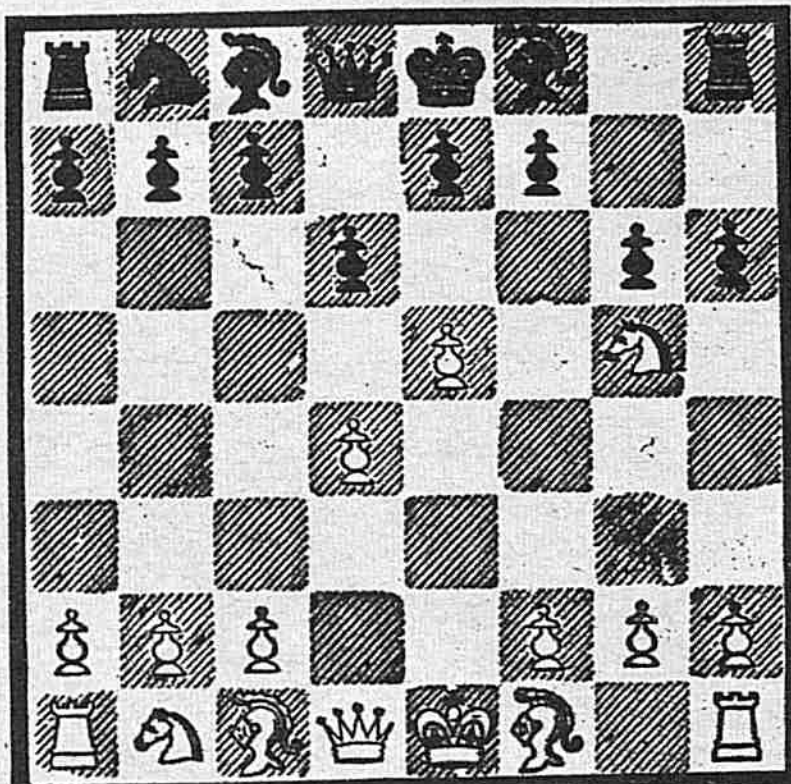
(Fotos Nuria García)



## problema de ajedrez

### SISTEMA CENTRAL EN LA ALEKHINE

1. P4R, C3AR; 2. P5R, C4D; 3. P4D, P3D; 4. C3AR, P3CR; 5. C5C, P3TR; las negras van de error en error. Ver diagrama. Juegan blancas con energía y rematan con un mate espectacular. ¿En qué forma lograría usted el fin anunciado?



### SOLUCION DEL ANTERIOR

1. C4T, AXC; 2. A3D, CxA; 3. P4A+, RXP; 4. D2TD, mate.

1. C4T, AXC; 2. A3D, C5A+; 3. AXC+, etc.

1. C4T, C3A; 2. CXC+, PXC; 3. DXT, RxD; 4. A juega y da mate.

## salto de caballo

N. 2.281

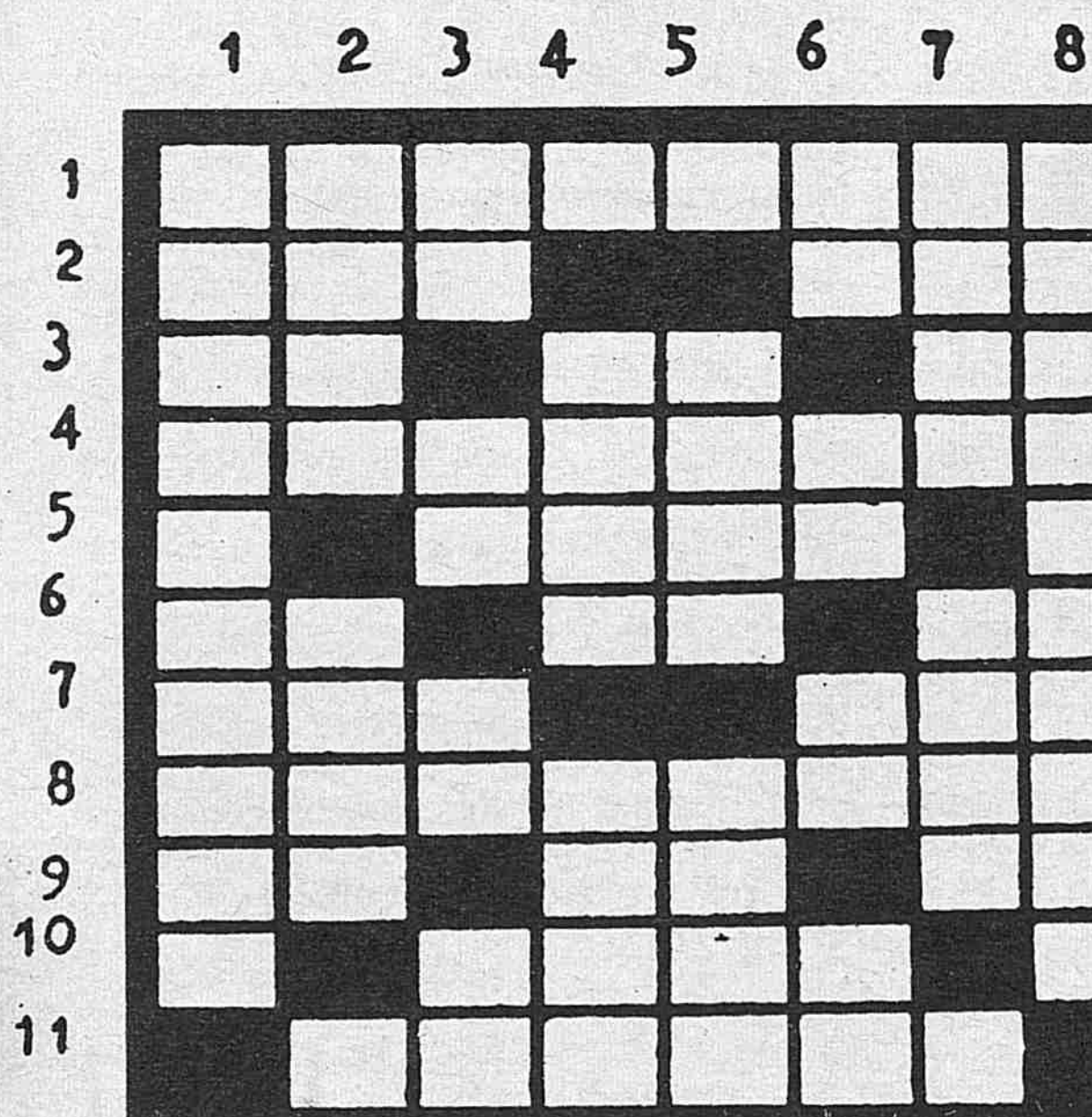
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

|     |     |      |     |          |
|-----|-----|------|-----|----------|
| IR  | BE  | EM   | NAS | A        |
| SI  | SO  | DE   | LLE | PRE      |
| LA  | HU  | ●    | QUE | QUE      |
| PER | TAN | Y    | CON | 24<br>ZA |
| QUE | TRA | LLAS | ES  | 1<br>HA  |

### SOLUCION

«Hay que huir de aquellas personas que están siempre contra la belleza.»—M. P.

## crucigrama



HORIZONTALES.—1: César — — — — —  
— — —, antropólogo y criminalista italiano (1836-1909).—2: Juego infantil. Título de dignidad inglés y francés.—3: Nombre de consonante. Preposición. Radio.—4: Picad es puelas al caballo. — 5: Quinientos. Ciudad francesa. Punto cardinal.—6: Al revés, nombre de consonante. Consonantes de «tos». Sodio.—7: Te diriges a un punto. Al revés, y repetido, organización que mandó el desaparecido Jomo Kenyatta.—8: Empezar un negocio.—9: Galio. Al revés, nota musical. Verbal.—10: Vocal. Al revés, adinerada. Vocal.—11: Victoria — — — — —, escritora argentina nacida en 1891.

VERTICALES.—1: El Fénix de los Ingenios (tres palabras).—2: Reces. Mueble. Nada.—3: Nota musical. Letras de «polo». En los

taxis. Actinio.—4: Consonante. Estáis. Del reino mineral.—5: Consonante. Ciudad germana. Al revés, compara con el metro.—6: Al revés, río europeo. Preposición. Artículo. Al revés, praseodimio. — 7: Nombre de mujer. Practica cierto deporte. Cero.—8: Ciudad rumana en Transilvania (dos palabras).

### SOLUCION

VERTICALES.—1: Lope de Vega.—2: Ores. Ocampo.—3: Pe. So. Ra.—4: Espolead.—5: D. Lón. Par.—6: ec. St. Na.—7: Vos. udm.—8: Emprén.—9: Ga. od. Ar. — 10: A. acir. E. — 11: Roca.—5: R. Olot. edim.—6: of. En. Un. r. Cama. O.—3: MI. Pl. SP. Ac.—4: B. Sole. VERTICALES.—1: Lope de Vega.—2: Ores. Ocampo.—3: Pe. So. Ra.—4: Espolead.—5: D. Lón. Par.—6: ec. St. Na.—7: Vos. udm.—8: Emprén.—9: Ga. od. Ar. — 10: A. acir. E. — 11: Roca.—5: R. Olot. edim.—6: of. En. Un. r. Cama. O.—3: MI. Pl. SP. Ac.—4: B. Sole.

## recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

### Cine



Pier Paolo Pasolini, un director de cine con un estilo y una estética muy peculiares. Podemos ver en estos días su película «Las mil y una noches».

CONVOY, de Sam Peckinpah (los individualistas héroes de Peckinpah montan en camión, pero son cine); cines Benlliure, Cartago y Novedades.—LAS MIL Y UNA NOCHES, de Pier Paolo Pasolini (suma y espejo de una estética y un estilo); cine Palace.—BUSCANDO AL SEÑOR GOODBAR, de Richard Brooks (la cara trágica del placer contemporáneo); cines Astoria, Capri, España, Excelsior, Simancas, Texas y Usera.—En la FILMOTECA NACIONAL: Louis Malle: «Calcuta».

### Televisión

Los temas históricos, siempre que estén bien tratados, interesan a una gran parte del público televisante. EL MUNDO EN GUERRA es una de esas series y hoy nos habla de la operación «Overlord», que precedió al célebre desembarco en Normandía y, por consiguiente, la invasión de Francia por las tropas aliadas. Se emitirá este episodio a las 8,30 por la Segunda Cadena.—También en este canal, a las 10,30, está CINE-CLUB, que continúa con el ciclo Frank Capra, y hoy nos presenta la película «Dirigible».—Pasen luego a la Primera Cadena, don-

de pueden ver, a las 11, la popular serie británica UN HOMBRE EN CASA, el humor sano para antes de acostarse.

### Hacer deporte

Hay muchos aficionados al frontón que solamente lo practican en contadas ocasiones por falta de pistas. Por si aún no lo saben, les diremos que en las instalaciones deportivas del Ayuntamiento de Madrid hay cinco repartidos en los diversos distritos: están en los Polideportivos de Carabanchel, Concepción, Elipa, Latina y Moratalaz, donde hay dos. Estos son descubiertos; el único preparado para poder jugar en todo tiempo, es decir, cubierto, está en la Elipa. Por los descubiertos se abonan 100 pesetas hora, en servicio para cuatro personas. En los cubiertos y con luz son 400 pesetas hora y el mismo número de jugadores.

### Buen comer



Las carnes son la especialidad de la cocina argentina. El restaurante que hoy recomendamos está especializado en estos platos; para nostálgicos de su tierra.

Para los argentinos que sientan nostalgia aún de las costumbres gastronómicas de su país recomendamos LA ESTANCIA, un restaurante situado en Manuel de Falla, 8. Consiguen a la

N. 2.282



# recomendamos

## Ir de compras

Camino del Rastro se encuentra una tienda, LUNAE, con ropa original, bisutería, algunas antigüedades y chismecillos en general. Su dirección exacta es: Carlos Arniches, 26.—Si le interesa la artesanía mejicana, los ponchos y otros tipos de ropa, vaya a ARS 31, en Divino Pastor, 31.—En la calle Joaquín García Morato hay una tienda llamada ESPACIO, especializada en artículos de regalo nacionales y extranjeros, todos ellos de gran originalidad.

## Parques



Ahora que el otoño se nos presenta cálido y generoso, es hora de pasear por un parque o sentarse al sol a disfrutar del tiempo.

Todos los parques de Madrid están ahora preciosos, especialmente cuando sale el sol. Y pasear sin prisas o sentarse un rato al sol es buena terapia para remozar el organismo. Además del Retiro, la Casa de Campo, el parque del Oeste, la Dehesa de la Villa, que son los conocidos; por toda la ciudad están repartidos otros más, entre los cuales hoy les recomendamos el de la ARGANZUELA, que tiene una superficie de 138.000 metros cuadrados, y el de Azorín, cuya superficie es de 45.700 metros cuadrados.

## Teatro

MARIBEL Y LA ESTRANA FAMILIA, una encantadora comedia de Miguel Mihura: ternura y humor para todos los tiempos. En el teatro Infanta

Isabel, a las 7 y 10,45.—SALOME, una adaptación de Lidsay Kemp sobre la obra del mismo título de Oscar Wilde. Los antecedentes de la compañía lo dicen todo. En el teatro de la Comedia, a las 10,45.—ESPERANDO A GODOT, de Samuel Becket. Una obra inmortal que todos esperábamos hace tiempo.

## Artesanía

objetos de artesanía y también para hacer un regalo con la seguridad de acertar, indicamos los lugares donde pueden adquirirse esos objetos con absoluta garantía de autenticidad. MERCADOS NACIONALES. Hermosilla, 4; Don Ramón de la Cruz, 33; avenida de José Antonio, 32; plaza de las Cortes, número 3.—CERAMICA ESPAÑOLA. Isabel la Católica, 2.—CERAMICA GRANADINA. Marqués de la Casa Riera, 2; paseo del Prado, 10; plaza de Cánovas, 4.

## Cine para los niños



Una fotograma de la película «Oliver»: un musical cinematográfico de categoría

OLIVER, de Carol Reed. Cine Espronceda.—LA ISLA DEL ADIOS, de Franklin J. Schaffner. Cines Argentina, Fátima, Jorge Juan, Niza y Voz. MAHOMA, EL MENSAJERO DE DIOS, de Moustapha Akkad. Cines Canciller, Candilejas, Falla, Lido, Marvi y Narváz.—KOYI y SAYAKA CONTRA EL DOCTOR INFIERNO. Cine Vista Alegre.—MAZINGER-Z (EL ROBOT DE LAS ESTRELLAS). Cine Sar. Remo y Sevilla.

## programas TV

### Viernes 3 de noviembre

#### PRIMER PROGRAMA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE. Música española para arpa.
- 2,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,02 AVANCE TELEDIARIO.
- 2,05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 GENTE HOY.
- 3,00 TELEDIARIO (primera edición).
- 3,35 HORA 15.
- 3,45 NOVELA (capítulo V y último): 4,15 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6,45 CARTA DE AJUSTE.
- 7,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 7,02 AVANCE TELEDIARIO.
- 7,05 PROTAGONISTA, TU: «El joven Edison». Director: Norman Taurrog. Intérpretes: Mickey Rooney, EL MUNDO EN GUERRA: «Mafiana». Después de varias semanas a la espera de condiciones climatológicas favorables, el general Eisenhower, comandante en jefe de las tropas aliadas, dio la orden de iniciar la operación «Overlord». La más grande invasión anfibia conocida se puso en marcha hacia las playas de Normandía en la madrugada del famoso «Día D», 6 de junio de 1944.
- 9,30 TELEDIARIO (segunda edición).
- 10,05 LA SEGUNDA OPORTUNIDAD: «Mientras la ciudad duerme». El tráfico nocturno ciudadano se suele convertir en una trampa mortal para todos aquellos que que se confían en exceso. Un conductor que no respeta los semáforos, cuando circula por la noche, sufre un accidente impresionante. La marcha atrás de la imagen permite la repetición de la acción, en la que el conductor varía su conducta, con lo que consigue salvar la situación.
- 10,20 CANTARES.
- 11,00 UN HOMBRE EN CASA: «Ama y deja amar». Robin decide pactar con Jo y Chrissy para que cada uno pueda tener derecho a la intimidad. Robin solicita día, según las reglas establecidas, pero sus previsiones se ven alteradas, ya que la muchacha con la que tiene la cita ha cambiado de guardia en el hospital donde trabaja.
- 11,30 ULTIMAS NOTICIAS. BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,00 CARTA DE AJUSTE: «Temas de oro del cine».
- 7,30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,31 POLIDEPORTIVO.
- 8,00 REDACCION DE NOCHE.
- 8,30 CINE CLUB. CICLO: FRANK CAPRA: «Dirigible», 1932.
- 10,30 OPINION PUBLICA. BUENAS NOCHES.

### Sábado 4 de noviembre

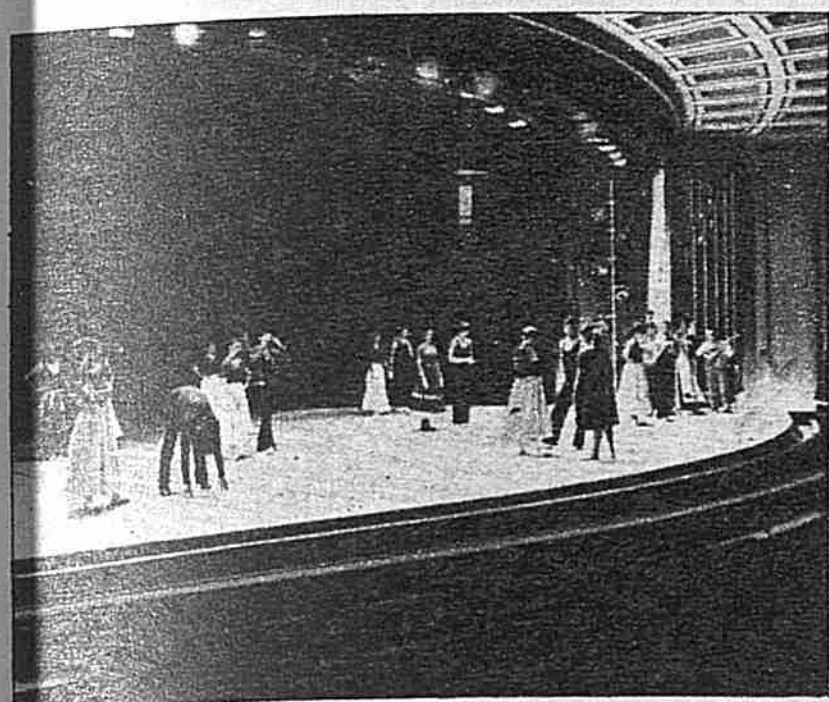
#### PRIMER PROGRAMA

- 11,45 CARTA DE AJUSTE.
- 12,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 12,01 EL RECREO. Programa infantil.
- 1,00 TORNEO.
- 2,00 TIEMPO LIBRE.
- 2,30 NOTICIAS.
- 3,00 EL CANTO DE UN DURO.
- 3,30 ORZOWEI.
- 4,00 PRIMERA SESION.
- 5,45 LA ABEJA MAYA.
- 6,15 APLAUSO.
- 8,00 LA FRONTERA AZUL.
- 9,00 INFORME SEMANAL.
- 10,00 NOTICIAS.
- 10,20 SABADO CINE...
- 12,20 ULTIMAS NOTICIAS. BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 6,00 CARTA DE AJUSTE.
- 6,30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 6,31 MUNDO DEPORTE.
- 8,00 LA CLAVE. BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.

## Centro cultural



En el auditorio del Centro Cultural de la Villa de Madrid hay representaciones muy interesantes. En esta sección encontrarán información sobre estos actos

El Centro Cultural de la Villa de Madrid suele contar siempre con una programación variada y a gusto de todos. Hoy pueden ver allí los espectáculos que a continuación les indicamos:

#### Auditorio

A las 7: «El señor presidente», de Miguel Angel Asturias, por el grupo Rajatabla.

A las 10,30: Jazz.

#### Sala pequeña

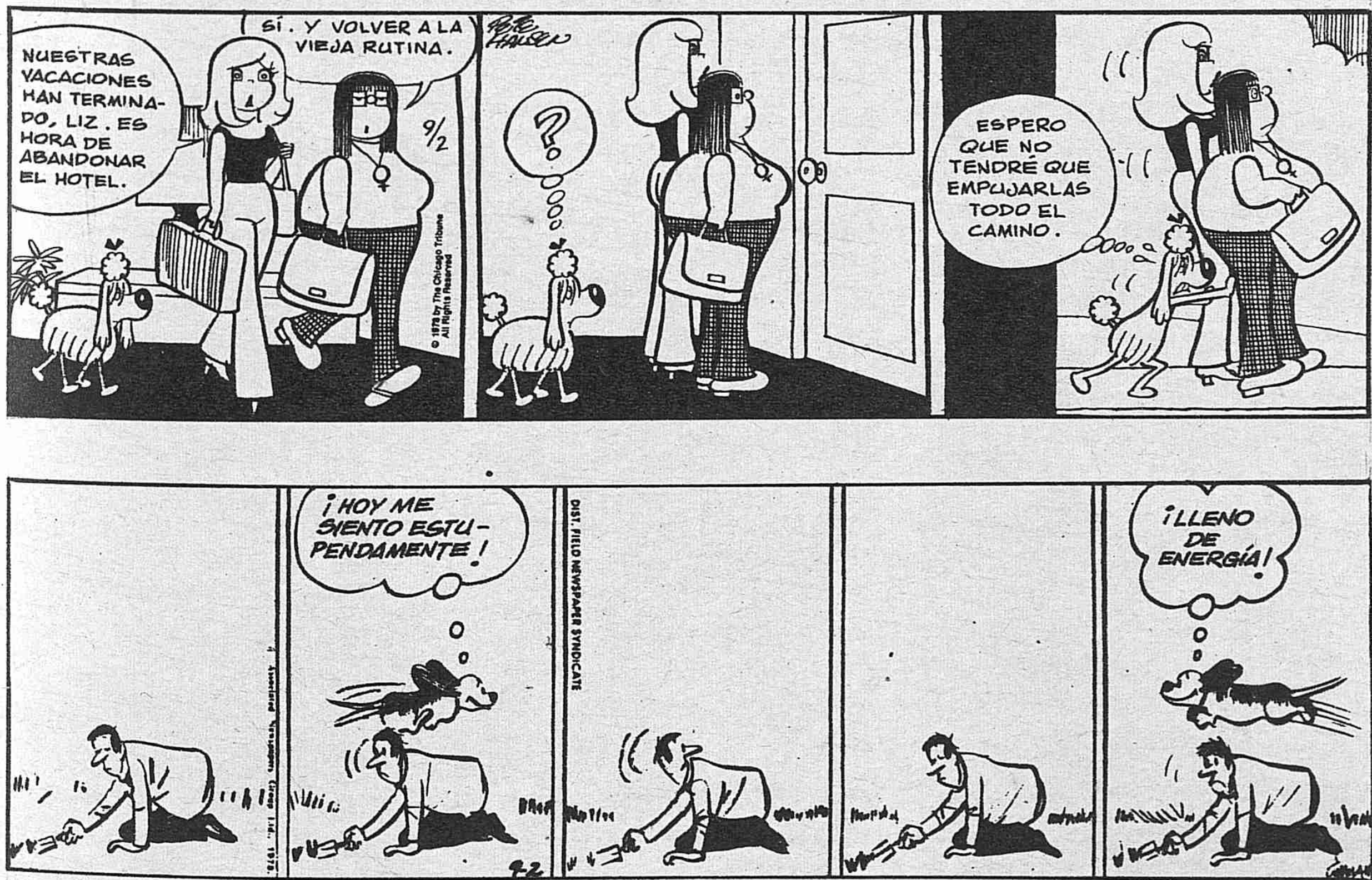
A las 10,30: «Réquiem de amor y muerte», de Pablo Neruda.

#### Sala 3

A las 10,30: «El candidato», por el grupo Rajatabla.

## Radio

La radio, además de información, música, cultura, diversión y otras muchas cosas, es también compañía. Escuchar la radio es algo que se puede simultanear con cualquier otra actividad. Por ejemplo, nada más levantarse, para ir al trabajo, se puede sintonizar el programa «El despertador», de Radio Madrid, que hasta las 9,00 de la mañana nos da la hora minuto a minuto, y entre tanto nos ofrece noticias de todo tipo.





**Ayer fue enterrado en Madrid**



# ANDRÉS FRAGUAS, COMPAÑERO

A la una de la tarde de ayer, Andrés Fraguas, compañero de «El País», salió de la clínica «Francisco Franco» rumbo al cementerio de la Almudena. Un sol demasiado hermoso para iluminar una escena tan desoladora como es ver irse para siempre a un compañero de diecinueve años, asesinado por la oscuridad, alumbró a los coches llenos de coronas, a los compañeros que formaron la fila para que pasara Andrés, sujetándose por los brazos y con los puños apretados de rabia. A su madre, destrozada.

Algún compañero, al que nunca conoció ni conocería Andrés no pudo aguantar la escena y dio suelta a lo que sentía golpeando sobre el capó del coche más próximo. Otros lloraban abiertamente, sin ocultar el sentimiento. Todos estaban, estábamos allí. Daban el adiós a Andrés, desde Fuentes Quintana hasta Jesús Aguirre, director general de Música; José Ortega Spottorno, presidente de «El País», y todos los

que hacen, escriben o administran la libertad de expresión.

Luego, allá al fondo de un cementerio, donde ya no se entierra, se le hizo un hueco a Andrés Fraguas. Se tapó el hueco con flores y se le arrojó por centenares, muchos centenares de compañeros que corrían desde coches aparcados lejos para estar cerca en el último momento, junto a un compañero asesinado.

Sólo hubiéramos deseado, todos hubiéramos deseado que ellos, los que hicieron el paquete, hubieran estado allí. Hubiera sido castigo suficiente.

Y allí dejamos a Andrés y desde allí le llevamos con nosotros, dentro. Sobre su tumba, entre las flores, su periódico, el del día, con su noticia en primera, la noticia que nadie hubiera querido publicar. Andrés Fraguas, mártir del trabajo y de la libertad, muerto por todos.

(Fotos Pastor)

